

# صفحات من تاريخ العلاقات المصرية الروسية

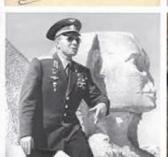
70 عاماً علاقات دبلوماسية

منط طامعكر يعالم بالمطاعة والمعادمة destroid state being

protection will be enabled iken benedik entista statik security and the security and the security of the security and the security of interestablish built light



























## صفحات من تاريخ العلاقات المصرية الروسية

70 عاماً علاقات دبلوماسية

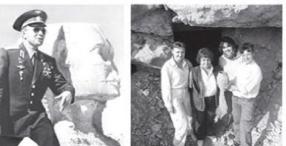
מילה ילמינול מוליבילים אחרים אינולים לילים ל מילים לילים לי

time the which is substituted about enternativativas finds (xille



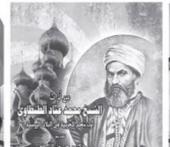










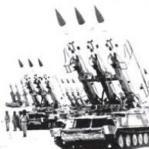












د. حسـين الشــافعہ رئيس مجلس إدارة ورئيس تحرير أنباء روسيا



## الناشر



### رئيس مجلس الإدارة ورئيس التحرير

## د. حسين الشافعي h.elshafie57@mail.ru

#### المراسلات

القاهرة – مدينة العبور 44971 مكتب بريد جمعية أحمد عرابي ص. ب. 72

Tel. & Fax: + (202) 24 77 38 70 & 71 E-mail: secertary\_ert@yahoo.com

## شارك في الإعداد عبد الله فهيم السعدني

التصحيح والمراجعة

الإخراج الفني أمير يوسف أحمد

#### تحرير

شيماء محمد شعبان ولاء عماد قاسم شريف محمد جمال

#### الطباعت

دار الطباعة المتميزة

Tel. & Fax: + (202) 4478 96 44 & 46

مدينة العبور - القاهرة

## الطبعة الأولى

2013

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة للناشر.

لا يحق إعادة طبع أو نسخ محتويات هذا الكتاب إلكترونيا أو ضوئياً دونما إذن كتابي من الناشر.

## رقم الإيداع

2013 / 10094



يتقدم الدكتور حسين الشافعى بالشكر والتقدير لوزارة الخارجية الروسية لما أتاحته من وثائق تاريخية حول العلاقات المشتركة ، وكذا لإدارة السلك الدبلوماسى والقنصلى بالخارجية المصرية لما قدمته من معلومات في هذا الإطار.

وقد كان لمساركتهما الفضل الأكبر في إعداد مواد هذا الكتاب.



## Страницы из истории египетских - российско отношений

Посвящен 70-летию установления дипломатических отношений

**д-р Хуссейн Эль-Шафи** Главный редактор изд-ва «Российские новости»





بقلم سيرجي كير بيتشينكو سفير روسيا الإتحادية بالقاهرة

تقديم .

تحتف ل بلدينا ـ روسيا الاتحادية وجمهورية مصر العربية ـ هذا العام بالذكرى السبعون الإقامة العلاقات الدبلوماسية على مستوى السفراء بينهما في 1943 ، وهي مناسبة عزيزة علينا ، تدعونا للتأمل والدراسة وأخذ العبر للاستفادة منها في تطوير هذه العلاقات في كافة المجالات بما يخدم مصالح شعبينا .

الكثيرون يتفقون في أن التعاون الروسي المصري على مدى عقوده السبعة الماضية شهد طفرات ضخمة في الستينات والسبعينات من القرن الفائت ، ساهمت خلالها روسيا في إرساء قواعد قلاع صناعية عملاقة بمصر ما زالت شاهداً على عمق ومتانة هذه الصداقة الرمز الأكبر السد العالى ومجمعات الحديد والصلب والالومنيوم وغيرها . هذا إلى جانب مساهمة ضخمة في إعادة هيكلة القوات المسلحة المصرية التي حققت معاركها المجيدة في 1973 وأعادت كامل أرضها المحتلة للوطن.

لقد ساهم العلماء والخبراء والمهندسون والعسكريون الروس طوال هذه المسيرة جنباً الى جنب مع أقرانهم المصرين ، وإختلطت دمائهم ، وحفروا في ذاكرة شعبيهما الروسي والمصرى عُرى صداقة لا تنفصم .

وبمناسبة الذكرى السبعون لإقامة العلاقات الدبلوماسية المصرية الروسية ، فقد

قام الدكتور حسين الشافعى ، بجهد حثيث ـ و لشهور طويلة ـ عمل خلالها على اعداد هذا الكتاب التأريخي لبعض صفحات من تاريخ العلاقات المصرية الروسية ، تطرق الى صفحات ضاربة في القدم منذ القرن السادس عشر ، ووصل بنا ـ مع مساعديه المحررين لرسم معالم الطريق لتطوير هذه العلاقات لما يخدم مصالح شعبينا .

على مدى هذا التاريخ ، كان الموقف المبدئي للاتحاد السوفيتي ، ولروسيا هو الوقوف بجانب الشعوب العربية خلال مراحل كفاحها لنيل إستقلالها ، ومن ثمّ لبناء قواعدها الصناعية ، ودعمها لتحرير الأرض.

الآن .. ونحن نشهد أحداث "الربيع العربي" ، والذي إجتاحت رياح التغيير فيه بلدان عربية عديدة ـ ومن بينهما مصر ـ مازال موقفنا المبدئي لم يتغير ، وأظنه لن يتغير أبدا ـ وهو الحق المُطلق للشعوب في تقرير مصائرها ، دونما تدخلات من دولٍ أجنبية لفرض سيطرتها ، أو دعم أنصارها . ولعل أحداث الغزو العراقي ، والمذابح السورية خير دليل على صحة مواقفنا ، ومبدئيتها .

لقد شارك في تقييم العلاقات المصرية الروسية كُتابُ روسُ ومصريين ، منهم : "فلاديمير بولياكوف"، و "جينادي جارياتشكين" و "صبري الدالي" و "نورهان الشيخ" إضافة إلى دراسات "صبري الدالي" و "أحمد الخميسي" ، وهو ما أثرى مادة الكتاب، وارتقى به ليعد كتاباً هاما تسجيلاً لهذه العلاقات الهامة.

العلاقات بين روسيا ومصر علاقات تاريخين إمتزج فيها البشر والأعمال تُظللهم روح الصداقة والتعاون، وهذا الكتاب شاهد من خلال صفحاته المضيئة في تاريخ علاقاتنا من بين شواهد كثيرة على ذلك.

فإلى صفحات من تاريخ علاقاتنا التاريخية.





بقلم محمود الديب سفير جمهورية مصر العربية بموسكو

## 70 عاماً على العلاقات المصرية الروسية مسيرة الدم والبناء

عندما أمسكت القلم لكتابى تلك السطور استجابى للدعوة الكريمى من د. حسين الشافعي فكرت كثيراً في نقطتي البدايي والخاتمي لاستعراض مسيرة العلاقات المصريي الروسيي التي تحتفل بعيدها السبعين هذا العام.

إذا كيف يتسنى لى أن أختزل مسيرة العلاقات بقضها وقضيضها فى صفحة أو صفحتين ؟ إ... هـل أكتب أولاً عـن الدماء التى إمتزجت وسالت معا فى أعقاب حرب 1967 عندما هـب الاتحاد السوفيتى لمساعدة مصر على إستعادة أرضها وكرامتها ، فلقى عشرات من الخبراء الروس مع أخوانهم المصريين حتفهم ، بنيران اسرائيلية وهم فلقى عشرات من الخبراء الروس مع أخوانهم المصريين حتفهم ، بنيران اسرائيلية وهم يؤدون دورهم التاريخى فى المساهمة فى إعادة بناء الجيش المصرى ؟ . أم أبرز مسيرة البناء والتعمير لا سيما خلال عقدى الخمسينات والستينات التى توجت بالمساعدة السوفيتية فى بناء السد العالى الذى احدث نقلة نوعية فى مسيرة التطوير والتحديث بمصر .. ؟ أم أن الأجدى أن أتحدث عن المشاعر الفياضة الدافقة يين الشعيين ، فالمصريون يعشقون أن الأجدى أن أتحدث عن المشاعر الفياضة الدافقة يين الشعيين ، فالمصريون يعشقون الحروس ويفضلوهم على غيرهم وينبهرون بأدابهم وثقافاتهم .. ، وكذلك فإن الروس يجدون مقصدهم فى الدفء والاسترخاء فى أراضى المحروسة وشواطئها ؟ فلا غرو أن حدت روسيا هى المورد الأول للسياح لمصر بما يناهز الثلاثة ملايين سائح سنويا .

أن ما سبق وأكثر منه بكثير لهو مجرد سرد مبسط لمحطات في مسيرة العلاقات المصرية العربة العربة المصرية المسرية المصرية المصرية الرئيسة المصرية الرئيسة وخول تلك العلاقات المثمرة دائماً ودوماً مرحلة جديدة توجت بزيارة السيد الرئيسد. محمد مرسى لروسيا في أبريل الماضى، ليدشن خلالها الرئيسان مرسى وبوتين انطلاقة جديدة إلى أفاق أرحب لتنمية العلاقات الثنائية في مناحيها المختلفة ، وليعيدوا هذه العلاقات إلى عهدها الذهبي السابق.

أن مصر ما بعد 25 يناير لهى تواقه يحدوها الأمل فى إستعادة زخم العلاقات المصرية الروسية لإعادتها إلى مجدها القديم ... ولسوف نخطوا معا خطوات سريعة واثقة على طريق التعاون الاقتصادى .. لخير الشعبين ... ولن يقتصر تعاوننا على مناحى سياسية او غيرها ، بل أن رؤانا شاملة .. وعزمنا وطيد وإرادتنا صادقة ... لتعميق التعاون بشتى صوره ومناحيه .. أن مصر وروسيا صديقان يواصلان السير معا على طريق جديد .. قديم



لحة من تاريخ العلاقات المصرية – الروسية بقلم

بقلم د. حسين الشافعى رئيس مجلس إدارة ورئيس تحرير أنباء روسيا

في إطار الإحتفاليات في مصر وروسيا على السواء بذكرى مرور 70 عاماً على بدء العلاقات الدبلوماسية (على مستوى السفراء) في 1943 بين البلدين، يصدر هذا الكتاب متوقفاً على أهم محطات مسيرة هذه العلاقات.

70 عاماً علاقات دبلوماسية ..

إذا كانتهذه العلاقات الدبلوماسية قد تم تفعيلها في عام 1943 أيام اتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية - والمملكة المصرية حيث صَدَق ملك مصر وصاحب بلاد النوبة والسودان وكردفان ودارفور "فاروق الأول في 27 ديسمبر 1943 على تعيين صاحب العزة محمد كامل عبد الرحيم أول سفير لصر بالعاصمة السوفيتية - آنذاك - موسكو، بعد أن سبق وعينت موسكو نيكولاى نوفيكوف أول سفير لها بالقاهرة في نوفمبر من العام نفسه، فإن القليلون يعلمون أن عام 1943 لم يكن بداية العلاقات الدبلوماسية إذ أنه - وقبل ذلك التاريخ بنحو مائة وستون عاما - وبالتحديد في عام 1784 - أصدرت الإمبراطورة الروسية إيكاتيرينا الثانية مرسوماً إمبراطورياً يقضى بتعيين البارون كوندرات فون تونوس (الروسي - النمساوي الأصل) كأول قنصل روسي في مدينة الأسكندرية - وكان عمره آنذاك لم يتعد 35 عاماً.

وكان هذا المرسوم الإمبراطورى بمثابت خطوة سياسيت هامت، إذ كانت روسيا تدعم التطلعات المصرية بالاستقلال عن الإمبراطورية العثمانية.

تم رفع العلم الروسى فوق مبنى القنصلية بالإسكندرية فى حفل كبير فى 27 يوليو 1785، وهو الأمر الذى لم يستمر طويلاً لإندلاع الحرب الروسية – التركية، وهو ما دعا تركيا للضغط على دول إمبراطوريتها لغلق السفارات والقنصليات الروسية بها .. وهو ما كان .

لكن روسيا لم تستسلم - وقد وعت إلى أن هذه الخطوة - لم تكن لتتم إلا بضغط تركى.

آنذاك – وكما تذكر كتب التاريخ – لم تمر أسابيع قليلة حتى عاد البارون تونوس لدمياط – مرة أخرى – ليتوجه منها إلى القاهرة حاملاً رسالة الإمبر اطورة الروسية لوجهاء مصر تتعهد فيها بالدعم الروسي العسكري لهم في حال إقدامهم على الدفاع عن إستقلالهم.

على مر التاريخ .. ومنذ ذلك الحين .. تنتهج روسيا سياسة واضحة مع الشعوب العربية - ومصر في طليعتها - تتسم هذه الرسالة بالعلنية ، والقوة : نحن معكم .

كتابنا التذكارى "صفحات من تاريخ العلاقات المصرية - الروسية " جمع مقالات، ودراسات، ورؤى لهذه العلاقات هامة ، منها ما كتب خصيصاً لهذا الحدث اليوبيلي - الذكرى السبعون لإقامة العلاقات الدبلوماسية بين مصر وروسيا . ، ومنها ما كتب في حينه مثلما الحال في دراسات عن السد العالى ، وحرب الاستنزاف ، وحرب أكتوبر 1973 ، وهي بعض من الصفحات الناصعة البياض في تاريخ العلاقات بين بلدينا .

من الكتاب الروس، الذين شاركوا في هذا الإصدار الأديب المعروف فلاديمير بولياكوف بدراسة ترجمها الدكتور أسامة السروى مستشارنا الثقافي المصرى بموسكو - تناول فيها ما جرى من تطورات للعلاقات القنصلية بين مصر والاتحاد السوفيتي في أعقاب ثورة أكتوبر 1917، والتي أسفرت في عام 1923 عن قرار الحكومة المصرية بسحب الإعتراف بالبعثات الدبلوماسية والقنصلية الروسية التي تنتمي للعهد القديم في روسيا كإعتراف - على حد تعبير المندوب السامي البريطاني في مصر - بحقيقة وجود البلاشفة في شدة الحكم في روسيا لسبع سنوات، لم تُظهر فيه العناصر المعادية لهم أية قوة .

يرصد بولياكوف أنه ومع الإعلان عن سحب الإعتراف هذا ، فقد بدأ التراسل بين ممثلى المملك تالمصرية وحكومة الاتحاد السوفيتى فى محاولة لتجديد العلاقات الدبلوماسية ، وهو ما لم يمكن الوصول إليه إلا بعد عقدين من الزمان ، وذلك عندما عرج إيفان مايسكى مبعوث الاتحاد السوفيتى فى لندن على القاهرة فى رحلة عودته لموسكو على النحاس باشا رئيس الحكومة ليتفقا على تبادل رسائل تعرب عن رغبة مصر فى إقامة علاقات دبلوماسية مع الاتحاد السوفيتى إيحاء بقبوله عن طيب خاطر أمر تبادل السفراء .

وهكذا إعتبر 26 أغسطس من عام 1943 يوم تبادل وثائق بين البلدين هو تاريخ بدء العلاقات الدبلوماسية على مستوى السفراء.

وفى الخامس والعشرين من ديسمبر من العام ذاته قدم نيكولاى نوفيكوف أوراق اعتماده للملك فاروق كأول سفير للاتحاد السوفيتي لدى المملكة المصرية.

المؤرخ المعروف جينادى جارياتشكين - أستاذ التاريخ بجامعة موسكو - رصد في دراسته عن بدء العلاقات الدبلوماسية بين البلدين فيحكى - بقلم المؤرخ - قصة هذه العلاقات منذ قدوم

السفير السوفيتى الأول لدى المملكة المصرية نيكولاى نوفيكوف الذى استمرحتى أواخر العام التالى لبدء عمله ليخلفه الكسى تشيبورين.

"العلاقات المصرية الروسية - شراكة الماضى في ثوب المستقبل" دراسة للدكتورة نورهان الشيخ أستاذ مساعد العلوم السياسية بكلية الإقتصاد والعلوم السياسية بجامعة القاهرة ، تعود فيها إلى أن العلاقات المصرية الروسية تصل بجذورها إلى القرن السادس عشر عبر أول رحالة روسي في صحراء سيناء عام 1561 ، كما كانت روسيا من أقدم القوى الكبرى التي إهتمت بمصر وعينت قنصلاً لها بالأسكندرية عام 1784 حيث اتسمت العلاقات بين البلدين بالود والتعاون وعدم التدخل في الشئون الداخلية .

دراسة نورهان الشيخ ترصد الدور التنموى الفاعل للإتحاد السوفيتي في مصر خلال حقبة الخمسينات والستينات، وهو الدور الذي تضمن تشييد عشرات المشروعات الصناعية، تمثل حتى الآن دعائم الإقتصاد المصرى.

الموقف الروسى من ثورة يناير 2011 سجلته دراسة الدكتورة نورهان، وإنعكس في تصريحات رسمية لميد في ديف – الرئيس الروسي أنذاك: "نأمل باستئناف العملية الديمقراطية في مصر بشكل سريع وكامل عبر الانتخابات" أو ما صرح به سيرجى لافروف وزير الخارجية الروسية: "إننا لا نعتبر من المفيد فرض" وصفات" وإنذارات من الخارج على السلطة والشعب المصريين، فالسياسيون والشعب هم الأدرى بحل مشاكلهم".

كتاب "صفحات من تاريخ العلاقات المصرية الروسية" يتوقف أمام كتابين هامين، شغلا مكانة متميزة في قائمة الكتب التي تعكس منذ زمن الاهتمام المصرى بروسيا:

الكتاب الأول: هو كتاب "الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر" الذي كتبه بالفرنسية الفيلسوف الفرنسي الشهير فولتير، وترجمه للعربية أحمد أفندي عبيد عام 1266 هجرية بناء على طلب الوالي محمد على الكبير. ترجع أهمية هذا الكتاب إلى أنه جَمع بين شخصيات ثلاث محورية هي ثلاثي التحديث والتنوير: فولتير ومحمد على وبطرس الأكبر. وإذ يرصد الكتاب بجلاء أعمال التحديث الضخم الذي شمل مناحي الحياة في روسيا الامبراطورية خلال فترة حكم بطرس الأكبر. لايكاد يخالجك الشك في أن تجربة بطرس الأكبر هذه هي بالضبط ما تم إستنساخه في تجربة التحديث في عصر محمد على باشا.

الكتاب - وللمرة الأولى - منذ صدوره منذ أكثر من 170 عاماً أعادت دار الكتب والوثائق القومية، في إطار مشاركتها في احتفاليات الذكرى 70 لإقامة العلاقات الدبلوماسية المصرية - الروسية، أعادت طباعته وخرج للنور مؤخراً، حيث قدم له الدكتور حسين الشافعي، وحققه. الدكتور صبرى الدالي مدير مركز تاريخ مصر المعاصر بدار الكتب.

الكتاب الثانى: هو كتاب عن الشيخ محمد عياد الطنطاوى (1810 – 1861 م) والذى كان أول مُعلم للعربية بالامبر اطورية الروسية خلال الفترة من (1840 – 1861)، حيث قضى جُل حياته هناك، ومات ودفن بمدافن التتار المسلمين بمدينة سانت بطرسبورج.

الشيخ المعمم محمد عياد الطنطاوي لم يكن مجرد معلم للعربية ، بل كان عالمًا حقاً ، وزخرت

حياته بكم ضخم من المخطوطات كتبها خلال سنوات عمله بسانت بطرسبورج منها كتاب " تحفة الأذكياء في أخبار بلاد روسيا" ، " أحسن النخب في لسان العرب " وغيرها كثير.

أصدرت دار نشر "أنباء روسيا" أول كتاب يصدر بمصر عن الشيخ محمد عياد الطنطاوى باسم "من تراث أول مُعلم للعربية بالامبراطورية الروسية - هذا العام.

حوى كتاب "من تراث الشيخ "النص الكامل لكتاب الشيخ محمد عياد الطنطاوى " تحفة الأذكياء في وصف بلاد روسيا " وجزءاً من كتاب " أحسن النخب في لسان العرب" ، كما حوى عرضاً لحياة الشيخ ، ورصداً لما كتب عنه ، وما كتبه الشيخ من مخطوطات .

عَكفتُ شخصياً - وعلى مدى سنوات طوال - على أمر جمع تراث هذا الشيخ الجليل، وبحكم علاقتى الدراسية بمدينة سانت بطرسبورج، والتى أنهى الشيخ بها حياته، ودرست بها للدكتوراه، توليت أمر رعاية مشروع لجمع تراث ومخطوطات الشيخ، وهانحن نرحب بتقديمها هدية وقيمتها التاريخية والثقافية والأدبية كبيرة - إلى كل مهتم بتراثنا الثقافي والأدبى، ودعوة لكل الباحثين للعمل على مد جسور التواصل الثقافي بين بلدينا .. وهي جسور لها من التاريخ خير مدد.

الدكتور محمد صبرى الدالى أستاذ التاريخ بجامعة حلوان يصحبنا فى دراسته التاريخية "رؤية الآخر فى أدب الرحلة" مستعرضاً نشاطات الحركة الثقافية والأدبية أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، وذلك من خلال دراسته لعدة أعمال فى الأدب والرحلة، منها "الأثر النفيس فى تاريخ بطرس الأكبر"، لمؤلفه وهبى بك مدير مدرسة الأقباط الكبرى وناظر مدرسة الأقباط والتى صدرت عن مطبعة بولاق الأميرية عام 1904، وقد ألحق وهبى بك بكتابه رؤيته التى سماها "خلاصة تاريخ الروس بعد وفاة بطرس الأكبر".

كذا يصحبنا الدكتور الدالى في قراءة للرحلة التي قام بها رجل القضاء "رشاد بك" إلى الآخر "الروسي"، والذي بدأها بعبارة استفهامية استنكارية مهمة حين يقول:

هل آتاك حديث روسيا وقريمها ؟

أهذه بلاد تستحق أن يرحل إليها؟

وماذا بها من المشوقات والمرغبات حتى يتجشم المرء من أجلها عناء السفر ويقطع البعيد من المسافات.

وفى إطار إجاباته عن هذه الأسئلة، دافع القاضى "رشاد بك" عن روسيا وحضارتها ووضعها حيث يقول" أجل. إن بلاد القياصرة جديرة بأن تشد إليها الرحال. ويسرد المؤلف ما يراه من أن روسيا دولة وحكومة وشعباً تعد نموذ جا من النماذج الطيبة وإن خالفه فى ذلك البعض. كذا تتطرق الدراسة إلى لما تعرض له الشيخ على أحمد الجرجاوى فى كتابه "الرحلة اليابانية" بشكل غير مباشر لصورة روسيا.

الرسالتين الشهيرتين المتبادلتين يين شيخنا الإمام محمد عبده والمفكر الروسى تولستوى بين متن كتابنا . يذكر الشيخ محمد عبده لتولستوى أن نور أفكاره قد أشرقت علينا ، ويرد عليه

تولستوى فى رسالته بأن المعتقدات مختلفة.. لكن الدين واحد ، لكن تشبع الأديان بالعقائد المتحجرة والأوامر والأعاجيب والخرافات يزيد من تفريقها للناس ، بل وحتى فى توليدها العداء بينهم ، بل - وعلى العكس - فكلما تزداد بساطة ونقاوة ، تصبح أقرب إلى بلوغ الهدف الأمثل للبشرية.

الملف التالى الذى يحويه كتابنا "صفحات من تاريخ العلاقات" يضم في طياته عدداً من الأضابير الهامة التي تم إستخراجها من أرشيف وزارة الخارجية في روسيا الاتحادية:

الإضبارة الأولى: تحكى أول قصص فى التعاون العلمى ما يين مصر فى عهد محمد على باشا والامبراطورية الروسية فى عهد بطرس الأكبر، حيث تبدأ القصة بعلم الوالى محمد على باشا عام 1838 بتوصل الروس إلى طريقة جديدة لاستخلاص الذهب من الرمال، فكان أن إستدعى إلى حضرته القنصل الروسي "مسيديم" وطلب منه وصف دقيق ومفصل لهذه التكنولوجيا. تمر الشهور وبعد رسائل وتداول تستقر الامور على إرسال أول مبعوثين مصريين: محمد على وإيليا الدهشوري إلى روسيا، حيث ينظرهما موفد الامبراطور ليسافر معهما إلى مصانع التعدين فى يكاتيرنبورج مع توصية الامبراطور بتقديم كل مساعدة ممكنة للدراسة الراسخة لطرائق معالجة الرمال الحاوية ذهباً المستخدمة عندنا.. وقد كان هذا هو نص التكليف الامبراطوري لمبعوثه.

الإضبارة الثانية: تحوى رؤية روسية للأوضاع الاجتماعية والسياسية والاقتصادية في مصر عام 1881 ، من أرشيف الخارجية الروسية ، وجاءت في تقرير قنصل روسيا العام في مصر . الدراسة وثيقة تاريخية مليئة بالاحصاءات، ويغلب عليها الطابع العلمي في رصد التطورات والتغيرات الاقتصادية والاجتماعية خلال تلك الفترة .

الإضبارة الثالثة: من أرشيف وزارة الخارجية الروسية حوت تقييماً للعلاقات التجارية ين روسيا ومصر في أواخر القرن التاسع عشر، وهو نص تقرير الوكيل الملاحي الروسي ميللر - وهو الموفد لوكالة خط الأسكندرية إلى مدير الشركة الروسية للملاحة والتجارة. التقرير يسجل نشاطات الشركة الروسية للملاحة والتجارة في ميناء الأسكندرية من واردات حبوب من روسيا وأعمال الشحن والتفريغ والضرائب ومستودعات الفحم لتموين البواخر التي تعبر قناة السويس. يرصد التقرير إحصاءات عن الصادرات والواردات خلال العقد الأخير من القرن التاسع عشر سواء إلى الأسكندرية أو إلى بورسعيد.

وعن" ألكسى الكسندروفيتش سميرنوف" آخر قناصل الامبراطورية الروسية في مصر، وعن" ألكسى الكسندروفيتش سميرنوف" آخر قناصل الامبراطورية الروسية في مصر، والذي عمل بها خلال الفترة من 1905 وحتى 1924 ، عنه يكتب جينادي جارياشكين فصلاً يتضمن ملامح من حياته ، ودوره مع بدء الحرب العالمية الأولى حيث وفد إلى مصر منات من

الجرحى والأسرى الروس، والذين وصلت أعدادهم إلى قرابت عشرة آلاف جريح، وأصبح السفر إلى روسيا من الأمور العسيرة، كما أن وصول الاصدقاء من روسيا بات كذلك.

عاش سميرنوف فى وحشى تمفرطى ، وعندما توفى لم يترك إلا عجلته التى كان يقودها بنفسه ، و وصيته بدفنه بمصر . جارياشكين يرصد فى فصله أن سميرنوف لم يعترف بثورة أكتوب وبروسيا السوفيتيى ، وأدت الحرب العالمية الأولى وثورة أكتوب إلى تمزيق العلاقات الدبلوماسية بين روسيا ... ومصر .

لكن المهاجرون الروس لم يلقوا بالأ لذلك. ففى سنة 1920 إفتتح الأطباء الروس من جامعة موسكو عيادة للمرضى، ونظموا مؤتمرات طبية، وقدموا العلم للكوادر المصرية.

فى عام 1923 عندما قررت الحكومة المصرية سحب الإعتراف بالتمثيل الدبلوماسى الروسى القديم، فَزِعت عنه الصفة الدبلوماسية فتحول إلى بعثة روسية ثم إلى جمعية المواطن الروسى ثم إلى ناد روسي فقط يضم جالية لا تتجاوز 600 فرد بعد أن هجر البلاد كثيرين.

صفحة جديدة من صفحات تاريخ العلاقات المصرية الروسية تحكى عن زيارة أول رائد فضاء سوفيتى - يورى جاجارين. إلى مصريكتبها الكاتب المصرى أحمد الخميسى، ويرصد فيها القصيدة التى كتبها الكاتب والأديب المصرى عبد الرحمن الخميس عن زيارة يورى جاجارين المصر:

## جاجارين في قريتي

يسألون : وكيف نبلغه حبنا ؟ وكيف نزف إليه التهانى ؟ ونحمله فوق أعناقنا نريد نراه .. نقبله فرق أعناننا ونعقد من زهرات الربيع

## على رأسه تاج إعجابنا

ملف الفضاء يتضمن جانباً مضيئاً من جوانب العلاقات المصرية الروسية ، وهو النشاط الذى تقوم به لجنة مشتركة ممثلة للبلدين في مراقبة وتقييم حال أجهزة مركب الفضاء الدولية رسيوز ) قبل بدء فصل الكبسولة المقلة لرواد الفضاء عن المركبة .

بعد فصل الكبسولة المقلة لرواد الفضاء من مركبة الفضاء الدولية ، تستمر الكبسولة في الاندفاع بتأثير القصور الذاتي حتى هبوطها في إحدى قرى جمهورية كازاخستان بالقرب من المطار الفضائي المعروف بيكانور.

اللجنة المشتركة المصرية الروسية - وبشكل دورى مرتين كل عام - على ساحل البحر الأحمر بمدينة شرم الشيخ تقوم بتقييم الحالة الكهرومغناطيسية لأجهزة فصل الكبسولة المقلمة لرواد الفضاء عن المركبة الدولية للفضاء أثناء مرورها بسماء شرم الشيخ ، والتأكد من جاهزيتها للفصل وإبلاغ مركز المراقبة والتحكم بموسكو بهذه الجاهزية ، من ثم التيقن من نجاح عملية الفصل قبل إتمامها ، ثم إعطاء الأوامر بالفصل .

الدكتور حسين الشافعي، وهو أحد المشاركين في هذا النشاط يحكي قصته كأحد صور

التعاون المشترك في مجال الفضاء، وهو تعاون علمي، تشارك فيه مصر روسيا منذ سنوات.

المحطة التالية من محطات التعاون المصرى - الروسى المجيدة إختلطت فيها دماء الشعيين وإمتزجت بالتراب المصرى في معركتها لإعادة بناء القوات المسلحة، وبناء حائط الصد وإنتهاء بالنصر المجيد في حرب 1973.

ونستعين في هذه الصفحات بشهادة الفريق سعد الدين الشاذلي رئيس أركان حرب القوات المسلحة المصرية خلال حرب أكتوبر والتي سجلها في في سجلها في كتابه الشهير حرب أكتوبر علاوة على شهادة اللواء طريف عاصم الششتاوى قائد كتيبة صواريخ م /ط في حرب 67 وما بعدها وهي شهادة موثقة بمركز تاريخ مصر المعاصر بدار الكتب والوثائق القومية .

بدأت المساعدات السوفيتية العسكرية لمصر، والتي نجحت في دعم موقف السوفيت في العالم العربي، فقد بدأت في التاسع من يونيو 1967، عقب وقف إطلاق النار عن طريق إرسال الجسر السوفيتي مكوناً من خمسمائة وخمسين رحلة جوية، وخمسة عشر باخرة نقل كلها معدات حربية تمثلت في ثلاثة وتسعين طائرة "ميج 17"، وخمسة وعشرين طائرة "ميج 21" خلال الأسبوع الأول بعد المعركة، وبذلك كانت جملة الدفعة الأولى من الدعم السوفيتي العسكري مقدارها خمسين طناً من المعدات العسكرية.

كما وصل وفد عسكرى سوفيتى فى السادس عشر من يونيو 1967 بقيادة الجنرال "لاشينيكوف" lashenkov للمساعدة فى استقبال المعدات والأسلحة من الموانى "البرية والبحرية والجوية" وتوزيعها على الوحدات. كذلك وصل المارشال "زخاروف" Zagaroff رئيس هيئة أركان حرب القوات المسلحة السوفيتية على رأس بعثة عسكرية سوفيتية رفيعة المستوى تتألف من واحد وتسعين ضابطاً فى أواخر 1967؛ لتتفقد أوضاع الجيش المصرى وحدة وحدة. هذا بالإضافة إلى التحاق "المستشارين والفنيين الروس بالسلاح الجوى" فقد كان هناك مستشار روسى واحد على الأقل لكل سرب فى السلاح الجوى الذى الحق به مائة طيار روسى.

لقد اعتمدت القوات الجوية المصرية بصورة أساسية في ضربتها الجوية ظهريوم "السادس من أكتوبر" على الطائرات السوفيتية "الميج" و "السخوى"، وقد حصلت مصر على عدد منها قبل اليوم أي "بوقت كاف"، وتحديدا في مارس 1973 رغم أن الشائعات كانت تتردد عن سوء العلاقات المصرية - السوفيتية خاصة في مجال التسليح. لكن الرئيس السوري "حافظ الأسد" قام برحلة سرية إلى موسكو - بهدف تحسين هذه العلاقات دون أن ينعكس ذلك على ما ينشر أو يذاع، وبعد نجاح رحلة "حافظ الأسد" السرية إلى موسكو توالي سفر عدد من كبار القادة العسكريين المصريين - ومنهم وزير الحربية نفسه - وأسفر ذلك عن عقد صفقتي سلاح وقطع غيار لم يعرف عنهما العالم شيئا، وكانت تفاصيل هذه الأسلحة سراً، لكن الأهم أن مواعيد تسليمها كانت جميعها قبل أكتوبر 1973 بوقت مناسب، وكان آخر الصفقات قبل الحرب صفقة أسلحة ثالثة أطلق عليها القادة اسم "صفقة مارس" والتي جاء موعد تسليمها ليسبق الحرب بفترة قصيرة.

من بين أنصع صفحات التعاون المصرى الروسى رحلة بناء السد العالى ، والتى يحكيها كتابنا ليذكر بمعركة بناء حقيقية خاضها شعب مصر متحدياً ضغوط دولية هائلة ليصنع بيد أبنائه ، وبالخبرة السوفيتية الصديقة – هرمه الرابع ، هذا الهرم الرابع الذى لم يكن مقبرة عظيمة البناء لملك ، وإنما مصدر كرامة وعزة ونماء لملايين الارواح الحية.

كانت ملحمة السد ليس فقط إنجازاً هندسياً وقف أمام الطبيعة الهادرة متحدياً، وإنما كانت أبرز معالم طريق طويل شاق لبناء الدولة الحديثة المصرية ، ساعدت فيه .

لم يكن بناء السد منفصلاً عن قرار تأميم قناة السويس، والذي أعقبه العدوان الثلاثي على مصر في 29 أكتوبر 1956، والذي صمدت فيه مصر لهذا العدوان، وأغلقت بعده قناة السويس.

كانت المظاهرات المنددة بهذا العدوان على مصر تجوب بلدان العالم، لن موقف الاتحاد السوفيتى من هذا العدوان كان الأكثر صلابت، وغزز بإتفاقية بناء السد العالى ليسطر في سجل التاريخ صفحة خالدة من الكجد المشترك السوفيتي – المصرى. كان ذلك بعد أن وجه الاتحاد السوفيتي إنذاره الشهير بضرورة وقف الحرب على مصر فورا والانسحاب من كافة الأراضي المصرية. وقد حوى الإنذار تعييراً قوياً واضحاً: "إن لندن وباريس ليستا بعيدتين عن مدى الصواريخ النووية السوفيتية". ووجه إنذاره الآخر لسرائيل واصفاً إياها بأنها "تعبث على نحو إجرامي غير مسئول بمصير العالم وتبذر بذور الكراهية، وهو أمريشكك في وجود إسرائيل ذاتها كدولة".

سددت مصر للسوفيت قيمة أعمال السد في مرحلته الأولى بقرض قيمته أقل من 35 مليون جنيه شملت قيمة المعدات ونفقات الخبراء ، سددت على مدى 12 قسطاً بفائدة محدودة قدرها 2% . واستكملت أعمال السد بقرض ثان قدره 78 مليون جنيه بنفس الشروط السابقة .

قدم الاتحاد السوفيتي لمصر المعونة الفنية والمالية لبناء السد العالى ليصبح رمزاً للصداقة المصرية - السوفيتية شارك فيها ما يزيد عن 35 ألف عامل ومهندس كان من بينهم أكثر من ألف خبير ومهندس سوفيتي.

من بين الصفحات الهامة في "صفحات من تاريخ العلاقات المصرية الروسية" يحتل علم المصريات مكانة فيها متميزة.

فى حديقة المتحف المصرى أزاحت جمهورية مصر العربية فى عام 2006 الستار عن تمثال نصفى لعالم المصريات الروسى الشهير "جولينيشيف"، وألقى الأمين العام للمجلس الأعلى للأثار الأستاذ زاهى حواس إعتراف فيها بفضل هذا العالم العظيم – وإن لم يكن مشهوراً على المستوى الشعبى – لكنه قام بالعديد من الاكتشافات التي ساهمت في معرفة التاريخ المصرى القديم.

كان "جولينيشيف" أول من قام بتدريس علم الآثار في جامعة القاهرة وكتب عشرات الدراسات عن المصريات وأرسى قواعد هذا العلم، وقد وصلت مقتنيات جولينيشيف من الآثار المصرية لأكثر من ستة آلاف قطعة تعتبر أساس الآثار المصرية الموجودة الآن في روسيا.

الى جانب كتابنا "صفحات من تاريخ العلاقات"، نهديكم عزيزنا القارئ، وبمناسبة الذكرى السبعين لإقامة العلاقات الدبلوماسية المصرية - الروسية، DVD يحوى عديداً من

المواد الأرشيفية، والفيلمية لمحطات هامة في تاريخ العلاقات، ومن بين ما يحتويه الـ DVD المرفق ما يلي:

- أعداد مجلى أنباء روسيا- الطبعى العربيى، منذ صدورها في نوفمبر 2006 وحتى العدد الصادر في مايو 2013 (نسخى Pdf)

- النص الكامل لكتاب" الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر" (نسخة Pdf)، وهو الكتاب الذي ألفه الفيلسوف الفرنسي فولتير، وترجمه الشيخ أحمد عبيد أفندي عام 1850 م ـ 1266 هـ بأمر من الوالي محمد على باشا.

الكتاب تقديم الدكتور حسين الشافعي وقدم له الدكتور محمد صبري الدالي - أصدرته دار الكتب والوثائق القومية عام 2013.

- النص الكامل لكتاب من تراث الشيخ محمد عياد الطنطاوى أول مُعلم للعربية في روسيا الامبراطورية خلال الفترة من 1840 - 1861 - يتضمن الكتاب النص الكامل لمخطوطة الشيخ محمد عياد الطنطاوى المسماه "تحفة الأذكياء في تاريخ بلاد روسيا " وأجزاء من كتابه "أحسن النخب في لسان العرب ".

الكتاب تقديم د. حسين الشافعي وأصدرته دار نشر أنباء روسيا عام 2013.

علاوة على الفيلم المصرى السوفيتي الوحيد "النيل والحياة". إنتاج عام 1968 - الذي سجل قصم البشر أثناء بناء السد للمخرج الكبير يوسف شاهين ومثل فيه "صلاح ذو الفقار"، "إيجور فلاديميروف"، "عماد حمدى"، "فلاديمير أيفاتشوف".

علاوة على ما سبق، يتضمن الـ DVD ملفات أفلام وثائقية تحكى كيف ساعد العسكريون السوفيت مصر في المواجهة مع اسرائيل خلال حرب الاستنزاف وحرب أكتوبر 1973 المجيدة وأسبوع تساقط الفائتوم، والزيادة التاريخية ليورى جاجارين أول رائد فضاء سوفيتي لمصر، بدايات التعاون المصرى السوفيتي.، وأربعة أيام مجيدة من تاريخ السد..

ما نقدمه بين يديكم ليس رصداً تاريخياً لعلاقات طويلة بين مصر وروسيا، وإنما هو مجرد لمحات سريعة لمحطات رئيسية في مسيرة هذه العلاقات.

الأمر المؤكد أنه ، وعلى مدى هذه المسيرة ، كان الروس دائماً خير عون لمصر فى تأكيد دعائم إستقلالها وبناء قوتها وإعلاء كرامتها ، وهو ما لم ينسه الشعب المصرى ، وباق فى ذاكرته خالداً ، وهذا ما يجعلنا نأمل أن يكون غد هذه العلاقات خير من يومها .

الكتاب بين أيديكم يحوى فصولاً وثائقية هامة، منها سجل خاص بالسفراء السوفيت والروس الذين تولوا مهام السفراء لدى جمهورية مصر العربية بدءاً من 1943، وكذا رصداً للسفراء المصريين العاملين لدى الاتحاد السوفيتي – ومن ثم لدى روسيا – منذ ذلك الحين.

كذا يحوى الكتاب فصلاً وثائقياً عن العلاقات الدبلوماسية المصرية – الروسية يحوى صوراً لوثائق عن السد العالى ، ومنظمة عدم الامتياز عام 1964 ، وبرقيات متبادلة ما بين الحكومتين

وصوراً للإتفاقات القنصلية بين البلدين ، وصور خطابات متبادلة ما بين وزيرى خارجية البلدين ، وصور برنامج التعاون الاقتصادى والتجارى والفنى والعلمى طويل الأمد بين مصر والاتحاد السوفيتي الموقعة في 1997 ، والإعلان المصرى – الروسي المشترك الصادر في 1997 ، وإعلان مبادئ علاقات الصداقة والتعاون المصرى – الروسي في 2001 ، وبروتوكول التعاون والحوار الاستراتيجي في 2004 وغيرها الكثير من الوثائق الرسمية .

كم ضخم من الصور التاريخية بين دفتى الكتاب ناتركها بين أيديكم ، منها صور تنشر للمرة الأولى .

ما بين أيديكم.. جهد متواضع ساهم في إخراجه العديدين: فلاديمير بولياكوف، وجينادى جارياتشكين، د. نورهان الشيخ، د. صبرى الدالى، ود. أحمد الخميسي ومن خلفهم مجموعت عمل كبيرة نتقدم لهم بالشكر الجزيل.

جهد حاولت فيه رصد أهم محطات للصداقة والتعاون بين الشعبين الروسى والمصرى في صفحات تحتفى بالذكرى السبعون لبدء العلاقات الدبلوماسية بين البلدين في 1943.

لعل هذه الصفحات تنعش الذاكرة ، وتجدد صداقة متينة بين الشعبين حالت بين تطويرها الأهواء ، والتحيزات .

لكننا نراهن على ذاكرة الشعب ... وستنتصر هذه الذاكرة مهما حاول المغرضون طمسها .

(in) if



كيف بدأت العلاقات الدبلوماسية المصرية السوفيتية \* النحاس باشا يراسل القادة السوفيت عبر سفيرهم بلندن النحاس: نقدر نضال الجيش السوفيتى والشعب للدفاع عن حريته وأرضه كالينين: نرفض الامتيازات والحاكم المختلطة ونتنازل عن حقوق القيصر







بداية العلاقات الدبلوماسية المصرية .. السوفيتية كانت في أواخر عام 1943م. وبمناسبة الذكرى 70 لقيام هذه العلاقات ـ التي نحتفل بها هذا العام 2013م . ، فقد أتاحت لنا "وزارة الخارجية الروسية وبالتعاون مع "وكالة الأنباء الروسية نوفوستى" إمكانية الولوج في اضابير ووثائق مرّ عليها 70 عاماً تحمل أسرار المراسلات التي تمت بين الجانبين "المصرى - والسوفيتي" منذ ذلك الحين تُقرب ما بين الجانبين ، وتعد في كواليس ودهاليز السياسة الظروف المناسبة لكي يحدث الإعلان الرسمي من كلا الجانبين عن إقامة العلاقات الدبلوماسية الطبيعية بين البلدين.

والبداية – على ما يبدو – كانت فى قرار للقيادة السوفيتية – والتى أخذت المبادرة – بإرسال أحد كبار ساستها إلى مصر لجس النبض ، واستطلاع مدى رغبة الحكومة المصرية فى تجديد العلاقات الدبلوماسية مع الإتحاد السوفيتى . الظرف التاريخي – بكل المقاييس – لم يكن مواتياً . فمصر كانت ترزح تحت سيطرة الاحتلال الإنجليزى – وهو فى أوجه ، والعالم يئن تحت نير حرب عالمية عظمى – وهى فى أوجها أيضاً – لكن ما كان يأتى من هنا وهناك كان يوشى بجيش سوفيتى يقوم ببطولات ، ويتصدى بقوة لزحف هتلر الذي يطيح بالأخضر واليابس فى طريقه لفرض نازيته على العالم .

هنا القاهرة ، وفي أوائل أيام يوليو الحار عام 1943 ، كان مندوب القيادة السوفيتية الذي تم

جسين الشافعي - مجلة أنباء موسكو - الطبعة العربية - العدد 11 ، سنة 2008 .
 أعد هذا الملف بالتنسيق مع وزارة الخارجية الروسية ، ووكالة أنباء نوفوستي

اختياره لمهمة التمهيد للإعلان عن قيام العلاقات الدبلوماسية بين مصر والإتحاد السوفيتى، هو "الرفيق ماييسكى" – الذى كان عندئذ سفيراً للإتحاد السوفيتى ببريطانيا العظمى قد حضر فى زيارة قصيرة، تم فيها تدبير لقاء مطول له مع وزير الخارجية المصرى "مصطفى النحاس باشا" دام لعدة ساعات.

الوثائق الرسمية تخلو من أيت تسجيلات لما دار في هذا الحوار بين الرجلين. لكن يمكن التكهن بأن اللقاء كان أكثر من مفيد. ذلك هو ما بدا من أول رسالة كتبها النحاس باشا إثر هذا اللقاء – في السادس من يوليو 1943م، بدأها بالإشارة إلى سعادته (النحاس باشا) بالحوار الذي دار بينهما (النحاس – ماييسكي) ليلم أمس، ويشيد فيها ببطولات الجيش السوفيتي والدعم اللانهائي الذي يقدمه الشعب الروسي للدفاع عن حريته وأرضه (الرسالة خلت رغماً عن ذلك عن أيم إشارة لألمانيا الهتلريم).



الرسالة بالفرنسية – وترجمتها بالعربية – المرسلة من "مصطفى النحاس باشا" وزير الخارجية المصرى التى نقلها عبر السفير "ماييسكى" سفير الإتحاد السوفيتي بلندن للقادة السوفيت للترحيب ببدء العلاقات الدبلوماسية بين البلدين.

وزارة الخارجية مكتب الوزير رقم (٣) سرى القاهرة ٦ يوليو ١٩٤٣

صاحب السعادة السفير ماييسكى سفير اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية لندن الشالى السفير الغالى

كم كنت سعيداً بأن أنقل لكم شفاهة أثناء حوارنا بالأمس ، أن مصر - وعلى مدى عامين - راقبت عن كثب بطولات الجيش الروسي والدعم اللانهائي الذي يقدمه الشعب الروسي للدفاع عن حريته وأرضه.

لا أشك في علمكم - عزيزى السفير - إن الحكومة المصرية - بغض النظر عن ظروفها - لم تتوقف على دعم كل ما من شأنه تدعيم الديمقر اطبة حتى في أحلك أيام الحرب. لهذا فإننا نرى - ونعتقد أن الحكومة السوفيتية تتفق معنا - أنه ليس من المعقول ألا يكون لحكومتينا - وهم يقفون في معسكر واحدٍ من أجل الديمقر اطبة - علاقات دبلوماسية عادية ، ونرى ضرورة أن تمثل هذه العلاقات أيضاً إقراراً لأوضاعها الجغرافية وإمتداداً لعلاقات قديمة بينهما .

إننى لا أشك أن الحكومة السوفيتية سترحب بالدعوة إلى تجديد العلاقات الدبلوماسية مع الحكومة المصرية ، وأتطلع إلى أن تقوم حكومتينا بتبادل البعثات الدبلوماسية في أسرع وقتٍ ممكن .

بمناسبة تجديد العلاقات الدبلوماسية فإن الحكومة المصرية ترى ضرورة – بشكل أو بآخر – أن تذكر بأن إتفاقية «مونترى» وكذا رفع الاحتلال اعترافاً بكيان دولى لمصر ، وهذا يضمن لنا عدم الإعتداد بأية إتفاقيات تم عقدها مع حكومة القيصر تمنحه أية إمتيازات خاصة في المحاكم المختلطة أو لجنة الإشراف أو خزانة الديون . إن طبيعة الأمور تقتضى بأن إقرار هذه القواعد وقبولها من حكومات العالم يُلزم بقبولها أيضاً من الحكومة السوفيتية ، وهي التي أعلنت منذ إنشائها مبادئ عدم الإعتداد بالإحتلال أينما كان .

وفى النهاية .. فإن تجديد العلاقات الدبلوماسية بين حكومتينا – بعد فترة طويلة من غيبتها – سيؤدى دونما شك – إلى ظهور مسائل أخرى ، ولعلكم تتفقون معى في الرأى أننا – عندئذ – سيكون لدينا قنوات دبلوماسية طبيعية للمناقشة والتباحث فيها بالطرق الدبلوماسية .

سأكون ممتنا لكم – عزيزى السفير – بمكرمتكم بنقل محتوى كتابنا هذا لحكومتكم ، وأرجو كم أن تثقوا في عظيم احتراماتي .

#### وزير الخارجية نحاس باشا

على الخطاب قام الجانب السوفيتي بكتابة ما يلى : يتم توزيعه على المواتية على المنابع الإدارة القانونية الماروق - الماروق

"النحاس باشا" في رسالته المشار إليها – والتي تعد بحق وثيقة هامة وأساسية في بناء العلاقات الدبلوماسية بين البلدين – لم يغفل – وهو السياسي المحنك والزعيم الشعبي الكبير – أن يشير في رسالته هذه إلى رفض مصر الاستمرار منح أية امتيازات لحكومة قيصر روسيا ومطالبته للحكومة السوفيتية بإعلان رفضها أيضاً لهذه الامتيازات، وأشارت الرسالة إلى ترحيب الحكومة المصرية بإقامة علاقات طبيعية دبلوماسية بين البلدين. هذه الرسالة الشهيرة والتي وقعها النحاس باشا في 6 يوليو 1943م حررت بالفرنسية وسلمت باليد للمندوب الروسي ماييسكي" الذي حملها، وطاربها عائداً لبلاده ليقدمها للقادة السوفيت، مرفقاً به مقترحة للرد على "النحاس باشا"، وقدم الملف بأكمله للرفيق "يوسف ستالين" طالباً التصديق على مقترحه للرد.

Curay you beg to MARCHOTO HAXAC-TIATE. я довет до оведения Советского Правительства содержание авпоний Гооподин Минстр. Вашего письма от 6 игода тенущего года и, по перучению Советокого Правительства, имен честь сообщить Вам следущесь: Совотское Правительство испрение ценят чувства, которие отипотоней народ питает и всикной борьбе солетской армии и советского народа против гитаерозокой Терианки к ее сообще-ROB, - E COPACE, EMODECE HOREN HE TOTAND DEMENY CHOCK OTENS OTHE OT HEMPOTERN ECOTOROTO MORTE, NO TRANSC OCEGOOMERING BOOK других изпид от угрози тихиеровокого господотяє и порабожения. Советское Правительство считает, что установление пормажимих диндометических отномений между СССР и Египтом явелось он пакизу въчасном в Чечо Акрепчения фронкя Ос. ейниениях непия против гитаяровской Германик и ее осоощиков, с техая соответствовало би интересан обекк отран. В вику этого Советское правительство охотно принямает Ваме предложение об установления ноомильных Чипночилмовоних односноми пеака соль и плином п готово в прателений орож произвести обыем пооланиямым. Адо касается вопроса о признании пового меналивосного отатусь Египто, вытекарцого на Концепции в Монтро S мая 1937 г. а разно сульби старых ванитульционных привидетай, особенно отмооящихом в омечались судам, Сапитарному Совету и в Кассе Довге, то Советское Правительство, как это указано и в Валей моте, в порые не двя своего существования по собственной воле, меходя принцина равноправия всех наций, раз навсегде отнаженось от всех наравноправних логоворов, канитуляций, ососки правиделий и т.м. Само своой разумеется, что этот отказ относился и отноцарокого правительства. Доводи выказаложенное до сведении Вакого правительства, и коноложива, ило делян осразок дипломатические отполения CETOR THANK N E ECHHTY. MOZEL HOZENER OPERAR OLEUSERR ROLLS CALIFICATION LOSS OFFICIALISMS педтворидовие получения настоищего илсыме прому передать мин Примите уверения в моры глубоком и Вем увеления. и. максима, повол соор в великооричания. черев поилон.

2/196-11

ومو الذي أرسل مقترح الرد – وهو الذي أرسل من السفير "ماييسكي" نفسه من السفير "ماييسكي" نفسه من القيادة السوفيت، حوى مؤشرات عديدة أهمها : اعلان موقف السوفيت من الحرب الدائرة رحاها ضد النازية الألمانية وإصرارهم النازية الألمانية وإصرارهم على توطيد الجبهة لوحدة وحلفائها ، وأن ذلك الموقف المسوفية على ومصالح البلدين .



مقترح رد السفير السوفيتى ببريطانيا العظمى "ماييسكى" على رسالة "النحاس باشا" مؤشر عليه في أعلى الرد للعرض على الرفيق "ستالين" للتصديق على محتواها.

> مقترح رد السفير ماييسكى على النحاس باشا إلى الرفيق ستالين – رجاء التصديق

ی. ماییسکی ۲۱ / ۵

السيد الوزير المحترم:

لقد نقلت لعلم الحكومة السوفيتية محتوى خطابكم المُرسَل في ٦ يوليو هذا العام ، وبناء على تلكيفي من الحكومة السوفيتية فإنني أتشرف بأن أنقل لكم ما يلي :

الحكومة السوفيتية - بصدق - تثمن غالباً مشاعر الشعب المصرى حيال النضال العظيم للجيش السوفيتي ، والشعب السوفيتي ضد ألمانيا الهتلرية وحلفاتها . هذا النضال الذي لا يستهدف فقط حماية شعوبنا من عدو نازى قاسى ، وإنما يستهدف أيضاً تحرير كل الشعوب في العالم من تهديدات السطوة الهتلرية .

إن الحكومة السوفيتية ترى أن قيام العلاقات الدبلوماسية بين إتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية ومصر تعد إضافة هامة على صعيد توطيد الجبهة لوحدة الأمم ضد ألمانيا الهتلرية وحلفائها ، وهو ما يلتقى ومصالح بلدينا .

ولهذا فإن حكومتنا قد قبلت إقتراحاتكم حول قيام علاقات دبلوماسية طبيعية بين بلدنا ومصر ، نحن مستعدون في أقرب وقت لتبادل السفراء بيننا .

وفيما يتعلق بقبول الوضع الدولي الجديد لمصر الذي نشأ عن معاهدة مونترى بتاريخ ٨ مايو ١٩٣٧م وخاصة ما يتعلق بالمحاكم المختلطة والإشراف الدولي وخزانة الديون ، فإن الحكومة السوفيتية - كما ذكرتم في كتابكم لنا - ومنذ الأيام الأولى لإعلانها ، وإنطلاقاً من أسس العدالة لكل الأمم ، فقد رفضت منذ البداية الحقوق غير العادلة التي ترتبت على الإحتلال والامتيازات التي حصلت - بناءاً على ذلك - عليها حكومة القيصر .

وأنه لمن المؤكد أن هذا الرفض ارتبط أيضاً بموقفنا من مصر .

إنني أرجو أن تنقلوا هذا لعلم حكومتكم ، وأؤكد أننا يمكن أن نعتبر أن العلاقات الدبلوماسية بين بلدينا قد قامت فعلا أرجو إعلامنا باستلامكم لخطابنا هذا عن طريق لندن

وتقبلوا بصدق عظيم احتراماتنا لشخصكم

ى. ماييسكى - سفير الإتحاد السوفيتي في بريطانيا العظمى

وهكذا.. أصبح الجومهيئاً لتبادل الوثائق الرسمية التى تسمى سفيرى البلدين، فكان الخطابان: خطاب "الملك فاروق – ملك مصر وصاحب بلاد النوبة والسودان وكردفان ودارفور" (بعون الله) الذى بعثه إلى "ميخائيل كالينين رئيس مجلس السوفيت الأعلى"، ورد الأخير على جلالته، بمثابة الإعلان الرسمى لتجديد العلاقات بين البلدين.

## بسم الله الرحمن الرحيم

من فاروق

ملك مصر وصاحب بلاد النوبة والسودان وكردفان ودارفور بعون الله .

الى حضرة صاحب الفخامة مسيو ميخائيل كالينين رئيس رئاسة المجلس الأعلى لإتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية.

يا صاحب الفخامة

رغبت منا في توطيد العلاقات الوديت التي أنشئت لحسن الحظ بين بلدينا .. قد أخترت صاحب العزة "محمد كامل عبد الرحيم بك" مندوباً فوق العادة ووزيرا مفوضاً من قبلي لدى فخامتكم.

وأن ما خبرته من إخلاص في خدمتي.. وما رأيته من مقدرته في المناصب العليا التي تقلدها لما يجعل لي وطيد الرجاء في أن يكون النجاح نصيبه في تأديم المهمم التي عهدنا إليه فيها .

ولإعتمادى على خبرته ، وعلى ما سيبذل من صادق الجهد ليكون أهلا لعطف تفخامتكم .. وحسن تقديرها ، أرجو فخامتكم أن تتفضلوا فتحوطوه بتأييدكم وتولوه رعايتكم وتتلقوا منه بالقبول وتمام الثقة ما يبلغه إليكم من جانبى .

التوقيع

تحريراً في قصر عابدين الملكي بالقاهرة في اليوم التاسع والعشرين من شهر ذي الحجة السنة ألف وثلاث مائة وأثنين وستين من هجرة خاتم المرسلين (الموافق 27 ديسمبر 1943م).



رسالة جلالة "الملك فاروق" ملك مصر وصاحب بلاد النوبة والسودان وكردفان ودارفور إلى الرفيق "كالينين" رئيس مجلس السوفيت الأعلى للإتحاد السوفيتي بتعيين صاحب العزة "محمد كامل عبد الرحيم بك" سفيراً للملكة بالإتحاد السوفيتي



رئاسة مجلس السوفيت الأعلى الاتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية

الىصاحب الجلالة

فاروق الأول

ملكمصر

رغبت منا في توثيق وتعضيد علاقات الصداقة ، تغمرنا السعادة بإقامة العلاقات بين "إتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية ومصر" . إن مجلس السوفيت الأعلى قرر تعيين "نيكالاي فاسيليفيتش نوفيكوف" كسفير فوق العادة ومفوض ببلاط جلالتكم.

ان مجلس السوفيت الأعلى لإتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية يرجو جلالتكم قبول أوراق أعتماد السفير "نوفيكوف"، والثقة في كل ما ينقله لجلالتكم عن حكومة إتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية.

م ڪالينين

ف. مولوتوف مفوض الشعب للشئون الخارجية موسكو ، الكرملين نوفمبر 1943م



بقلم ألكسندر بالينكو مستشار سفارة روسيا الإتحادية مدير عام المراكز الثقافية الروسية في جهورية مصر العربية

## المركز الثقافى الروسى جسراً للتواصل بين الشعبين

تحتفل كل من مصر وروسيا هذا العام 2013 م بمرور 70عاماً على إقامة العلاقات الدبلوماسيه بين الدولتين ، وإذا كانت العلاقات الرسمية بين الدولتين قد مرت بمنحنيات مختلفة طوال تلك الفترة بل وقبلها بكثير ، إلا إنه يمكن القول أنها علاقات حميمية وشديدة التميز ، وتحتل مكانة خاصة ، أبعد وأعمق من العلاقات الرسمية الطيبة التي كانت أغلب الأزمنة بين الحكومات ، لكنها امتدت إلى القلوب لدى الشعبين ، وأصبح من الطبيعي أن تسمع في مصر عن هذا الحب الجارف للشعب الروسي صاحب المواقف البطولية والمشرفة في دعم مسيرة الشعب المصرى في مسيرته القومية ، في كافة المجالات وتسمع كذلك في روسيا عن هذا الحب تجاه مصر وشعبها وثقافتها وتاريخها وآثارها الفريدة وشمسها الدافئة وطيبة أهلها .

وخلال هذه المسيرة الطويلة والتاريخية بين الشعبين لعب المركز الثقافي الروسي (السوفيتي سابقا) دوراً حاسماً في مد جسور التواصل بين الشعبين، عندما تم تطبيق الدبلوماسية الشعبية بمعناها المباشر داخل أروقه المركز الثقافي الروسي ، الذي تحول إلى خلية نحل، فهنا تقام الأنشطة المباشر داخل أروقه المركز الثقافي الروسي ، المذي تحول إلى خلية نحل، فهنا تقام طبيعياً بعد المساندة القوية من الاتحاد السوفية لمصر بعد ثورتها عام 1952م أن يتوافد المصريون بكثرة على المركز الثقافي السوفية للتعرف على الصديق الجديد وكان (المركز الثقافي السوفية للتعرف على الصديق الجديد وكان (المركز الثقافي السوفية فتح أبوابه بكامل الحب للجمهور المصري من المثقفين والمبدعين والشباب، ليقدم لهم الثقافة الروسية بكل ما تحمل من إبداع إنساني في الموسيقي والأدب والسينما والمسرح والفنون الشعبية والفن التشكيلي ، وإزداد التلاحم المصري الروسية وأصبحت المصريين للثقافة الروسية والأدباء السوفية ، وانتشرت الأعمال المترجمة بالعربية ، وأصبحت أسماء محببة للمثقفين المصريين المتقفين المصريين المتقفين المصريين المتوافية وووستويفسكي ووستويفسكي أسماء محببة للمثقفين المريين المتوافية المراح والفنون المروسية وووستويفسكي أسماء محببة للمثقفين المصريين المتوافية المراح والفنون المراح والأدباء السوفية ، وانتشرت الأعمال المترجمة بالعربية ، وأصبحت أسماء محببة للمثقفين المريين المثال المتوافية وووستويفسكي أسماء محببة المثقفين المروسية المراح والفنون المراح والفنون وووستويفسكي أسماء محببة المثلة فين المراح والفنون المراح والفنون وووستويفسكي ألماء محببة المثلة فين المراح والفنون المراح والفنون وووستويفسكي ألماء محببة المثلة فين المراح والفنون المراح والفنون المراح والفنون وووستوين وووستويفسكي ألماء محببة المراح والفنون ا

وللشباب الذى اكتشف من خلال التواصل هذا التشابه الكبير في الوجدان والشخصية بين المصريين والروس ، فازدادت المشاعر دفئاً بين الناس هنا وهناك.

واستمر دور (المركز الثقافي الروسي) في دعم العلاقات الثقافية بين الشعبين ، الذي بدأ عام 1956م بالمركز ـ بالقاهرة ـ ثم 1957م بالمركز الثقافي السوفيتي ـ بالإسكندرية ـ واتسعت دائرة التعاون مع الجهات المعنية في مصر. فتم تنظيم أسابيع للثقافة الروسية بمحافظات مصر المختلفة بالتعاون مع هيئة قصور الثقافة في أسوان و الأقصر والشرقية و بني سويف و الإسماعيلية والإسكندرية والفيوم ودمنهور و مرسى مطروح والقاهرة. ، وتمالتعاون مع صندوق التنمية الثقافية ووزارة الثقافة ودار الأوبرا المصرية والمجلس الأعلى للثقافة والمركز القومي للترجمة وأكاديمية الفنون وكلية الألسن ومكتبة الإسكندرية واللجنة المصرية للتضامن و منظمة التضامن الأفروآسيوي، وكان من الطبيعي تكثيف التعاون مع الجمعية المصرية لخريجي الجامعات الروسية والسوفيتية في تنظيم العديد من الأنشطة الثقافية حول الأدب الروسي، وكان من شمار هذا التعاون أن تمت إزاحة الستار عن أول تمثال لأديب روسي في مصر وهو الكاتب الكبير (انطون تشيكوف) وهو إهداء من جمعية الخريجين للمركز الروسي، ومن صنع الفنان: أسامة السروى عضو الجمعية، وقد قامت الجمعية بإنجاز آخر بالتعاون مع المركز التقافي الروسي ودار نشر "أنباء روسيا " بترجمة أدب الأطفال الروسي للكاتبة ـ ناتالياً كورتوج وكان ذلك لأول مرهمنذ 20سنة وقام أيضاً بالترجمة عضو الجمعية: د.سامية توفيق، وقدم المركز الثقافي الروسي كل الدعم لأنشطة المجلس التنسيقي للمغتربين الروس حيث تقيم جالية روسية كبيرة في مصر ، والتي تحتفل بالأعياد الروسية القومية وتسعى لربط المواطنين الروس واطفالهم من المقيمين في مصر بوطنهم الأم روسيا وبالثقافة الروسية وأصبح المركز الثقافي الروسي نافذة للجمهور المصرى على الثقافة والفنون الروسية ... فهنا يمكنكم مشاهدة فرق الفنون الشعبية والغناء الروسي والمعارض التشكيلية والباليه والسينما. وتقدم المكتبت خدماتها للرواد للإطلاع على كلاسيكيات الأدب الروسي والسوفيتي والمترجم باللغت العربية والإنجليزية كما يقدم المركز الثقافي الروسي أنشطة هامة في تعليم اللغة الروسية للشباب المصرى المهتم باللغت الروسيت ويتميز المركز الروسي في علاقته بالدارسين بالذهاب الي مشاهدة الشباب المصرى وهم يلقون الشعر باللغة الروسية ويغنون بها كذلك ويشاركون في جميع الأنشطة الثقافية من معارض وعروض أفلام وحضور الحفلات الموسيقية والفنية.

وكما كان للمركز الثقافي السوفيتي دوز رائد في الستينات في الحياة الثقافية في ربوع مصر، حيث انتشرت أنشطة المركز في العديد من المحافظات المصرية، وجاء إلى المركز الكثير من الشباب المصرى الباحث عن المعرفة والذين وجدوا في أنشطة المركز الثقافي السوفيتي الكثير عما يبحثون، وكثيراً منهم أصبحوا أسماعاً كبيرة في دنيا الأدب والفن، أمثال: يوسف إدريس، وصنع الله ابراهيم، وجمال الغيطاني، وبهاء طاهر، ويوسف القعيد، وعاطف الطيب، ورضوان الكاشف، وخالد النبوي، ورمزي يسرى، وعبد المنعم كامل وجابر البلتاجي وغيرهم، وكان للمركز الثقافي الروسي ايضاً دوز رائد في البدء بالأنشطة الثقافية وقت أن مرت القاهرة بمشكلات حظر التجول بعد ثورة 25 يناير ... وكان من أوائل المراكز الثقافية التي فتحت

أبوابها للنشاط بعد أن سمحت الظروف بذلك، وساهم بذلك المركز الروسى فى بعث الطمأنينة فى نفوس الروس من الراغبين فى الحضور إلى مصر... سواء للسياحة أو للمشاركة فى أنشطة المركز، ونقل كل هذا من خلال موقعه الإليكة رونى وقناة "روسيا اليوم" ليؤكد أن الحياة تسير طبيعية فى القاهرة رغم كل شئ.

وواصل المركز الروسى دعمة للاستقرار في مصر من خلال تنظيمة أسبوعاً للثقافة الروسية في أحد أشهر شوارع مصر القديمة: شارع - المعز لدين الله - وذلك بالتعاون مع الجمعية المصرية لخريجي الجامعات الروسية والسوفيتية، والمجلس التنسيقي للمغتريين الروس وبيت الشاعر ومديره الاعلامي المصري (جمال الشاعر) ... وحضرت فرق الفنون الشعبية الروسية من الغردقة و الاسكندرية والقاهرة لتشارك في الاسبوع الثقافي الروسي وكان المسرح هو شارع المعز وكان الجمهور هم المارة بالشارع، وقد نقلته قناة "روسيا اليوم" للجمهور العربي والروسي.

إن دور "المركز الثقافى الروسى" يتعاظم، فهناك حوالى ألفين طالب يدرسون اللغة الروسية، وهناك مئات يدرسون الكمبيوت و واللغات الأخرى والبالية والموسيقى، وتم الإعداد لبرنامج هائل للاحتفال بمرور 70 عاماً على العلاقات الدبلوماسية بين مصر وروسيا وتحت إشراف سفارة روسيا الاتحادية بالقاهرة التى تقدم كل الدعم لنشاط المركز الثقافى الروسى سواء بالقاهرة او الاسكندرية لمواصلة رسالته في مد جسور التواصل والتعاون بين الشعبين المصرى والروسى .



# (C)

## الذكرى السبعين لإقامة العلاقات الدبلوماسية بين مصر وروسيا

بقلم : فلاديمير بيلياكوف \* ترجمة : ا. د. أسامة السروى\*\*

أقيمت العلاقات الدبلوماسية بين الاتحاد السوفيتي ومصر منذ سبعين عاماً في السادس والعشرين من أغسطس عام 1943م.

فبعد قيام ثورة أكتوبر عام 1917م لم تعترف الحكومة المصرية بالسلطة السوفيتية، واستمرت القنصلية والممثليات الدبلوماسية لروسيا ما قبل الثورة في عملها على أراضى النيل بشكل رسمى. ، وفي عام 1922م كانت هذه البعثات تتألف من وكالة دبلوماسية وقنصلية عامة يرأسها السفير المفوض فوق العادة "الكسى سمير نوف"، وقنصلية في الإسكندرية يرأسها القنصل "الكسندر بيتروف" ونائب القنصل في القاهرة "نيكولاي فينوجرادوف" ا.

وحيث أن الدبلوماسيين الروس أنفسهم لم يكونوا يعترفون بالسلطة السوفيتية ، فقد صدر مرسوم المفوضية الشعبيية للشئون الخارجية في 9 ديسمبر 1917م بفصلهم من وظائفهم 2.

وفى بداية الحرب العالمية الأولى ( 18 ديسمبر 1914 ) أعلنت "بريطانيا العظمى" التى كانت تحتل مصر فعلياً منذ عام 1882م، أن مصر تعتبر محمية بريطانية ، وبذلك كان على القاهرة أن تتبع لندن في سياستها الخارجية بما في ذلك ما يتعلق بالسلطة الجديدة في روسيا ، إلا أن هذا الوضع كان قد بدأ يتغير بعد أن منحت بريطانيا العظمي مصر إستقلالها ، شكلياً في 18 فبراير 1922م.

واتخذت الخطوات الأولى فى هذا الاتجاه فى السادس من أكتوبر عام 1923م عندما قررت الحكومة المصرية عدم الاعتراف بالبعثات الدبلوماسية والقنصلية الروسية التى تنتمى للعهد القديم فى روسيا، والغاء نظام الامتياز بالنسبة لرعاياها السابقين (أى الذين يعيشون خارج الحدود) 3.

وفى إطار شرحه لخلفية هذا القرار، قال "المندوب السامى البريطانى" فى مصر والذى كان لا يزال هو الحاكم الفعلى للبلاد، "إننا مضطرون لأن نأخذ فى الإعتبار حقيقة وجود البلاشفة فى سدة الحكم لمدة ستسنوات، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فإن العناصر المعادية للبلاشفة لم تظهر القوة الكاملة التى ينبغى معها النظر إليها بعين الإعتبار، وبذلك يتوجب علينا أن نعتبرها فى حكم الماضى الذى انقضى" 4.

<sup>\*</sup> مستشرق ومستعرب روسي معروف - دكتوراه العلوم في التاريخ واستاذ بمعهد الإستشراق بموسكو - مؤلف لعديد من الكتب والدراسات حول المنطقة العربية . \*\* المستشار الثقافي للسفارة المصرية ومدير مكتب البعثة التعليمية بموسكو واستاذ النحت بجامعة حلوان .

<sup>(1)</sup> أرسُوف السياسة الخارجية للإمبراطورية الروسية . القسم 317 ، الوصف 820/3 ، ملف 369 ، صفحة 23، عاش ثلاثتهم حتى نهاية حياتهم في مصر كمهاجرين. (2) وثائق السياسة الخارجية للإتحاد السوفيتي . الجزء الأول موسكو 1959 ص 43 – ص 44.

<sup>(3)</sup> دار الكتب والوثائق القومية . ( الأرشيف القومي المصرى ) الملف رقم 00750050423 ص 2.

<sup>(4)</sup> أرشيف السياسة الخارجية للإمبر اطورية الروسية . القسم 317 ، الوصف 820/3 ، ملف 200 ، ص 5.

وفى غضون أربعة أشهر (فى بداية فبراير 1924م) أقامت بريطانيا العظمى العلاقات الدبلوماسية مع الاتحاد السوفيتي.

## دور موسكو

إذا كان عدم الاعتراف بممثلى الدبلوماسية القيصرية إيذاناً بالإعتراف بروسيا السوفيتية، فإن الحكومة المصرية كانت مهتمة في المقام الأول بإلغاء نظام الإمتيازات بالنسبة للمهاجرين الروس المقيميين في البلاد، وليس بإقامة العلاقات الدبلوماسية مع الإتحاد السوفيتي.

وبين عامى 1922م - 1923م نشطت فى مصر بشكل مكشف الحركة الإجتماعية (
الوطنية) التى قادها أعضاء الحزب الإشتراكى الديمقراطى المصرى الذى تأسس عام 1921م، وتحولت فى غضون عام واحد إلى حزب شيوعى، ثم انضم إلى الأممية الشيوعية. وصار إتحاد العمال المصرى عضوا فى المنظمة الدولية "بروفينترن" بقيادة اتحاد الشيوعيين المصريين، وأمتد نطاق حركة الإضراب فى ظل القيادة الشيوعية إلى الدوائر الحكومية، وفى عام 1924م هزم الحزب الشيوعى. وساد الإعتقاد بداخل القصر الملكى بما يؤكد بأنه فى حالة إقامة علاقات دبلوماسية مع الإتحاد السوفيتي فإن يد موسكو سوف تمتد إلى القاهرة.

إلا أن الاتحاد السوفيتي من ناحيته كان على إستعداد لإقامة علاقات ثنائية طبيعية مع مصر.

فقد كتب "رئيس الوفد السوفيتي في مؤتمر لوزان" – الذي عقد بغرض إعداد معاهدة السلام مع تركيا ، وإنشاء نظام لمضايق البحر الأسود وهو مفوض الشئون الخارجية (أي وزير الخارجية) "جورجي تشيرتشين" ، "نقول" : كتب لمساعده المفوض للشئون الخارجية لروسيا الإتحادية في 30 يناير 1923م ، يقول : حيث أنني بصدد إنهاء زيارتي الي "لوزان" ، شعرت أنه من الضروري أن أوضح الأمر بشكل نهائي فيما يخص علاقاتنا مع "مصر والسعودية" ، حيث كان عندي اليوم وفد كامل من (الحزب الوطني المصري) 5 ، وسوف يظل أعضاء هذا الوفد على إتصال مع "ف. فاروفسكي" (سفير الاتحاد السوفيتي في إيطاليا) . ووفقاً لما أعلن على لسانهم فإن إنجلترا ليس فاروفسية السوفيتي مصر من الدخول في مفاوضات مع الاتحاد السوفيتي . إلا أن الحكومة المصرية بطبيعة الحال وفي واقع الأمر .. في يبد الإنجليز ، وبذلك فإن إنجلترا سوف تلجأ إلى المشاورات لمنع الدخول في المفاوضات .

"ويوجد في مصر الأن سفراء من جميع البلدان، وأرى أن نسند هذا الأمر "لفاروفسكى" على أن يوجه نداءاً لوزير الخارجية المصرية بهذا الخصوص من خلال أحد الممثليات الصديقة في القاهرة، وأن يطلب الوفد التجاري في نفس الوقت أنواع مختلفة - من القطن الذي تشتريه روسيا فقط من مصرر، وكذلك استيراد كميات من الأرز أيضاً، ويتم تصدير الأخشاب ومنتجاتها من روسيا إلى مصر وكذلك الدقيق والجلد 6".

وقد أثار "جورجي تشيرتشين" في مراسلاته مع "فاتصلاف فاروفسكي" مرتين على الأقل في

<sup>(5)</sup> الحزب الوطنى : تأسس في ديسمبر 1907 بقيادة زعيم الحركة الوطنية مصطفى كامل وفي عام 1921 إندمج جزء من أعضائه في الحزب الاشتراكي المصرى.

<sup>(6)</sup> وثائق خاصة بتاريخ إنشاء العلاقات الدبلوماسية بين الإتحاد السوفيتي ومصر ، الحياة الدولية 1964 رقم 6 ص 158.

يومى 15، 25 أبريل عام 1923م ما يلى: "كما تذكرون، فإنه كان من الواضح أن الاقتراح الداعى لإقامة العلاقات الدبلوماسية مع مصريمكن أن يثار بالتوجه مباشرة إلى وزير الخارجية المصرى – ولقد طلبنا من سيادتكم أن تقوموا بذلك من خلال موقعكم في روما ، حيث كان من الأسهل تنظيم هذا الأمر "7 إلا أن "فاتصلاف فاروفسكي" كان موجوداً في "لوزان" في ذلك الوقت حيث إستؤنفت أعمال المؤتمر وكانت عودته من الصعوبة بمكان، ثم لقي مصرعه على أيدى إحدى فرق البيض ( يقصد المناهضين للسلطة السوفيتية) – المترجم.

وقد بذل السفير "نيكولاى ايوردانسكى" سفير الإتحاد السوفيتى الجديد في إيطاليا محاولته في متابعة ما بدأه "جورجي تشيرتشين".

وفي يناير 1924م وجه سيادته رسالة إلى وزير الخارجية المصرى "واصف غالى بك" ضمت عرضاً لإقامة العلاقات الدبلوماسية بين البلدين. وطبقاً لمعلومات "نيكولاى ايوردانسكى" فإن رسالته قد وصلت إلى حيث وجهت قلا أن جواباً لم يصله بشأنها. حيث لم يكن لدى السلطات المصرية الرغبة في التعاون مع السوفيت، في الوقت الذي ألقت فيه القبض على الشيوعيين المصريين، وزجت ببعض المهاجرين الروس وراء القضبان حيث كانت مصر في ذلك الوقت موطنا لمجموعتين كبيرتين تنتميان للإمبراطورية الروسية. وكانت المجموعة الأكبريقة ربعدها من ألفين شخص تم اجلاؤهم من "نوفوسيبيرسك" بمعرفة القوات البريطانية في عام 1920م، أما للجموعة الأخرى (الأصغر) والتي لا يمكن تحديد عدد أفرادها فيدخل فيها أولئك الذين فروا من روسيا بعد هزيمة الثورة الروسية الأولى 1905م – 1907م هرباً من اضطهاد السلطات القيصرية ولم يتمكنوا من العودة إلى أوطانهم بسبب الحرب الأهلية.

وفي عام 1919م تشكلت في العاصمة المصرية الشمالية (يقصد الإسكندرية) -المترجم-لجنة تضم المنفيين والمهاجرين الروس و، وشارك نفراً منهم بفعالية في الحركة الثورية المصرية 10، ومن المحتمل أن يكونوا هم الذين شكلوا حلقة الوصل بين الشيوعيين المصريين والكومنة رن (الأممية الشيوعية)، الأمر الذي أدى إلى ترحيل 34 من المهاجرين الروس بالقوة على احدى بواخر الأسطول التجاري السوفيتي 11.

أثار طرد فرد من المهاجرين الروس الذين لا يعتبرون ضمن مواطنى الاتحاد السوفيتى ردود فعل حادة فى موسكو، وانعكس ذلك سلباً على تطور حركة التجارة مع مصر من خلال الأسطول التجارى السوفيتى، وظهر ذلك فى التقرير حول الوضع الدولى، والسياسة الخارجية للإتحاد السوفيتى فى عام 1925م، حيث جاء فيه: "كان على الأسطول أن يرفض إرسال سفنه إلى الموانئ المصرية 12.".

ووجه المفوض الشعبى للشنون الخارجية "جورجى تشيرتشين" برقية غاضبة لنظيره المصرى

<sup>(7)</sup> نفس المرجع.

<sup>(8)</sup> نفس المرجع ، ص 159.

<sup>(9)</sup> أرشيف السياسة الخارجية للإمبر اطورية الروسية . القسم 317 ، الوصف 820/1 ، ملف 508 ، ص 6.

<sup>(10)</sup> بالتفصيل عن ذلك انظر: السيد رفعت تاريخ الحركة الإشتراكية في مصر 1900 – 1925 الإصدار الخامس القاهرة 1981 ، ص 185 – ص 187

<sup>(11)</sup> بالتفصيل عن ذلك انظر بيلياكوف (فلاديمير): مصر الروسية . موسكو 2008 ، ص 118 - ص 122.

<sup>(12)</sup> وثائق السياسة الخارجية للإتحاد السوفيتي . الجزء التاسع 1964، ص 637.

"ذو الفقار باشا" معرباً فيها عن إحتجاج قاطع على ذلك. وأعرب فيها كذلك عن الأمل الراسخ بألا تتكرر مثل هذه الحوادث في المستقبل 13 إلا أنها تكررت في السنوات 1928م – 1929م حيث أرسل الاتحاد السوفيتي عدد 13 أخرين من المهاجرين الروس المشهورين بأرائهم المؤيدة للسوفييت 14 أنه تم طردهم في وقت لاحق.

ووفقاً لما ورد بالتقرير الخارجي بمفوضية العلاقات الخارجية في بداية عام 1931م. 15 فإنه "على الرغم من الإحتجاجات القوية من قبل قباطنة السفن لدينا، فإن السلطات البريطانية تواصل الضغط في بعض الموانئ الفلسطينية والمصرية على بعض الشخصيات التي ليس لديها تأميرات لدخول الإتحاد السوفيتي 16، ومع ذلك فإن نفرا من المسئوليين المصريين كان يعمل على إقامة العلاقات البدلوماسية مع الإتحاد السوفيتي مثل "سيداروس بك" القائم بالأعمال المصرية في بريطانيا العظمى، الذي أعرب عن اعتقاده بأنه طالما أن الأمور لديهم (يقصد أعضاء البرلمان المصري) تسير لصالح الحكم الذاتي، فإن الفرص ستكون سانحة أكثر لإقامة العلاقات. المسرى تسير لصالح الحكم الذاتي، فإن الفرص ستكون سانحة أكثر لإقامة العلاقات. وألتقي الدبلوماسي المصرى مرتين مع نظيره السوفيتي في بدايات عام 1926م وفي محادثاته معه أشار إلى أهمية شراء الاتحاد السوفيتي للقطن المصرى بالنسبة لمصرة. إلا أن مبادرة "سيداروس بك" هذه لم تجد أصدائها في القاهرة في ذلك الوقت، ولا يزال الاتحاد السوفيتي ينتهز الفرص من أجل توطيد وإقامة علاقات طبيعية مع مصر". وكتب وزير الخارجية "ليف كارخان" في القائمة بنظيره التركي "يعقوب سوريتس" في 2 يناير 1928م "وعلى الرغم من كل الصعوبات فإنه يجب علينا الآن العمل على إقامة العلاقات الدبلوماسية مع مصر". المعوبات القائمة بنظيره التركية العمل على إقامة العلاقات الدبلوماسية مع مصر". المعوبات المنات الدبلوماسية مع مصر" 18.

بدون وساطت.

قامت أزمة تصدير القطن في عام 1926م – وهو المحصول الرئيسي الذي يعتمد عليه اقتصاد البلاد، حيث تراجعت أسعاره بسبب التوسع الكبير في زراعته بالسودان، ورغبة في مساعدة الفلاحين الذين تعرضوا للتهديد بالفقر، فقد قامت الحكومة بشراء كل المحصول لمدة عامين على أمل بيعه عندما ترتفع الأسعار. إلا أنه لم يحدث أن إرتفعت الأسعار، وهنا تذكر المصريون أن روسيا هي واحد من أكبر المشترين للقطن المصرى. وفي نهاية عام 1927م جرت في أنقرة مباحثات بين ممثلي سفارات الاتحاد السوفيتي ومصر حول استئناف التجارة بين البلدين.

وفى 31 ديسمبر من نفس العام قدم وزير التجارة المصرى إلى مجلس الوزراء فى مصر تقريراً حول سير المحادثات بهذا الشأن قائلاً: "أنه لمن صالحنا التخلص من الوسطاء" وا وكانت قد نمت قبل ذلك بعض الصفقات فى ـ بورصة مانشيسة وليفربول ـ . وبعد شئ من التأخير وافقت الحكومة على استئناف التجارة مع الاتحاد السوفيتى .

وهكذا ظهرت في مصر أول بعثة – ممثلية سوفيتية بالإسكندرية في عام 1928م.. إلا أنه ووفقاً

<sup>(13)</sup> نفس المرجع ، الجزء الثَّامن موسكو 1963 ، ص 477 – ص 487.

<sup>(14)</sup> بكر عبد الوهاب ، نظرة على النشاط الشيوعي في مصر 1921 - 1950 ، القاهرة 1983 ، ص 35.

<sup>(15)</sup> الإدارة السياسية الحكومية المتحدة ، فرع الأمن الحكومي.

<sup>(16)</sup> أرشيف السياسة الخارجية لروسيا الفيدرالية ، القسم 5 ، الوصف 11 ، ملف 76 ، الجزء 55 ، ص 1.

<sup>(17)</sup> وثانق خاصة بتاريخ إنشاء العلاقات الدبلوماسية بين الإتحاد السوفيتي ومصر ، ص 159 - ص 160.

<sup>(18)</sup> أرشيف السياسة الخارجية لروسيا الفيدرالية ، القسم 4 ، الوصف 17 ، الملف 108 ، الجزء الثاني ، ص 2.

<sup>(19)</sup> دار الكتب والوثائق القومية ، الملف 0750050424 ، ص 1.

لما أدلى به "أناتولى ماركوف" المهاجر الروسى والذى كان يعمل بالجهاز البوليسى بالإسكندرية، فإن العاملين بالبعثة" لم يمارسوا فقط عمليات شراء القطن، وإنما مارسوا أيضاً تعزيز الدعاية لصالح اعتراف مصر باتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية في الأوساط السياسية المحلية... الأمر الذي أدى إلى إلقاء القبض على أعضاء البعثة السوفيتية في عام 1929م وطردهم من البلاد 2°.

بالرغم من هذا الحادث المؤسف، تطورت التجارة بين البلدين، حيث إزدادت أهمية تنمية التجارة بين مصر والإتحاد السوفيتي خلال اندلاع الأزمة الاقتصادية العالمية في 1929م.

ووفقاً لما جاء على لسان وزير التجارة المصرى "عبد السلام فهمى" فإنه فى منتصف الثلاثينات كان الاتحاد السوفيتى يشغل مرتبة رابع أكبر دولة مستوردة للقطن المصرى 21، وفى المقابل زودت بلادنا مصر بمنتجات النفط والمنسوجات، وفى عام 1933م أنشئت فى مصر شركة خصيصاً لاستيراد وتوزيع النفط السوفيتى 22.

إن التطور المطرد للتجارة مع الاتحاد السوفيتي قد أدى إلى دفع مصر لإقامة علاقات طبيعية بين الدولتين، وهكذا أعلن رئيس الوزراء "يحيى باشا" في البرلمان المصرى عام 1933م، أنه ينظر لإقامة علاقات دبلوماسية مع الإتحاد السوفيتي، لا سيما بعد الحد من مخاطر الدعاية الشيوعية 23. "ومع ذلك فإن الخوف من الخطر الأحمر" ظل قائماً بشكل ملحوظ في دوائر الحكم في مصر، ويتضح ذلك من خلال الحقيقة التالية، حيث قامت الحكومة المصرية بحظر ومصادرة كتاب "هنرى باربيوس" عن "ستالين" وكذلك كتاب "جان جاكوب" عن "لينين"، بغرض تحقيق الأمن الداخلي على المستوى الاجتماعي 24.

وقد أدى نشوب "الحرب العالمية الثانية"، وغزو القوات الإيطالية لمصر من الأراضى الليبية في سبتمبر 1940م إلى تعقيدات خطيرة للوضع السياسي في البلاد. فتحولت المشاعر إلى معادية لإنجلترا لدى بعض النخبة السياسية الموالية للفاشية، إعمالاً بمبدأ (عدو عدوى – صديقي)، بينما أعلنت القيادة البريطانية التي صارت مصر بالنسبة لها قاعدة رئيسية في الشرق الأوسط أنها لا تنوى أن تلعب دور الطابور الخامس.

وفى 4 فبراير 1942م قامت القوات البريطانية بمحاصرة القصر الملكى (قصر عابدين) فى القاهرة وتم توجيه إنذار "للملك فاروق": إما أن يعهد إلى قادة البورجوازية الوطنية (حزب الوفد) بقيادة "النحاس باشا"، بتشكيل حكومة جديدة، وإما أن يتنازل عن العرش، وأختار "الملك فاروق" الخيار الأول. وقامت الحكومة الجديدة بإجراءات إعتقال العناصر الموالية للفاشية فاروق" الخياريانيا، وأخذت الأوضاع تتجه تدريجياً نحو أن تكون طبيعية. وبصرف النظر عن أن رالاتحاد السوفيتي وبريطانيا العظمي صارتا حلفاءاً في الإئتلاف المعادي للهتلرية.. فإن مصر لم تكن في عجلة من أمرها بشأن إقامة علاقات دبلوماسية مع السوفيت، حيث لم تكن نتائج الحرب قد إتضحت بعد، وبحلول أوائل عام 1943م أصبح من الواضح أن قوى المحور تتقهقر وأن

<sup>(20)</sup> أناطولي ماركوف شاركي : لخدمة الملك المصرى - دار نشر روسكايا ----- ، باريس ، رقم 18763-5-1955.

<sup>(21)</sup> أرشيف السياسة الخارجية لروسيا الفيدرالية ، القسم 87 ، الوصف 1 ، الملف 2 ، الجزء 21 ، ص 40.

<sup>(22)</sup> نفس المرجع ، ص 6 ، ص11.

<sup>(23)</sup> نفس المرجع ، ص 14.

<sup>(24)</sup> نفس المرجع ، ص 35.

هزيمتها صارت مسألة وقت. واستطاعت قوات الحلفاء طرد القوات الفاشية من مصر وبعد ذلك منيت القوات الفاشية بهزيمة ساحقة في ستالينجراد.

صدى ستالينجراد في القاهرة

يكتب المبعوث السوفيتي إلى لندن "إيفان مايسكي" في مذكراته أنه بعد معارك ـ ستالينجراد ـ قام السفير المصرى في لندن "نشأت باشا" بدعوتي لتناول الإفطار معه في السفارة ، وكان قبل ذلك لا يعير الإنتباه لوجودي ، فقد تغير سلوكه تجاهى بشكل مفاجئ .

وخلال تناول الإفطار ، جرى حديثه حول إمكانية قيام العلاقات الدبلوماسية بين البلدين ، وأعرب عن إرتياحه لذلك .. وقد أجبته بأننى أتفق مع معاليه ، وهنا طلب من الحكومة المصرية التى كان يتزعمها فى ذلك الوقت "النحاس باشا رئيس حزب الوفد الوطنى البورجوازى" أن تقوم بتقديم هذا الإقتراح بالصورة المناسبة على المستوى الرسمى إلى الحكومة السوفيتية 25.

ومر وقت ولم تصل أى رسالة من طرف الحكومة المصرية ، وكان التعطيل من قبل الديوان الملكى .. إلا أنه كانت هناك حركة للأمام بخصوص هذا الأمر ، ففي 19 مايو أبدت الحكومة المصرية استحساناً بشأن إقامة العلاقات الدبلوماسية مع الإتحاد السوفيتي ، وفي 30 يونيو تم إعتماد القرار الخاص بهذا الصدد 26.

ولم يتمكن "إيفان مايسكى" من الحصول على معلومات عن ذلك وهنا تم استدعاؤه على وجه السرعة إلى موسكو. وكان طريقه من لندن إلى موسكو يمر عبر ـ الدار البيضاء فالقاهرة فطهران ـ .

وخلال توقفه في القاهرة في الخامس من يوليو أجرى الدبلوماسي السوفيتي زيارة "للنحاس باشا" وإتفقا على ما يلى: "أن يتوجه رأس الحكومة المصرية إلى كسفير للإتحاد السوفيتي في بريطانيا العظمى برسالة يعرب فيها عن رغبة مصر في إقامة علاقات دبلوماسية مع الاتحاد السوفيتي وسأغتنم هذه الرسالة معى، ولدى وصولى إلى موسكو سأقوم بتقديمها فورا لتكون محل إهتمام الحكومة السوفيتية بدورها بالرد على رسالة "النحاس باشا" بالموافقة. وبذلك ستكون العلاقات الدبلوماسية بين البلدين قد أقيمت.

وسيتم تبادل اللجان اللازمن لذلك في كل من (موسكو والقاهرة). وفي اليوم التالي تلقى "إيفان مايسكي" فعلاً رسالت رسمين من "النحاس باشا" ولاقت هذه الرسالت رضي كاملاً في موسكو 27.

وفى 26 يوليو كتب "إيفان مايسكى" الرد "للنحاس باشا" وذكر فيه: "إن الاتحاد السوفيتى يقبل عن طيب خاطر اقتراحكم بإقامة علاقات دبلوماسية بين اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية وين مصر، وأنه جاهز لتبادل السفراء في أقرب وقت ممكن " 28.

<sup>(25)</sup> إيفان مايسكي ، قرار ، ص 680.

<sup>(26)</sup> جارياتشكين ج. ف. " ستالينجراد أعطى الموافقة " بمناسبة 65 عاماً على إقامة العلاقات الدبلوماسية بين الإتحاد السوفيتي ومصر ، الأرشيف الشرقي رقم 18 ، 2008 ، ص 69.

<sup>(27)</sup> إيفان مايسكي ، قرار ، ص 680.

<sup>(28)</sup> نفس المرجع ، ص 35.

وتم إرسال تلك الوثيقة إلى القاهرة عبر لندن حيث استلمها "نشأت باشا" واحتجزها لبعض الوقت ثم إستلمها "النحاس باشا" في 23 أغسطس.

وفى الوقت نفسه تم تعيين "إيفان مايسكى" نائباً لوزير الخارجية، وسافر بدوره من موسكو إلى لندن لإستكمال إجراءات إعتماده كسفير. وفى 25 أغسطس وصل "مايسكى" إلى القاهرة على أمل اللقاء هناك برئيس الحكومة المصرية.. إلا أنه تبين أن الحكومة المصرية قد إنتقلت إلى الإسكندرية لقضاء عطلة الصيف، وفى اليوم التالى توجه "إيفان مايسكى" إلى الإسكندرية حيث ألتقى "بالنحاس باشا" وتلقى رداً إيجابياً على رسالته وإتفق معه على إصدار بيان مشترك.

ونورد هنا مقتطفاً من مذكرات ذلك الدبلوماسى السوفيتى: "لقد أعربت عن ارتياحى بالنهاية السعيدة التى آلت إليها محادثاتنا. وسألت فى أى تاريخ سنعلن عن قيام العلاقات الدبلوماسية بين بلدينا ؟ وأطرق "النحاس باشا" للحظة ثم هتف بحماس: سوف نعتبر العلاقات قائمة من تاريخ اليوم 26 أغسطس 1943م، حيث يشهد اليوم إنتهاء المفاوضات بهذا الشأن.. وبالإضافة إلى ذلك فإن اليوم يشهد أيضاً إحتفالاً كبيراً، حيث يحتفل المسلمون جميعهم بمقدم "رمضان الكريم".. وركض "النحاس باشا" إلى النافذة المفتوحة ثم التقت إلى وتابع:

- أنظر .. المدينة كلها مزينة بالأعلام والناس يتجولون في شوارعها في مرح وسعادة .. أنه يوم تاريخي ورائع للإعلان عن بداية العلاقات بين بلدينا.

ـ حسناً.. حسناً.. ليكن ـ 26 أغسطس من العام 1943 ـ عيداً لتاريخ إقامة العلاقات الدبلوماسية يين الاتحاد السوفيتي ومصر .. وأمل أن يتذكر خلفاؤنا فيما بعد ذلك التاريخ بارتياح .

فهتف "النحاس باشا": نعم.. نعم.. أنا لا أشك في ذلك 29. وكان مقر إقامة رئيس الوزراء المصرى حسب ما أورده الدبلوماسي الروسي يقع في فندق رائع وفخم على شاطئ البحر مباشرة 30.

اتفق "إيفان مايسكى والنحاس باشا" حول إصدار بيان مشترك فى القاهرة وموسكو فى نفس الوقت يوم 7 سبتمبر 1943م، إلا أنه تأخر صدوره فى موسكو لمدة يومين بسبب ظروف الإتصالات الصعبة إبان زمن الحرب العالمية.

فى التاسع من سبتمبر نشرت جريدة "إزفستيا" الرسالة التالية: "فى الأونة الأخيرة قام نائب وزير الخارجية "إيفان مايسكى" ووزير الخارجية المصرى "مصطفى النحاس" باسم حكومتيهما بتبادل الرسائل وفى المحصلة فقد تم الإعلان عن قيام العلاقات الدبلوماسية بين البلدين اعتباراً من 26 أغسطس عام 1943 ، كما تمت الموافقة على تبادل السفراء 31.

ووفقاً للمعاهدة المصرية البريطانية عام 1936 فإن إنجلترا وحدها تمتلك الحق في افتتاح سفارة لها في مصر، وإن الدول الأخرى تُمثّل من خلال بعثات دبلوماسية لكنها برئاسة سفراء. وفي 14 أكتوبر عين الاتحاد السوفيتي الدبلوماسي المخضرم "نيكولاي نوفيكوف" سفيراً

<sup>(29)</sup> نفس المرجع ، ص 35.

<sup>(30)</sup> نفس المرجع ، ص 35.

<sup>(31)</sup> جريدة " إزفستنيا " موسكو 9/9/1943.

مفوضاً فوق العادة في مصر.. وعلى هذا النحو تم إيضاً إعتماد ممثلين دبلوماسيين ـ ليوغوسلافيا واليونان ـ 32 بإعتبارهما تملكان جاليات من المهاجرين بمصر.

وكان "عبد الرحمن سلطانوف" المستعرب ذو الخبرة العظيمة من أوائل الدبلوماسيين السوفييت الذين تم تعيينهم في القاهرة ، حيث شغل منصب سكرتبرثان ، وكان من قبل يعمل باليمن. وعندما أستقبله ممثل الخارجية المصرية بالمطار رحب به بالفرنسية وربما لم يرق ذلك لسلطانوف فصمت ولم يرد التحية .. وكتب المهاجر الروسي "أناتولي ماركوف" : " قام ممثل الخارجية المصرية بتكرار التحية باللغة الإنجليزية ، إلا أن الضيف واصل صمته فكرر ممثل الخارجية كلمات ترحيية إلى اللغة الإيطالية ، إلا أن المورية بنفس رد الفعل . وبعد صمت محرج وثقيل خرج سلطانوف بسؤال باللغة العربية لا يخلو من السخرية : أخبرني .. ألا تتحدثون العربية هنا ؟ إ

وصارهذا الموقف معروفاً فى كل مكان حيث جذب تعاطف المصريين لكل أعضاء البعثة السوفيتية، حيث اعتادوا على أن أحداً من الدبلوماسيين الأجانب المعتمدين فى القاهرة لم يكلف نفسه عناء تعلم لغتهم" 33.

وكان "نيكولاى نوفيكوف" يرافقه مستشار البعثى "دانيل سولود" قد وصلا إلى القاهرة قادمين من طهران على متن طائرة عسكريى بريطانيى فى 23 نوفمبر وأستقرا فى البدايى فى فندق شبرد بوسط القاهرة وسرعان ما إستأجرا فيلا من طابقين على الضفى اليسرى لنهر النيل قبالى الطرف الجنوبى لجزيرة الزمالك. وكما كتب فى مذكراته "نيكولاى نوفيكوف" أنه "وفى نهايى نوفمبر كان العلم السوفيتى يرفرف فوق ساريته وسط هذه الفيلا". (التى أصبحت سفارة الإتحاد السوفييتى ، وهى الأن مقر - البعثى الدبلوم اسيى الروسيى بالقاهرة - ) المترجم.

في الخامس والعشرين من نوفمبر قام "نيكولاى نوفيكوف" بزيارة "النحاس باشا" بصفته وزيراً للخارجية، وسلمه نسختامن أوراق الإعتماد، ولم يتم تسليم أوراق الاعتماد إلى "الملك فاروق" لإعتماده إلا في الخامس والعشرين من ديسمبر وذلك بسبب ظروف مرض الملك نفسه.

وجرت فعاليات الاحتفال باعتماد السفير السوفيتى بين أروقة ـ قصر عابدين ـ بشكل رائع حيث خصصت عربة فخمة تجرها أربعة خيول يتقدمها جوادان يعتليهما فارسان من سلاح فرسان الحرس الملكى ، واصطف حرس الشرف عند المدخل حتى بوابات القصر وعزفت فرقة الأوركساترا النشيد الوطنى المصرى أولاً ثم النشيد الوطنى السوفيتى ، وألتقى "الملك فاروق" بالسفير "نيكولاى نوفيكوف" بينما كان يرتدى جلالته الزى العسكرى الإحتفالى .

وسلم السفير أوراق إعتماده لرأس الدولة المصرية (الملك فاروق) وتبادلا كلمات وجيزة. وهكذا تم الاعتراف رسمياً "بنكولاي نوفيكوف" رئيساً للبعثة الدبلوماسية للإتحاد السوفيتي في مصر.

.22/4/1923

<sup>(32)</sup> نوفيكوف ن. ف. طريق ومفترق طرق الدبلوماسيين ، موسكو 1976 ، ص 30 ، ص 9 – ص 10.

<sup>(33)</sup> أناطولي ماركوف شاركي : البلاشفة في مصر والمصريون في موسكو ، دار نشر روسكايا ميصل ، فرنسا ، رقم 547 ،

# الخطوات الأولى

بصرف النظر عن هزيمة الفاشيست في "ستالينجراد" ثم في "كورسك" إلا أن النصر كان لا يزال بعيداً، وبذلك كانت المسألة الأساسية أمام الدبلوماسيين السوفييت هي تعزيز الدعاية لنجاحات وانتصارات الجيش الأحمر، وبطولات الشعوب السوفيتية و الإبلاغ عن جرائم النازيين في المناطق المحتلة.

فى أوائل عام 1944م أنشئ فى مصر الصندوق الاجتماعى لمساعدة سكان الاتحاد السوفيتى المدنيين ، وذلك بمبادرة من امرأة روسية هى "إيرينا أوفيشينكوفا" إبنة أحد المهاجرين الذين، وصلوا إلى مصر عقب قيام الثورة فى روسيا القيصرية وكان تاجراً كبيراً .. ولعب نجاح هذا المسعى دوراً كبيراً فى إبراز الوضعية الإجتماعية لهذه السيدة ، حيث كانت متزوجة من أمير يونانى يدعى "بيوتر" وهو ابن عم "الملك جورج الثانى" ، وتم تعيين رئيس الوزراء السابق "شريف صبرى" لرئاسة هذا الصندوق كما ضم مجلس إدارته محافظ القاهرة ووزير المالية والمقريين للملك ، وكان المتحدث الرسمى باسمه هو الكاتب الشهير الدكتور "طه حسين".

كتب "نيكولاى نوفيكوف" فى مذكراته: "أن مثل تلك الجمعيات الخيرية لم يكن يُتوقع منها المساعدات المادية الكبيرة، إلا أنه لا ينبغى التقليل من شأن أهميتها السياسية، حيث استطاعت أن تكون حلقات هامة كان من شأنها تعزيز التعاطف الشعبى المصرى مع الإتحاد السوفيتي".

بدأت حملة الجمع التبرعات في 15 مايو 1944م بعرض الفيلم الوثائقى "ستالينجراد" في سينما "أوبرا بالقاهرة". وحضر هذا العرض النخبة السياسية وعلى رأسها "الملك فاروق". وتمكن الصندوق من شراء ـ 4391 زوج من الأحذية ـ من أموال التبرع وإرسالها لأيتام في "ستالينجراد". ومن جانبها قامت الحكومة المصرية بتسليم شيك بمبلغ 1000 (ألف جنيه مصرى) لشراء ما يلزم لصالح أطفال "ستالينجراد" .. ومع الإقتراب من نهاية الحرب تنامت في مصر حركة للمطالبة بالإستقلال الحقيقي للبلاد .. وإنعكاساً لهذه المشاعر أدلى رئيس الوزراء "النحاس باشا" في 26 أغسطس 1944م بخطاب طويل طالب فيه بإلغاء معاهدة 1936م غير العادلة وإنسحاب القوات البريطانية عن وادى النيل. ونجم عن ذلك الخطاب إستياء بالغ من قبل السلطات البريطانية فطلبت من الملك إقالة" النحاس باشا" وحل مجلس الوزراء، ولبي الملك طلب الإنجليز، ففي 8 أكتوبر فطلبت من الملك إقالة "أحمد ماهر" رئيساً للوزراء وطلب منه تشكيل حكومة جديدة .

ومنذ ذلك التاريخ بدأت العلاقات الدبلوماسية المصرية السوفيتية في التدهور...، وانعكس ذلك ليس فقط على موقف الحكومة الجديدة ، وإنما أيضاً على حلفاء الإتحاد السوفيتي ، والتحالف المناهض لهتلر.

وكتبت مجلى "كوليرز" الأمريكيي في 17 فبراير 1945م إن الخوف والشك في روسيا صارا على درجى عظيمى ، وفي بعض الأحيان كان السؤال يطرح نفسه مع من نحارب ؟ هل مع ألمانيا ؟ أم مع الاتحاد السوفيتى؟ .

كان لنضج المتغيرات في المناخ الدولى تأثير على الحالة المزاجية للدوائر الحاكمة في مصر والتي ترتبط بشكل وثيق مع الغرب. وفي أغسطس 1945 لم يتم نشر مقال واحد إيجابي عن الاتحاد السوفيتي في الصحف العربية (الوطنية) .. و ذكر ذلك في استعراض الصحافة الذي قدمته البعثة الدبلوم اسية السوفيتية في القاهرة .

بعد أقل من عام في: 5 مارس 1946م قدم "ونستون تشيرشل" رئيس الوزراء البريطاني خطابه ـ سئ السمعه ـ في مدينة ـ فولتون الأمريكية ـ ، والذي يعتبر بمثابة إشارة بدء الحرب الباردة بين الغرب والاتحاد السوفيتي ، وبطبيعة الحال انحاز النظام الملكي المصرى إلى جانب الغرب .

وكان "إيفان مايسكى" و "النحاس باشا" على حق حيث لم يتذكر خلفاؤهما تاريخ إقامة العلاقات الدبلوماسية بين مصر والاتحاد السوفيتى بشئ من السرور، لا سيما وأن التعاون بين بلدينا لم يتخذ مناحيه المتعددة إلا خلال فترة الستينات. تلك الفترة التى تستحق أن نفرد لها بحثاً مفصلاً.

# P (:

# 26 أغسطس 1943

# الذكرى 70 لإستعادة العلاقات الدبلوماسية بين روسيا ومصر

جینادی جاریاتشکین\*

قبل 70 عاماً مضت وفي 26 أغسطس عام 1943م أقيمت العلاقات الدبوماسية بين الاتحاد السوفيتي ومصر. ونشرت صحيفة "ازفستيا" بعددها الصادر في 9 سبتمبر عام 1943م تقول: "تم في الفترة الأخيرة تبادل المذكرات بين إيفان مايسكي - نائب مفوض الشعب للشئون الخارجية و مصطفى النحاس - رئيس الوزراء وزير خارجية مصر بأسم حكومتيهما والتي أسفرت عن إقامة العلاقات الدبلوماسية بين البلدين إعتبارا من 26 أغسطس عام 1943م. وينص الإتفاق بينهما على تبادل المبعوثين وإقامة العلاقات الدبلوماسية.

وفي 14 أكتوبر عين ـ نيكولاي نوفيكوف ـ كأول سفير فوق العادة ومطلق الصلاحيات للإتحاد السوفيتي بمصر، علماً بأنه حصل في عام 1930م على إختصاص مستشرق - خبير اقتصادى من معهد الإستشراق في لينينجراد . وفي عام 1938م بدأ العمل في مفوضيت الشعب للشئون الخارجية وفي أواسط عام 1939م تولى إدارة قسم الشرق الأوسط في المفوضية الذكورة .

يعد الكسندر سلطانوف القنصل في المثلية السوفيتية القادمة في بلاد الأهرام كان أول من "طرق الدرب الى القاهرة عبر طهران ". وقال في حديث مع كاتب هذه المقالة في ديسمبر عام 1991م إن مجئ نيكولاي نوفيكوف إلى الشرق الأوسط قد تأخر بسبب تعقيدات فترة الحرب. أما القنصل نفسه فقد إستغرقت رحلته حتى وصل القاهرة شهراً ونصف من أجل التحضير لمجئ السفير وإستجلاء الوضع.

وصل "نوفيكوف" الى العاصمة المصرية جواً في 23 نوفمبر عام 1943م. وبعد يومين سلّم أوراق أعتماده الى "النحاس باشا" الذى قال: " يسعدني الترحيب بكم بصفتكم أول مبعوث رسمي للإتحلاد السوفيتي في مصر. وأنا أشعر بالإرتياح البالغ لأقدام الحكومة التى أترأسها على طرح مبادرة إقامة العلاقات الدبلوماسية مع بلادكم الجبارة، وأعتبر ذلك نجاحا دبلوماسيا ليس بالنسبة الى مصر فقط بل وبداية مرحلة جديدة في وجودها الوطني".

وأجاب "نوفيكوف" عن هذه التحية التي تجاوزت أطر البروتوكول الرسمي بقوله: " انه لشرف كبير بالنسبة لي أن أمثل الاتحاد السوفيتي في بلاد مثل مصر ذات الحضارة العظيمة التي

<sup>\*</sup> أستاذ التاريخ العربي الحديث والمعاصر - جامعة موسكو .

تمتد الى أعماق التاريخ ، والبلاد العريقة وفي الوقت نفسه الفتية المتطلعة الى المستقبل بكل كيانها. لقد ثمنت الحكومة السوفيتية كل التثمين الارادة الطيبة لمصر، ولن تبخل من جانبها بالجهود من أجل تطوير علاقات الصداقة بين بلدينا".

وفي أواخر عام 1944م عاد الى الوطن الدبلوماسي المحنك نيك ولاي نوفيكوف الذي "عمل دوما على صيانت علاقات الصداقة بين الاتحاد السوفيتي ومصر" بأقامة صلات طيبة مع الشخصيات السياسية والاجتماعية المصرية خلال فترة زمنية قصيرة . وفي يناير عام 1945م وصل بدلا منه " الكسي شيبورين" .

في الواقع سبقت هذه النهاية السريعة والسعيدة كما يبدو فترة بذلت فيها جهود جسيمة قام بها الإتحاد السوفية وممثلو الأوساط الاجتماعية ورجال الاعمال البعيدو النظر في مصر.

لقد نشأت العلاقات الدبلوماسية بين مصر و روسيا منذ عام 1784م، وبعد ثورة أكتوبر واصلت مصر الإعتراف بالمسئولين السابقين في السفارة الروسية والقنصلية العامة حتى 6 اكتوبر عام 1923م حين قرر مجلس الوزراء إيقاف نشاطهما. ولم يكن ذلك إعترافاً بالسلطة السوفيتية، بل بالعكس لم تتم اقامة أية علاقات معها.

كان "غيورغي تشيتشيرين" مفوض الشعب للشئون الخارجية قد طرح منذيناير عام 1923م مسألة تبادل البعثات الدبلوماسية أمام الوفد المصري في مؤتمر "لوزان" حول الشرق الاوسط، لكن أعضاء الوفد أعلنوا أنهم يريدون هذه المبادرة في جوهر الأمر، إضافة إلى أن النظام الإستعماري البريطاني لا يجد مسوغات قانونية لعرقلة إقامة العلاقات الدبلوماسية معر بعد ان حصلت الأخيرة على إستقلالها الشكلي في عام 1922م. وكتب مفوض الشعب إلى "فاتسلاف فوروفسكي" سفير الاتحاد السوفيتي في أيطاليا في 25 ابريل عام 1923م يقول: "انكم ستلتقون المصريين بلا ريب في لوزان، فأرجو استغلال هذه الفرصة للشروع في نهاية المطاف بهذه المسألة وتسليم الحكومة المصرية الدعوة لأقامة العلاقات الدبلوماسية". وتم تركيز الانتباه في المحادثات مع الوفد المصري وكذلك في رسالة "تشيتشيرين" الى "فوروفسكي" على المنفعة المتبادلة لتطوير العلاقات التجارية.

بعد إغتيال "فوروفسكي" في مايو عام 1923م تولى هذه القضية "نيكولاي يوردانسكي السفير السوفيتي في إيطاليا". فوجه رسالة إلى ـ يوسف غالي بك وزير الخارجية المصري ـ إقترح فيها "إقامة علاقات سياسية وتجارية بين البلدين وبالأخص أخذا بنظر الإعتبار العلاقات الاقتصادية المتينة التي جمعت بين روسيا ومصر على مدى أعوام طويلة".

وبالرغم من أن الإنتخابات البرلمانية أسفرت عن تشيكل حكومة في القاهرة من قبل حزب الوفد الوطني النزعة فأنها لم تقدم على ان تطرح رسميا مسألة إقامة العلاقات مع الإتحاد السوفيتي، وحدث الشئ ذاته فيما بعد لدى مجئ الوفد الى السلطة. إذ كانت الإمبر الية البريطانية تسيطر على السياسات المصرية ضمن أمور غيرها.

مع ذلك جرت لقاءات بين الدبلوماسيين ـ السوفيت والمصريين في أنقرة ولندن وباريس ـ طوال العشرينيات والثلاثينيات . ولم يكن الجانب المصري يعارض في إقامت علاقات دبلوماسيت بين البلدين ، لكنه كان يطرح بصورة متشددة مسألت وجوب أن يعترف الإتحاد السوفيتي بعدم شرعيت نظام الإمتيازات الأجنبيت الذي منح البلدان الاوربيت حق التمتع بالامتيازات في البلدان

الاخرى وأن يتخلى عن خوض الدعاية الثورية في أراضي مصر وعن مبدأ تصدير الثورة.

تخلى الإتحاد السوفيتي عن نظام الإمتيازات بمصر في أكتوبر عام 1923م، وقد التزم بهذا دائماً، إذا ما تذكرنا أن الحكومة السوفيتية كشفت فور قيام ثورة اكتوبر المعاهدات السرية لعلف انتانتا، حول تقسيم العالم العربي. اما بصدد الدعاية الشيوعية فإن الأمر في هذا المجال كان أكثر صعوبة، فقد كان يرفع حيال هذه البلاد شعار الثورة العالمية أيضا، وكان الحزب الشيوعي والإتحاد العام للكادحين في مصر الذي يسيطر عليه يرسلان أعضاءهما الى موسكو حيث كانوا يتعلمون في الجامعة الشيوعية لكادحي الشرق المسماة بأسم "يوسف ستالين". وبعد التخرج من الجامعة كانت كوادرهما تعود إلى مصر، حيث تنخرط في النشاط الثوري بنشاط. وكان يجري إعتقالهم ومحاكمتهم وزجهم في السجون. خلاصة القول ان السلطات بنشاط. وكان يجري إعتقالهم ومحاكمتهم وزجهم في السجون. خلاصة القول ان السلطات المصرية كانت تعلم ما يتلقاه الشباب المصري من علوم في موسكو. وبلغ الأمر حد إن المفتين في البلاد كانوا يصدرون الفتاوي بإدانة الشيوعية والبلش فية. وكان مما اثار المخاوف لدى السلطات الاستعمارية والمصرية أن السكان المحليين كانوا حسب قول "الأهرام": يسعون إلى معرفة التغيرات الجارية في وامت علاقات دبلوماسية مع مصر، ومن جانب آخر كان العمل على قدم وساق على إعداد الكوادر الثورية في الجامعة الشيوعية لكادحي الشرق سبباً يولد النفور من روسيا السوفيتية.

لاريب في ان التركيب زعلى تطوير العلاقات التجارية مع هذا البلد الافريقي كان يعطى شماره، فقد أدرج البرلمان المصري في جدول أعماله اكثر من مرة مسألة التجارة مع الإتحاد السوفيتي، وإستغلال السوق السوفيتية لمصلحة مصر. وذكر الكثير من النواب فيه أن روسيا كانت قبل الحرب تستورد نسبة 10 بالمائة من القطن المصري في بورصة الاسكندرية مباشرة، وكانت تنافس الاوربيين بنجاح مما جلب منافع لمصر لا شك فيها.

بدأت الصفقات التجارية في مجال القطن (عبر بورصتي مانشسة وليفربول) والاخشاب والمنتجات النفطية وغيرها تعقد في فترة اعوام 1923م – 1931م ثم حلت فترة ركود وتوقفت ارساليات القطن. وكانت حصة مصر في عام 1925 الملائم جداً بالنسبة الى التجارة الخارجية للاتحاد السوفيتي تعادل 2.6 بالمائة وهذا يقل كثيراً عن مستوى ما قبل الحرب. بيد أن هذه الإنجازات المتواضعة واجهت محنا قاسية: فتارة كان الجانب المصري يفرض رسوما مضاعقة ربتاثير السلطات الاستعمارية البريطانية ورجال الأعمال البريطانيين) وتارة اخرى كان يجري تفريغ السفن السوفيتية ("لإعتبارات الامن") خارج حدود مياه ميناء الاسكندريبة، أو يحظر نشاط الشركات التجارية السوفيتية في الاسكندرية بسبب حدث سياسي ما . وقد ألحقت هذه الاجراءات خسائر جسيمة بمصر بالدرجة الاولى .

بعد انضمام مصر الى عصبة الأمم في عام 1936م، وكان الاتحاد السوفيتي عضوا فيها منذ عام 1934م، أصبحت العلاقات بين البلدين تخضع لأحكام ميثاق الرابطة الذي يعترف به الجانبان قانونياً. وبدأ منذ عام 1939 التحضير بشكل جدي لإستئناف العلاقات الدبلوماسية. وفي ذلك العام جرت مفاوضات بين ممثلي البلدين إختتمت بإتخاذ قرار مبدئي حول استئناف العلاقات الدبلوماسية بين البلدين في 21 أغسطس. إلا إنه وبعد أقل من عشرة أيام نشبت الحرب العالمية الثانية...

لم تشارك مصر في الحرب بصورة مباشرة لكن العمليات القتالية جرت في أراضيها ، إذ أن المانيا وحليفاتها كانت تضع الأمال الكبار على الحملة العسكرية في افريقيا الرامية الى بلوغ مناطق حقول النفط في الشرقين الادنى والاوسط .

بدأت الحملة بغزو الايطاليين لمصر في سبتمبر عام 1940م، وبعد ذلك وعقب طرد القوات الايطالية من مصر جرى إنزال الفيلق الافريقي بقيادة المارشال "روميل" الى ليبيا بمساعدة الايطاليين في فبراير عام 1941م. وفي صيف عام 1942م زحفت الوحدات المدرعة لروميل التي كانت تحتاج الى القيام بوثبة قصيرة فقط من اجل أن تصبح الإسكندرية تحت اقدام المنتصر، لكن هذا الزحف لم يتم. فقد اجهض هجوم الالمان في يوليو، وفي نوفمبر تراجع الالمان نحو الغرب تحت ضربات القوات الانجليزية، وتواصل تراجعهم أكثر فأكثر، حتى إجلاء فلولهم بحراً إلى الطاليا.

لقد كان السبب الرئيسي لهزيمة "روميل" في العلمين هو نقص القوى والوسائل، ويفسر ذلك في إن المدافعين عن "ستالينجراد" فرضوا طوق الحصار في هذه المدينة الصامدة الواقعة على - نهر الفولجا - على قوات ضخمة - للرايخ الألماني - وصدوا هجمات القوات الهتلرية الواحد تلو الآخر، وبعد ذلك طوقوا ودمروا أو أسروا افراد 22 فرقة المانية (اكثرمن 300 ألف رجل) وعلى رأسهم الفيلدمارشال باولوس - . أما المارشال الآخر "روميل" فلم يستطع اقناع "الفوهرر" في تلك اللحظة بارسال عدة فرق الى مصر ، وبهذا يتم إنقاذ الحملة العسكرية الالمانية - الايطالية ولم يحصل على أي دعم : اذ حالت "ستالينجراد" دون توفير هذه الفرصة . وأنقذ الشرق الاوسط من طغيان المستعبد الجديد . وكتبت الصحافة العربية يومذاك تقول: "لقد أنقذت "ستالينجراد القاهرة وبغداد" من الخطر الفتاك" . وتواصل الهجوم الظافر للجيش السوفيتي لكن العدو حشد بحلول صيف عام 1943م على الجبهة السوفيتية - الألمانية 236 فرقة و18 لواءاً بينما حشد ضد الحلفاء الغربيين مائة وفرقتين فقط .

لقد أدت الإنتصارات الباهرة التي حققها الجيش السوفيتي في الحرب الوطنية العظمى إلى إحداث إنعطاف لدى الرأي العام المصري بإتجاه دعم التحالف المعادي لهتلر وتنامي التعاطف مع الإتحاد السوفيتي ، كما غيرت بريطانيا موقفها من تطبيع العلاقات السوفيتية – المصرية.

وكان الدبلوماسيون المصريون في العواصم الكبرى يوصون بالحاح الطلب بإقامة العلاقات الدبلوماسية مع الاتحاد السوفيتي. واليكم ما كتبه أحدهم من واشنطن: "ستجلب اقامة العلاقات الدبوماسية مع الدولة التي كسبت مكانة عظيمة في العالم وأصبحت دولة عظمى قوية منافع سياسية وإقتصادية الى مصر".

جرى إستئناف المفاوضات بين ممثلي وزارتي خارجية البلدين في فبراير عام 1943م. وبدأت الاتصالات الثنائية بإجراء لقاء في لندن بين "مايسكي رئيس البعثة الدبلوماسية السوفيتية والسفير المصرى حسن نشأت باشا".

وفي 5 مارس وجه "نشأت باشا رسالت الى النحاس باشا" في القاهرة ذكر فيها أن السفير السوفيتي دعاه في في 3 مارس الى مأدبت غداء نوقشت فيها مسألت تبادل البعثات الدبلوماسية ومنها موضوع "الدعاية البلشفية" الموجع بالنسبة الى القيادة المصرية ، وجاء في الرسالة أن السفير السوفيتي أجاب أن هذه الفكرة أصبحت قديمة : " فقد كان "تروتسكى" يعتقد ان من غير المكن

وفي مايوعام 1943م وجهت "وزارة الخارجية المصرية" رسالة إلى مجلس الوزراء تضمنت عرضاً موجزاً للعلاقات الدبلوماسية مع روسيا منذ إقامتها والمحاولات لأستنئافها ، وورد في ختام الرسالة التوصية "ببحث هذه المسألة إيجابياً : "أن دخول الاتحاد السوفيتي الحرب قد غير الوضع ، ولا ريب في أن الاتحاد السوفيتي سيصبح أحد أهم المبادرين لوضع معاهدة الصلح وسيكون له دور كبير في بناء النظام العالمي الجديد".

وفي 29 مايو من عام 1943م وافقت الحكومة المصرية على الإعتراف بالاتحاد السوفيق، وكلفت وزير الخارجية باتخاذ الإجراءات اللازمة اللاحقة، وفي 30 يونيو صادق مجلس الوزراء على قرار بشأن إستعادة العلاقات الدبولماسية بين البلدين وبهذا بدأت مرحلة جديدة في العلاقات السوفيتية المصرية.

# العلاقات المصرية الروسية ر شراكة الماضى فى ثوب المستقبل <sub>)</sub>

<sup>بقلم</sup> \* د. نورهان الشيخ

#### مقدمت:

تمثل ثورة 25 يناير فرصة حقيقية الإحداث تغييرات جوهرية فى السياسة الخارجية المصرية، وتدشين مرحلة جديدة تتضمن توظيف ما لدى مصر من رصيد ضخم وقدرات دبلوماسية ودور تاريخى فى الانطلاق برؤية وأدوات تحقق المصلحة الوطنية المصرية، وتصون الأمن القومى المصرى بمفهومه الشامل.

فقد شهد العقد الثانى من القرن الحادى والعشرين بدء حقبة جديدة فى العلاقات الدولية تتضمن تحولاً تدريجياً إلى نظام دولى متعدد القوى. وقد أصبح هذا التغير حقيقة واضحة. فالنجم الأمريكي آخذ فى الأفول سريعاً منذ منتصف العقد الماضى، حيث تتراجع الهيمنة الأمريكية، وتتصاعد قدرات أخرى مثل الصين وروسيا وغيرها من القوى الآسيوية المهمة والفاعلة إقليمياً، التي ترغب في لعبدور مؤثر في إطار نظام دولي أكثر توازناً وربما أكثر عدالة أيضاً، الأمر الذي دفع كثير من المتخصصين إلى الاعتقاد بأنه إذا كان القرن التاسع عشر هو القرن الأوروبي، والقرن العشرون هو القرن الأمريكي، فإن القرن الحادي والعشرين هو القرن الأسيوي. صحيح إن هذه القوى الصاعدة لا تستطيع حتى الآن فرض أجندة عالمية ولكنها استطاعت تحجيم الولايات المتحدة وإعاقة حركتها في مواقف عدة . وسوف تتضح معالم هذا التغيير وتتأكد خلال السنوات القادمة وما تنظوي عليه من تداعيات للأزمة المالية العالمية، وتفاعلات بين روسيا والصين من جانب والولايات المتحدة من جانب آخر. وهو أمر يبدو طبيعياً، فتتبع تاريخ العلاقات الدولية وتطورها يؤكد إن سيطرة أي قوة على قمة النظام الدولي مهما طالت مدتها إلى زوال.

فى ضوء ما تقدم يتعين على السياسة المصرية التحرك فى إطار استشراق مستقبلى ، ولا يعنى هذا بالطبع التخلى عن دوائر الحركة الحالية ، والتى تظل مهمة ومحورية على الأقل فى المستقبل المنظور ، وإنما دعم علاقاتها بالقوى الأسيوية عامة ، وروسيا والصين خاصة ، لاسيما فى المجالات الاقتصادية والتقنية ، وربما العسكرية أيضاً ، حيث تتميز الشراكة مع الدول الأسيوية عامة بأنها أكثر عدلا وإنصافاً للطرف المصرى ، ولا تنطوى على شروط سياسية تمثل

<sup>\*</sup> أستاذ مساعد العلوم السياسية بكلية الاقتصاد والعلوم السياسية - جامعة القاهرة .

تدخلاً فى الشئون الداخلية لمصر، كما إن الدول الآسيوية أكثر استعداداً لنقل التكنولوجيا بما فى ذلك know how ، الأمر الذى سيضيف دون شك للقدرات المصرية، ويضمن استقلال قرارها السياسي .

وعلى مدى العقود الست الماضية كان الاتحاد السوفيتى ثم روسيا الاتحادية شريكا مهماً لمصر. ولقد مثلت زيارة الرئيس الروسى فلاديمير بوتين لمصر في أبريل 2005، والتي كانت الأولى منذ عام 1964، وشملت أيضاً فلسطين ومقر جامعة الدول العربية نقطة تحول في العلاقات المصرية الروسية، وعكست تقدير القيادة الروسية لمصر ومكانتها في العالم العربي، والرغبة الصادقة في دفع التعاون بين البلدين قدماً في شتى المجالات. كما كانت علامة فارقة ليس فقط في العلاقات المصرية الروسية، ولكن في السياسة الخارجية الروسية تجاه منطقة الشرق الأوسط، وبداية جادة لعودة الدور الروسي في المنطقة من منطلقات جديدة، وعكست مدى دفئ العلاقات المصرية الروسية والتطور الذي شهدته والأفاق والإمكانات المتاحة لشراكة مستقبلية بين البلدين تضيف الكثير للقدرات المصرية في مختلف المجالات، على النحو الذي مستقبلية بين البلدين تضيف الكثير للقدرات المصرية في مختلف المجالات، على النحو الذي يجعل منها ضرورة تنموية لمصر وذلك بالنظر لحيوية القطاعات التي تتضمنها. وهو ما أكدته زيارة الرئيس ديمة وي ميديفيديف لمصر في يونيو 2009 والتي نقلت العلاقات المصرية البلدين وتكيف البلدين البلدين وتكثيف الاتصالات المنتظمة في المجال السياسي.

إلا أنه لا يجب توقع شراكة مع روسيا أو دور كالدور الذى كان يلعبه الاتحاد السوفيتى، ليس فقط لاختلاف المقومات والامكانات الروسية الحالية عن تلك التى كانت متاحة للاتحاد السوفيتى ولكن وهو الأهم، اختلاف رؤية القيادة الروسية الحالية للدور الروسي دوليا واقليميا، وربطها بين هذا الدور والمصالح الروسية، وإنطلاقها من منظور تعاوني وليس تنافسيا مع الولايات المتحدة، وذلك خلافا لرؤية القيادة في فترة الاتحاد السوفيتي، والتي كان يهيمن عليها الاعتبارات الأيديولوجية ومقتضيات المنافسة العالمية مع الولايات المتحدة ويبدو هذا طبيعيا في ضوء زوال التناقض الأيديولوجي بين روسيا والولايات المتحدة بانهيار الاتحاد السوفيتي، وتحول العلاقة بينهما من الصراع والتنافس إلى «الشراكة الاستراتيجية». فلم يعد هناك شرق أو غرب، ولكن هناك ثمانية كبار بينهم روسيا والولايات المتحدة.

فى هذا الإطار، فإن روسيا لا تسعى إلى تحقيق مكاسب سياسيت أو منافست الولايات المتحدة والتأثير سلباً على علاقاتها بمصر، وإنما إلى شراكت استراتيجيت مع مصر بالمعنى الاقتصادى والتقنى ذات عائد اقتصادى مباشر لروسيا، وعائد تنموى حقيقى لمصر.

انطلاقاً مما سبق تبرز مجموعة من المقومات التي تحكم العلاقات المصرية الروسية ونموها المضطرد في المستقبل، أهمها:

# أولاً الخبرة التاريخية الإيجابية للتعاون

تعود العلاقات المصرية الروسية بجذورها إلى القرن السادس عشر، عندما عبر أول رحالة روسى صحراء سيناء عام 1561. كما كانت روسيا من أقدم القوى الكبرى التى ارتبطت بعلاقات رسمية مصر، حيث عينت روسيا قنصلاً لها في الإسكندرية عام 1784. ولقد اتسمت هذه

العلاقات منذ بدايتها بالود والتعاون وعدم التدخل في الشئون الداخلين. وكان لروسيا مواقف لا تنسى بالنسبة لمصر.

ففى مارس 1919 بعث لينين قائد الثورة البلشفية فى روسيا برسالة إلى الزعيم المصرى سعد زغلول قائد ثورة 1919، عبر فيها عن دعمه للثورة المصرية وعرض مساعدته للشعب المصرى فى مقاومته للسيطرة الاستعمارية. وعندما وقع العدوان الثلاثي على مصر في أكتوبر 1956، أعلى الرئيس خروشوف أنه إذا لم يبادر المعتدون إلى سحب قواتهم فإن الاتحاد السوفيتي لن يمنع المتطوعين السوفيت الراغيين في الاشتراك مع شعب مصر في نضاله من أجل الاستقلال، وهدد بقصف عواصم الدول المعتدية بالسلاح النووي أن لم يتوقف العدوان، وهو الموقف الذي أسهم في إنهاء العدوان الثلاثي على مصر الناصرية، وازدياد الضغوط الاقتصادية علي مصر الناصرية، وازدياد الضغوط الاقتصادية عليها، واقتراب فراغ مخازن الغلال في مصر، أمر الرئيس خروشوف البواخر المحملة بالقمح المستورد لصالح الاتحاد السوفييتي من أن تحول مسارها، وتحط بحمولتها في الموانئ المصرية.

كما كان للاتحاد السوفيتى دورتنموي فاعل فى مصر خلال حقبة الخمسينات والستينات، تضمن تشييد 97 مشروعاً تنموياً وصناعياً فى مصر، تمثل حتى الآن دعامة الاقتصاد المصرى، ومن أبرزها السد العالى، ومجمع الحديد والصلب، ومجمع الألومنيوم، وأنفاق مجمع أسوان للفحم، وترسانة الإسكندرية، والعديد من مشروعات الرى.

كذلك، كانت روسيا المصدر الرئيسى لتسليح الجيش المصرى وتطويره وتحديث منظومته الدفاعية، وقد خاضت مصر حرب السادس من أكتوب ر 1973 اعتماداً على التكنولوجيا والأسلحة الروسية، والتدريب الروسى لكبار العسكريين المصريين والذى تميز بالكفاءة والجدية.

# ثانياً التقارب الديني والثقافي والحضاري

هناك تقارب دينى وثقافى وحضارى واضح بين مصر وروسيا فقد خضعت روسيا لحكم التتار المسلمين في القرن الرابع عشر خلال حكم الأمير تيمور، ومنذ ذاك الحين انتشر الاسلام في ربوع روسيا ليصل عدد المسلمين في روسيا إلى 20 مليون مسلم أي حوالي 14% من إجمالي عدد سكان روسيا الاتحاديم، ينخرطون في نحو 3500 منظمة دينية إسلامية تعمل في روسيا، وفقا لتقديرات رئيس مجلس المفتين في روسيا الشيخ راوي عين الدين في 20 ديسمبر 2007 خلال خطبة عيد الأضحى.

كما أن هناك جامعة إسلامية روسية في قازان عاصمة جمهورية تتارستان الروسية تم تأسيسها عام 1998. ويمارس مسلمى روسيا كل الشعائر الدينية بحرية تامة داخل روسيا، كما ازداد عدد الحجاج الروس على نحو ملحوظ حيث توجه 23,5 ألف مسلم من روسيا إلى الملكة العربية السعودية لتأدية فريضة الحج عام 2008.

وقد كانت روسيا حريصة على إبراز هذا التقارب الدينى والحضارى والتأكيد عليه من خلال طلب عضوية منظمة المؤتمر الاسلامى في أكتوبر 2003، وقد حصلت روسيا بالفعل على صفة مراقب في المنظمة الإسلامية صفة مراقب في المنظمة الإسلامية

للتربية والثقافة والعلوم «الإيسيسكو»، وتم تشكيل مجموعة عمل تحت مسمى الرؤية الاستراتيجية «روسيا - العالم الإسلامي»، عقدت اجتماعها الرابع في جدة في أكتوبر 2008.

من ناحية أخرى ، فإن غالبية السكان في روسيا يعتنقون الأرثوذكسية، وهو نفس المذهب الذي يعتنقه الأخوة المسيحيون في مصر. وأكد الرئيس ميد فيديف أثناء زيارته لدير مار جرجس في القاهرة خلال زيارته لمصر أن «وحدة الكنائس الأرثوذكسية والشعوب الأرثوذكسية والشعوب الأرثوذكسية تشكل شرطا هاما لتطور بلداننا سلميا». كما اعترف بطريرك الكنيسة الروسية الراحل الكسي الثاني للسلطة الفلسطينية بدورها في حماية الأماكن المسيحية المقدسة التابعة للكنيسة الروسية في الأراضي المحتلة ، تأكيداً لـ روح الود والثقة المتبادلة بين روسيا والعالم الإسلامي عامة.

على صعيد آخر قامت روسيا في عام 2007 ببث المحطة الفضائية الإخبارية الروسية باللغة العربية «روسيا اليوم». لإتاحة فرصة التواصل المباشريين روسيا والعالم العربي عامة، والتعريف بالثقافة والمجتمع الروسي، ونقل صورة صحيحة للأحداث الجارية ليس فقط في روسيا ودول الكومنولث ولكن على الصعيد الدولي أيضاً. وجدير بالذكر أن القيادة الروسية اختارت يوم ميلاد الرئيس السابق حسني مبارك لبدء البث، وكان أول من أحيط علماً بذلك من القيادة الروسية مباشرة.

كما تمافتتاح الجامعة الروسية في مصر ؛ والتي سيكون لها أكبر الأثر في إحداث التقارب الثقافي والحضاري بين الشعبين ، لاسيما في أوساط الشباب الذين سيتلقون تعليمهم فيها .

هذا التقارب مثل عاملاً أساسياً في عشق الروس لمصر، فروسيا تأتي في مقدم مم الدول المصدرة للسياح المصدرة ويبلغ عدد السياح الروس القادمين لمصر 2 مليون سائح سنوياً، وفق تقديرات عام 2008، مقارنم بحوالي 350 ألف سائحاً روسيا خلال عام 2003.

# ثالثا: استعادة روسيا لمكانتها كأحدى القوى الكبرى

دعم الاستقرار السياسي والاقتصادى المتزايد في روسيا منذ عام 2000 من ثقم مصر وغيرها من دول العالم في روسيا كفاعل دولي مهم وشريك يعول عليه سياسيًا واقتصادياً، وهو الأمر الذي تأكد في أعقاب أزمم أوسيتيا الجنوبيم.

فرغم أن المواجهة الروسية الورية التى اندلعت إشر القصف الذى قامت به جورجيا لأوسيتيا الجنوبية في ليل الثامن من أغسطس 2008 ، تبدو أزمة إقليمية ولا ترقى بالمعايير العسكرية إلى الأزمات الدولية ، إلا إنها تعتبر نقطة تحول مفصلية وكاشفة في النظام الدولي وعلاقات القوى فيه، ولها دلالاتها السياسية لاسيما فيما يتعلق بهيكل النظام الدولي.

فعقب حقبتى الثمانينيات والتسعينيات من القرن العشرين ، واللتين شهدتا انهياراً سريعاً فى القدرات الروسية الاقتصادية والعسكرية ودرجة حادة من عدم الاستقرار السياسى لم تشهدها روسيا منذ انتهاء الحرب الأهلية وإعلان قيام الاتحاد السوفيتى مطلع العشرينات من القرن الماضى، أوضحت الأزمة أن روسيا استعادت مكانتها كقوة كبرى قادرة على الدفاع عن مصالحها وحلفائها وفرض إراداتها في هذا الخصوص ، الأمر الذي اكسبها احترام الدول الأخرى وأعاد الثقة في روسيا كشريك فاعل ومهم.

ورغم تصاعد حدة السلوك اللفظى من جانب الولايات المتحدة، وتهديدها ووعيدها بمعاقبة روسيا وعزلها عن العالم، فإن شيئاً من هذا لم يحدث، ولم تفلح هذه التهديدات في إثناء روسيا عن موقفها . وإزاء التهديد الأمريكي بضم جورجيا إلى حلف الأطلنطي مستقبلاً، وما صاحبه من مناورات أمريكية أوكرانية في البحر الأسود، والمضي قدماً في مشروع الدرع المضاد للصواريخ مع بولندا والتشيك الذي تعتبره روسيا موجها إليها وتهديداً مباشراً لأمنها القومي، وكذلك السلوك اللفظي المتغطرس للرئيس الأمريكي السابق جورج بوش ووزيرة خارجيته تجاه روسيا والذي لم يعد مقبولاً ليس فقط من جانب روسيا بل ومن العالم أجمع ؛ ثبتت روسيا على موقفها بل وصعدت من ردود أفعالها هي الأخرى، وذلك بتوعد بولندا بإمكانية استخدام السلاح النووي ضدها، وتعليق تعاون روسيا مع حلف الأطلنطي، ثم الاعتراف باستقلال كل من أوسيتيا الجنوبية وأبخازيا في خطوة كانت بعيدة تماماً عن كافة التقديرات والتوقعات.

فقد عكست الأزمت رغبت القيادة الروسيت في تأكيد كون روسيا لاعبا دوليا لا يمكن تجاوزه، أو اختراق دائرة أمنه القومي، وهي محاولة من جانب روسيا لاستعادة بعض مواقع النفوذ التي فقدتها منذ سقوط الاتحاد السوفيتي، وتصحيح الخلل في توازن القوى مع الولايات المتحدة إلى علاقة أكثر تكافئاً بين شريكين على قدم المساواة في إطار نظام متعدد القوى ينهي الاحتكار والانضراد الأمريكي في إدارة الشأن الدولي. ساعد على ذلك التحسن الملحوظ في أداء الاقتصاد الروسي منذ عام 2000 ، والذي وصل إلى حد الطفرة حيث حقق الاقتصاد الروسي معدل نمو بلغ حوالي 7% سنويا منذ عام 2003، وفائضا في الميزان التجاري على مدى السنوات الأخيرة وصل خلال الفترة من يناير ـ مايو 2008 فقـط إلى 48.1 مليار دولار، وفائضا في الميزانية الفيدرالية بلغ 57 مليار دولار عام 2007. كما تحتفظ روسيا بثالث أكبر احتياطي عالمي من الذهب والعملات الصعبة (597.3 مليار دولار في أغسطس 2008) . كذلك ، استعادة المؤسسة العسكرية الروسية هيبتها وانضباطها، وتطورت قدراتها العسكرية بشكل ملحوظ واستعادة مكانتها كثاني أكبر مصدر للسلاح في العالم. وقد كان انضمام روسيا إلى مجموعة الدول الصناعية الكبرى لتتحول إلى مجموعة الثمانية في يونيو 2002 ، واستضافتها ورئاستها لقمة المجموعة عام 2006 دلالة واضحة على استعادة روسيا لمكانتها في مصاف القوى الكبرى. الأمر الذي دفع دول عدة ومنها مصر إلى المضي قدما في تطوير علاقاتها مع موسكو في مختلف المجالات.

# رابعاً موقف روسيا من الثورة المصرية

على عكس الكثير من القوى الدولية والإقليمية لم تحاول روسيا التدخل في مسار الثورة المصرية، بدعم طرف أو قوة سياسية ما على حساب الآخرين، وكان هناك تأكيد على أن مستقبل مصريقرره المصريون أنفسهم. وهو أمريكسب روسيا احتراماً وتقديراً، ويجعل من اليسير عليها إعادة تفعيل العلاقات مع نظام ما بعد الثورة. فقد انطلقت موسكو في موقفها تجاه الشورة المصرية من أهمية المحافظة على علاقاتهما بمصر وعلى مصالحهما الاستراتيجية بها، وكذلك مبدأ عدم التدخل في الشئون الداخلية للدول الأخرى كمبدأ عام يحكم سياستها الخارجية. وجاء موقفها متحفظاً إلى حد بعيد، ومؤكدة على ضرورة الجوار والطرق السلمية لتسوية الخلافات السياسية، مع رفض التدخل الخارجي رفضاً تاماً وقاطعاً.

فقد أعرب الرئيس الروسى ديم ترى ميدفيديف فى 12 فبراير 2011 عن أمله بأن تستأنف العملية الديمقراطية في مصر بشكل سريع وكامل عبر الإجراءات الانتخابية الشرعية. واعتبر ميدفيديف أنه «من المهم أيضا المحافظة على السلم والوفاق بين مختلف الطوائف في مصر». وفى 2 فبراير أعلن سيرجي لافروف، وزير الخارجية الروسي، أن موسكو لا تعتبر من المفيد فرض «وصفات» وإنذارات من الخارج على السلطة والشعب المصريين. وأن السياسيين المصريين والشعب المصري يعرفون كيفية حل تلك المشاكل.

وتعتبر زيارة السيد وزير الخارجية المصري لموسكو خلال الفترة 20-22 ديسمبر 2011 خطوة مهمة للتنسيق ودفع العلاقات الإستراتيجية بين البلدين في فترة ما بعد الثورة حيث تم خلال اللقاء توقيع وثيقة خاصة بجدول المشاورات السياسية بين البلدين لعام 2012. كما سبق وأن قام د. سمير الصياد وزير الصناعة والتجارة الخارجية المصرى بزيارة إلى موسكو في مايو 2011، بحث خلالها مجمل العلاقات التجارية والاقتصادية بين البلدين ومراجعة الموقف التنفيذي لتوصيات اللجنة المصرية الروسية المشتركة والإعداد للدورة التاسعة للجنة المقرر عقدها بموسكو، وتشجيع رؤساء الشركات الروسية الراغبة في الاستثمار بمصر وطمأنتهم على استقرار الأوضاع الداخلية.

# خامساً التعاون التقنى والاقتصادي في إطار دور تنموي حقيقي لروسيا

فى ضوء الخبرة الإيجابية للتعاون فى فترة ما قبل الثورة تعتبر روسيا شريك مهم لمصر خاصة فى ضوء الخبرة الإيجابية للتعاون فى فترة ما قبل الثورة تعتبر روسيا شريك مهم لمصالح المقتصادية والتقنية ، كما تتمتع مصر بأهمية إستراتيجية لدى روسيا ، وهناك مصالح مشتركة واسعة تربط البلدين .

وقد أكدت روسيا حرصها على استمرار التعاون والشراكة مع مصر في فترة ما بعد الثورة على النحو الذي يعظم مصالح الطرفين. فعقب أسبوع من بدء الثورة المصرية أوضح وزير الخارجية الروسي سيرجى لافروف أن مصر شريك استراتيجي وبلد رئيسي بالنسبة لروسيا في الشرق الأوسط، مشيرا إلى أن روسيا مهتمه بما يحدث هناك ومهتمه باستقرار وازدهار مصر كدولة ديمقراطية.

ومن أبرز مجالات التعاون بين البلدين:

# التعاون في مجال الطاقة

هناك إقبال شديد من جانب شركات النفط الروسية للاستثمار في قطاع النفط في مصر من خلال المشاركة في عمليات البحث والتنقيب وتطوير الإنتاج. فروسيا تمتلك التكنولوجيا والخبرة اللازمة في مجال الكشف والتنقيب عن البترول واستخراجه، وكذلك في مجال الصناعات البتروكيماويات في العالم. وتعتبر الصناعات البتروكيماويات في العالم. وتعتبر الشركات الروسية خاصة «لوك أويل» و «غاز بروم» من كبرى الشركات العالمية العاملة في مجال الطاقة. وهناك العديد من المشروعات التي بدأت بالفعل بين روسيا ومصر، والتي تعتبر نواة لتطوير التعاون في هذا المجال.

وقدر إنتاج شركة «لوك أويل» الروسية في مصر عام 2004 بنحو 12 ألف برميل يومياً. وقد وقعت الشركة اتفاقيتين جديدتين في عام 2003، الأولى للبحث في منطقة شمال شرق جيسوم

والثانية في منطقة غرب جيسوم في مساحة 176 كم2، وبتكلفة حوالي 26 مليون دولار. وفي عام 2004 انتقل التعاون في هذا المجال إلى التعاون الاستراتيجي الكامل في صناعة البترول وفي عام 2004 انتقل التعاون في هذا المجال إلى التعاون الاستراتيجي الكامل في صناعة البترول والغاز حيث تم الاتفاق على إقامة مشروعات مشتركة مع شركة لوك أويل باستثمارات روسية لإسالة وتصدير الغاز الطبيعي المصرى والتوسع في أنشطة البحث عن البترول وانتاجه بخليج السويس. هذا إلى جانب تنمية أعمالها في منطقة امتيازها في غرب عش الملاحة والصحراء الغربية، ليمثل إنتاجها %10 من الإنتاج المصرى من البترول.

كذلك انضمت مصر إلى منتدى الدول المصدرة للغاز، الذى أنشئ بمبادرة من روسيا بهدف فك الارتباط بين أسعار الغاز وأسعار النفط والتنسيق بين مصدري الغاز فيما يتعلق بالأسعار وإنشاء خطوط الأنابيب الجديدة لنقله، الأمر الذى يسهم فى بلورة سوق عالمي للغاز ويسهم فى تحقيق الاستقرار العالمي في هذا الخصوص، حيث تستأثر الدول أعضاء المنظمة الأثنتا عشرة بأكثر من 50% من الإنتاج العالمي للغاز، و80% من إجمالي الاحتياطي العالمي المؤكد له. وقد تم الإعلان عن قيام المنظمة وتوقيع الميثاق الخاص بها في ختام منتدى الدول المصدرة للغاز في موسكو في 2008 ديسمبر 2008.

#### 2. التعاون في مجال الطاقة النووية

لاشك أن المستقبل هو للطاقة النظيفة الأمنة والمستدامة، وهنا تبرز أهمية الطاقة النووية ومحطات الطاقة الكهروذرية، وأهمية التعاون المصرى الروسى لدعم قدرات مصر في هذا الصدد. وهو التعاون الذي بدأ بالفعل على نطاق محدود لا يتفق مع احتياجات مصر، ولا مع ما يمكن أن تقدمه روسيا من دعم تقنى في هذا المجال، حيث يعتبر معهد الطاقة الروسى أكبر المعاهد المتخصصة في مجال الطاقة في العالم، وقام بإعداد وتدريب 150 ألف خير في مجال الطاقة. كما كان الخبراء الروس أول من ساهم في إنشاء مفاعل «إنشاص» المصري للبحوث النووية خلال الحقبة الناصرية. وتتميز روسيا في هذا المجال أيضاً بالاشراك المحلى والسماح للخبراء المصريين بالمشاركة في التنفيذ والتشغيل، كما تتميز بالثقة وغياب الشروط السياسية.

وقد تم توقيع مذكرة تفاهم بين مصر وروسيا بشأن التعاون في مجال الاستخدامات السلمية للطاقة النووية وتبادل الخبراء وتدريب الفنيين في إبريل 2001، وذلك في مجال الاستفادة من النظائر والسلكروم وتحلية مياه البحر بالطاقة المتجددة، والاستفادة من الاملاح الناتجة من التحلية. كما تم الاتفاق على قيام روسيا بتقديم الدعم اللازم لتشغيل المعجل الاليكتروني الذي اشترته مصر من روسيا، والذي يقوم بانتاج نظائر مشعة تستخدم في تشخيص الكثير من العلاجات لأمراض المخ والقلب والمناطق الحساسة.

كما تم فى مارس 2008 توقيع اتفاقية لمدة عشر سنوات تمدد تلقائيا خاصة بالاستخدام السلمي للطاقة النووية لإنتاج الطاقة الكهربائية ، وتتيح التعاون بين البلدين فى مجالات البحث وتحقيق الوقاية الإشعاعية وحماية البيئة ، وتتمكن إحدى الشركات الروسية المعنية ، «اتوم ستروي اكسبورت» ، بمقتضاها من المشاركة في المناقصة المصرية لبناء أول محطة كهرذرية مصرية .

#### 3. تنمية البنية الصناعية المصرية

لروسيا دور متزايد وملحوظ في تنمية البنية الصناعية في مصر، وذلك من خلال تحديث البنية الصناعية في مصر، وذلك من خلال تحديث البنية الصناعية التي أسيدة في فترة الاتحاد السوفيتي ومنها تحديث مولدات كهرباء السد العالى في مصر لزيادة عمرها الافتراضي 40 عاماً أخرى، وتحديث الفرن العالى وإعادة تأهيل احدى الغلايات بشركة حلوان للحديد والصلب، وإعادة بناء ترسانة السفن بالإسكندرية، ويتضمن هذا بناء سفن، وإصلاح سفن، والتعاون الفني، والتدريب، وغيرها من المشروعات.

هذا إلى جانب إنشاء صناعات جديدة مشتركت، من أهمها الاستثمار المصرى الروسى المشترك في مصنع للطائرات من طراز «توبوليف 204» يقام في مدينة أوليانوف بروسيا. وتم توقيع الاتفاقية الخاصة بذلك مع روسيا عام 2002، وقد ساهمت شركة «سيروكو» المصرية بمبلغ 280 مليون دولار في إنشاء المصنع الذي كان من المقرر أن يبدأ إنتاجه عام 2004. وإقامة مصنع للألمونيوم باستخدام المواد الأولية الموجودة في الجزء الشمالي الغربي في صحراء مصر الغربية بالإضافة الى الأسمنت ومنتجات الصودا. وإنشاء مصنع لانتاج حمض الفوسفوريك والأسمدة الفوسفاتية باستخدام إمكانيات مجمع فوسفات أبو طرطور. وإقامة وحدة لصهر سبائك المنجنيز الحديدي الناعم بطاقة يومية قدرها 10 أطنان بمصنع شركة سيناء للمنجنيز.

أيضاً الإنتاج المشترك للعديد من المنتجات الروسية في مصر لاسيما السيارات والشاحنات والجرارات، وأبرزها سيارات «فاز» و «جازيل» و «اوكا» وشاحنات «كاماز» ومنتجات مصنع ليبيتسك من الجرارات ومنتجات مصنع إيربيت من الدراجات النارية. والتعاون في مجال صناعات الفلزات والغازات والتعدين والمحركات والصناعات الكيماوية وأجهزة الرى والمحولات.

كذلك الإنتاج المسترك للدواء، فخلال زيارة الرئيس السابق مبارك لروسيا في مايو 2004 تم توقيع اتفاق بشأن الإنتاج المسترك للدواء في روسيا وتوزيع الدواء المصرى في روسيا والدول المجاورة والتصدير للدول العربية والأفريقية، ومنها خط لانتاج دواء الأنسولين بالتعاون بين شركة سيديكو المصرية وشركة بيوتكنولوجيا الروسية. كما تم توقيع اتفاقية لنقل التكنولوجيا الحيوية المتقدمة الى مصروانشاء مصنع في مصر للمستحضرات البيوتكنولوجية باستخدام التقنية الروسية.

كما وقعت مصر وروسيا في أبريل 2007 اتفاق إنشاء المنطقة الصناعية الروسية المتخصصة في الصناعات المغذية للسيارات والطائرات والحاسبات الإلكترونية، وإنتاج معدات للمحطات الكهربائية والصناعة النفطية، وأجهزة الحاسوب، ووحدات لتحلية مياه البحر، ومعدات طبية، وبعض السلع الهندسية الأخرى بمدينة برج العرب الصناعية المصرية على مساحة مليون متر مربع وباستثمارات تصل إلى 2 مليار دولار.

# 4. التعاون في المجال الزراعي

من الأهمية بمكان الاستفادة من التقنيات الروسية في نظم الرى بالتنقيط وبالرش واستصلاح الأراضى الصحراوية وإعادة استخدام ماء الصرف، وزراعة النباتات المثبتة للكثبان الرملية والتى تزرع ببعض الجمهوريات الجنوبية لروسيا، وذلك من خلال اتفاقية تعاون بين المركز القومى للبحوث بمصر والمعهد الروسي للأبحاث العلمية لنظم الرى تم توقيعها في مايو 2004. فالمستقبل الحقيقي لصرهو في تطوير القطاع الزراعي على النحو الذي يمكنها من إشباع الاحتياجات

الأساسية لمواطنيها. وتمتلك روسيا خبرة واسعة في هذا المجال خاصة إنتاج القمح.

#### تنامى التبادل التجارى

تمثل مصر سوقا مهمة للصادرات الروسية من السلع الاستراتيجية والمعمرة مثل الآلات والمعدات والأجهزة والشاحنات والسيارات والأخشاب والورق والحديد والصلب ومنتجاته ، إلى جانب القمح حيث تعتبر روسيا من أكبر منتجى القمح في العالم ، وقد وقعت مصر اتفاقا معها عام 2003 لاستيراد القمح مقابل تصدير سلع مصرية ، وذلك في إطار التوجه المصرى نحو تنويع مصادر استيراد القمح وتقليل الاعتماد على واردات القمح الأمريكي . وتعتبر مصر من أكبر مستوردي القمح المعالم ، إذ تستورد سنويا 7,3 مليون طن . وتشتري الدولة جزءًا كبيرًا من القمح لتوفير الخبز للسكان بأسعار مخفضة مدعومة . وتستورد مصر 50% من احتياجاتها من القمح من روسيا ، وبلغت قيمة القمح المستورد من روسيا في عام 2008 مبلغ 700 مليون دولار . وإثر التحفظ على كمية من القمح الواردة من روسيا غير مطابقة للشروط والمواصفات الخاصة بالاستهلاك الأدمي في مايو 2009 ، وثبوت مسئولية الشركة المصرية التي قامت باستيراد القمح كعلف للحيوانات ثم حاولت استخدامه للاستهلاك البشرى ، قام البلدان خلال زيارة الرئيس ميديفيد في المصرية للمواصفات . مديني معارية المواصفات . والاتفاق على آلية فحص النوعية لضمان المطابقة للمواصفات .

كما تعتبر روسيا سوقاً مهمة بالنسبة للسلع الاستهلاكية المصرية لاسيما الموالح، والملابس المجاهزة، القطن، الأحذية والمنتجات الجلدية، الأدوية، الرخام والسيراميك، الأرز، الأثاث. إلا إن المنتجات المصرية تواجه منافسة شديدة في السوق الروسية من جانب الدول الأخرى لاسيما الصين وتركيا وكوريا التي تقدم منتجات عالية الجودة وبأسعار منافسة أيضاً، وذلك في ضوء إنفتاح السوق الروسي على العالم.

وقد بلغ إجمالى التبادل التجارى بين مصر وروسيا مليارين و68 مليون دولار عام 2008 ، مقارنة بحوالى 4,872 مليون دولار عام 2005 مثلت الصادرات الروسية حوالى 95% منها (8,872 مليون دولار).

وقد شاركت مصر في المعرض العربي الأول «Arabia Expo» الـذي أقيم في مركز المعارض الروسي «كروكوس أكسبو» خلال الفاترة من 22 إلى 42 أكتوبر 2008 بهدف تشجيع حركة التبادل التجارى بين روسيا والدول العربية، حيث تضمنت أقسام المعرض مختلف المجالات الاقتصادية مثل النفط والغاز، والاتصالات، والآلات والمعدات، والسلع المصنعة، والبناء والتشييد والعقارات، والسياحة، والطب والصيدلة...

# 6. التعاون في مجال الفضاء

وقعت مصر وروسيا خلال زيارة الرئيس ميديفيديف في يونيو 2009 وثيقتين للتعاون في مجال الفضاء، الأولى بشأن منظومة الإرشاد وتحديد الموقع عبر الأقمار الصناعية «جلوناس»، والثانية تتعلق باستخدام نتائج النشاط الفضائي.

# سادسأ التفاهم السياسي والاستراتيجي بين البلدين

هناك تفاهم استراتيجي واضح بين مصر وروسيا حول القضايا التي تهم الطرفين، ويتضح ذلك مما يلى:

#### 1. موقف روسيا من القضايا العربية:

هناك تأييد واضح من جانب روسيا للقضايا العربية، وهو ما تؤكده تصريحات المسئولين والسلوك التصويت لها داخل الأمم المتحدة . فموقف روسيا من القضايا العربية يتسم بالاعتدال والتوازن وتأييد الحق العربى ، وعليه تعقد آمال الدول العربية في مزيد من العدالة والتوازن في مواقف المجتمع الدولي تجاه القضايا العربية المختلفة، لاسيما القضية الفلسطينية .

فروسيا هى «الراعي الثاني» لعملية السلام التي بدأت في مدريد عام 1991، كما إنها عضو «الرباعية» الدولية المسئولة عن عملية السلام. وتعتبر روسيا وسيطاً نزيهاً، يسعى للتسوية «الرباعية مصالح كافة الأطراف، كما إنها الطرف الدولي الوحيد الذي يحتفظ بقنوات مفتوحة مع كافة أطراف القضية بما في ذلك حركة حماس التي تعتبرها الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي منظمة إرهابية. كما تتبنى روسيا رؤية تقوم على ضرورة اعتماد مبدأ التسوية الشاملة على كافة المسارات بما فيها المسار السوري والمسار اللبناني. ويظل التوازن هو السمة الغالبة على السياسة الروسية تجاه القضية الفلسطينية سواء في العلاقة مع اسرائيل أو في موقفها من الفصائل الفلسطينية المختلفة وتأييدها لوحدة الصف الفلسطينية.

ويوضح تطور السياسة الروسية ومواقفها تجاه الصراع العربى الاسرائيلى على مدى الخمسة عقود الماضية أن تغيراً ملحوظاً قد طراً عليها منذ مطلع التسعينات في اتجاه الاحتفاظ بعلاقات جيدة ومتوازنة مع أطراف الصراع جميعاً. وعلى النحو الذي أصبح واضحاً أن المعادلة الصفرية راما/ أو غير مطروحة في علاقة روسيا مع أطراف الصراع، فهي ترتبط بعلاقات جيدة مع إسرائيل، ولكنها في ذات الوقت تؤيد الحق العربي وتطور علاقاتها بالدول العربية على نحو مضطرد في مختلف المجالات لأنها لا تجد تناقض أو تعارض بين الأمرين، لاسيما مع اتجاه عدد من الدول العربية ذاتها إلى الانفتاح على إسرائيل والتعاون معها.

فروسيا تؤكد دوماً تأييدها للحق الفلسطيني وضرورة التزام إسرائيل بتنفيذ كافت الاتفاقات الموقعة والمحافظة على مرجعية مدريد وتطبيق مبدأ الأرض مقابل السلام. وأن قرارات مجلس الأمن الدولي 242، 833 تعدهي الأساس لإحلال السلام في المنطقة، كما تؤكد روسيا على حق الفلسطينيين في إقامة دولتهم المستقلة، وترفض سياسة الاستيطان والعنف باعتبارها لا تخدم العملية السلمية. كذلك أيدت روسيا عدد من القرارات المهمة المتعلقة بالقضية الفلسطينية داخل الأمم المتحدة، منها قرار الجمعية العامة (10/13) في أكتوبر 2003، الذي يدين تصرفات إسرائيل في الأراضي المحتلة وبناءها لجدار الفصل العنصري، والذي اعتبرته روسيا عملا غير شرعي. كما تؤكد روسيا ضرورة التطبيق غير المشروط لخطة خارطة الطريق التي تستهدف أقامة دولة فلسطينية. بل إنها نجحت في استصدار قرار مجلس الأمن رقم 1515 بناء على اقتراح منها والذي يقر خارطة الطريق ويجعل منها قراراً ملزماً بدلاً من كونها مجرد مبادرة من اللجنة الرباعية.

وقد جاءت زيارة الرئيس بوتين لفلسطين في أبريل 2005 لتؤكد هذا التوجه في السياسة الروسية، ولعل مراسم استقبال الرئيس بوتين في رام الله كانت اعترافاً ضمنياً من جانب روسيا بالدولة الفلسطينية، كما أن مطالبته لإسرائيل «بالسعي لمساندة الرئيس الفلسطيني بدلا من الضغط عليه» مثلت دعماً معنوياً كبيراً للسلطة الفلسطينية ورئيسها. من ناحية أخرى، الضغط عليه مثلت دعماً معنوياً في السياسة الروسية تجاه السلطة الفلسطينية تمثل في الاتجاه من الدعم الدبلوماسي فقط على النحو السابق الإشارة إليه ، إلى الدعم المادي والفني الذي وعد به الرئيس بوتين ، والذي تضمن إمداد الشرطة الفلسطينية بمروحتين و50 مدرعة انطلاقا من أن الرئيس محمود عباس لا يستطيع «مكافحة الإرهاب بحجارة في يده»، على حد تعيير الرئيس بوتين، وكذلك ، تدريب قادة الشرطة الفلسطينية وأفرادها في موسكو . كما أعلن وزير الخارجية الروسي سيرجي لافروف في المؤتمر الدولي للدول المانحة الذي عقد في باريس في ديسمبر 2007 أن روسيا ستخصص 10 ملايين دولار في عام 2008 كمساعدة مالية للسلطينية .

وإزاء الأزمة التى اندلعت فى 27 ديسمبر 2009 نتيجة القصف الإسرائيلى لقطاع غزة طالبت روسيا إسرائيل بوقف القصف وإطلاق النار في القطاع فوزًا، وقامت بتقديم المساعدات الإنسانية للفلسطينيين والتى تضمنت مواد غذائية، وأدوية ولوازم طبية وخيم ومحطات توليد كهربائية. وأعلن سيرجي لافروف وزير الخارجية الروسي أن بلاده لم توقف اتصالاتها مع حماس، بهدف حثها على التوصل إلى الوحدة الفلسطينية على أساس مبادئ منظمة التحرير الفلسطينية. كما شاركت روسيا في مؤتمر المانحين لإعادة إعمار غزة والذي عُقد بالقاهرة في 2 مارس 2009.

كما أبرزت دعوة روسيا لعقد مؤتمر دولى للسلام فى الشرق الأوسط بموسكو ، اهتمام روسيا بممارست دور حقيقى فى عمليت التسويت السلميت. ويعتبر المؤتمر استمرارا لما بدأ في أنابوليس بالولايات المتحدة فى نوفمبر 2007، بهدف إخراج التسويت من مأزقها وبدء حواريين كل الأطراف، وإطلاق مسيرة التسويت السلميت الشاملت التي لم يطلقها لقاء أنابوليس ولا حتى على المسار الفلسطيني، وإقامت دولت فلسطينيت تعيش بسلام إلى جانب إسرائيل.

وفى 18 يناير 2011 قام الرئيس الروسي دمية ري ميدفيديف بأول زيارة له إلى فلسطين دون المرور بإسرائيل ، الأمر الذي جعل الزيارة سابقة هي الأولى من نوعها حيث جرت العادة أن كل شخصية دولية مهمة تزور فلسطين تزور إسرائيل أيضا لتؤكد عدم تحيزها لأي من طرفي النزاع الفلسطيني الإسرائيلي، إلا أن ميدفيديف «شطب» إسرائيل من برنامج الزيارة ، على حد وصف الفلسطيني الإسرائيلي، إلا أن ميدفيديف «شطب» إسرائيل من برنامج الزيارة ، على حد وصف وتصريحات ميدفيديف التي أكدت على ثبات الموقف الروسي المؤيد لإقامة دولة فلسطينية ، بل وتشديده على ضرورة أن تكون القدس الشرقية عاصمة للدولة الفلسطينية ، أكبر الأثر في دعم المحاولات الفلسطينية والمتميز في دعم الشعب الفلسطيني ، من أجل الحرية وإقامة دولته لاستقلة. والذي لا يقتصر على الدعم السياسي، وإنما يتضمن دعما اقتصاديا أيضاً ، حيث قدمت الستقلة. والذي لا يقتصر على الدعم السياسي، وإنما يتضمن دعما اقتصاديا أيضاً ، حيث قدمت روسيا مساعدات بلغت قيمتها 30 مليون دولار لفلسطين على ثلاث دفعات قيمة كل منها 10 ملايين دولار في مايو 2006 وسبتمبر 2008 وأكتوبر 2010 . كما قدمت لفلسطين 9839 من الدقيق في مارس 2010 .

كذلك، رفضت روسيا دوما استخدام القوة ضد العراق، وأدانت الضربات الجوية الأمريكية البريطانية على العراق في يناير ويونيو 1993 وديسمبر 1998 وفبراير 2001. كما عارضت روسيا الخطط الأمريكية بمواصلة العملية المناوئة للإرهاب ونقلها إلى ما تسميه بالدول المارقة وأن يكون العراق هدفا لهذه الحملة بعد أفغانستان. ورفض بوتين مفهوم «محور الشر» الذي طرحه الرئيس الأمريكي جورج بوش في وصفه للعراق وايران وكوريا الشمالية، وذكر أن روسيا «تتفهم تجاوز الولايات المتحدة لمجلس الأمن في قرارها بشن حملة عسكرية ضد أفغانستان إذ أن واشنطن كانت تتعامل مع تهديد فورى. ولكن يجب ألا يكون هناك أي استئناء مشابه فيما يتعلق بشن هجمات على العراق أو إيران أو كوريا الشمالية». وأعربت القيادة الروسية عن فناعتها بعدم وجود براهين موضوعية تثبت تورط العراق في دعم منظمات إرهابية عالمية بما في ذلك تنظيم القاعدة، كما أنه ليس هناك دلائل على امتلاكه أسلحة دمار شامل أو أنه يقوم مانتاحها.

ولكن رغم نجاح روسيا بالتنسيق مع فرنسا في الحيلولة دون استصدار الولايات المتحدة قراراً من مجلس الأمن يخولها التدخل العسكرى في العراق، إلا أنها لم تستطع الحيلولة دون ذلك. وقد ظل الموقف الروسي الرافض للاحتلال الأمريكي للعراق واضحاً منذ بدء الاحتلال في 20 مارس 2003، وكان التأكيد الروسي الدائم على ضرورة الإنسحاب الأمريكي من الأراضي العراقية وحل القضية العراقية في إطار الشرعية الدولية ومن خلال الأمم المتحدة، وحق الشعب العراقي في اختيار حكومته وإدارة شئون بلاده.

على صعيد آخر، تعتبر روسيا أكثر ميلاً واستعداداً للتعاون مع «العالم العربي» ككيان إقليمى، وهى بذلك تختلف جوهرياً فى موقفها عن دول كبرى أخرى ترفض من حيث المبدأ مفهوم الوطن العربى وتسعى إلى إذابته فى كيان أكبر «شرق أوسطى» أو «متوسطى» غير متجانس أو محدد الهوية. ويتضح ذلك ليس فقط فى تصريحات القادة الروس وإنما فى إجراءات وسياسات فعلية كان منها إنشاء مجلس الأعمال الروسى العربى عام 2003 بهدف توفير قنوات للتعاون بين رجال الأعمال الروس والعرب كما سبقت الإشارة.

وتعتبر زيارة الرئيس الروسى السابق فلاديمير بوتين لمقر جامعة الدول العربية أثناء زيارته للمنطقة في أبريل 2005، وزيارة الرئيس الروسى ديمة وي ميديفيدف للجامعة وخطابه بها في يونيو 2009، دلالة خاصة حول أهمية العالم العربي لروسيا، وتأكيد موقف روسيا وقيادتها الداعم لوحدة الصف العربي وللعمل العربي المشترك خلافا لقوى كبرى أخرى تجد مصالحها في ضرب الوحدة العربية.

# 2 التنسيق المشترك في مجال مكافحة الارهاب

هناك اتساق فى الرؤى بين كل من مصر وروسيا للإرهاب وأسلوب مكافحته، وكذلك المنظمات التى تعتبر إرهابية وتلك التى تخرج عن هذا النطاق. وقد تم إنشاء لجنة مصرية روسية مشتركة معنية بمكافحة الإرهاب الدولي عقدت اجتماعها الثالث عام 2008، حيث تم الاتفاق على توسيع نطاق التنسيق والتعاون بين البلدين ليشمل مكافحة الإرهاب الإلكة روني والجريمة الإلكة رونية.

# 3\_ تطابق المواقف خاصة بين مصر وروسيا من قضية الاصلاح في الشرق الأوسط

وضرورة أن تنبع هذه الاصلاحات من دول المنطقة ذاتها وأن يتم تنفيذها بما يتفق مع ظروف كل دولة من دول المنطقة خاصة تركيبتها السكانية وخصوصيتها الدينية والعرقية والثقافية، وفي إطار عربي صرف.

#### 4. اعتدال موقف مصر من القضايا التي تهم روسيا

حيث تؤكد مصر أن أى قضايا خلافية بين دول رابطة الدول المستقلة هو شأن يخص الدول المعنية ويجب تسويته بالطرق السلمية ، ومثال ذلك موقفها من النزاع بين أرمينيا وأذربيجان حول اقليم ناجورنو كاراباخ . كما تميز الموقف المصرى من قضية الشيشان ، ذات الحساسية البالغة بالنسبة لروسيا بالحرص الشديد ، وحرصت مصر على عدم إصدار تصريحات تتضمن أى إدانة للحملة العسكرية الروسية على الشيشان سواء الأولى ( 1994 ـ 1996) ، أو الثانية التى بدأت في سبتمبر 1999 . وأكدت مصر أن قضية الشيشان تعتبر شأنا داخلياً لروسيا لا يجب التدخل فيه حفاظاً على العلاقات مع روسيا.

#### 5 العضوية المشتركة في المنظمات الإقليمية

دعمت مصرطلب روسيا للانضمام إلى منظمة المؤتمر الإسلامي، وكذلك إنضمامها إلى منظمة التجارة العالمية. من ناحية أخرى فإن مصر عضو في منظمة الأمن والتعاون الآسيوى والمعروف بمؤتمر إجراءات التفاعل وبناء الثقة في آسيا (سيكا) والتي أنشأت بناء على مبادرة تقدمت بها الحكومة القازاقية عام 1992. وتضم في عضويتها خمسة عشر دولة منها مصر وروسيا، وتجارة المخدرات والأسلحة.

# سابعاً الحاجم إلى تطوير التعاون العسكري

يعتبر التعاون العسكرى هو أضعف حلقات العلاقات المصرية الروسية ، فهو حتى الأن لا يرقى للتطور الحادث فى المجالات التقنية والاقتصادية والثقافية والسياسية . ورغم النهضة التي تشهدها المؤسسة العسكرية الروسية حالياً ورغبة روسيا فى مزيد من التنشيط لتجارة السلاح الروسي ، وما يتيحه ذلك من فرص كبيرة فى هذا المجال ، يظل التعاون العسكرى بين روسيا ومصر محدوداً للغاية .

وقد أعادت مصر فتح مكتبها العسكرى في موسكو عام 1993، ومنذ ذلك الحين تبادل الجانبان عدداً من الزيارات منها تلك التي قام بها مدير جهاز المخابرات الحربية المصرية لموسكو في مارس 1996، وزيارة مساعد الرئيس الروسي للشئون العسكرية يرافقه المدير العام لشركة «روس فاروجينيه»، المسئولة عن صفقات السلاح في روسيا، لمصر في يناير 1997.

وقد وصل حجم العقود العسكرية بين مصر وروسيا إلى حوالى 450 مليون دولار تم سداد جزء من قيمتها نقداً والجزء الثانى فى مقابل توريد سلع مصرية للجانب الروسى. هذا إلى جانب عقد وقعته وزارة الدفاع المصرية مع أكبر منتج للسيارات «الاندروفر» فى روسيا لتوريد ألف سيارة لمصر بقيمة 9 مليون دولار فى غضون عام 1995. من ناحية أخرى، توجه وفد إلى روسيا مكون من حوالى 300 ضابط مصرى للتدريب على المعدات فى إطار بعض العقود العسكرية الموقعة بين الجانين.

وفى عام 2001 تم توقيع صفقة تقوم روسيا بمقتضاها بتزويد مصر بنظم دفاع جوى متطور من طراز «اس ـ 125»، وهى نظم حديثة قادرة على تدمير أهداف جوية معادية على ارتفاع 65 ألف قدم، كما أنها مقاومة للتشويش الإلكة وني.

كما أشارت صحيفة «فيدوموستي» الروسية إلى إن مصر تعاقدت في عام 2008 على شراء 14 مروحية روسية من طراز «مي ـ 17» وأنها تتفاوض مع روسيا لشراء غواصتين . هذا إلى جاب صفقة شراء مصر لعدد لا يقل عن 24 طائرة من طراز 35 ـ SU وعدد كبير من طائرات 29 ـ MIG ـ والروسيه، وذلك بعد الرفض الأمريكي الدائم للطلب المتكرر من مصر لشراء مقاتلات اعتراضيه من طراز 51 ـ F الشهيرة وذلك للإبقاء على التفوق الجوى للقوات الجوية الإسرائيلية .

ولكن يظل التعاون في المجال العسكرى أقل بكثير مما تتيحه الإمكانيات المتاحة والاستعداد الذي تبديه روسيا، ومن الضروري تطوير التعاون بين البلدين في المجال العسكري، ويتضمن ذلك ليس فقط توفير قطع الغيار لبقايا الأسلحة الروسية في مصر، ولكن عقد صفقات تمكن مصر من الحصول على منظومات من الأسلحة الدفاعية المتقدمة على النحو الذي يمكن مصر من تطوير وتنويع ترسانتها العسكرية، وكذلك تطوير التعاون في مجال تدريب العسكرين المصريين خاصة مع كفاءة التدريب الروسي وتميزه بالجدية.

#### خاتمة

إن روسيا يمكن أن تمثل شريكاً أساسياً فى تحقيق النهضة المصرية المرتقبة، فلديها الخبرة والتكنولوجيا، والرغبة الصادقة فى تقديم مساعدة حقيقية وفعالة، وعلينا تحديد ماذا نريد؟ وكيف يمكن إقامة علاقات التعاون معها على النحو الذى يحقق مصالح الطرفين؟ فالقراءة المتأنية لخبرة التعاون مع روسيا فى الماضى وما يمكن أن تقدمه لمصر فى الحاضر والمستقبل تؤكد إن الشراكة معها ضرورة تنموية لمصر.

وعلينا في هذا الإطار تفهم مصالح الجانب الروسي وأنه لم يعد بمقدور روسيا ولا ضمن توجهاتها تقديم مساعدات فنيت أو ما شابه ذلك دون مقابل . الأمر الذي يصعب معه تحقيق تعاون على أسس راسخت قويت دون فائدة لطرفي التعاون. وقد وضعت روسيا معياراً موضوعياً لذلك ألا وهو العائد الاقتصادي من التعاون في أي مجال بما في ذلك المجال العسكري .

كما تبرز أهمية دعم وتشجيع الاستثمار المصرى في روسيا. فرغم الجهود الروسية المبذولة لاستعادة ثقة المستثمرين العرب بصفة عامة تظل تلك الاستثمارات أقل بكثير من المستوى الذي تريده وتسعى إليه روسيا نتيجة استمرار إحجام المستثمرين ورجال الأعمال العرب عن الاستثمار في روسيا رغم التحسن في الأوضاع الاقتصادية في روسيا والاستقرار السياسي الذي تشهده منذ وصول بوتين إلى السلطة، والزيادة الكبيرة في حجم الاستثمارات المتدفقة إليها حيث تحتل روسيا المرتبة الخامسة بين الدول الأوربية الأكثر جاذبية للاستثمارات الأجنبية المباشرة والتي قدرت بـ 178.5 مليار دولار عام 2008، وذلك نتيجة استمرار التخوف من المجازفة، وعدم الثقة في السوق الروسية، وضعف خبرة التعامل معها، والمعرفة بها.

وتشير البيانات المتوفرة إلى أن حجم رأس المال المصرى الذي يعمل في روسيا محدود للغاية، وذلك في الوقت الذي ينشط فيه رأس المال الغربي والإسرائيلي بقوة في روسيا غير مبال بالعوائق

التي تقف أمامه. وعمليا لم يحاول رجال الأعمال المصريين ولا الملحقين التجاريين المتعاقبين فى موسكو تأسيس قاعدة معلوماتية لدراسة السوق الروسية للمساعدة في فهم احتياجات هذه السوق كما تفعل الشركات الغربية على سبيل المثال. ومن ثم يواجه رجال الأعمال المصريين الكثير من المصاعب في الدخول إلى السوق الروسية والاستفادة من إمكانياتها الاستيعابية الواسعة.

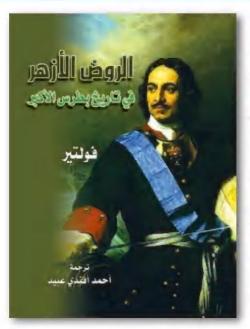
كذلك فإنه رغم الجهود لتفعيل العلاقات الثقافية تظل هذا العلاقات محدودة نسبياً خاصة على صعيد العلاقات الشعبية بين مؤسسات المجتمع المدنى. وتعتبر مشكلة اللغة أهم المعوقات التى تواجه تطور العلاقات الثقافية بين البلدين، فعدد من يجيدون اللغة الروسية في مصر محدود للغاية ، وهي ليست من اللغات الشائعة في مصر ، ولهذا انعكاساته في العديد من المجالات.

فمن ناحية يؤدى هذا إلى تعثر حركة الترجمة من الروسية إلى العربية وعدم القدرة على الاستعانة بالمصادر الروسية للمعلومات، بل إن الصحف والجرائد الرسمية الروسية غير متاحة بيسر في مصر مقارنة بالجرائد والصحف الصادرة باللغة الإنجليزية أو الفرنسية. وكذلك الحال في مجال الإعلام حيث يخلو التليفزيون المصرى من أي عروض لأفلام أو برامج روسية، وربما يرجع ذلك في جزء منه إلى عائق اللغة أيضاً. إلا أن أبرز المجالات المتأثرة بذلك هو مجال السياحة حيث يعتبر عدم وجود عدد كاف من المرشدين الأكفاء باللغة الروسية من أهم معوقات تطوير التعاون السياحي بين مصر وروسيا رغم الأفاق الرحبة في هذا المجال.



# قصة كتاب الروض الأزهر فى تاريخ بطرس الأكبر\*

تأليف : فولتير ترجمة : أحمد أفندي عبيد



من الصفحات المجهولة في تاريخ العلاقات المصرية الروسية ، يشغل هذا الكتاب موقع الصدارة ، وهو كتاب ويبرو عمره عن 170 عاماً ـ في تاريخ الأمم هام هو "الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر" ، إذ أنه يصف بين كثير مما يصف ـ تجربة فريدة ترصد خطة محكمة رسمها القيصر الروسي "بطرس الأكبر" لتحديث روسيا ، وخلع رداء التخلف والرجعية الذي اكتست به على مدى قرون ، وليجعل منها دولة عظمى تحاكى إمبراطوريتها إمبراطوريات سادت وقتذاك - عثمانية وأوروبية - .

وترجع أهمية هذا الكتاب - الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر - ترجع لسبين رئيسيين : الأول منهما خاص بترجمته - من الأصل المكتوب للمفكر الفرنسي "فولتير"، والثاني لشخصيات ثلاث رئيسية وفرعية كانت محوراً لهذا الكتاب وأقصد بهم ثلاثي التحديث والتنوير: "فولتير" - "بطرس الأكبر".

فأما السبب الأول لأهمية هذا الكتاب يتمثل في ترجمته، وهي الترجمة التي تمت بناءاً على طلب والي مصر" محمد على

باشا" بنفسه، وقد قدمت له لائحة تضم أشهر الكتابات الفرنسية فأختار من بينها هذا الكتاب ليترجم للعربية ليستفيد منه في رسم خطط تحديث مصر، بعدما سمع عما أنجزه القيصر الروسي من نجاحات في هذا الأمر.

فيذكر المترجم الشيخ "أحمد بن عبيد الطهطاوى" في مقدمته "يقول: راجى غفر المساوئ، أحمد بن عبيد الطهطاوى، أنى لما أغتنمت يد الفخار والعز من الزمان فرصم منتهزة، ألقتنى بمدرست الالسن التى أنشأها صاحب السعادة قطب دائرة أهل السماح والسيادة الذي ملك رقابنا بالائم، وأسراً قلوبنا بتفضله ونعمائه، فخر ولاة الأمور الأواخر والأوائل أفندينا الحاج "محمد

<sup>-</sup> دكتور حسين الشافعي - مجلة أنباء روسيا - الطبعة العربية - العدد (28) - السنة السادسة يوليو 2012.

<sup>\*</sup> مقدمة كتاب "الروض الأزهر في تاريخ يطرس الأكبر" كتبها د. حسين الشافعي ، وقدم له أ.د محمد صبرى الدالي استاذ التاريخ الحديث والمعاصر - إصدار دار الكتب والوثائق القومية - يوليو 2013 .

على باشا "، لازال يرفل في خلل المفاخر ، ويسمو على الأفلاك السبعة الزواهر ، حضرة الموان الذي شهدت برفقت عفرر الكواكب ، فأجاد تربيتي كغيرى حتى حسن حالى وسيرى ، وتعلمت بارشاده من اللغتين - الفرنساوية والعربية - ما يحتاج اللبيب إلى معرفته ، اقتضى رأيه المؤيد ، وحزمه المعضد أن أترجم كتاباً عن كتب التاريخ فأخت ارتاريخ ملك من ملوك الإفرنج تعلو همته بينهم على المريخ ، وهو "تاريخ بطرس الأكبر" ، الذي فضله بين ممالك أوروبا أشهر من أن يذكر ، فأخذت أمره بالطاعة والانقياد ، وشهرت عن ساعد الجد والاجتهاد ، وشرعت في نقله من للفرنساوية إلى العربية للسيما ومؤلفه من كبار الفلاسفة الإفرنجة ، وهو الفيلسوف "فوليتر" الفرنساوية إلى العربية للسيما ومؤلفه من كبار الفلاسفة الإفرنجة ، وإن كان عن الأديان المذى غاص من بحار الفلسفة أي لجة ، ويعد بين أكابرهم أعظم حجة ، وإن كان عن الأديان بعيد المحجة ، فجاء التعريب بحمد الله على أحسن حال ، وأتم منوال ، وسميت بـ "الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر" ، وعلى الله اعتمادى".

وهكذا.. أنهى "الشيخ أحمد بن محمد عبيد الطهطاوى" تَرجَمَته بعد وفاة الوالى "محمد على باشا".

لقد عكس هذا الكتاب بموضوعه - الذى أختير بعناية - اهتمام "محمد على باشا" بتجارب التحديث الغربية - والروسية منها على وجه الخصوص - فكان بذلك أول حاكم لمصريستجلب الخبرات من مناحى الأرض ليستفيد منها في تجربته.

والسبب الثانى لأهمية هذا الكتاب تعود للثلاثى الذى إرتبط بهم الكتاب: أولهم "فولتير" ذلك المفكر الفرنسى الرائد الذى خط الكتاب الأصلى، وثانيهم "القيصر الروسى نفسه"، وهو موضوع الكتاب الرئيسى وثالثهم الوالى "محمد على"، وقد إهتم بالترجمة وبالكتاب.

ولعلنا ـ ونحن نتحسس مواطن التوافق بين ثلاثتهم ـ - وهي بالحق كثيرة - علينا أن نأخذكم الى عجالة من تاريخ كل منهم ، علنًا بذلك ندرك ما كانوا فيه متفقين ، وعليه مجتمعين .

# فولتير

هو المفكر "فرانسوا مارى أروى" المشهور "بفولتير"، (1694م – 1778م)، أحد أهم رموز حركة التنوير الأوروبي، قال: عنه "فيكتور هوجو": إن إسم "فولتير" يصف القرن الثامن عشر كله، لقد كان لإيطاليا نهضة، ولألمانيا إصلاحاً، وفرنسا كان بها فولتير".

استعادة الأجواء التي عاش فيها "فولتير" فيها من العبر الكثير، في عصر انتشر فيه الإجحاف بالمفكرين والكتاب. دخل "فولتير" السجن عشرات المرات في معارك كان سلاخه فيها الوحيد هو القلم.

تبنى "فولتير" فكر التسامح الدينى قى زمن ساد فيه التعصب والاضطهاد والحجر على حرية الاعتقاد والضمير، فقاد الجهاد ضد الاستبداد الكنسى ووجه جامَ غضبهِ على رجال الدين، وتبنى تلك القضية في كل كتاباته وخاص سجالات كثيرة ساهمت في تفكيك سلطة الكنيسة على طريق علمنة فرنسا وأوروبا.

كان نقــد رجال الدين قاسماً مشــتركاً في أغلب مقالاته وكتبه، فتحدث عما يمكن أن



يقوم به هؤلاء من تجهيل وغش وخداع للناس مستفيدين من هالت مقدست أحاطوا أنفسهم بها.

وقد كانت الكنيسة العدو الرئيسي لفولت ير – كما يـرى – ليـس فقـط "لأن الأباطيل والأحكام المسبقة الدينية هي الأكثر تنافياً مع العقل السليم والأوسع انتشاراً " فحسب ، وإنما لأنها أيضاً "تتسبب في توليد أكثر المصائب الاجتماعية خطورة ، وتبريرها".

لهذا أعطى "فولتير" لتحرير العقول والضمائر من الأحكام المسبقة تلك الأهمية الفائقة، ليفسح بذلك المجال أمام الفهم الصحيح للكون، ولأن في ذلك ضماناً لإعادة تنظيم العلاقات الاجتماعية وفقاً لمبادئ العقل.

قضى "فولتير" حياته مكافحاً من أجل "حرية الاعتقاد والتعبير"، وأطلق شعاره المعروف "إننى قد أختلف مع ما تقول، لكنى مستعد أن أموت من أجل أن تقول رأيك بحرية". وأصبحت هذه العبارة شعارا خالداً، ومبدأ استند إليه كل دعاة حقوق الإنسان، والمناضلون من أجل أن يتحرر الفرد من الوصاية المفروضة عليه من الكثير.

عاش "فولتير" حياة مثيرة ومليئة بالإنتاج والكفاح انتهت في مايو 1778م، وعندما حضرتُه الوفاة ، جاءه القس ليسمع إعترافاته فسأله "فولتير" عمن أرسله، فقال : الله ، فسأله "فولتير" أن يقدم ما يثبت ذلك فولى القس ولم يعقب، وعند لحظة الموت جاءه قس ثان رفض الغفران له ما لم يوقع على وثيقة تعترف بالله ، وبالإيمان الكاثوليكي الراسخ فطرده ، وسجل الكلمات التالية: "أموت على عبادة الله ومحبة أصدقائي وكراهة أعدائي ومقتى للخرافات والأساطير الدخيلة على الدين".

وهكذا .. فقد كان يرى أنه "يؤمن بوجود إله واحد مبنى على العقل" كما كان يرى "أن الله ليس وقفاً على دين معين .. إنما هو "الكائن الأسمى والعقل المدبرللكون" ولهذا "يجب سحق الخرافة والتعصب الدينى".

#### محمد على باشا

"محمد على باشا": هو الوالى الذى حكم مصر خلال الفترة من ـ 1805 ميلادية وحتى 1848 ميلادية ـ ومؤسس مصر الحديثة .

ولد "محمد على" على الأرجح في 1769م، في قوله - مقدونيا - بينما يرى عدد من المؤرخين أنه من أصل ألباني أو كردى وتوفى عام 1849م. كان له "خمسة أولاد": ثلاث ذكور هم "ابراهيم واسماعيل كامل وأحمد طوسون"، وبنتان هما "توحيدة ونازلي" من أم واحدة (أمينة). جاء الى مصر عام 1801م على رأس فرقة ألبانية تاركاً أسرته لمدة عشر سنوات. اتخذ خلالها عشراً من السراري أنجب منهن 17 ولداً و13 بنتاً.



وعندما نزل الأتراك العثمانيون في 1803م إلى شوارع القاهرة ينهبون الأسواق ويحتلون الدور ويصادرون البضائع من التجار، ويغتصبون النساء، تصدى المشايخ والعلماء لكلذلك، واجتمعوا على رفض ولايت الوالى العثماني "خسرو" مطالبين بتوليت "محمد على" محله. وعندما أعلن السلطان العثماني فرمانه بذلك، توجه المشايخ والعلماء للوالى الجديد "محمد على" ليعلنوا

ولائهم له، وكفهم عن التدخيل في حال الأمن.. وهكذا أصبح محمد على والياً على مصر لا ينازعه في الحكم أحد.

كانت تحالفات "محمد على" التى أقامها منذ مَقْدَمه لمصر تختلف عن تلك التحالفات التى كان يعقدها من سبقوه من حكام، والذين كانوا يحيطون أنفسهم بأهل الثقة من الأقارب والمعارف والأهل، لكن "محمد على" جمَع حوله - واستجلب - عدداً من الخبراء من الأرمن، ومن "الفنيين الفرنسيين، والأطباء الإيطاليين، والتجار البريطانيين"، وكان منفتحاً على تجارب العالم وخبراته مع حفاظه على خصوصية الوضع المصرى.

قام "محمد على" بإنهاء سطوة الماليك في مصر، حيث دعاهم إلى القلعة لتوديع ابنه إبراهيم – الذي سيسافر إلى الحجاز لقتال الوهابيين – وبعد أن دخلوها، غَلق عليهم الأبواب وقتلهم عن بكرة أبيهم، إلا واحداً إ

وجه "محمد على" عنايته لإصلاح القطر المصرى، وبناء مصر الحديث، وكان أهم محاور هذا البناء .. الجيش.

وهكذا ..

فحين قدم له أحد معاونيه من العسكريين الفرنسيين - "الكولونيل سيف" - خطة لتكوين أول جيش مصرى على النمط الفرنسي رفضها ، وكتب على تقرير حوى هذه الخطة برسالة إلى إبنه الأكبر إبراهيم : يلزم وضع مسودة هيكل تنظيمي جديد للجيش يراعي أنه أقل عددا على نمط جيش "السلطان سليمان الثالث".

فقام بتشكيل جيس حديث مَوَله من سيطرته على تجارة الواردات والصادرات. وأنشأ أول مدرسة حربية للمشاه سنة 1820م لإعداد الجند المدريين، فكان التشكيل الأول للجيش المصرى في 1823م مكوناً من ستكتائب، وساعد هذا الجيش الوالى "محمد على" على تنفيذ سياساته الطموحه لتكوين إمبراطورية تتألف من مصر والسودان والشام والعراق وشبه جزيرة العرب.، لتكون ضماناً قوياً للمحافظة على سلامة المنطقة من أطماع أوروبية محققة. كما قام "محمد على" ببناء السفن الحربية وتحسين وتوسيع ميناء الأسكندرية وإنشاء المصانع الحربية، ولعله في ذلك يؤكد ما استقرت عليه خبرات العالم كله من أن تحديث وتطوير أي مجتمع يجب أن يبدأ من تحديث وتطوير جيوشه، فلن تقوم قائمة لبلد ليس بيد جيشها أمره.

على نفس المستوى أولى "محمد على" اهتماماً زائداً بالتعليم، إذ كان يرى أن أولى لبنات الدولة العصرية في مصريجب أن ترتكز على التعليم، ونشر المدارس: "ومنها المدارس الحربية ومدارس الموسيقي ومدرسة الالسن ومدرسة الولادة ومدرسة الطب بالقصر العيني ومدرسة الطب البيطرى ومدرسة الزراعة" وغيرها. ولإدراكه بعجز الأزهر عن القيام بهذه المهام الجسيمة عمل على توفير معلمين أكفاء منفتحين على العالم، وذلك بإرسال البعثات التعليمية للخارج، كما عنى بالترجمة لأمهات الكتب، وما كتاب "الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر" إلا أحد هذه الترجمات الهامة.

وكما اهتم "محمد على" بالجيش والتعليم كان اهتمامه بباقى النواحى ، فنجده يولى ذات الاهتمام للصناعة والزراعة . فأنشأ صناعة النسيج باستخدام الخبراء والصناع المهرة من الدول

الأوروبية في إطار خطة لتدريب العامل والفنى المصرى لإحلالهم محل الأجنبى. كذا أقام محمد على مشروعات كبرى لتنظيم الرى والمياه، فأنشأ القناطر الخيرية لتدخل مصر في زراعة القطن وتسبق العالم كله بذلك.

كما اهتم بالعمارة ، والنهضة في البناء والهندسة ، ووضع لائحة للتنظيم فقُسمت الحارات والدروب وسهل المرور بها ، وأنشأ المطابع لحث الشعب على التعلم والتزود بالمعرفة .

توفى "محمد على" بمدينة الاسكندرية عام 1265 الهجرى الموافق عام 1849 ميلادى عن عمر يناهز 80 عاماً.

كتاب"الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر" صدرت لـ مطبعة واحدة نشرتها المطبعة البولاقية عام 1266 هجرية.

# بطرس الأكبر

يعد القيصر الروسى "بطرس الأكبر" القائد السياسى والعسكرى الأكثر تأثيراً في تاريخ روسيا ، والذي إنتشل بلاده في بدايات القرن الثامن عشر من حالة التخلف والركود ليرتقى بها إلى مستوى أهم القوى العظمى في العالم. وقد كانت سياسات "بطرس الأكبر" خليطا ما يين - الغرب والتقاليد الروسية - ، تماما كما كانت سياسات "محمد على" خليطا ما يين - الغرب والتقاليد المصرية - ، فتمكن بذلك "بطرس الأكبر" من النهوض بالبلاد وخلق جيش قوى يزود عن أمن بلاده .

ولد "بطرس الأكبر" في يونيو 1672م، واستلم الحكم بعد وفاة والده ـ وهو لم يزل في السابعة عشر من عمره ـ .

خاض "بطرس الأكبر" حروبًا عديدة لعل اولها ما كان في 1696م - وأمَنُ بذلك ولم يتعد بعد الرابعة والعشرين من عمره - ضد الاتراك في "أزوف"، فانتصر عليهم، وأمَنُ بذلك مغبراً لروسيا إلى البحر الأسود، كذلك كانت حربه ضد السويد - (1700م: 1721م) والتي خرج فيها أيضاً منتصراً لتصبح بلاده أهم قوة أوربية في الشرق.

أسسَ مدينة باسمه - "سانت بطرسبرج" - والتى تغيرت بعد الثورة إلى "ليننجراد"، ثم عادت بعد تفكك الاتحاد السوفيتي لإسمها الأول.

كان "بطرس الأكبر" مؤمناً بأنه لا معنى لأى إمبراطورية ما لم تمتلك جيشاً أرضياً وأسطولاً بحرياً قوياً.

وعليه..

فقد لجأ لتقوية جيش بلاده، وفرض نظاماً للتجنيد الإجبارى بالجيش يكون بموجبه على كل عشرين أسرة تجنيد شاب لخدمة العلم ، فأرتفع بذلك عدد جنده إلى 250 ألفا ، فكان يزورهم باستمرار ويقف مع جنوده في ساحات المعركة . ولأجل ذلك شقت الطرقات ومهدت ، وأنشئت المصانع التي جلب لها خبراء من أوروبا دفع لهم المبالغ الباهظة ليقدموا خبرتهم وخدماتهم لبلاده - تماماً مثلما فعل "محمد على " أيضاً بعد قرن من ذلك التاريخ في مصر .



إزاء التأثير الكنسي المتزايد ، وقف "بطرس الأكبر" وقف تجريئة أدخل فيها إصلاحات على الكنيسة الأرثوذكسية متهما رجالها بالكسل والبطالة ، ووضع على رأس هذه الكنيسة رجلاً علمانياً ساعده في القضاء على إستقلالية الكنيسة ، وأجبر جميع أعضاء المجمع الكنسي على أن يقسموا يمين الولاء له ... وأمامه ، ووضع قيوداً على أملاك رجال الدين وعمل على تقليص نفقاتهم .

في إصلاحاته للتعليم راح "بطرس الأكبر" يرسل البعثات للخارج - كانت كل بعثة تتكون من 150 طالباً ـ لكل مناحى الأرض بما فيها دول الشرق الأوسط لتعلم اللغة العربية .

أمر "بطرس الأكبر" بترجمة ألف كتاب علمى وتكنولوجى وتاريخى ، وعندما أعلن برنامجه هذا كانت وصيته للمترجمين : لا تترجموا النص حرفياً بل ترجموا محتواه ليصبح وكأنه مكتوباً بلغتنا ، وهو ما عرف "بالترجمة بتصرف".

وكان القيصر عقلانياً مهتماً بتطوير التجارة والازدهار الوطنى لروسيا، ورأى في ذلك الطريق الوحيد للنمو، وهو أبعد ما يكون عن إهتمام رجال الدين أو شئون الكنيسة الأرثوذكسية.

ولم يخض "بطرس الأكبر" في حياته أي حرب باسم الدين أو دفاعاً عن المسيحيين الأرثوذكس كما كان عهد الأباطرة أنذاك.

هذا عن الثلاثى الذين إرتبطت سيرهم بموضوع أما عن الكتاب نفسه: "الروض الأزهر فى تاريخ بطرس الأكبر" فهو يحتوى على مقالتين إثنتين : الأولى منها ذات سبعت عشر فصلاً ، وتمثل نصف الكتاب تقريباً ، تستعرض هذه الفصول السبعت عشر الحديث عن روسيا ، وأهاليها ، وجيوشها ، وعوائدها ، ودينها والحالة التى كانت عليها قبل "بطرس الأكبر" ثم تتعرض لوصول بطرس الأكبر للحكم وغزواته ، وترصد إهتمامه بالتعليم بالدول الأجنبية وإكتساب المعارف ومن هنا كان إرساله للغلمان للتعليم ، ونهوض بطرس الأكبر نفسه بمتابعة دراستهم .

وفصول المقالة الأولى تتابع ما حدث من تغييرات في بنية الدولة من جراء تنشيط الصناعة، وتطوير المفاهيم والطقوس الدينية وما ترتب على ذلك من تغيير في عوائد الدولة وأخلاق العامة، وكما تناقش ما قام به "بطرس الأكبر" من تحجيم دور الدين في تسيير أمور الدولة. أيضاً تتضمن هذه الفصول: تأسيس بطرس الأكبر لمدينة سانت بطرسبرج، وما قام به "بطرس الأكبر" من "إيقاع التمدن بممالكه".

المقالة الثانية بالكتاب - وتشغل النصف الثانى من حيز الكتاب - أشتملت أيضاً على سبعة عشر فصلاً : حَوت توثيقاً لأحوال البلاد في عصر بطرس الأكبر، ورصدت تفصيلاً للأوضاع الاقتصادية والسياسية والاجتماعية للبلاد ، أفرد لكل منها مساحة أدركت أبعادها فأزخت للتجارة - آنذاك - والدين والأصول والقوانين ، وذكرت ما "أبدعه" "بطرس الأكبر" من الأشغال والمصالح في البلاد .

وإختتم الكتاب ببعض من الوثائق الامبراطورية التاريخية علاوة على بعض مناقب الإمبراطور "بطرس الأكبر".

الشيخ "أحمد عبيد الطهطاوى"، وإن كان قد بدأ في ترجمة هذا العمل الموسوعي أثناء ولاية "محمد على باشا"، فقد أنتهي منه خلال ولاية الخديو عباس – والذي حكم مصر بعد ابراهيم

باشا خلال الفترة من 1848م ـ 1854م ـ وكتب في خاتمته "يقول مترجمه من الفرنساوية إلى العربية أحمد محمد عبيد افندى الطهطاوى: بعد حمد غافر المساوى، قد صرفت في ترجمته على صعوبته الهمة وسهرت في مطالعته وفهمه الليالي المدلهمه واستعنت فيما حواه من المشكلات وما اشتمل عليه من المعضلات بمراجعة صاحب الرفعة رفاعة بيك ناظر قلم الترجمة وتصحيح غالبه بمعرفة العلامة "الشيخ محمد قطة العدوى"، فجاءت ترجمته على حسب الطاقة متقنة محكمة. ولا أقول مع ذلك انه خلا من الخلل أوعرى من الخطأ، فان ذلك ليس في طاقة الإنسان الجامع في اشتقاقه حروف النسيان لا سيما مثلي، فانه غريب في ذلك اللسان. مع ما يضاف إلى ذلك من كون هذا التاريخ معدود من التواريخ السياسية المشحونة بالوقائع والحوادث البوليتيقية، وان مؤلفه من كبار المتفلسفين من العيسوية ومن عظام فصحاء الدولة الفرنساوية، ومن ذا الذي يجهل خطابة فولتير الشهير، وأن له في كل فن تأليفا يعجز عن فهمه الصغير والكبير، والحمد يجهل خطابة فولتير الشهير، وأن له في كل فن تأليفا يعجز عن فهمه الصغير والكبير، والحمد ورب الهمم الجمة من إنجلي بطلعته ظلام الظلم وتلاشي سعادة افندينا الحاج "عباس باشا" بلغه ورب الهمم الجمة من إنجلي بطلعته ظلام الظلم وتلاشي سعادة افندينا الحاج "عباس باشا" بلغه ذكر جنابه الشريف وتلاوة اسمه المنيف بقول الشاعر:

إنا لنبنى على ما شيدته لنا أباؤنا العزّ من عزومن كرم إنا لنبنى على ما شيدته لنا إنا العلم أنانى على أنانى أنانى أنانى على أنانى أنان

حفظ الله وأدامه وخلد أيامه وأبدا أحكامه وحفظ إلهامه وأسدل على سائر الرعية لنعامه بجاه ختام المرسلين صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين.

وقد كمل إتمامه بالطبع الجميل وحسن الرسم والتمثيل "بدار الطباعة الكائنة الكائنة ببولاق مصر القاهرة في أول العشرة الاواخر من شهر ربيع الآخر سنة ست وستين ومائتين بعد الالف من هجرة من كان يرى من الأمام كما يرى من الخلف صلى الله وسلم عليه وعلى آله واصحابه المنتمين اليه في مدة ناظرها المتوكل على مولاه المعيد المبدى "على جودة افندى" فرحم الله من نظر فيه وإليه وستر على ما عثر عليه".

عديد من الباحثين في التاريخ يرون أن خطة بناء مصر الحديثة التي نفذها "محمد على" في كافة الأصعدة ، كانت مطابقة لما إنتهجه القيصر الروسي من خطط للتحديث ، ويدل هذا الأمر بشكل كبير على أن بناء الدول المعاصرة يعتمد ـ أول ما يعتمد ـ على قراءة تجارب الأمم المتقدمة ، والانفتاح على خبراتها . على عكس ما نراه في مجتمعاتنا العربية من انغلاق واستدعاء لماضي لم يعد صالحا لرسم معالم المجتمع الحديث ، ولن يكون مقبولاً بسبل هذا الماضي ، وقد تخطته البشرية بمستجداتها وتطورها .

فى قراءة هذا الكتاب ما يؤكد أهمية ما يحتاجه التحديث والتطوير من رجالات، وما يجدد الأمل فى أن تنهض البلاد بهمم رجال من ذلك النوع الذى يسلك فى قيادة أمور بلاده مسلك المبدعين، وهو ما يلزم أن يكون شاغل رجالاتنا، وقد هدمت ثورة الشباب فى 25 يناير 2011 رموز الفساد التى حكمت أمورنا لعقود، فأصبح الطريق للبناء ممهداً.. فهل نفعل ؟

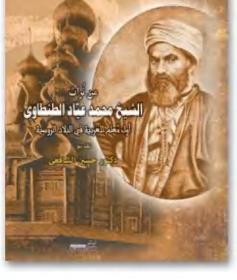
## الشيخ محمد عيَّاد الطنطاوي

قصة أول شيخ مصري مُعمم .. يُحدرس اللغة العربية في الجامعة الامبراطورية نصال تحديد الحقيم وأهسداه خاتماً مسرصعاً ورسسالية شكر أدهش البروس بجلبابه وعمامته البيضاء ونشر اللغة العربية في صقيع الشمال حضر حضلات السرقص .. وسمسع الموسيمة في واستحمل طريقه

منذ أشهر قليلة مضت، وفي أواخر عام 2012، زرت مدينة سانت بطرسبرج الروسية، وطوال أيام تواجدي لم يكن ثمة حديث مع المستشرقين والجالية العربية المقيمة الا وقاسمه المشترك الشيخ "عياد الطنطاوي" أول معلم للعربية "بسانت بطرسبرج"، وقد احتفلت جامعة المدينة بذكرى مولده المائتين بإقامة مؤتمر دولي لدراسة أثاره ومخطوطاته، وشارك في هذا المؤتمر المهتمون من كثير من دول العالم إلا بلده الأصلي مصرد. وكأننا نؤكد مقولة أن لاكرامة لنبي في بني قومه.



هـو أحد الأعـلام المصريين في اللغة العربية وأدبها . وهو علم مغمور لأنه سـار عكس الاتجاه الذي سـار فيه كثيرين من جيله من أعلام مصر ، ففي حين يهم هؤلاء شـطر فرنسا ، دفعت الظروف بالشـيخ لأن يرحل الى بطرسـبرج بروسيا (سانت بطرسـبرج اليـوم) ، حيث أمضى حياته أسـتاذا للغـة العربية في جامعتها وتوفى ودفن هناك ، واندمجـت ذريته من بعده في



غلاف كتاب من تراث الشيخ محمد عياد الطنطاوي دار نشر انباء روسيا 2013م

المجتمع الروسى. والواقع أن الدراسات العربية قليلة العناية بالشيخ الطنطاوى ، فلم يكتب عنه أحد سوى "أحمد تيمور" في مجلة المجتمع العربي في دمشق ، و"محمد عبد الغني حسن" عبر مقالة تضمنها أحدى مؤلفاته ، ولعل أوفي مصدر عن الشيخ الكتاب الذي وضعه عنه الروسي المستشرق "أغناطيوس كراتشكوفسكي" عام 1929م تحت عنوان (حياة الشيخ محمد عياد

الطنطاوى، الذى يحوى صوراً طبق الاصل عن رسائل متبادلة بين الشيخ الطنطاوى والمستشرق (النمساوى) كوسقارتن، وكتابة للطنطاوى عن نشأته أرسلها إلى المستشرق الروسى "فرين"، في رسالة كتب فيها:

· Good wow his Choose

من من من من من من من من من استواج ها السعد كي توى رصب المحلوات و هست عند معرف من المواج المحلوات و هست عند معرف المناولة المواج المناولة المحلولة المواج المناولة المحلولة والمحلولة والمحلولة والمحلولة المحلولة المحلولة والمحلولة والمحل

الثال التهاملاه على الوداد والجيلها تناماد اعلوال فقد والمضاد مساحم مسليه ولنآء بميم لل وبناب جفي سيسك العين المستم مها للبيم الشبر سحد عياه على الله من أم ال عرب الباطر العاطر بوع من السوال عن سال من لا على ما ويلا على ما ويلا على ما ويلا على ما ويلا والمعدال المنبال العبر العمال عام والعداليم المح والد أو ال البعث تغرر وربعه المناصر والوياد المعمل منا بغري السفام والتعبد واكراح والحصم استادنا العزران الرسلا للم منتوب في اواخر وسع الوا مشتل على سفرى مى طرفع في الناوار إسطالي بعيد الغراق مسلم والى من دالم الرسى لاعبادام والما يشطلب ولودوه وسألم شرف ولكن ما تعضلتم فالزال اب من البليل بأنباعناعها انتم عليه سيدال سوال ولم بلغني قرار ولاحك وعني اصطبار عى سالم الصل للم ذلك الكتاب اوكرت نفسكم النفيس عن المبواب ملك وس تميل السعر إلى معر السعيد تعقيرت مصدى سنى ما اساعر مناك مندا الصيق الم في الرسيع الآفي لافي اجتعاث الان احالي في علم الطب واردا فعد صناسته تقرسا لاحل المرد على حند العلم وبعده اروح الدات الله اسائر إلى مصرناون العصروالي غيرها من اطراق للقرق وارحب سى اللده نعالى انكم تقعدوا في شريرع مده حده السندة في نسافر سعا السند الانبدالي بلعدكم فلله وس قبل الشغالى في حندا الرس فصلعت في علم الطب . وعالجت المرضى في المارستان وزادم على ذلك مالعن أراساتكم وتقدمت فيد على قدريا عن بكتنى في فوا في سُنَم ويا لِبنني لنت عندكم لاسيم ور الفصا من

> رد فرين على رسالة الشيخ الطنطاوي

رسالة الشيخ طنطاوي إلى الخواجة فرين

## من محلة مرحوم إلى الخواجة فرين

إلا أزهرى: أحمدى نسبة لمجتمع سيدى أحمد البدوى، وأزهرى نسبة للازهر. وقد سافر أبى وأمى الى الحجاز وعمرى نحوأربع سنين وتركونى بالصافية عند اخوالى ثم لما ترعرت ذهبت إلى طنطا في بيتنا هناك، وذهبت إلى المكتب وعندى نحو ست سنين. فحفظت القرآن مرتين بداية وعيادة كما هي العادة ثم بعد حفظى القرآن لم اخرج من المكتب بل حفظت فيه متونا كثيرة وألفية ابن مالك في النحو الخ.. ثم لما كان عمرى عشر سنين ابتدأت في تعليم العلم فحضرت على المرحوم الشيخ "محمد الكومى" شرح ابن قاسم في الفقه مدة سنة، ثم مرة ثانية في سنة ثانية على المرحوم السيخ "السيد محمد ابى النجا" عالم شهير مصنف، ثم حضرت علية شرح الخطيب في الفقه في السنة الثالثة.

## رحيل الشيخ إلى مصر

ثم يستكمل الشيخ الطنطاوى في رسالته "للخواجم فرين" ومع ذلك فما كنت ألعب كثيراً ولم أحضر نحوا إلا نحوثلاث دروس قبل سفرى ، لأن النحو قليل في طنطا " ثم في أخر السنم الثالثم عشرة سنم 1238 (هـ) من عمرى رحلت مع عمى إلى مصر وبعد ذلك تركنا المسكن في طنطا لكن كنت أذهب إليها في المولد . وقد اتّفق أنني درست فيها كتاباً في علم المجاز وكتاب مولد النبي صلى الله عليه وسلم .

## قبل السفر بـ 4 أيام

"وفى السنة الخامسة من مكثي فى مصر مات والدى فى طنطا ، وقد تكدرت بسبب ذلك نحو سنتين . وكنت قد ابتدأت فى التدريس فيها وأول ما درست فى العروض ، وكان ذلك فى السنة الماضية وقرأت شرح الملوي فى فى المجاز وشرح الملوى فى المنطق ، وقرأت تفسير الجلالين وقرأت الشفا وهو آخر الازهر، فأنى ختمته قبل السفر بأربعة أيام ، ثم تراجع الأمر وألجأنى الدهر إلى الكسب، فعاشرت بعض الإفرنج المقيمين فى مصر ، وأول من عاشرته حضرة الخواجة "فرينا" ، وهو يحب اللغة العربية بالطبع فكان يحثنى دائماً على الاشتغال ، وهو الأن قنصل جدة رالقنصل الفرنسى فى جدة ).

وبسببه تقويت فى العلوم الأدبية لأننى كنت أقرأها معه وهو كان من أهل التحقيق والتدقيق، وله توقفات حسنه وبنات أفكار جميلة. وقد كتب رسائل فيما كان يقرأ معى كترجمة الشنفرى وأيام العرب وألخ...، ونوه بذكرى فيها، ثم رغبنى فى اللغة الفرنساوية ولعامين، ولكن قصر الزمان عاق التمام.

ثم اجتمعتُ على غيره من الخواجات بسببه.

كالخواجة "وائل النمساوى" والخواجة "بورنير" الحكيم بالقصر العينى سابقاً - وهو رجل حسن الأخلاق والطباع - ، يشفى ويبشر المريض قبل علاجه ، والخواجة "بيرون" مدير القصر العينى الأن وقد قرأ معى كثير من ترجمات الأغانى ، وأنساب العقد .

وكنت اعمل في مكتب الإنكليز في مصر وذلك سنة قبل سفرى.

وأما خدم ( خدمت ) الباشا أو ( الدولت في مكتب الترجمت ) فإنى ذعيت إليها كثيراً ، ومع ذلك لم أجد في نفسي ميل إليها وذلك لأسباب منها : ان من ذهب إليها لا يقدر أن يكون له درس في الأزهر . ثم من جملها من قرأ على الرنج الخواجة "موخن المسكوبي" ثم الخواجة "فرين

المسكوبي" ثم سألاني الذهاب إلى بترسبورج (بطرسبرج) فأجبت من بعد إنقضاء الزمان اللازم لتوفيه هذا الأمر حضرت إلى بترسبورج في داركم وتحت حماكم .

آثرنا إيراد رسالة الطنطاوى بحرفيتها ، لما لها من دلالة على التنشئة ، والشخصية وعلى نشوء المدنية حول قبر الوالى الصوفى وعلى التنشئة الثقافية الشائعة في تلك المرحلة.

ومنها علمنا أن الطنطاوى لم يتم علومه الأزهرية بكاملها ، وإنما إنصرف إلى تحصيل المعاش بعد وفاة أبيه فكان أغلب معاشه من تدريس العربية إلى جانب المستشرقين ، وللذين كان بعضهم يفوقه في السن ، وكان المعلم يفيد من تلاميذه معرفة مناهج البحث التي تسلحوا بها من علومهم الأوروبية ، في تلك المرحلة كانت القاهرة محجا للمستشرقين يأتون إليها ليعدوا أنفسهم إعداداً لغوياً عربياً ، وكان أغلب هؤلاء من المهيئين لتسلم مهمات كانت تحتاج إليها الدول الأوروبية الناهضة في مهمتها الإستعمارية في الشرق . وقد شهد كثير من المستشرقين للطنطاوي ، ويبدو أن الشيخ محمد عياد الطنطاوي قد كان أيضاً على صلة صداقة بالشيخ رفاعة الطنطاوي قد كان أيضاً على صلة صداقة بالشيخ رفاعة الطنطاوي قد كان أيضاً على صلة صداقة بالشيخ رفاعة الطنطاوي قد كان أيضاً على على الطنطاوي قد رفاعة الطلاطاوي ولهن الطنطاوي قد كان أيضاً على عنوان " وصف روسيا " .

وفضالأعن تعليمه العربية للمستشرقين الأجانب فقد مارس الطنطاوى أيضا تعليم بعض

المواد في الأزهر على ما جاء في رسالته وكان له تلاميذ مصريون وعرب تأثروا به ، ومنهم يوسف الأسير (1889 – 1915) الذي أمضى في الأزهر سبع سنوات تتلمذ خلالها على يد الطنطاوي ، وقد استمرت عدة قصائد خلال إقامته في روسيا .

إن علاقة الطنط اوى بتلاميذه المستشرقين كانت وطيدة ، وفى أحيان عدة كان يجرى تعاون بينه وبين بعضهم فى تحقيق بعض الكتب التراثية العربية ، ومن بين تلاميذه المستشرقان الروسيان : "رود لف فرين ونقولا موخين" ، اللذان طلبا منهم السفر إلى روسيا لتدريس اللغة العربية هناك إذ كان لهما شأن سياسى فى بلدهما .

يقول "كرتشكوفسكى": المكاتبات الرسمية الخاصة بسفر الطنطاوى إلى روسيا استغرقت وقتاً ليس بقصير، كان يلزم السماح بالسفر من قبل باش مصر محمد على، ودعا هذا الأخير الطنطاوى وحثه على دراسة اللغة الروسية واتقانها ووعده بعطفه وعنايته به.

وأخيراً تمت كل الرسميات كما هو مدون في سجل الخدمة، وقد كان بالفعل أن تسلم فضيلة الشيخ الطنطاوي دعوة من القيصر سنة ( 1840م) ليأتي من مصر معلماً لتعليم اللغة العربية وآدابها في القسم التعليمي لوزارة الخارجية.

حتاة المشتخ المحكامة المستخدمة المحتاة المحتاق المحتا

الترجمة العربية لكتاب كراتشكوفسكي

## وقائع السفر

غادر الطنطاوى القاهرة عبر نهر النيل تصحبه أم حسن ، فوصل إلى الإسكندرية ، واضطر أن يبيت خارجها لأن أبوابها كانت مقفلة . وفي اليوم التالي زار قنصل روسيا في المدينة ، وركب

باخرة نمساوية رست في جزيرة ـ كريت ـ ثم في ـ أزمير ـ ، ثم وصلت الباخرة إلى ـ أسطنبول بتركيا حيث أقام في الحجر الصحى ثم قابل السفير الروسي الذي كلف المترجم "موخين" بمرفقة الشيخ وهو أحد قدامي تلاميذ الشيخ ) ثم غادر الطنطاوي ـ أسطنبول نحو ـ اوديسا ـ بادئا تعلم اللغة الروسية ، واتيح له أن يتجول في المدينة فزار واليها وحضر" رواية الشيخ محمد " في أحد المسارح الواقعة هناك في أوديسا (أحد مواني أوكرانيا) ، وحضر حفلات رقص وسمع العزف على البيانو في بيروت مع الأهالي ، ثم توجه الشيخ نحو بطرسبرج وكان قد مضى على سفره عند وصوله إلى بطرسبرج نحو ثلاثة أشهر ونصف الشهر .

### المعلم القصير العمر

بدأ الطنطاوى إلقاء محاضراته فى بطرسبرج، وقد وصفه أحد تلاميذه "سافيليف" فى رسالة الى جريدة "فيدوموسى" بطرسبورج قائلا "من هذا الرجل الجميل فى لباس شرقى وعمامة بيضاء وله لحية سوداء كجناح الغراب، وعينان تشعان بإشعاع غريب، وعلى وجه سمات الذكاء وقد لفحت الشمس بشرته، وليست بالطبع شمس بلادنا الشمالية الباردة لقد رأيته مرتين يسير بخطوات وئيدة على بلاط شارع نيفسكى فى جبهته المضاءة بالشمس، وقد لفت هذا الرجل نظرى كما لفت أنظار زائرى هذا الشارع فى أيام الجو الطيب تريد أن تعرف من هو، وهو ضيف جديد من ضفة النيل الشيخ محمد عياد الطنطاوى .. إن اسم الشيخ محمد الطنطاوى معروف لدى كل من يدرس اللغة العربية مع انه لم يؤلف شيئاً، لكن كل الذين انتفعوا بخدماته والمدينين له بنجاح أبحاثهم، يذكرونه بالشكر ويكنون له المودة، مذيعين شهرته فى أوروبا.

وبعد ما اطلع الشيخ الطنطاوى على الرسالة، أوضح أن له بعض المؤلفات، ومنها: أشعار وكتاب فى البديع وآخر فى أسماء البشر والخيل وثالث فى الصرف والبلاغة، وقد زار الطنطاوى مصر بعد أربع سنوات من إقامته فى "بطرسبرج" لفترة وجيزة، وقد وصف ذلك فى مخطوطته "وصف روسيا" ثم عاد إلى عمله ويقول "كراتشكوفسكى" أن الشيخ كان فى البدء يعلم اللغة العربية عن طريق التفاهم مع اتلاميذ باللغة العربية الفرنسية، ثم أعتمد على اللغة الروسية بعد إتقانه لها . . ثم أتسع نطاق عمله فعين أستاذ فى الجامعة عام 1847م.

## من دفاتر الجامعة

وفى دفاتر الجامعة أن "الطنطاوى": كان يجمع فى تدريسه بين الطرق العملية والنظرية، فيدرس قواعد اللغة ويشرح أمثال لقمان الحكيم ويقرأ مقامات الحريرى، كما يقوم بتدريس الترجمة من الروسية إلى العربية وتعليم الخط العربي، ومنذ العام 1855 زاد على ذلك تدريس التاريخ العربي.

بقى "الطنطاوى" منتظماً فى التدريس خلال 15 سنة. ونال رسالة شكر من القيصر، وأهداه ولى العهد خاتماً مرصعاً (بسبب مساهمته فى زخرفة الغرفة التركية فى "جناح الكسندر فى قصر إيكاترينا فى ديسكى سيلو"، وفى ترصيع قصائد للطنط اوى كتبها بخط يده). وقد رسم الفنان "مرتينوف" صوراً للشيخ الطنطاوى وعلى صدره وسام من القيصر، فى عام 1855 م.

نَكب الطنطاوى بصحته فأصيب بشـلل في رجليه ، ونـال إجازة من الجامعة ووصل الأمر إلى حد أن يداه لم تعد تطاوعه .

وفى العام 1861م أحيل إلى التقاعد ، لكنه توفى فى نوفم بر من العام نفسه وضلى على جثمانه فى مسجد بطرسبرج ( لايزال قائماً إلى اليوم) ودفن هناك ، وقد كُتب على شاهد القبر بالروسية كما كتب باللغة العربية الآتى :

هنا مدفن الشيخ العالم "محمد عياد الطنطاوى" الذى كان مُدرساً للغنة العربية في المدرسة الكبيرة "الإمبراطورية ببطرسبرج المحروسة"، وتوفى في شهر جمادى الثاني عام 1278 هجرية عن خمسن سنة".

ما تركه الشيخ محمد عياد الطنطاوي من مخطوطات وأعمال ثروة لم يُكشف النقاب عن جُلها بعد . وقد إنتبهت لذلك دار الكتب والوثائق القومية المصرية التي إتفقت معنا على التواصل مع الجامعات الروسية التي تحتفظ بأرشيفه الكامل لتحقيقه ودراسته ونشره المشترك يذكر أن جامعة "سانت بطرسبورج" الحكومية التي عمل بها "الشيخ عياد الطنطاوي" مدرساً للعربية قد أنهت مشروعاً ضخماً للأرشفة الالكترونية لأعمال الشيخ محمد عياد الطنطاوي ، وهو جهد ضخم نامل أن تشارك دار الكتب المصرية في أبحاث لتحقيقه ونشره.

الشيخ محمد عياد الطنطاوي ( 1810 – 1861 )



صورة التقطت أواخر 2012 لمقبرة الشيخ محمد عياد الطنطاوي بسانت بطرسبورج، ورغم الصقيع والبرد القارص مازال مريدوه بعد أكثر من قرن ونصف على وفاته يترددون على مقبرته ويضعون الزهور حولها.

تصوير: سفيتلانا حسام

الأمام المصلح محمد عبده لتولستوي:

الإنسان جاء للوجود ليثبت بالعلم ويتم بالعمل ، وأن تكون قوته تعبأ ترتاح به نفسه ، وسعياً يبقى به يربى جنسه. وتولستوى يرد على الإمام :

كلما إزداد تشبح الأديان بالعقائد المتحجرة والأوامر والأعاجيب والخسرافسات زاد تفريقها للناس وولدت العسداء بينهم

(رسالت محمد عبده إلى ليف تولستوي)\*

(أيها الحكيم الجليل "مسيو تولستوي")

لم نحظ بمعرفة شخصك، ولكنا لم نحرم التعارف مع روحك. سطع علينا نور من أفكارك، وأشرقت في آفاقنا شموس من آرائك ألفت بين نفوس العقلاء و نفسك.

هداك الله إلى معرفة سر الفطرة ، التي فطر الناس عليها ووقف على الغايم ، التي هدى البشر إليها فأدركت أن الإنسان ، جاء إلى هذا الوجود ليثبت بالعلم ويتم بالعمل؛ ولأن تكون قوته تعبأ ترتاح به نفسه ، وسعياً يبقى به يربى جنسه و شعرت بالشقاء ، الذي نزل بالناس لما إنحرفو يربى جنسه و شعرت بالشقاء ، الذي نزل بالناس لما إنحرفو

على سنت الفطرة ربما إستعملو قواهم – التي لم يمنحوها إلا ليسعدوا بها – فيها كذر راحتهم و زعزع طمأنينتهم.

و نظرت نظرة في الدين مزقت حجب التقاليد ، ووصلت بها إلي حقيقة التوحيد ، ورفعت صوتك تدعو الناس إلي ماهداك الله إليه ، و تقدمت أمامهم بالعمل لتحمل نفوسهم عليه ، فكما كنت بقولك هاديا للعقول كنت بعملك حاثاً للعزائم و الهمم ، و كما كانت أراؤك ضياء يهتدي به المسترشدون و كما أراؤك ضياء يهتدي به المسترشدون و كما كان وجودك توبيخاً من الله للأغنياء كان مدداً من عنايته للضعفاء والفقراء . وإن أرفع مجد بلغته ، وأكبر جزاء نلته على متاعبك في النصح و الإرشاد هو هذا الذي سماه الغافلون بالحرمان و الإبعاد . فليس ما حصل لك من رؤساء الذين سوى إعتراف منهم ، أعلنوه للناس أنك بالحرمان و الإبعاد . فليس ما حصل لك من رؤساء الذين سوى إعتراف منهم ، أعلنوه للناس أنك لست من القوم الضالين . فأحمد الله علي أنهم فارقوك في أقوالهم ، كما كنت فارقتهم في عقائدهم و أعمالهم .

هذا وإن نفوسنا لشيقة إلى ما يتجدد من آثار قلمك فيما تستقبل من أيام عمرك. وإنا نسأل الله أن يمد في حياتك و يحفظ عليك قواك و يفتح أبواب القلوب لفهم مقولك، ويسوق النفوس إلى التأسى بك في عملك، والسلام.



نظرت للدين فمرقت الحجُب

<sup>\*</sup> المصدر : من كتاب "حِكَم النبي محمد" للفيلسوف الروسي تولوستوى - تعريب سليم قبعين - الطبعة الخامسة الناشر وسنة النشر غير معروفين .

## (رسالة ليف تولستوي الي محمد عبده) (صديقي العزيز)



التعاشر معكم.

المعتقدات مختلفة لكن الدين واحد

تشبح الأديان بالتحجر يفرق الناس عنها

ولكن الإيمان واحد فقط، هو الإيمان بالحقيقة. أظن أنني لم أخطئ إذ افترضت حسب رسالتكم. أن الإيمان اللذي أعتنقه، هو الإيمان عينه، الذي تعتنقوه أنتم أيضا، و أنه يكمن في الإعتراف بالرب، و سنته، و بمحبة القريب وبأن تفعل لغيرك ما تود أن يفعله لك. أعتقد أن جميع المبادئ الدينية الحقة تنبع من ذلك و أنها هي عينها سواء بالنسبة لليهود أوبالنسبة للبراهمانيين و البوذيين والمسيحيين و المسلمين. وأظن أنه كلما إزداد تشبع الأديان بالعقائد المتحجرة والأوامر و الأعاجيب، و الخرافات إزداد تفريقها للناس، بل و حتى توليدها العداء بينهم، وعلى العكس، فكلما تزاد بساطة و نقاوة، تصبح أقرب إلى بلوغ الهدف الأمثل للبشرية التوحد العام؛ لهذا السبب أحدث رسالتكم في نفسي انطباعاً طيباً جداً وإنني لأود مواصلة لهذا السبب أحدث رسالتكم في نفسي انطباعاً طيباً جداً وإنني لأود مواصلة

تلقيت رسالتكم الطيبة، والفائقة الإطراء، وأسارع للإجابة عليها، كي أؤكد لكم أنها أثارت في نفسي إرتياحاً شديداً، كونها وضعتني في تعاشر مع شخص مثقف، رغم أنه يعتنق ديناً آخر غير الدين، الذي نشأت و تربيت عليه، ولكنه يدين معي بايمان واحد؛ لأن المعتقدات مختلفة، وكثيرة العدد،

ما رأيكم في مذهب باب بهاء الله وفي اتباعه ؟

تفضلوا حضرة المفتي محمد عبده العزيز ، بقبول خالص مشاعر صديقكم.

ليف تولستوي

اليف تولستوى: مفكر وأديب روسى إنسانى، ومن رواد الفكر الإشتراكى العالمى. يضعه بعض مؤرخى الفوضوية فى عداد الزعماء الفوضويين مع أن تفكيره يختلف عن التفكير الفوضوى من وجوه عديدة، ومع ذلك يمكن إعتباره في بعض الوجوه فوضوياً، فقد كان يحلم بتنظيم المجتمع بلا ملكية وبلا دولة وإن كان يدعو إلى إتمام ذلك دون عنف. ومهما يكن من أمر، فقد وجد تولستوى فى النهاية خلاص روحه فى الدين شريطة أن يكون خالصاً لله، أى دون رهبنة ودون طقوس. والغريب أن تولستوى كان من الطبقة العليا من الشعب، فقد ورث 3000 فدان يعمل فيها 330 فلاحاً. ومكانة تولستوى كأديب قصصى أعظم بكثير من مكانته كمفكر سياسى. ومن أشهر قصصه رواية "الحرب والسلم "التى وضعها بين عامى (1864م، 1869م) ثم "أنا كارنينا". ولقد تنازل تولستوى عن ثروته ولقبه وكان يأكل كالفلاحين ويرتدى زيا كأزيائهم ويرتق حذاءه بيده.

# رؤية الآخر في إطار الأدب والرحلة

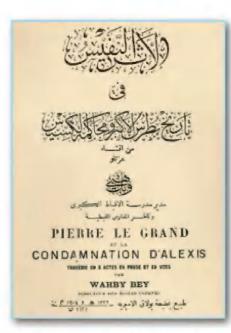
أ.د. محمد صبري الدالي \*

فى إطار ما شهدته مصر من نشاط فى الحركة الثقافية والأدبية أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، صدرت بعض الكتابات عن روسيا وكانت لها صبغة تاريخية، رغم أنها لم تكن فى التاريخ بشكل صرف، بل فى الأدب والرحلة وفى هذا الإطار جاء العمل الأول "الأثر النفيس فى تاريخ بطرس الأكبر ومحاكمة ألكسيس" لوهبى بك" مدير مدرسة الأقباط الكبرى وناظر المدارس القبطية. ومع أن الكتاب فى الأساس هو تقديم عمل مسرحى قدم للجمهور المصرى في أنه، وكما هو واضح من العنوان، تناول فى الأساس عصر بطرس الأكبر وخاصة موقفه من ابنه ألكسيس (ألكسي).. إلا أنه تعدى ذلك ليصبح كتاباً ذا صبغة تاريخية.

انقسم الكتاب إلى: مقدمة وثلاثة أبواب ـ جاء الباب الأول في أربعة فصول تناولت تاريخ مصر حتى عصره، وإن جاء الفصل الرابع بعنوان "في إجمال تفصيل يتعلق بفن التمثيل". أما الباب الثاني فجاء تحت عنوان "في ملخص تاريخ بطرس الأكبر". وفي الباب الثالث أورد المؤلف نص المسرحية "وفيه خمس مقامات وفصول".

وأما الخاتمة: فجاءت تحت عنوان "في خلاصة تاريخ الروس بعد وفاة بطرس الأكبر" وتكونت من أربعة فصول.

مرً وهبى بك سريعاً على مراحل التاريخ الروسى ليتوقف وقف تاطويلت عند عهد بطرس الأكبر الذى أولاه قدراً كبيراً من الاهتمام والمدح .. فتناول مبايعته للعرض مع أخيه "إيوان" ووصاية اختهما . صوفيا عليهما ، ثم إنفراده بالحكم ، وامتدح العديد من الأعمال الداخلية التي قام بها بطرس منذ بداية حكمه وحتى نهايته . ومن ذلك تكوينه جيش قوى على النمط الأوروبي "عقد لواءه لضباط من الغرباء "لخوفه من عساكر الاسترليج ، وإنشائه أسطولا ، وإرساله البعثات إلى الخارج ، وصدامه مع رجال الدين بعد وفاة البطريك أدريان



غلاف كتاب الأثر النفيس في تاريخ بطرس الاكبر ومحاكمة الكسيس مطبعة بولاق الأميرية 1904م

<sup>\* .</sup> أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر ورئيس الإدارة المركزية للمراكز العلمية بدار الكتب والوثائق القومية .

1700م "الذى كان رب الإمامة الدينية الكبرى فى بلاد الروس" وما تلى ذلك من الاستيلاء على الأوقاف، وإنشاء "المجمع المقدس" للنظر فى الأعمال ذات الصلة بالدين. كذلك امتدح موقف بطرس من المرأة.

وقد أبدى وهبى أيضاً إعجابه بالنظام الإدارى الذى أقامه بطرس واهتمامه بنشر المعارف ببناء المدارس على اختلاف أنواعها، وبالترجمة من اللغات الأوروبية إلى الروسية، وبالمكتبات والصحف والمطابع .. إلخ، وكذا بالصناعة والزراعة والتجارة بعد اهتمامه بالعلم، وإقدامه على عمل إصلاح ضريبي ومالى، حتى بلغ إيراد روسيا على أثر هذا الإصلاح ـ عشرة ملايين روبل ـ في العام، بعد أن كان لا يزيد عن مليون أو مليون ونصف، وتأسيسه لمدينة بطرسبرج.

وإذا كان وهبى قد اعتمد فى الكثير مما أورده على ما كتبه فولتير، فإن ما أورده يجعلنا نتساءل عن مغزى تلك الكتابة آنذاك، وعن سبب اختياره هذه القضية كموضع لعمله الأدبى، التاريخى ؟ وما الذى جعله قادراً على كتابة ذلك كله بشكل يمدح بطرس كثيراً ؟ كما أن ما أورده عن بناء الجيش والأسطول والإصلاحات الاقتصادية والتعليمية وعن الأوقاف والمرأة .. يجعلنا نتساءل: أكان ذلك يمثل تأييداً لموقف المناهضين للدولة العثمانية في مصر – وعلى رأسهم عباس حلمي الثاني أحياناً، ومن خلال (مدح الأسرة العلوية وذم الدولة العثمانية)، ومن ثم كان من الممكن (مدح روسيا وقياصرتها) ؟ أم أن ذلك كان يرتبط بموقف روسيا من المسألة المصرية حتى منتصف التسعينات، وكذا وجود بعض "المؤيدين" لها من الأقباط وهو ما أشارت له الوثائق في مرات عديدة ؟ . أم أن الأمر لم يكن يعدو مجرد رأى شخصي و"نفعي" كتبه أحد المصريين ممن كانوا يحترمون روسيا؟ إضافة إلى ذلك هل كان في حديثه عن موقف بطرس من المرأة الروسية علاقة بدعوة قاسم أمين في مصر؟ إننا لا نطرح التساؤلات السابقة كلها لأن لدينا إجابات شافية عليها، ولكن لأنها تطرح نفسها بقوة على من يتعرض لما كتبه الرجل.

تناول وهبي أيضاً بعض الأعمال "القاسيم" التي قام بها بطرس تجاه من وقفوا في طريق سيطرته على السلطة أو ضد إصلاحاته. مثال ذلك صدامه مع أخته ـ صوفيا ـ وقسوته في القضاء على (جنود الستريلتسي) بل وقارن بشكل لا يخلو من دلالتايين ذلك وبين ما حدث في مصر والدولة العثمانية تجاه المماليك والإنكشارية. أما أكثر أعمال ـ بطرس ـ قسوة فكانت تتمثل في موقفه من ابنه. ورغم ذلك أوضح وهبي تأييده لما قام به بطرس ، وكل ما عابه على الابن أنه كان "فظاً غليظ القلب، يجافى الغرباء بلا سبب معقول ويقبح أعمال والده وهو لا يفقه مغزى ما يقول زعما منه بأن ما أحدث هغير مطابق لمقتضى الحال وأنه ربما أل بالملك إلى الإضمحلال.. وموقف ـ وهبى بك ـ من السياسة الخارجية لبطرس لا يختلف عن موقفه من سياساته الداخلية. وفي هذا الإطار عرض لحروبه الخارجية، ولا يفرق في ذلك بين حروبه ضد العثمانيين (الأتراك) أو الفرس أو الأوربيين. فهو يمتدح بطولاته ضد هؤلاء جميعاً باعتباره كان من "ملوك الأمم الذين مضروا الأمصار، وأذاقوا رعاياهم حلاوة الانتصار "وأنه" شن الغارة على بلاد أزوف وافتتحها.. وحرر رقاب الروس من الضريبة التي كانوا يدفعونها لخان القرم". وحتى عندما تمت هزيمة بطرس على أيدى العثمانيين عام 1711 م فإن المؤلف لا يعزوها إلا إلى "قلمّ العدد ( في الجنود) وعدم تعزيزها بمدد". وعلى أي حال فقد ترك لخلفائه سبيل التوغل في أواسط آسيا". وهو يسلم بأن وصيته حقيقية ولا جدال فيها" ولم يزل الروس يتخذونها دستوراً في إنقاذ كل أمر ذي بال يسيرون في سياسة الملك على مقتضاه في الحال والاستقبال". ورغم قوله أن بطرس قد كُرَم إبان حياته نتيجة لانتصاراته وأعماله، حيث "رُقى". إلى مرتبة أميرال، وأضاف إليه مجلس (السناتو والمجمع المقدس) وصف الأكبر، وكناه: بأبى الطون، ولقبه بقيصر الروس.. رغم ذلك فإنه يعود للقول بأن "الروس لم يقدروا هـذا الرجل قدره في حياته، بل عرف وا فوائد أعماله بعد وفاته". ولا ينس أن يذكر عبارة لها مغزاها، حين يكتب أنه ما أورد كل ما سبق إلا "ليكون تذكرة لمن وفقه الله للعمل به من الأمراء والحكام"!!

وقد تابع وهبى بعد ذلك تناول تاريخ روسيا ما بعد بطرس ، وهنا نجده يتابع تمجيد هذه الدولة وقياصرتها. لقد امتدح كاترين الأولى التي "من أعمالها أنها أنشأت منتدى للعلوم وأدخلت في عضويته بعيض الغرباء وصيرته بذلك يزاحم أعظم المنتديات في أوربا، ولم تحد عن جادة الإصلاح الذي كان يخالج ضمير زوجها المتوفى، وربما فضلها بعض المؤرخين عليه لاستخدامها الرأفة في سياسة العباد". أما إليزابيث 1741م - 1764م فرغم أنه "نشبت بينها وبين بعض الملوك حروب أدت إلى مصائب كبرى وكروب" إلا أنه امتدح عصرها لأنه "في أيامها ـ أسَـست كليمًا موسكو ومدرسة الفنون المستظرفة . ، وآلت على نفسها أن يُعاقب أحدُ من رعاياها بالإعدام ولكنها أحدثت أنواعاً من العذاب أشـد وقعاً منه ، فكانت تحكم على المجرمين "بقطع آذانهم وألسنتهم". وأما كاترين الثانية ـ 1763م - 1796م فمدحها بشكل يشبه مدحه لبطرس، خاصة وأن روسيا في عهدها "أصبحت تتقلب على مهاد العز والفخار، ولها الكلمة العليا على ما في أوربا من المالك والأقطار. وفي عهدها حدثت حروب بين الروس والدولة العثمانية وبولونيا وأسوج السويد، كان النصر فيها حليف جنودها". وأما الإسكندر الأول 1801 م - 1825م فذكر حروبه ضد ـ نابليون بونابرت ـ ، وحملة الأخير على روسيا ثم تراجعه خاسراً في النهاية ، واقتفاء الإسكندر أثره حتى دخوله باريس منتصراً مع قوات الحلفاء . ومدح المؤلف في - الإسكندر -يتضح بجلاء من قوله : "وقد جرت العادة ـ أن الملوك إذا دخلوا قريــ أفســـدوها وجعلوا أعُزة أهلها أذلت، إلا أنه لم يحدث من قيصر الروس في خلال ذلك شيء من هذا القبيل. ثم عاد إلى بطرسبورغ وهو يحمد الله على ما أتاه من النصر، وأبي أن يؤاخذ أحداً تقرّب إلى العدو مضطراً غير باغ". ويضيف أن من حسناته أيضاً بعد انتصاره أنه "خفف عن الفلاحين وطأة الضريبة الشخصية، وعقد مع "الفرس" معاهدة وسع بها نطاق سلطانه".

أما نيقولا الأول 1825م – 1855م فأشاد بسياسته الداخلية رغم قمعه للثورة التي اشتعلت في بدايات حكمه، وأشاد بسياساته الخارجية رغم موقفه من الثورة اليونانية وتدمير - الأسطولين المصرى والعثماني في نوارين - إلى ورغم تأييده لاستقلال (صربيا ورومانيا) ضد الدولة العثمانية . وفي ظل ذلك كان من الطبيعي أن تتم الإشادة بسياسة نيقولا الأوربية ضد الثورة البولندية ، وضد ثورات 1848م في أوروبا وإيماناً من المؤلف بأن نيقولا "كان أحرص الناس على إنفاذ وصية بطرس الأكبر ، ومن أهم ما جاء فيها إخراج - بني عثمان - من قارة أوروبا ".. جاء تبريره لحرب القرم" فلما رأى أن لا خوف عليه من معارضة إحدى الدول العظام لاشتغال كل منها بشأنها الخاص .. شرع فيما كان يخالج ضميره من هذا القبيل وهو على حذر من معارضة النكاتره .. فإجتمع .. بسفيرها في بطرسبورغ .. وحادثه في هذه المسألة ملياً ، ثم بين ما في الدولة العليلة من الاختلال وشبهها برجل مريض ينبغي الإجهاز عليه ، وأن تتفق الدول على اقتسام تراثه قبل أن يناله الخلاص من أيديها ، ورغب إنجلترا في الاستيلاء على " مصر وإقريطش ".. ورغم رفض - إنجلترا للعرض الروسي" لم ينفك القيصر يتحمل الأسباب لعله يجعل إنفاذ هذا الغرض في نطاق النجلترا للعرض الروسي" لم ينفك القيصر يتحمل الأسباب لعله يجعل إنفاذ هذا الغرض في نطاق النجلترا للعرض الروسي" لم ينفك القيصر يتحمل الأسباب لعله يجعل إنفاذ هذا الغرض في نطاق

الإمكان"، وأخيراً اشتعلت حرب القرم بذريعة الأماكن المقدسة، ولتدور فيها الدائرة على الروس، وفي الأساس، بسبب تحالف إنجلترا وفرنسا وبيدمونت مع "الدولة العثمانية".

وإذا كان نيقولا الأول مات أثناء الحرب وخلفه ابنه الإسكندر الثانى 1855م - 1881م الذى توصل إلى إنهاء الحرب بشروط معاهدة باريس 1856م.. فإن وهبى عاد لمدحه هو الآخر لأنه " لم يزل.. مثابراً بعد انقضاء هذه الحرب على إصلاح شئون بلاده. ومن أعماله المأثورة أنه لا يدع للأشراف سلطانا على أحد من عامة الناس، وسن لذلك دستورا ثم نشر أعلام العلوم بين رعاياه، ومن ثم أصبح غرضاً لسهام المكايد لأن هذا الإصلاح جاء على غير ما يروم الأشراف". ومن الأمور الأخرى التى امتدحها في الإسكندر أنه عالج ثورة بولندا 1863م" بحكمة وأقام أخاه قسطنطين حاكماً على تلك البلاد، واستولى على معظم ولايات التر المستقلة في أواسط أسياء، فأل إليه ملك خوقند وتوشقند وسمرقند وبخارى وكاشغر - ". كما نجح في استغلال هزيمة "فرنسا" على أيدى "بروسيا" في حرب ، من أجل تغيير شروط معاهدة "باريس" لمصلحة "روسيا".

وعلى أى حال فإنه يعرض بعد ذلك لنهاية الإسكندر الثانى عام 1881م على يد" النهليست" وتولى ابنه الإسكندر الثالث 1881م – 1894م الذى لا يتوقف عن مدح إنجازاته: حيث "بث المبادئ الروسية في بولونيا وأقاليم البلطيق وفنلدا، وأمر بطرد اليهود من بلاده بعد أن شدد عليهم وطأة الاضطهاد، وضبط عيار النقود، ونقح قانون الجنايات ومد السكك الحديدية في سيبيريا وما يلى من بحر الخزر، وأصلح حالة الفلاحين". ولم تفته الإشارة إلى إرسال الإسكندر الثالث لولى عهده نقولا الثاني في رحلة خارجية إلى مصر واليابان وغيرها.

تعرض وهبى بعد ذلك لعهد آخر القياصرة ، "نيقولا الثانى 1894م - 1917م وذلك حتى عام 1905م". وفى هذا الإطار لم يتوقف مديحه وإن كان بشكل إجمالى حيث يقول : "وقد سار .. على قدم أجداده في إعلاء شأنِ الملك". على أنه يذكر مادحاً بعد ذلك أعماله التي منها اهتمامه بالعلم وتدخله في النزاع - العثماني اليوناني عام 1897م ، وافتدائه اليونانيين بعد هزيمتهم "بغرامة حربية يؤديها للباب العالى ، وعقده تحالفاً ثنائياً مع فرنسا ، ودعوته لعقد

مؤتمر السلام في لاهاى عام 1900م. على أنه ربما كان أحرج ما واجهه إنما تمثل في الحرب الروسية اليابانية، والتي دافع فيها عن الطموحات التوسعية الروسية، وفي هذا الإطار مرسريعاً على تاريخ التوسعات الروسية في الشرق الأقصى والصدام في النهاية مع اليابان، وحدوث الحرب وعند حديثه عن هزيمة الروس نجده لا يجادل في انتصار اليابان. لكنه لا يورد شيئاً في مدح بطولاتهم بمثل ما فعل غيره من معاصريه المصريين، بل وبمثل ما فعله هو نفسه وقت انتصارات الروس. لقد أخذ في الحديث عن أغذار الروس، وبشكل أقرب للدفاع عن هزيمتهم.

وحتى هنا والمؤلف يدافع عن القياصرة ودولتهم وحكمهم وهزيمتهم أمام اليابان.. إلخ. على أننا نجد موقفه وأسلوبه وقد بدأ فى التغير التدريجي منذ حديثه عن ثورة 1905م في روسيا، وبشكل ملفت للنظر. هذا مع ضرورة ملاحظم أن الكتاب طبع في عام 1905م، ومن ثم كان من المفروض ألا يتناول ما بعدها من أحداث، ولكن هذا ما لم يحدُث وبالتالي فهناك طبعم أخرى للكتاب، وإن وضعَت بنفس تاريخ الطبعم الأولى!!

على أى حال عرض "الكتاب" لوقوع "الفتنة" التى طالبت بالإصلاحات، ومشاورات أعضاء الحكومة ورجال الكنيسة والقيصر للبحث عن حل لتلك الأزمة، وبدا وكأنه ليس أكثر من عارض للآراء المختلفة في الاجتماع الذي عقده القيصر لمناقشة الأزمة، حيث ظهر المؤيدون للإصلاح السياسي، وكذا الرافضون لتخلّى القيصر عن سلطاته المطلقة.

على أنه ينتقل إلى نوعية أخرى حين وصف ما حدث بـ "الثورة" وانتقد تصرفات أولي الأمر - بمن فيهم القيصر نفسه - تجاه مطالب الشعب. وهكذا كتب "وبناء على ذلك أخذت عوامل الثورة تفتك بالبلاد فتكا ذريعاً ، لأن القابضين على زمام الأمور لم يحسنوا التدبير ، وانتهز مريدو الإصلاح هذه الفرصة وحرضوا الأمة على المطالبة بالحقوق المخولة لسائر الأمم الراقية .. وضمنوا ذلك مواد أخضها حرية العقائد والأديان ، وعدم تقييد الجرائد بقيد ما ، والاجتماع في المنتديات العامة بلا محذور ولا محظور ، وجواز محاكمة أي موظف يتعدى القانون .. وأن يكون الناس المالطبقات العليا أو الفلاحين متساوين إزاء القانون ، وأن تنشأ هيئة شورية تنوب عن الأمة وتشارك الحكومة في تشريع الشرائع وربط ميزانية الدولة والسيطرة على الإدارة ، وطلبوا فوق وتشارك الحكومة في تشريع الشرائع وربط ميزانية الدولة والسيطرة على الإدارة ، وطلبوا فوق غمن وقعوا تحت طائلة هذا القانون لجرائم سياسية اقتر فوها. ثم أعاد وا الكرة على الحكومة لإغفالها أمر المعارف العمومية . ومن ثم نزع الجم الغفير من رجال الفلسفة والعلم والمحاماة وأرباب الصحافة والخطابة وذوى الأقلام إلى مجاراة أولئك الناس في ميدان الإصلاح ونشر هذه الآراء على الووس الأشهاد ليكون القيصر ورجال الدولة على بينة منها .

فى هذا الإطار تابع "الكتاب" نقد تصرفاتِ القيصر وإصراره على الحكم المطلق وتردده فى اعطاء الأملام تطلبه واكتفائه بالوعود، وانصياعه لآراء رجال الدين والأرستقراطيم المتمسكم بامتيازاتها وصلفها والراغبة فى استخدام القوة لسحق الثوار. وعلى أى حال أعطى ذلك الفرصة لزعماء الثورة لإنجاح أفكارهم بين الشعب وهذا يشبه ما حدث في مقدمات الثورة الفرنسية. ومع أن "الكتاب" يرفض أعمال "العنف" إلا أنه لا يقف ضدها تماماً.

بل وأورد بعض أخبار "الثورة" بين بحارة الأسطول ، ﴿ في موسكو ﴾ . وأخيراً تحدث عن أن "نظام الحكومة" السيئ كان أحد الأسباب الداعية إلى ذلك "وكان القيصر والأمة إلى هذه الساعة

على طرفى نقيض، تدعوه لأن يسوسها سياسة الأمم الراقية، فيضم أذنيه عن الدعاء ويمكر بهم مستشاروه مكراً كبيراً، ورسخ في أذهان الروس أن الذي خاض بهم غمار المكاره نظام الحكومة المذى .. يخالف نظام الدول الراقية في سائر الأعصار والأمصار". وفي متابعته لتطورات الحرب مع اليابان، يعبر – وبشكل محير أيضاً – عن موقف النقد لروسيا وللقيصر في إدارة الحرب، ومن ثم الهزيمة القاسية براً وبحراً لاسيما بعد ما أبداه البحارة الروس من جهل في استخدام الأسلحة.

بعد ذلك اتجه "الكتاب" إلى سبر أغوار السياسة الروسية من الماضى وحتى حاضر أيامه، وبشكل واقعى وغير مجامل كما كان من قبل، حتى أنه قد أعاد النظر في بعض الأمور والأفكار التي طرحها سابقاً، واستخدم مصطلحات جديدة. وهكذا نظر لسياسة روسيا - منذ عهد بطرس الأكبر - على أنها سياسة توسعية للوصول إلى البحار الدافئة، وهي السياسة التي أدت إلى صدامهم مع العديد من الدول. وقد وصلت هذه السياسة الاستعمارية إلى ذروة الخطورة في استعمارهم لأجزاء من الصين، بعد أن نظروا بـ "عين الاحتقار" للعالم!!. وفي تحليله هذا يوضح أخطاء الروس في حساباتهم السياسية تجاه الإنجليز و اليابان التي أثارتها روسيا باحتلال ميناء بورت آرثر - ، وبتدخلها السافر في "كوريا ومنشوريا"، لاسيما وأن اليابان - مع تطورها الاقتصادي، بورت آرثر - ، وبتدخلها السافر في "كوريا ومنشوريا القريبة منها . على أن روسيا وقفت عقبة في وكثافة سياعدة من فرنسا وألمانيا . وهنا لم تجد اليابان مانعاً من الاتفاق مع إنجلترا نظرا وجهها هناك بمساعدة من فرنسا وألمانيا . وهنا لم تجد اليابان مانعاً من الاتفاق مع إنجلترا نظرا روسيا واليابان والدول الأوروبية .

إن السؤال يبدو مهماً هنا عن السبب الذي جعل هذا الكتاب يتضمن تلك الآراء المتناقضة تجاه روسيا وقياصرتها؟. وإذا افترضنا أن وهبي - أعاد طباعة الكتاب بنفسه بعد 1905م، فهل نسى أن يوضح ذلك؟! والأمر نفسه إذا افترضنا أن من أعاد طبع الكتاب لم يكن وهبي - بل شخص غيره!! فإذا افترضنا أن وهبي - قام بنفسه بذلك .. عندئذ ربما كان باستطاعتنا ان نعزو تناقض موقفه من روسيا وتغير رأيه تجاه حرب ضد اليابان لأمرين : الأول: عدم معرفته بأحداث الثورة الروسية إلا بعد أن كتب عن هزيمة الروس أمام اليابانيين ، وبعد أن طبع الكتاب للمرة الأولى . لقد حاول الرجل إيجاد الأعذار للروس قبل الثورة ولكنه لم يستطع مواصلة موقفه هذا بعدها ، لقد حاول الرجل إيجاد الأعذار للروس قبل الثورة ولكنه لم يستطع مواصلة موقفه هذا بعدها خاصة مع واصله من أخبار عن شدة قمع السلطات للشوار . أما الثاني: فلعدم توافر المعلومات لديه بشكل واضح إلا بعد فترة ليست بالقصيرة ، ومن ثم كن مضطراً لتغيير بعض أرائه تجاه روسيا رحكامها وشعبها ) . ورغم ذلك لنا أن نتساءل في هذه الحالة: أكان وهبي - في تغييره معروفة؟ وهو أمر وارد تماماً ، أم أن الرجل كانت له أعذاره التي لا نعرفها ؟

\*\*\*\*

مع أوائل القرن العشرين فقط نجد أن "الأنا" المصرية بدأت في الاهتمام بالرحلة من جديد إلى "الآخر" الروسي والكتابة عنه. ولدينا رحلة وحيدة قام بها رجل القضاء "رشاد بك" إلى روسيا. على أن لدينا رحلة أخرى قام بها ـ الشيخ على أحمد الجرجاوي ـ إلى اليابان "الرحلة اليابانية" وفيها عرض -بشكل غير مباشر - لصورة روسيا . كانت الإشارة الأولى التى أوردها "الجرجاوي" في هذا الخصوص تتصل بإرسال ـ السلطان عبد الحميد الثاني ـ لأحد قادة الجيش العثماني "برتو باشا" لليابان باعتباره مندوباً حربياً لبلاده هناك ، حيث إستقبله الإمبراطور بكل ترحيب ، وعبر

له عن احترامه للدولة العثمانية وسلطانها . ونحن لا يمكننا فهم مغزى ما ذكره الشيخ إلا في اطار أمرين اثنين : الأول ، موقفه من الاحتىلال الإنجليزى لمصر ، بل والموقف العام في مصر من الغرب بما فيه روسيا، وهو الموقف الذي هلل كثيراً لانتصار اليابان ـ باعتبارها أمة شرفية على روسيا التي كان يتم اعتبارها آنذاك "أمة غربية" ، أما الثاني فموقفه المؤيد للسلطان وللجامعة الإسلامية .

على أن "الجرجاوى" قارن بين المرأة اليابانية والروسية. كما دافع عن أسباب دخول اليابان الحرب ضد روسيا على اعتبار أنها حرب بسبب التنافس على المصالح وليست حرباً دينية أو عرقية، وأن السبب الرئيسي فيها هو الأطماع الروسية في "منشوريا" ورغبتها في "افتراس الشرق". وأخيراً نقد أحوال روسيا الدولة "صراحة"، لاسيما فيما يتصل بنظامها الاستبدادي ضد رعاياها عامة والمسلمين الخاضعين لها خاصة. ومن ثم كانت سعادته بانتصار اليابان عليها والتي عكست قدراً كيراً من "التشفى فيها" لهزيمتها العسكرية.

أما "السياحة في روسيا" فكتب عنها أحد رجال القضاء المصريين، وهو "رشاد بكرئيس محكمة مصر الأهلية سابقاً" كمحصلة للرحلة الثانية التي قام بها لروسيا في سنة 1913م والتي نشرتها جريدة المؤيد بشكل عام لأنها تفيد في تهيئة النفوس المصرية على الخصوص لاستطلاع ما أوجب رقى الأمم وسبب انخفاضها". كما عزت أهميتها إلى أنها "حركت في النفوس لواعج الأشجان على زمن كان فيه السبق للمسلمين في جوب الأمصار واقتحام الأخطار، لاقتناص مدينة الأمم وصقلها بصاقل من عوائد وأخلاق العرب، ما دعا إلى تفوقهم في زمن قصير على غيرهم في كل شيء.

فى البداية ذكر المؤلف عبارة ـ استفهامية / استنكارية ـ مهمة حين يقول "هل أتاك حديث روسيا وقريمها.. وإن تعجب فعجباً لقولهم: أهذه بلاد تستحق أن يرحل إليها، وماذا بها من المشوقات والمرغبات حتى يتجشم المرء من أجلها عناء السفر ويقطع البعيد من المسافات ؟ . وفى إطار الإجابة على ذلك ، دافع عن روسيا وحضارتها ووضعها ، حيث يقول: "أجل ، إن بلاد القياصرة جدير بأن تشد إليها الرحال ، لأنها فى الواقع لا تقل عن غيرها رونقا ونظاماً ولا أمناً وسلاماً ، ولأن بها ما بالممالك الأخرى من المناظر الطبيعية ، ومعالم الحضارة والمدنية ما يستفز السائح لمشاهدة أثارها الجميلة ، وزيارة معاهدها الجليلة ، ويجعله لا يمل من الإقامة بين ربوعها الناضرة وغياضها الزاهرة أو وزيارة معاهدها الجليلة ، ويجعله لا يمل من الإقامة والمال . وهو يعود في مواضع أخرى للمدح يأسف بحال من الأحوال على ما يصرفه فيها من الوقت والمال . وهو يعود في مواضع أخرى للمدح في درجة مدنيتها وقوتها وموارد غناها وثروتها. وسواء في السؤال الذي طرحه أو في إجابته عليه ، فإن من الواضح أنه كان يولى أهمية واضحة لروسيا "الدولة" ولشعبها وحضارتها ومدنيتها وأنه كان يرى فيها - دولة وحكومة وشعباً - نموذجاً من النماذج الجيدة ، وإن خالفه في ذلك البعض من المصريين آنذاك .

وفى إطار ذلك الموقف، فإن المؤلف لا تشغله اختلاف العادات والتقاليد فى ـ روسيا عن مصر ـ ، لأن "لكل أمن عادات أهلي قوتقاليد دينين وقيود رسمين وقواعد نظامين يجب على الغريب إحترامها ولو كانت مخالفن لعادات وتقاليد قومه . كما أن لكل شخص أخلاقاً وطباعاً ينبغى للغير عدم التعرض له بها ولو كانت مما لا يلائم أخلاقه وطباعه تلك سنن درج الناس عليها من القدم تلطفاً منهم وتأدباً فى حق بعضهم بعضاً، ومنعاً لما عسى أن يحدث من عدم احترام الأخلاق والعادات من الأحقاد والمشاحنات والضغائن والعداوات . إذ من المحال أن يكون جميع الناس على

مشرب واحد وأخلاق وطباع واحدة ، نظراً لتباين الأمزجة والجبلات ، وتأثير قوانين الوراثة والبيئة في الشخص ، وتباعد الأقاليم والمناطق واختلاف اللغات والأجناس والديانات . ، وهو يشير الى رفض بعض الروس للحرب ولرجالها ، حتى ولو كانوا من الروس .

ومع ذلك فإن "رشاد بك" - والذى تدل رحلت وإنفاقاته وتصرفاته وأفكاره على أنه ينتمى للطبقة العليا - لا يتوانى عن توجيه بعض النقد لأمور لم تزق له، ورآها تستحق الإشارة والنقد، ومنها "نظام الدخول في روسيا والخروج منها" !! . والواقع أن هذه الإجراءات العديدة في روسيا يمكن النظر إليها باعتبارها تدور في إطار الإجراءات الإدارية والأمنية المشددة التي كانت روسيا تتخذها للحيلولة دون دخول العناصر الثورية إلى أراضيها، ومن ناحية أخرى كانت مصر تختلف عن ذلك بسب الوجود الأجنبي فيها . وعلى كل فعلى الرغم من أنه تقبل ذلك كله على أنه أمر واقع وسيادي لابد من احترامه ، وأنه "متى دخلتها تمتعت فيها بكل حرية كما لوكنت في فرنسا أو إنجلترا وذهب عنك تأثير الباسبور وقيوده".. إلا أنه اندهش من أن هذه الإجراءات ليست قاصرة على أجانب فقط" بل هي شاملة لنفس رعايا روسيا". فهل يمكننا القول أنه -رغم أنه رجل قضاء - لم يدرك الهدف الأمنى من ذلك في ضوء زيادة الأنشطة الثورية ضد القيصرية في الداخل والخارج ؟. ومع ذلك فالأهم هنا أن نلاحظ قدر الاختلاف الكبيريين أوجه النقد لروسيا عند رشاد بك ، وبين أوجه النقد التي وجهها البعض من رجال الحركة الوطنية - وغيرهم عند رشاد بك ، وبين أوجه النقد التي وجهها البعض من رجال الحركة الوطنية .!!

وما بين المدح والنقد ، وصف الرجل ما شاهده في أنحاء روسيا التي مربها وإذا كان الطهطاوي من قبل قد تحدث في "وقائع تلماك" عن بعض المدن الروسية ، فإننا هنا مع أحد المصريين الذي زار مناطق القرم والقوقاز وبلاد الشركس وداغستان وغيرها من المناطق ، وشاهد العديد من المدن الروسية بنفسه وتحدث عن الكثير من الأمور التاريخية والمعايشة فيها ، ومن المدن وديسا التي تحدث عن تاريخ نشأتها وتطورها ، وثرائها وشوارعها وسكانها وجمالها وفنادقها وحماماتها وقهاهيها .. إلخ ولقد تكرر ذلك في الحديث عن مدن ومناطق أخرى ، ومنها - القرم و "سواطابول" و "باغجه سراى "سارى" العاصمة القديمة للقرم قبل مدينة سنفير وبول ويالطه وباطوم وكيرش وأنابا ونوفوروسيسك وسوخوم" عاصمة مملكة أباظا" (أبخازيا) وجاجرى ويالطه وقوطايس وبورجوم وباكورياني وأباستومان وفلاديقافقاز وتفليس وباكو وكمره "بلد الشيخ شامل ..

والواقع أن "رشاد بك" يعطى أهمية خاصة للحديث عن المسلمين في روسيا: من حيث أماكن وجودهم، وأعدادهم، ومساجدهم، ومدارسهم، وآثارهم وغيرها من الأمور. وأحسب أننا مع وصفه لروسيا نكون مع بلد ليس بالبعيد عن الإسلام. بل إن وصفه لها يجعلها بلداً فيها الكثير من المظاهر الإسلامية من حيث سكانها أو شعوبها، أوديانتها، أوتقاليدها.. إلخ. والواقع أن ذلك يظهر من خلال حديثه عن بلاد - الداغستان والتتار - وعن شعوب الجراكسة واللزجيين والأباطا وغيرها من المدن والمناطق.

وهو يشيد بمسلمى روسيا عامم، وكذلك بالعلاقة القائمة بينهم ويين الدولة الروسية، وبالخدمات التي يتمتع بها ـ أمير بخارى ـ ، وبالخدمات التي يتمتع بها ـ أمير بخارى ـ ، وحسن معاملة "القيصر" له . كذلك أشاد بالنهضة التي تشهدها تلك البلاد بالقول "ورجال

الإصلاح المسلمون، ولاسيما الشيوخ والتجار، مهتمين كل الاهتمام بنشر التعليم بين الأفراد وتنوير الأذهان بالعلوم الحديثة، وبالجملة فإن مسلمى روسيا ناهضون الآن نهضة حقيقية تعود عليهم بالعز والفخر مدى الدهر، وهم لا يقصرون همهم على تعليم البنين بل يعتنون أيضا بتربية البنات، ولا يكتفون بتعليم أبنائهم في بلادهم بل يرسلون كثيراً منهم إلى الآستانة ومكة والمدينة ومصر . . وإذا كان ما سبق وعرضناه ، وكذا ما يعرفه المؤرخون ، يتناقض مع ما ذكره "رشاد بك" فإن السؤال يبقى عن حقيقة ودوافع ما كتبه الرجل ، أكان ما رآه حقيقيا أم أنه خيل إليه ذلك في ظل "الموقف الحيادي" الذي اتبعه في كتابته عن روسيا؟ بل وفي ظل قيامه برحلة".

وفى إطار الحديث عن بلاد المسلمين بروسيا يقول: "روسيا على العموم ـ بلاد جميلة ولكن أجملها ـ القريم والقوقاز ـ فهما الـ درة اليتيمة في تاج القياصرة. ولا عجب فإن المسلمين ملكوا أجمل بقاع الأرض وأخصبها". وهنا نجده يوجه اللوم للمسلمين ولم يأخذوا من التمدن الحديث بأحسن ما فيه، ولم يحافظوا على قوتهم.

وفى إطار وصفه لروسيا عامم، وصف بإعجاب أيضاً - نهر الفولجا - "أكبر أنهار الدنيا" - ومدينة موسكو - ، - وكييف وبطرسبورغ - التى أفاض فى وصفها: اتساعها وتمدنها ودور العبادة فيها ، وكذلك مكتباتها وأكاديمياتها ومتاحفها وميادينها ، وغيرها من المظاهر التى جعلتها عنده مثل - برلين وفيينا وباريس ولندن - . كما تحدث عن ميزانية روسيا وعملتها وسكانها وعادتها وعامتهم ووضع المرأة بينهم كما تحدث عن أقسام روسيا الإدارية ودستورها الذى "عمره الأن سبع سنين" ومدارسها وعن الجيش والسكك الحديدية وثراء القيصر ، وغير ذلك من الأمور.

وهو يذكر أنه قابل - في سياحته الأولى - "تولستوى"، وتحدث عنه بكثير من الاحترام والإعجاب، سواء لاحترامه للإسلام، أو لدعوته إلى السلام والإخاء بين الناس والشعوب، أو لحبه للفلاحين وتقشفه في حياته الخاصة.. كذلك تحدث عن أهم شعراء روسيا ومنهم بوشكين وليرمونتوف كما تحدث عن الأديب جوجول والأديب دوستوفسكي ، وأشار إلى شهرة ماكسيم جوركي . أنذاك .

وخلال ذلك كله، انتقى "رشاد بك" بعض الملامح فى تاريخ روسيا وتحدث عنها لقد تناول على سبيل المثال دخول المسيحية إليها، وتحدث عن كنائسها، وكيفية تفوق السلطة الزمنية على السلطة الدينية تمن أيام بطرس الأكبر. ومع إعجابه بما عليه الكنائس الروسية من جمال وفخامة، إلا أنه ينتقد ما يوجد فيها من مظاهر للثراء، وما عليه رجال الدين من ثراء، ويطرح فكرة توجيه بعض ذلك للفقراء. وهو يورد فى ذلك عبارة يتضح منها موقفه الرافض ويطرح فكرة توجيه بعض ذلك للفقراء. وهو يورد فى ذلك عبارة يتضح منها موقفه الرافض للاشتراكية، حيث يقول: "ولعمر الحق لو نزل المسيح إلى الأرض وشاهد ما عليه بعض رجال الدين من الترف والنعيم وما يتشحون به من الخز والديباج وما يسكنونه من القصور الباذجة، لأحالهم على مجلس تأديب إ واعاد يعظ الناس من جديد موصياً طغمة الإكليروس بالزهد والتقشف أو على الأقل بالقناعة في المأكل ( والمشرب) والبساطة في الملبس حتى في أيام الأحاد والمواسم والأعياد ، لأن مملكته ليست من هذه الدنيا . ولو رأى ما وضعوه على صورته الكريمة من الحلى الباهرة لخانه حلمه المعهود وانتزعها بيده . غضبان أسفا . ووزعها في الحال على الفقراء من الحلى الباهرة لخانه حلمه المعهود وانتزعها بيده . غضبان أسفا . ووزعها في الحال على الفقراء والمساكين ليكون لهم من ثمنه رؤوس أموال تنقذهم من مخالب الفقر والفاقة ، حتى لا يعيشون والمساكين ليكون لهم من ثمنه المؤوس أموال تنقذهم من مخالب الفقر والفاقة ، حتى لا يعيشون

بؤساء ويموتون تعساء ، ولا ذنب لهم سوى أنهم ولدوا فقراء . أما إذا فتش الكنائس بنفسه ، وعلى الأخص كنائس بطرسبورغ وروما ومدريد ومالطة والقدس وبيت لحم مسقط رأسه ، ووقف على ما تحويه خزائنها من الأعلاق المصوغة من الذهب الخالص والمرصعة بالجواهر واللآلئ على ما تحويه خزائنها من الأعلاق المصوغة من الذهب الخالص والمرصعة بالجواهر واللآلئ لهاله الأمر واستهوته الأشجان ، ولأمر بالإفراج عنها فورا ، مكتفيا بالذخائر الأخرى ، وأشار ببيع الحجارة الكريمة وصك الذهب إلى نقود لتتداول بين الناس حتى يقل الشقاء المستحكمة حلقاته على الأرض ، وتخف وطأة الفقر في هذا العالم ، فيشتت شمل العدميين وتنحل عصابات الفوضويين ، وينضمون إلى أحضان أمهم الكنيسة ، ويعودون إلى حظيرتها ويصبحون جميعا من أبنائها الصادقين ومحبيها المخلصين . وهو يتساءل بشكل استنكارى قائلاً : "وبعد هذا كله لا أدرى لماذا يحيطون بعض كنائس القوقاز . بالمدافع التى غنمها الروس في حروبهم مع الترك أو الجركس أو نحوهم مع أن الكنائس لم تكن في الأصل إلا لنشر المحبة والسلام ولم تجعل متاحف لتذكر الناس بسفك دماء الناس وضربهم بالمدافع وقتلهم بحد الحسام" . وفي ذيل السياحة يتحدث "رشاد بك" – وبشكل سريع وبسيط – عن الروس" ومن ذلك الوقت إلى الأن أصبح التتار تحت حكم روسيا بعد أن كانوا سادتها وحكامها ، فانظريا صاح لتقلبات الزمان" إلى .

على أي حال فقد أجمل الرجل مساوئ روسيا - كما رآها - في ثلاثة أشياء "لو لم تكن في روسيا لكانت كلها محاسن وهي : جواز السفر واضطهاد اليهود وعداء الدولم العثمانيم "فإذا ألغت روسيا (الباسبور) وجعلت الدخول والخروج في بلادها حراً تشبهاً بغيرها من الأمم المتمدينة، قصدها الناس من كل فج وعاد عليها ذلك بكثير من الفوائد الاقتصادية والمنافع الأدبية. ، ولا خوف عليها من أشرار الأجانب لأن لديها من القوة ما يكفى لردع كل من يجراً على انتهاك حرمة القانون أو يخل بالنظام العام. ، وإذا كفت عن اضطهاد اليهود ومنحتهم الحقوق المنوحة لغيرهم من العناصر الروسية ، وتركتهم أحراراً يروحون ويغدون كما يشاءون ، ولم تحجر على حريتهم الشخصية وجعلت شعارها دائماً -الدين لله والوطن للجميع -، نفعوها وأخلصوا لها ، وتحدث وا بفضلها عليهم وشكروا منتها ، وتباهوا بالانتساب إليها وافتخروا برعويتها ، خصوصاً وأنهم لا يعرفون لهم وطناً غير روسيا ، وقد مضت عليهم فيها القرون الطويلة وهم لا يتكلمون لغة غير لغتها ، فهم رعاياها وفي ذمتها ويحق لهم جميعاً أن يتمتعوا في الداخل والخارج بحمايتها ، وإذا صافت روسيا الدولة العثمانية وتركتها تعيش كما تحب هي أن تعيش ، وكفت عن خلق المشاكل لها، ووضعت حداً لمطامعها واكتفت بملكها العظيم وبما هي فيه من رغد ونعيم، ومدت يدها إلى الأتراك وصافتهم وسالمتهم، تناسوا الماضي لأنهم شعب حسن النية سليم الطوية، وعادت هذه المصافاة على الطرفين بفوائد لا تحصى ومزايا لا تستقصى. ألم تكن فرنسا وإنجلترا عدوتين قديمتين؟. ألم يحول الملك إدوارد بحنكته وحذقه ومهارته تلك العداوة الشـديدة إلى صداقة متينة مع إختلاف أخلاق الأمتين وتباين الدين فيهما ؟. ألم تتحالف إنجلترا مع اليابان، وهـذه دولة وثنية وتلك مسيحية؟. فمتى يوجد في روسيا رجل نبيل القصد كريم السجايا يحذو حذو الملك إدوارد ؟، ويرجع عن تلك التقاليـد الباليـــة العتيقــة، ويحــول عداوة تركيا إلى صداقة، حتى يستريح العالم من تلك القلاقل التي مجتها الأذواق وملت من سماعها الآذان".

الخلاصة إن "سياحة في روسيا" تمثل نقلة أخرى مهمة ومختلفة في الكتابات المصرية فصاحبها سافر إلى روسيا بقصد السياحة ورؤية الأخرعن قرب، لا لأمر أخر. والسياسة لم تلعب دوراً كبيراً في تشكيل موقفه من روسيا" دولة وحكومة وشعباً حتى أنه لم يذكر شيئاً عن

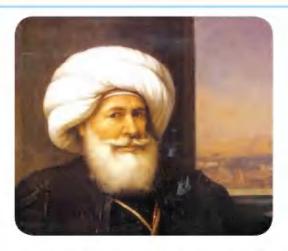
ثورة 1905م - 1907م !. وما كتبه كان في النهاية استمراراً - بل وتطوراً - لتلك الكتابات الهادئة والأقرب الاتخاذ الموقف الحيادي تجاه روسيا، والتي الا ترى فيها دولة عدوة، بل دولة تضم بين جنباتها الكثير من الشعوب الإسلامية. إذن لقد أصبحت روسيا بالنسبة لبعض المصريين دولة "عادية" وعلى أي حال سيكون هذا النوع من الكتابات مقدمة لكتابات تاريخية أخرى دولة "عادية" وعلى أي حال سيكون هذا النوع من الكتابات مقدمة لكتابات تاريخية أخرى أكثر هدوءاً في النظر إلى روسيا وصورتها، خاصة بعد قيام ثورة 1917م ثم ظهور تركيا على أنقاض الدولة العثمانية. فمع ذلك الوقت ستصبح لدينا كتابات جديدة تشيد بروسيا وبحروبها وانتصاراتها ضد الدولة العثمانية التي أصبحت مضرب الأمثال في التأخر والتخبط السياسي والاقتصادي .. ناهيك عن الكتابات التي أخذت تشيد بالثورة البلشفية والفكر الاشتراكي وتمجد دور الشعب الروسي، وتلك قضايا تحتاج إلى رحلة أخرى للبحث عن "صورة روسيا ما بعد القيصرية".





# من وثائق الأرشيف الروسى :

- ـ الوالي محمد على باشــا يطلب العون الروســي لاســتخراج الذهب .
- ـ أول موفــدان مصريــان في بعثــة للتعديــن ســافرا في 1843.
- ـ القيصر الروســى يتابح بنفسه إنجازات الموفدين المسريين للمهمة .
- أول بعثة روسية لمصر في 1847 أنشأت معملاً مصرياً لاستخراج الذهب.





بدايات التعاون العلمى بين مصر وروسيا تزيد كثيراً عن غمز العلاقات الدبلوماسية التي نشأت بينهما فالأرشيف المركزى الروسى مازال يحتفظ ما بين ملفاته تفاصيل هذه العلاقات بكل دقة ، المؤرخ الروسى "جينادى جورباتشكين" – وهو أستاذ فى التاريخ ومستشرق معروف عكف على هذه الأرشيفات متنقلاً ما بين موسكو وسانت بطرسبورج وقازان وغيرها من مدن روسية كثيرة يحكى من بين دفاتره قصة أول تعاون علمى بين مصر وروسيا بدأ منذ زمن .

بدأت القصة مع علم الوالى المصرى محمد على بأن الروس قد توصلوا إلى طريقة جديدة لاستخلاص الذهب من الرمال . كيف علم الوالى الباشا بهذا الأمر ؟ هذا ما لا تذكره الوثائق الرسمية ، لكن أغلب الظن أن أحداً من مستشاريه قد نقل له هذه المعلومة . كان ذلك في يونيو 1838م .

استدعى محمد على باشا ـ القنصل العام لروسيا في مصر "ميديم" بمقر الحكم بالقلعة في 28 يونيو 1838م، وطلب منه الحصول على وصف دقيق، ومفصل للطريقة الجديدة والخطوات التطبيقية اللذين يمارسان في روسيا لاستثمار الرمال الحاوية ذهباً عن طريق الصهر بدلاً من الغسل.

القنصل العام الروسي بمصر "ميدم" خرج من معيّن الـوالى المصرى ليكتبُ برقيته التالية في 28 يونيو 1838م لوزارة خارجيته :

وصلت الرسالة موسكو .. وما يين وزارة الخارجية – ودوائرها المتخصصة – ومصانع الذهب، وأرشيف المصانع - استغرق هذا الأمر ما يزيد عن ثلاثة أعوام ـ تم جمع كل ما هو متعلق بالطلب المصرى من وثائق ومعلومات أرسلت على وجه العجل إلى مصر في سبتمبر 1841م.

وقد كلف محمد على باشا والى مصر رجاله أن يعكفوا على دراستهما وصلهم من روسيا من معلومات رأوا أنها تستحق الإهتمام ، ومن ثم كان طلبهم أن توفد روسيا لمصر خبراء في هذا المجال لإنشاء معمل لاستخراج الذهب من الرمال المصرية.

لكن روسيا كان لها رأى آخر ، إذ أرسلت مكتوباً يقترح إرسال - مهندسين مصريين - لها للاطلاع والمشاهدة لهذه المعامل الروسية ، وكان هذا هو نص الخطاب :

إلى نيسيلروديه من أركان فيلق مهندسي التعدين سان بطرسبورغ ، 7 من ديسيمبر 1843 ، رقم 6257

سيدي الكريم "الكونت كارل فاسيلييقيتش" ، لقد طلبتم مني ، ياصاحب السمو ، لدى إرسالكم لي في 25 مين نوفمبر الماضي ( بلاغ السيد مبعوثنا لدي الباب العالي العثماني تحت رقم 254 مع الملحقات ) ، أن أبدي رأيي بصدد إيفاد مهندسي تعدين روس إلي مصر الأجل دراسة الرواسب الحاوية ذهباً و تنظيم معالجتها الصحيحة .

بعد مطالعتي هذه الأوراق أتشرف ، سيدي الكريم ، و طبقا لمحتواها ، بأن أُبلغكم أنه لا يوجد لدينا الآن ،

في ظل التطور السريع لصناعة استخراج الذهب من الرواسب الحاوية له في روسيا أشخاص خبيرون متفر غون ، يمكن تخصيصهم للإيفاد الي مصر. فضلا عن أن لإيفاد مهندسين روس، وأوروبين على العموم ، إلى هناك من المستبعد وأوروبين على العموم ، إلى هناك من المستبعد عسر المناخ المصري بالنسبة لسكان الشمال، عسر المناخ المصري بالنسبة لسكان الشمال، وكذا بسبب عدم إمكان الأوروبي، الذي لا يعرف لغة هذا البلد ، ولا عبادات الشرق، التكيف بسرعة مع الظروف و العلاقات المحلية ، التي تتسم دائما بتأثير شديد على نجاح المؤسسات الصناعية . لهذه الأسباب الوجيهة ، فلو وكل الصناعية . لهذه الأسباب الوجيهة ، فلو وكل

رسالة القنصل العام لروسيا في مصر ميديم إلى نائب مدير الدائرة الأسيوية

لدى وزارة خارجية روسيا السيد سينيافين الإسكندرية ، 16 (28) يونيو 1838 السيد نائب المدير سينيافين ، ح

طلب منى باشا مصر الحصول على وصف دقيق ومفصل للطريق الجديدة ، والعمل التطبيقى ، اللذين يمارسان في روسيا لاستثمار الرمال الحاوية دهبا عن طريق الصهر بدلا من الغسل ، واليوم اتوجه إلى الدائرة الأسيوية برجاء تطمين رغبة الباشا التي أعرب عنها بهذا الصدد . لهذه الفاية أرجو طائعا الرسال وصف بالفرنسية للطريقة الجديدة المتبعة في مصانعنا ، وكذلك إرسال رسوم للمعدات التي تستخدم في العمليات الأنفة الذكر

تفضلوا ، سيدى نائب المدير ، بقبول فائق احترامي

ميدم

م ، و طبقا لمحتواها ، بأن أبلغكم أنه لا يوجد لدينا الآن ،
 الىنسىلىروديەمناركان فيلق مهندسى التعدين

سيدي الكريم الكونت كارل فاسيلييقيتش ، لقد طلبتم مني ، ياصاحب السمو ، لدي إرسالكم لسي في 25 من نوفمبر للاضي بلاغ السيد مبعوثنا لدي الباب العالمي العثماني تحت رقم 254 مع الملحقات ، أن ابدي رايي بصدد إيفاد مهندسي تعدين روس إلي مصر لأجل دراسة الرواسب الحاوية ذهبا و تنظيم معالجتها الصحيحة .

سان بطرسبورغ، 7 من ديسيمبر 1843، رقم 6257

الحاوية ذهبا و تنظيم معالجتها الصحيحة.

بعد مطالعتي هذه الاوراق اتشرف . سيدي الكريم . و طبقا لمحتواها . بان ابلغكم أنه لا يوجد لدينا الآن . في ظل التطور السريع في سيدي الكريم . و طبقا لمحتواها . بان ابلغكم أنه لا يوجد لدينا الآن . في ظل التطور السريع في مستغزج الذهب من الرواسب الحاوية له في روسيا . أشخاص خيير ون متفرغون . يمكن تغصيصهم للإيفاد إلى مصر . فضلا عن أن لايفاد مهندسين روسيا . عسر المناخ الصري بالنسبة السكان الشمال . أم بسبب عدم أمكان الأوروبي . الذي لا يبحرف لفت هذا البلد . ولا عبادات الشرق . التكيف بسبرعة مع الظروف و العلاقات المحلية . التي تتسم دائما متأثير شديد علي نجاح الموسات الصناعية : لهذه الاسباب الوجيهة . فلو كان الأمر لي لكنت امتنائي مصر . و لكفت القرحت علي الباشا . بدلا من ذلك . امتناف من خلاف اليوسات المكنة لأجل أن الأمر لي الكنت تتم باسرح مايمكن دراسة طرائقة المتنقيب عن الرواسب الحاوية ذهبا و معالحتها . وبإمكان الاشخاص المؤدين من جانب محمد على . لدي وصولهم إلى اوديسنا ، السفر رأسا إلى مدينة يكتبرينبورغ في الأورال إذا لم يعتبر أمرا ضروريا لهم التعربية على سانت بطرسورغ .

و إنني . إذ أتشرف بأن أعيد طيه البلاغ المذكور للسيد مستشار الدولت الفعلى تيتوف تحت رقم 254 مع بلاغي القنصل العام كريمير . و بأن أرفع شكري إلى سموكم على إرسالكم إلى دائرة التعديين تقاريبر بخصوص المهندسين الأربعة العاملين في خدمة باشا مصر ، أرجوكم سيدي الكريم أن تتقبلوا فائق احترامي وولائي . الأمر لي لإمتنعت عن إيفاد مهندسي تعدين روس إلى مصر ، ووكنت قد اقترحت على الباشا ، بدلاً من ذلك ، إرسال أشخاص من لدنه إلى روسيا تقدم لهم دائرة التعدين جميع التعليمات الممكنة لأجل أن تتم بأسرع مايمكن دراسة طرائقنا للتنقيب عن الرواسب الحاوية ذهبا و معالجتها . وبإمكان الأشخاص الموفدين من جانب الوالي محمد على ، لدى وصولهم إلى أوديسا ، السفر رأسا إلى مدينة "يكاتيرينبورغ" في - الأورال - إذا لم يعتبر أمرا ضروريا لهم التعريج على - سانت بطرسبورغ - .

و إننى ، إذ أتشرف بأن أعيد طيه البلاغ المذكور للسيد مستشار الدولة الفعلى تيتوف تحت رقم 254 مع بلاغي القنصل العام كريمير ، و بأن أرفع شكرى إلى سموكم على إرسالكم إلى دائرة التعدين تقارير بخصوص المهندسين الأربعة العاملين في خدمة باشا مصر ، أرجوكم سيدى الكريم أن تتقبلوا فائق احترامي وولائي .

لم يمركثيراً، حتى وجد (محمد على باشا) من يأتمنه على هذه المهمة الجليلة. فاختار شابين مصريين هما: (محمد على ، وإيليا الدهشوري) ليقوما بهذه المهمة. وكتب قنصل روسيا بالأسكندرية: في 26 مارس 1845م كتابه للخارجية الروسية بهذا الشأن.

مراسلات كثيرة أعقبت هذا الخطاب تحوى ترتيبات لقاء الموفدين المصريين من فيينا لمرافقتهما إلى يكاتيرنبورج ، ولأنهما موفدان من قبل والي مصر -شخصياً فلقد تابع بعثتهما الأمبراطور الروسي بنفسه ، والذي أصدر تعليماته "أن يتماستقبالهما ، وبأن يطلعا تحت إشراف أساتذة معهد التعدين ، وأن يسافر مع المهندسين المذكورين مرافقين إلى مصانع التعدين في ـ الأورال.، وتقدم لهم كل مساعدة ممكنة للدراسة الراسخة لطرائق معالجة الرمال الحاوية ذهبا المستخدمة عندنا ". كان هذا هو نص التكليف الأمبراطوري.

من فوك إلى سينيافين

الإسكندرية ، 26 من مارس 1845م ، رقم 6 سيدى الكريم ليف غريغورييفيتش ،

ببيان صادر في: 14 من ديسمبر أبلغ السيد نائب المستشار السيد المبعوث - تيتوف - عن اقتراح السيد وزير المالية ، الذي نال الموافقة السامية للسيد: الإمبر اطور، بأن يوفد باشا مصر إلى روسيا أشخاصا من لدنه يمكن قبولهم في المصانع الحكومية في يكاتيرينبورغ لدراسة طرائقنا في في الرواسب الحاوية ذهبا و معالجتها .

لقد سبق لسلفي ، السيد المستشار الوزاري كريمير ، أنه أحاط محمد على باشا في حينه علما بهذا الإقتراح . و قبل الباشا هذا الإقتراح مع الشكر و أعلن أنه سوف يستفيد منه فيما بعد . والآن ، قبل مغادرتي القاهرة ، صرح لي بر غبته في أن يرسل

من فوك إلى سينيافين الإسكندرية . 26 من مارس 1845 . رقم 6

ببييان صادر في 1 من ديستور ركانون الأول ) أبلة السيد نائب المستشيار السيد المعوث توف عن افتراح السيد وزير المالين ، الذي نال الموافقة السامية للسيد الإمبراطور ، بان يوفذ باشا سر إلى روسيا أشخاصا من لمذه بهكن قبولهم في المصانع الحكومية في يكاثرينبورغ المنظمة المنظمة

لقد سبق لسلقي . السيد المستشار الوزاري كريمير . انه احاط محمد علي ياشا في حيثه للما بهذا الإفتراح . و قبل الباشا هذا الإفتراح مع الشكر و أعلن أنه سوف يستقيد منه من كل بد فيما بعد ؛ والآن ، قبل مفادرتي القاهرة ، صرح لي برغيّته في أن يرسَّل إلى روسيا لهذا الغرض شايين من أصل مصري , هما علي محمد و إيليا داشوري ، موجودين حاليا في فيينا ، و يجيدان للغتين الألمانية و الفرنسية , و درسا هناك الأسس الأولية لفن التعدين .

إن باشا مصر . في هذه الحالة و بعد اطلاعه على إرادة السيد الإمبر اطور بهذا الشأن بيصر علي يفاد هذين الشايين بأسرع مايمكن.

. و. . صحت في العسبان إن هذين الشايين موجودان حاليا في فييشا . وأنهما بالثالي سيقومان بلغة تكبيرة جدا و زائدة إذا أرسلا عن طريق اوديسا . قررت أن آتوجه إلي معاليكم مباشرة باشد الرجاء بإن تتفضلوا بابلاغ سعو الكونت كارل فاسيلييفيتش عن معاليكم مباشرة البيائي التهيئة سفر الشايين المذكورين بالطريقة الأكثر واحتر و دونما عاقق من فينيا مباشرة إلي الكان المقصود باقصر طريق محكم الله الله المحتربة الإحدادة الصريح التي المعتربة المتوجعة بالإحدادة الصريح الي السيد مبعوثنا في فيينا بالاريد المقتوح يغيث ايصاله إلى معاليكم واتشرف طائعا بان أطلب منكم . سيدي الكريم . بغيث إضاعة ا الشابين لم جودين في فيينا جميع التعليمات اللاحقة بصدد سفرهما إلى روسيا و تزويدهما بجوازي سفو لازمين لاجل ذلك . سبان ان هذين الشايين موجودان حاليا في فييشا . وأنهما

إلي روسيا لهذا الغرض شابين من أصل مصري، هما (محمد على وإيليا دهشوري)، وهما موجودان حالياً في - فيينا - ، و يجيدان اللغتين الألمانية و الفرنسية ، ودرسا هناك الأسس الأولية لفن التعدين .

إن باشا مصر ، في هذه الحالة و بعد إطلاعه على إرادة السيد الإمبراطور بهذا الشأن يصر على إيفاد هذين الشابين بأسرع مايمكن .

نظراً لذلك ، وإذا أخذت في الحسبان أن هذين الشابين موجودان حاليا في فيينا، وأنهما بالتالي سيقومان برحلة كبيرة جداً و زائدة إذا أرسلا عن طريق اوديسا. فقد قررت أن أتوجه إلى معاليكم مباشرة بأشد الرجاء بأن تتفضلوا بإبلاغ سمو " الكونت كارل فاسيلييفيتش " عن رغبة الباشا ، والإتصال بوزارة المالية لتهيئة سفر الشابين المذكورين بالطريقة الأكثر راحة و دونما عائق من فيينا مباشرة إلى المكان المقصود بأقصر طريق ممكن .

إنني أبعث ببلاغى هذا ، بواسطة الإدارة المصرية إلى السيد مبعوثنا في فيينا بالبريد المفتوح بغية اليصاله إلى معاليكم ؛ وأتشرف طائعاً بأن أطلب منكم - سيدي الكريم - بغية التنفيذ في أقل قدر ممكن من الوقت ، تكليف السيد المستشار السري الكونت "ميديم" مباشرة بإبلاغ الشابين الموجودين في - فيينا - جميع التعليمات اللاحقة بصدد سفر هما إلى روسيا و تزويدهما بجوازى سفر لازمين لأجل ذلك .

فوك

وصل المهندسان المصريان (محمد على وإيليا الدهشورى) ، وبعد رحلة طويلة بين المصانع والمعاهد الروسية – تخللها عثرات صحية مربها الشابان المصريان – إلا أنها لم تهن عزمهما على استكمال مهمتهما التى ينتظر الوالى المصرى بفارغ الصبر خبر إنجازها .

تقارير متابعة أداء (محمد على وإيليا الدهشوري) مازالت محفوظة بالأرشيف الروسي حتى الآن، ومنها نجد هذين التقريرين:

## الي الدائرة الأسيوية

سان بطرسبورغ، 18 من ابريل 1846، رقم 1579

أبلغ مهندس التعديين المقدم كوفاليفسكي أركان فيلق مهندسي التعديين المهندسيين المصريين داشوري وعلى محمد اطلعا في غضون مارس (أزار) الماضي على مصانع سيسيرت و كاسلي و كيشتيم و مناجم سويمانوفو لاستخراج الذهب، و مصنع زلاتوأوست اصناعة الأسلحة، و مناجم مياس لاستخراج الذهب، وهما يعملان الأن في منجم أتلي، وسوف يتوجهان بصحبة السيد كوفاليفسكي، عند أول فرصة تسنح ، إلى فرقة أبحاث جيولوجية للتنقيب و الكشف عن الرواسب الحاوية ذهبا حيث سيبقيان حتى مطلع آيار رمايوى، أي حتى موعد توجهها إلى أوديسا.

تتشرف أركان فيلق مهندسي التعدين بان تبلغ الدائرة الأسيوية بذلك ، وأن تطلب طائعة بإعطاء الأوامر لبعث الرسالة ، الواردة من المهندسين المصريين المذكورين والمرفقة طيه ، إلى عنوان أرتين بيه المخصصة له .

تقريرالقدم كوفاليفيسكى بتاريخ 1من ديسمبر رقم 28

ألى أركان فيلقى مهندسي التعدين

طبقاً للتعليمات المعطاة لى من الاركان أتشرف بأن أبلغكم بأنى مهندسى التعدين ، المرسلين من لدن بأنا أبلغكم بأنى مهندسى التعدين ، المرسلين من لدن شهر نوفمبر رتشرين الثانى في محامن يبريوزوفسك قد غسلا شخصيا أكثرا من 500 بود من الرمل العاوى ذهباً في ألتي عسيل بدويتين ، إضافة إلى ذلككان يطلعان يوميا بصورة عملية على نماذج ألات غسل يلذهب التي صنعت لأجلهما لكي يستطيعا تجميعها الذهب التي صنعت لأجلهما لكي يستطيعا تجميعها بناتسيهما في المكان المفروض ودراسة أجزائها بالتفاصيل في حال صنع الترتحت إشرافهما في مصر بأدى من واجبي أن أضيف إلى ذلك أن دروسهما تتوقف غالبا بسبب مرض أحدهما ، والأن داشوري بالذكام .

التقرير الثانى عن الذهب الذى استخرجه الهندسين المصريين

التقرير الأول عن أعمال المهندسين المصريين المصريين

أنجزت المهمة - التي استمرت عاماً كاملاً - بنجاح. لكن محمد على باشا لم يكتف بما تحقق، وكان يرى رأياً آخراً. إذ عاد في عام 1847م لطلبه القديم بأن ترسل روسيا مهندسين من لدنها للمعاونة في إنشاء هذ الصناعة بمصر، بعد أن تيقن أبناؤه - محمد على و إيليا الدهشوري من أن مصر تحتاج إلى هذه الصناعة. ولم يأن الإمبراطور الروسي جهداً في دراسة طلب الوالى المصرى وأشر عليه بخطه: "خاضع للتنفيذ".

من أركان فيلق مهندسي التعدين إلى الكونت نيسيلروديه

سان بطرسبورغ ، 23 أغسطس 1847 ، رقم 4412

سيدي الكريم كارل فاسيلييفيتش

عطفا علي الرسالة الموقرة من سموكم ، المؤرخة في 12 من اغسطس (آب) الجاري تحت رقم 2498 ، تشرفت بأن ارفع تقريرا إلى السيد الإمبراطور عرضت فيه مايلي :

1 - أن يوف د إلي مصر لتنظيم معالجة الرواسب الحاوية ذهبا مساعد رئيس التعدين للصانع زلاتو أوست المدير المؤقّت لهذه المصانع مهندس التعدين المقدم كوفاليفسكي بوصف ضابط أركان ملماً بإنتاج الذهب، و مطلعاً كفاية علي العادات الأسيوية أثناء مأمورياته المتكررة إلي الخارج، ومعروفا جيدا لدي وزارة الخارجية بتنفيذه تكليفات مختلفة. أما بالنسبة للمعونة الضرورية لضابط الأركان هذا في التكليف المسند إليه، فينبغي أن يرسل معه معلم تعدين واحد وغاسل ذهب واحد .

2 - تعيين معاشات لهؤلاء الموظفين لقاء عملهم خارج البلاد ؛ للمقدم كوفاليفسكي 50 روبلا ذهبا في الشهر ، ولمعلم التعدين 6 روبلات ذهبا ، فضلاً عن المعاشلة عملهم داخل المعلم التعدين 6 روبلات ذهبا ، فضلاً عن المعاشلة عملهم داخل البلاد حسب قوانين المعاشات في التعدين ، أما لدي إرسالهم فينبغي أن يخصص لهم للتنقل عبر روسيا نصف المعاشلة السنوي المخصص للعمل في الخارج دون أي خصم منه ، و لنفقات الطريق من حدود روسيا إلي الإسكندرية: لكوفاليسكي.

225 روبلا ذهباً، وللأخرين 85 روبلا لكل ذهبا لكل واحد، وفضلا عن ذلك وضع 250 روبلا ذهبا تحت تصرف كوفاليفيسكي للمصارية الطارئة ولمواصلة تنقل موظفي التعدين من الإسكندرية حتى مكان وجود الرواسب الحاوية ذهبا ولشراء أدوات لازمة للأبحاث العلمية، وغير ذلك، على أن تترك له حرية إنفاق هذه النقود حسبما يرتأي في حال الضرورة أو حسب تعليمات قنصلنا في مصر، ولكن بحث يقدم حساباً مناسباً لهذه النقود .

4 ـ تكليف القنصل العام الروسي في بما : لدى وصول المقدم كوفاليفيسكي إلى هناك إيلاء العناية اللازمة لضابط الأركان ، هـ ذا والايعــاز له بأنه إذا طرأت ضرورة تمديد إقامته في مصــر أكثر من واحدة فينيغي أن يخبر بذلك قبل الأوان .

إن جلالته الأمبراطورية تكرم في 22 أغسطس (أب) الجارى، بأن كتب بخط يده على التقرير "خاضع للتنفيذ".

وانتى إذ أتشرف بإبلاغ سموكم بهذه الارادة السامية ، أطلب منكم طائعاً سيدى الكريم . الاستعجال في إصدار الأمر بإيلاء المقدم كوفاليفيسكي مع موظفى التعدين العناية الحميدة من جانب فنصلنا في مصر ارى من واحبى أن أضيف إلى ذلك أننى أفترحت في الحال على السيد الرئيس العام لمصانع الأورال إرجاع السيد كوفاليفيسكي دون إبطاء الى سان بطرس بورغ فور تنفيذ المهام الموكلة إلية و إرجاع معلم التعدين وغاسل الرمال إلى أوديسا مباشرة ، بحيث يصلا إلى هناك في أواخر أكتوبر المقبل ، ولدى وصول السيد كوفاليفيسكي إلى هنا يجب أمره بالحضور الى سموكم لنيل التعليمات المناسبة للتكليف المسند إليه .

وهكذا ..

وصل مقدم فيلق مهندس التعدين ـ كوفاليفسكى ـ الموفد بالإدارة الإمبراطورية السامية لمصر يرافقه عاملا تعدين ، ومهندس في العلوم الطبيعية لميناء الأسكندرية على متن باخرة قادمة من ـ أوديسا ـ في 23 نوفمبر 1847م .

الموفدون الروس جرى استقبالهم بميناء الأسكندرية رسمياً، وبباخرة خاصة تم نقلهم للقاهرة للقاء ـ الوالى ـ لدراسة خططهم، وخرجوا من معية الوالى ليرسل الوالى محمد على بنفسه خطاباً للإمبراطور الروسى يشكره على إيفاده للمهندسين الروس الذين وصلوا بحمد الله للديار الصرية.

استمرت البعثة الروسية لمصر فرابة العام - وكان يرافقهما المهندسان المصريان (محمد على و إيليا الدهشورى) - وأنجزت البعثة مهمة إنشاء أول معمل الإستخلاص الذهب في كسان حيث شيد المعمل بآلاته وأدواته وبدأ في الانتاج فعلاً ، وعادت البعثة لبلادها لتجد التكريم الإمبراطورى اللائق.

من فرونتشنكو إلى نيسيلروديه سان بطرسبورغ ، 20من أكتوبر1848

سيدى الكريم كارل فاسيلييفيتش،

إن محتوى الرسالة الموقرة لسموكم بتاريخ 6 من أكتوبر رتشرين الأولى الجارى تحت رقم 3420 بصدد مكافأة مهندس التعديب المقدم كوفاليفيسكى بالرتبة التالية، رتبة عقيد، لقاء الأعمال، التي قام بها في مصر لدى أدائه التكليف المسند إليه، قد أسعدت بأن أرفعه إلى الرأى الرسمى للسيد الإمبراطور، مضيفاً من جهتى أنه يوجد الأن في قائمة مهندسي التعديب في رتبة أعلى من السيد كوفاليفيسكي بضعة مهندسي تعديب برتبة مقدم يشغلون مناصب هامة مختلفة ويستحقون كلياً أيضاً ترقيتهم إلى الرتبة التالية، وقد تكرم صاحب الجلالة برحمته الفائقة في 15 أكتوبر رتشرين الأولى الجارى بمنح المقدم كوفاليفيسكي وسام القديسة أنا من الدرجة الثانية.

واننى، إذ أتشرف بإبلاغ سموكم بهذا العطف الملكى، أطلب منكم طائعاً، سيدى الكريم، قبول فائق إحترامي وولائي

فرونتشينكو



# رؤية روسية للأوضاع الاجتماعية والسياسية والاقتصادية في مصر عام 1881\*

الإمبراطورية الروسية القنصلية العامة في مصر

26 من فبراير 1882م

رقم 74

سيدى الكريم "نيقولاي كارلوفيتش" :ـ

لى الشرف أن أقدم طيه ، نسخت عن تقرير عام 1881م المنصرم. مرفقه بتقريرى إلى "السفارة الإمبراطوريت في القسطنطينيت" بتاريخ 18 من فبراير تحت رقم (56) مع فائق الاحترام وعميق الولاء أتشرف بأن أكون خادماً مطيعاً لمعاليكم . إلى صاحب المعالى "ن. ك. غيرس ليكس"

. . . . .

البند (١) - الاثنوغرافيا:

مساحة جميع الممتلكات، الموجودة، تحت سلطة الخديوى، تساوى 2987000 كيلو متر مربع، يقطنها 17000000 نفساً، مساحة مصر ذاتها تبلغ 1021354 كيلو متراً مربعاً، يقنطها حتى 5700000 نفساً. العدد الدقيق لسكان مصر، سيصبح معروفاً في أواسط العام الجارى، إذ أنه شرع منذ مطلع يناير، بإجراء إحصاء صحيح، لجميع نفوس سكانها، بمن فيهم الأرقاء البدو، الذين لم يجر قيدهم حتى الوقت الحاضر.

عدد الأجانب حتى 80000 شخصاً.

عدد الرعايا الروس، ومعظمهم: "يونانيون، أرمن، شراكسة وتركستانيون" والأشخاص القاطنون مصر تحت رعايتنا: "تشير نوغوريون و صربيون و بلغار ومن أهالى بخارى وخيوى، يبلغ حوالى 250 شخصاً.

<sup>\* (</sup>تقرير قنصل روسيا العام في مصر عن عام 1881م ) - تقرير القنصلية العامة للإمبر الطورية الروسية في مصر إلى وزير الخارجية الروسي ن . ك . جيرس ليكس .

#### مدن مصر الرئيسية

1-الإسكندرية: ميناء مصر الرئيسي، حيث يعيش قسم كبير من الأجانب، عدد سكانها 212000 شخص، بينهم 48000 شخصاً أجنبي.

عدد السفن التي رست بميناء الإسكندرية عام 1881م

أ – 18 حربيت، بينها واحدة روسيت.

ب- بواخر 1074 ، بينها 78 روسيت.

جـ - 1291 شراعيت، بينها 11 روسيت.

2 - القاهرة : عاصمة مصر ، عدد سكانها 350000 شخصاً بينهم م 20000 شخصاً أجنبى ، وهي المركز الرئيسى للتجارة الداخلية ، والتجارة مع النوبة والسودان ، والتى تتقلص سنوياً من جراء القضاء على تجارة الزنوج ، وفرض احتكار الحكومة على تجارة العاج .

3 ـ بورسعيد : الواقعة على البحر الأبيض المتوسط ، عند مدخل قناة السويس . عدد سكانها 12000 شخصاً .

عدد السفن التي رست ببورسعيد عام 1881م، باستثناء السفن التي عبرت القناة؛

(أ) 12 حربيت، بما فيها واحدة روسيت.

(ب) 365 بريدية وتجارية، بما فيها 54 روسية.

(ج) 47 شراعية ، بما فيها 3 روسية.

حتى الأن لا يوجد في مدينة بورسعيد ماء عذب، وتتزود به بالأنابيب من الإسماعيلية، حيث تعمل آلتان بخاريتان بصورة دائمة.

فى العام الماضى اقترح السيد "دى ليسيبس" على الحكومة المصرية، شق ترعة المياه العذبه من الإسماعيلية، حتى بورسعيد، إلا أن حكومة "رياض باشا" - آنذاك - رفضت اقتراحه، لأنه طلب لقاء ذلك تمليكه التام لجميع الأراضى المحاذية للترعة، المصمم شقها .

وأسس السيد "دى ليسيبس"، حالياً شركة تنازل لها عن حقه القائم حسب قوله على نفس الامتياز، الذى قد ناله عام 1856م لأجل شق قناة السويس فى شق ترعة المياه العذبة من الإسماعيلية التي مدت إليها ترعة من النيل، منذ زمن بعيد إلى بورسعيد.

وجاء السيد "دى لسيبس" شخصياً ، إلى مصر ، وبغية بذل المساعي للمصادقة على هذه الشركة ، ولكن مشروعه الجديد ، لم يجر النظر فيه حتى الآن لاعتبارات سياسية.

4 ـ دمياط : عدد سكانها 33000 شخصاً .

5 - السويس : الواقعة على خليج البحر الأحمر عند مخرج قناة السويس عدد سكانها 11000 شخصاً .

6 ـ الرشيد : عدد سكانها 16000 شخصا .

7 ـ طنطا : عدد سكانها 60000 شخصاً ، مدينة مشهورة بأسواقها الدورية التي يؤمها حتى 800 ألف شخصاً ، في هذه الأسواق تجرى كل تجارة أوروبا مع مصر العليا ، والنوبة والسودان .

8 ـ المنصورة : عدد سكانها 16000 شخصاً ، وهي في حالة تدهور بعض الشئ بسبب الغاء المحكمة المختلطة ، في هذه المدينة التي أحيلت دعاواها جزئياً إلى محكمة القاهرة ، وجزئياً إلى محكمة الإسكندرية .

البندر2) - الحالة الاقتصادية :

خلال الأعوام الثلاثين الأخيرة، أصبحت الزراعة في مصر في حالة يُرثى لها للغاية، سواء من جراء الضرائب المرتفعة جداً، أو بسبب أن الفلاحين كانوا في قبضة المرايين (يونانيين، أرمن، يهود)، الذين كانوا يستغلون وضعهم عديم المخرج لكي يمتصوا آخر نقطة دم في عروقهم، غير أن الضرائب وإن كانت كبيرة ـ تجبى الأن بصورة أكثر سدادا، بالإضافة إلى أنه أنشئ، في القاهرة مصرفان عقاريان، يزودان الفلاحين ـ لقاء فوائد مئوية متهاودة ـ ، بالمبالغ الضرورية لدفع الإتاوات ويكمن الأمل بأن الزراعة، سوف تزدهر في مصر، في المستقبل القريب، كما كان الأمر في العصور القديمة، عندما كان هذا البلد مصدراً الحبوب لأوروبا.

الأراضي المهملة في مصر السفلى بدأت تجد مشترين لها من الأوروبيين، وهي أيضاً سوف تقدم فائدة للبلاد مع مرور الزمن.

مساحة الأراضي المزروعة تصل في الوقت الحاضر إلى 6 ملايين فدان.

أهم المنتجات الزراعية في مصر هي : القطن ، وقصب السكر ، و القمح ، والأرز.

فى عام 1881م كان محصول القطن سيئاً ، فضلاً عن أن كثيرين من المزارعين لم يبيعوه حتى الأن ، بسبب أسعاره المتدنية في أمريكا .

سعر القطن الآن 250 - 270 قرشاً مصرياً للقنطار الواحد ، بينما كانوا يدفعون عام 1880م لقاءه حتى 330 قرشاً مصرياً .

محصول القمح، كان أيضاً غير جيد لدرجة أن كثيرين من المزارعين في مصر السفلي استطاعوا بالكاد دفع الضريبة العقارية.

أسعار القمح مرتفى جداً في الوقت الحاضر، فثمن أردب واحد من القمح، مثلاً، يدفعون حتى 140 قرشاً مصرياً.

محصول قصب السكريسير من سئ إلى أسوأ ، ولكن سبب ذلك يعود إلى أنه تجرى زراعته ، في الغالب في أراض كانت ملكاً لأسرة الخديو السابق "إسماعيل باشا" ، ويديرها الآن مراقبون أوروبيون ، ليست عندهم أى فكرة عن الاقتصاد ، على العموم ولا سيما عن الزراعة في بلد استوائى تقريباً ، والأشخاص المنفردون ، الذين يملكون مزارع قصب السكر ، لا يملكون أي مجال لتسويقه سوى إلى المصانع الحكومية التي تقدم ، عادة ، سعراً متدنياً جداً ، ولذا فإن عدد مزارع قصب السكر يتقلص عاماً إثر عام .

تربية المواشى فى مصر توجد فى مستوى متدنِ للغاية ، وقد تضررت عام 1881م ، بوجه خاص ، من جزاءِ مرض عام أصاب الأبقار ، وكان سبب انتشاره فى الغالب ، التنظيم السئ لقسم البيطرة فى مصر .

ولم يتم حتى الأن إكتشاف معادن في مصر ، ونقول بالمناسبة : إنه خلال عام 1881م تم في مصر الغليا إكتشاف رواسب ذات دلائل ذهبية ، ولكن نسبة الذهب فيها كانت تافهة جداً

بحيث أن استخراجه لن يغطى النفقات.

لا توجد في البلد معامل ومصانع سـوى معامل السـكر ، التابعة للخديو السابق "اسماعيل" ، والتي يعمل نصفها فقط .

الجِرَف لا تزدهر، وكثير من الورش المصرية تصارع الورش الأجنبية بطريقة ما بسبب الأجور المتدنية.

البند (3) - التجارة : كانت نتائج تجارة مصر الخارجية كالآتى :

المجموع	التصدير بالقرش	الاستيراد بالقرش	المدة
19533 123 634	1298 320 352	654 993 282	في عام 1880 خلال
1009 697 708	654 915 188	354 882 520	الأشهر الستة الأولى لعام 1881

من حيث تجارة الاستيراد بلغ عام 1880 م أعلى رقماً بالمقارنة مع الأعوام الستة السابقة له، وهـو يفوق عام 1879م ب 154777282 قرشاً مصرياً ، بينما يفوقه أفضل عام ، أي عام 1875م ، ب 58033533 قرشاً مصرياً ، وخلال الأشهر الستة الأولى من عام 1881م تجاوزت تجارة الاستيراد ، مستواها عام 1880 بـ 46879499 قرشاً مصرياً ، إن ذلك كله يبرهن على ازدياد ثروة البلاد .

ومن حيث تجارة التصدير جرى خلال العامين الأخيرين، بعض الانخفاض بالمقارنة مع الأعوام السابقة لهما، وقد أثر ذلك على المحصول السيئ للقطن وقصب السكر.

تحتل المرتبة الأولى في استيراد البضائع حسب العادة ، المصنوعات والأقمشة القطنية ، وفي المرتبة الثانية الفحم الحجري .

وفي التصدير يحتل القطن المرتبة الأولى ، شأنه في الأعوام السابقة أيضاً .

أكثر من نصف عمليات التجارة الخارجية هو من "إيطاليا ، وروسيا ، والهند، وأمريكا ، واليونان" ، ودول أخرى .

# جدول تجارة مصر الخارجيت

1 – عام 1880

المجموع بالقرش	التصدير بالقرش	الاستيراد بالقرش	البلد
12 562 456.5	907 4961.33	3 487 495.17	إنجلترا
2 243 927.92	1 114 102.70	1 129 852,22	فرنسا
1 255 328.31	356 373.07	898 955.24	النمسا
869 039.95	737 395.39	131 644.56	تركيا
815 902.61	548 429.50	267 473.11	إيطاليا
810 863.67	722 666.18	88 197.49	روسيا
393 856.25	3 496.79	390 359.46	الهند
172 930.56	98 855.52	74 075.04	أمريكا
147 613.16	136 691.12	10 822.04	اليونان
259 335.77	188 251.22	71 084.55	دول أخرى
19 533 136.34	12 983 203.52	6 549 932.82	المجموع

2 – عام 1881

المجموع بالقرش	التصدير بالقرش	الاستيراد بالقرش	البلد
6 014 914.25	4 144 386.60	1 870 527.65	إنجلترا
1 095 273.38	1 023 420.62	71 852.76	روسيا
1 010 521.78	485 915.65	524 606.13	فرنسا
678 559.98	214 601.26	463 955.72	النمسا
489 455.11	356 883.60	132 571.51	إيطاليا
291 732.78	1 100.96	290 631.82	الهند
268 812.18	198 589.92	69 922.26	تركيا
92 020.46	19 131.39	72 889.07	أمريكا
57 507.46	48 200.49	9 307.97	اليونان
98 479.70	55 918.39	42 561.31	دول أخرى
10 096 997.08	6 548 151.88	3 548 825.20	المجموع

## المرور عبر قناة السويس:

عدد السفن التي عبرت القناة عام 1881م:

بالإجمال 2727 سفينت، منها: 2250 إنجليزيت، 109 فرنسيت، 71 هولنديت، 64 نمساويت، 52 إيطاليت، 46 أسبانيت، 45 ألمانيت، 20 روسيت، 70 من بلدان أخرى.

#### بينها:

### 1 - عسكريون :

- أ. 24327 إنجليزياً.
- ب. 7981 تركيا.
- ج۔ 5178 فرنسیا.
- د. 2949 هولنديا.
- هـ 1505 أسبانيا .
  - و۔ 698 روسیا.
- ز۔ 336 برتغالیا.
  - ح. 137 ألمانيا.
- طـ 53 إيطاليا.
  - . 7222 حجاج 2
  - 3 روس منفيون 480.
  - 4 ـ مهاجرون إنجليز 337 .
- 5 ـ سائر الركاب 35604 أشخاص.

## تجارة مصرمع روسيا ..

تجارة مصر المباشرة مع روسيا ، بدأت تتزايد منذ عام 1870م أثناء الحرب الفرنسية الألمانية ، ولا سيما ابتداء من عام 1876م عندما أسس المبارون "كنووب" في الإسكندرية "بيت أمبورغر وشركاه للتجارة الروسية" ، التي توفي رئيسها "إيفان أمبورغر" - المأسوف عليه - في أواخر عام 1881م ، ويبقى الأمل بأن تواصل هذه الدار وجودها في مصر ، تحت اسم آخر ولكن تحت العلم الروسي.

ازدادت تجارة مصرمع روسيا من حيث التصدير أو بالتحديد من حيث تصدير القطن، من الإسكندرية إلى أوديسا مباشرة عام 1880م ضدرت منها إلى روسيا كمية من القطن، أقل مما في العام السابق له، لأنه تين أنه كانت توجد عندنا احتياطيات كبيرة منه، بقيت من الأعوام السابقة، ولكن في الأشهر الستة الأولى من عام 1881م صدرت من الإسكندرية إلى روسيا كمية أكبر بكثير مما كان خلال عام 1880م كله.

إضافة إلى القطن، يصدر إلى روسيا من مصر: "التمر، الأرز، البن، الحناء، الفول، الخضار، الفواكه، الجلود".

ويستورد من روسيا إلى مصر، القمح على الغالب، ثم الطحين، والخيول، والأبقار، والزبدة، والأجبان، والدهن، والحرير، والحبال، والألواح، والسروج، وعدد الخيل، استيراد الخيول والأبقار، الذي توقف تماماً خلال أعوام 1870 – 1878، عاد الآن يتزايد بنطاقات واسعم جداً، ولكن من دواعى الأسف أن هذه التجارة يتعاطاها اليهود وحدهم تقريباً، الذين لا يوحون بأيم ضمانم

#### للنزاهة والذمة.

وعلى العموم، كما يتيين من الجدول الذى أوردته أعلاه حول حركة تجارة مصر في عام 1881م، تحتل روسيا المرتبة الثانية، أي أنها تلى انجلترا مباشرة، ومن المؤكد أن روسيا تتخلف كثيرا من حيث تجارة الاستيراد عن فرنسا والنمسا وحتى إيطاليا، ولكن ينبغى الأمل بإننا، مع تطور أسطولنا التجارى سنحتل في مصر المرتبة اللائقة بنا، بالنسبة لاستيراد البضائع أيضاً.

#### البند (4) - المالية:

إن مالية مصر في وضع جيد للغاية بفضل إدارة البلاد بصورة شريفة ومقتصدة من جانب الحكومة، ومن جراء تخفيض نسبة الفوائد المئوية، التي تدفعها الحكومة بموجب الديون الأجنبية إضافة إلى ذلك يجرى تحصيل الإتاوات، بصورة صحيحة، وفقط بعد إنتهاء جنى المحصول، أي عندما تصبح الأموال متوفرة لدى جميع المزارعين.

تبلغ الميزانية المقررة لعام 1882م:

المداخيـل 8746586 جنيها مصرياً، المصروفات 8463968 جنيها مصرياً، الرصيد المقارض بقاؤه 282588 جنيها مصرياً.

#### المصروفات الضرورية:

رأ) على إدارة البلاد 3688378 جنيها،

(ب) الإتاوة للباب العالى 6788486 جنيها

(ج) على تسديد فوائد الديون الخارجية 3760997 جنيهاً.

المصروفات الاستثنائية المفترضة لعام 1882م ـ 540000 جنيه:

#### تحديداً:

على وزارة الحربية 100.000.

على وزارة الأشغال العامة 170000.

على سكك الحديد 70000.

على السودان وهرر والبحر الأحمر 100000.

على المصروفات الطارئة 100000.

### البند (5) - الإدارة:

يدير مصر الخديو "محمد توفيق الأول" بواسطى حكومى شبه دستوريى، ومجلس نواب تم تشكيله في نهايى العام الماضى، وفي سبتمبر رايلول) 1881م استبدلت حكومى "رياض باشا"، بحكومى "شريف باشا"، التي تنتمى بدرجى معينى إلى الحزب القومى، ولكن "شريف باشا" استقال الآن، والحكومي الحاليي، "لمحمود باشا وعرابي بيه"، حكومى قوميى صرف، وتحظى بتأييد الجيش بالدرجي الأولى الذي يعتبر نفسه بمثابي مثقفى البلاد . المراقبان : الإنجليزي والفرنسي لا يتمتعان رغم وجودهما كذلك في عداد الحكومي، بذلك النفوذ، الذي كانا يتمتعان به على عهد "رياض باشا"، أو "شريف باشا".

جرت الانتخابات إلى المجلس في شهر نوفمبر رتشرين الثاني الماضي بصورة صحيحت، غير أن

الاهتياج العام للعقول لدى سكان أفريقيا العرب، ولحد ما الخوف من الجيش، جعلا النواب، الذين يعارضون أي تدخل أوروبي كان في شئون البلاد الداخلية، "ليبيراليين" تماماً.

علاقات السلطة المركزية مع المثلين الأجانب ودية على ما يبدو ، ولكن السلطات المحلية لا تتصرف دائماً بصورة صحيحة حيال الأجانب.

الحالة الصحية في الأقليم حسنة جداً، فجميع الإجراءات، التي اتخذها مجلس الوقاية الصحية الدولي في الإسكندرية ضد الكوليرا، التي اجتاحت الهند والحجاز، بدّت عملية جداً، بحيث أن الكوليراء، رغم عدد الحجاج الكبير الذين اجتازوا مصر، لم تنتشر إلى أبعد من الفيجة (نقطة الحجر الصحي على البحر المتوسط عند حدود مصر).

البوليس: شأنه في الزمن السابق أبيضاً ، متوسط النوعية في كل مكان.

اجتمع مجلس النواب في أواخر العام، ولكنه سوف يعقد جلساته حتى 16 من مارس، مجمل اتجاهه ليبيرالي، وموجه، بالدرجة الأولى، ضد التدخل الأجنبي في الإدارة الداخلية.

المحاكم المختلطة : تعمل وفق الأسس السابقة ، تم تمديد وجودها مؤقتاً لمدة عام واحد ، كما أن اللجنة القضائية الدولية لم تنعقد في الخريف لاعتبارات سياسية ، ولكن من المفترض عقدها في أكتوبر (تشرين الأول) من العام الماضي .

إصلاح المحاكم العربية ذاتها تقدم شوطاً بعيداً ، خللل العام المنصرم ، ولكن لم يتم بعد وضعه قيد التنفيذ ، بسبب النقص في عدد الأشخاص المحضرين حقوقياً.

دائـرة الاختصاص القضائى لا تزال موجـودة ، لأجل النظر فى دعاوى جنائية، وبعضها دعاوى بوليسـية ، ولأجـل الدعـاوى المدنية بين رعايا دولـة بعينها ، ولكـن من المرغوب فيـه لو أحيلت جميـع هذه الدعاوى إلى إختصاص المحاكم المختلطة ، التى يضم قوامها عناصر مهيأة للشـئون القضائية ، أكثر بكثير من القناصل والموظفين القنصليين .

#### البند (6) ـ الإصلاحات :

الإصلاح المالى، الذى بُشُربه عام 1880، ووضع قيد التنفيذ نهائياً خلال عام 1881م، وجلب فائدة كبيرة للبلاد، وتبين فقط في واقع الأمر أن الإشراف "الانجلو فرنسى"، الذى تكلف ثمنا باهظاً، كان غير لازم على الإطلاق، لأن الصندوق الدولي للتسديد والمفوضين الأجانب، الذين يديرون عقارات الدولي، والعقارات العائدة لأسرة الخديوي السابق "إسماعيل باشا"، يؤمّنون بشكل كاف مصالح أصحاب الأرصدة المصرية، في حين أن المرقيين العامين: "الإنجليزي، والفرنسي"، يجرحان عزة نفس العرب ويثيران سخط السكان المحليين الشديد عليهما، بانهما يتدخلان في الشئون السياسية والإدارة الداخلية معتبرين نفسيهما شبيهين بالمعتمدين الإنجليز في الهند.

فإذا لميتم وضع حد لذلك فيمكن التنبؤ بحدوث إضطرابات شديدة وبتحرك السكان العرب ضد الأوروبيين.

إن الإصلاح القضائي كما أسلفت: ، انتهى إنجازُه من الناحية النظرية ولكن لم يباشر بعد بتطبيقه.

الإصلاح العسكرى، وضع حيز التطبيق جزئياً فقط، ولكن في ظل الحكومة الحالية،

التى تتألف غالبيتها من العسكريين ، وكما تدل جميع القرائن سوف يطبق إلى حدِ كبير فى العام الجارى.

#### البند (7) - العمليات الحربية :

فى العام الماضى زيد تعداد الجيش المصرى بمقدار 3000 شخص، وثمَّ تافتراض، بأنه سيزاد مقدار ثلاثة آلاف أخرى، وتعداد القوات غير النظامية فى "السودان، وهرر، ودارفور، والبحر الأحمر" من المفترض زيادته أيضاً سواء بمناسبة الحركة الدينية الجارية فى "السودان"، أم من جراء الاستعدادات العسكرية فى الحبشة، التى لم تعقد فى يوم من الأيام صلحاً نهائياً مع مصر.

قسم كبير من "الضباط الأتراك والشراكسة"، تم إقصاؤهم من الخدمة، واحتل العرب جميع المراكز العسكرية العليا.

القانون العسكرى للخدمة الإلزامية بالنسبة لجميع المصريين، الذي وضع عام 1880م، لم يوضع بعد قيد التنفيذ.

الأسطول الحربي يوجد في نفس الوضع البائس الذي كان يوجد فيه في العام الماضي.

#### البند (8) - التعليم العام:

في زمن إدارة البلاد من جانب الخديو "إسماعيل باشا"، تطور التعليم العام، بخطوات سريعة الى الأمام، ولكن اعتباراً من زمن التدخل الأجنبي، ومن جراء التدخلات الكبيرة في جميع مجالات الإدارة الداخلية، يسير التعليم العام إلى الوراء، بل إلى الأمام، وبالمناسبة نقول: إنه في غضون عام 1881م أسست الجمعية الخيرية العربية مدرسة جديدة في القاهرة. الأجل الأولاد العرب الفقراء، كما أن وزير التربية والتعليم الحالي غير موجود في المنصب اللائق به اطلاقاً، والمستشارون الأوروبيون شرحوا من العمل، ومجمل التعليم موجود الأن في أيدي عرب متعصيين دينياً لحد ما ويدينون بأباطيل شرقية مختلفة.

ازداد عدد المدارس الأجنبية، بإنشاء بعض "مؤسسات يسوعية"، لأن المراقب الفرنسى السيد "بلينيير" يبسط رعايته بصورة سافرة على "اليسوعيين"، الذين ملأوا البلاد منذ ذلك الزمن، الذي لم يسمحوا لهم فيه بتعليم الشيبية في فرنسا.

مدرسة "هابيت"، الموجودة تحت رعايتنا، تزدهر باستمرار، ففي عام 1881م كان يؤمها "303 تلامذة، بينهم: 126 يونانيا، و27 عربيا ارثوذكسيا، و3 أرمن، 15 قبطيا، و6 عرب كاثوليك، و3 بروتستانيين، و106 مسلمين، و7 يهود". يود أولياء الأمور لو يجرى تعليم اللغة الروسية، ولكن من الصعب جداً إيجاد مدرس روسي في مصر يجيد التكلم باللغة العربية، أو اليونانية أو حتى بالفرنسية.

المدير الجديد لـدار الأثار المصرية السيد "ماسيير" ويجرى أعمال حفريات كثيرة، وهو يعمل على العموم بنجاح كبير، وقد سمح أيضاً لأشخاص آخرين بالحفريات، ولكن بشرط أن يقدموا للمتحف جزءاً من الآثار القديمة التي يعثرون عليها.

#### البند (9) - الأديان :

عقول السكان المسلمين مهتاجة بعض الشئ ، في كل أرجاء شمال أفريقيا من جراء حركة العرب في "تونس والجزائر".

ويلاحظ بعض الإستياء من الأوروبيين، ولا سيما من الذين يشغلون مناصب هامة في الادارة المركزية ويتلقون رواتب مرتفعة جدا، ولكن لم يلاحظ بعد حتى الأن تعصب ديني حقيقي.

الكنيسة القبطية وتعرضت لملاحقات شديدة في زمن حكومة "رياض باشا"، فقد أجبروا قساوستها على العمل قسراً في خدمة الدولة، ولم يكتفوا بمنع بناء كنائس جديدة، بل وحتى منعوا تصليح الكنائس القديمة، وتعرض الأساقفة الأقباط للملاحقة، ونهبت بعض الأديرة علناً، من جراء ذلك كله طلب الأقباط رعايتنا، الأمر الذي تشرفت بابلاغ الحكومة عنه في الوقت المناسب ابتداء من عهد حكومة "شريف باشا"، صاروا يتركون الأقباط وشأنهم، ومن المرجح أن الحكومة الحالية سوف تتصرف بالطريقة نفسها، لا سيما وإنه يوجد بين النواب بضعة أقباط أغنياء، وبالتالي ذوي نفوذ داخل البلاد، أرى من المناسب أن أضيف إلى ذلك أن الإنجليز يبذلون الجهود لكسب مودة الأقباط، ويعملون لنشر الماسونية في أوساطهم، إذ يقبلونهم في يبذلون الجهود لكسب مودة الأقباط، ويعملون لنشر الماسونية مع الكنيسة الحبشية حسنة جداً، فالمطران والأساقفة، الذين أرسلوا إلى الحبشة من القاهرة، يكتبون من هناك أنهم حظوا باستقبال حافل وأن السكان المحليين يكنون لهم الاحترام.

الأرمن في مصر: يعيشون منذ زمن بعيداً في تشاجر دائم، مع بعضهم البعض ومع رجال دينهم على السواء، إنهم يتشكون دائماً تارة ، إلى مطران القدس وتارة إلى بطريرك القسطنطينية الذي أرسل لهم منذ بضعه أشهر خلت، قسيساً رفيع المنصب لأجل إدارة الرعية المصرية، ولكن الأمور لا تزال تسير بشكل عسير لأن أنصار القسيس السابق، وكذلك الكثيرين من أعدائه السابقين أصبحوا غير راضين عن الكاهن الجديد للكنيسة الأرمنية في القاهرة.

رجال الدين الأرمن وبعض الدنيويين سواء بسواء ، يوجهون إلى أحياناً طلباً بالتدخل في شئونهم الكنيسة وأنا ـ بالطبع ـ لا أرفض أبدا طلبهم بالشفاعة لدى الحكومة المصرية ، ولكنني لا أوافق على التدخل في إدارتهم الداخلية ، فوق أننى أمنع نواب قنلصلنا من القيام ، بذلك ، لأن شئون الأرمن الكنيسة قذرة ، وقائمة فقط على مَنْ الذي سيتسنى له ، الاستفادة من مداخيل الطائفة الأرمنية : أريس رجال الدين ام أحد الأحزاب التي ينقسم إليها الأرمن المحليون .

تبلغ مداخيل "الكنيسة الأرمنية"، في القاهرة ، حتى 1500 جنيه مصرى، ولكن القسم الأكبر ، من هذه النقود ، يذهب إلى تسديد فوائد مئوية ضخمة لديون الطائفة تفوق 5000 حنيه مصرى.

وإن السبب الرئيسى للإدارة السيئم، لشئون الكنيسم الأرمنيم، في مصر، يكمن في الميثاق العضوى للمجلس الإدارى، وفي طريقم انتخاب أعضائه : فإن جميع أعضاء الرعيم الأرمنيم القاطنين في مصر، يتمتعون بحق الاشتراك في الانتخابات، وبأن ينتخبوا، ولذا فإن معظم أعضاء، المجلس، ينتمون عادة إلى الطبقم الدنيا من السكان، ولا يحق لرئيس الرعيم الديني، اتخاذ أيم تدابير كانت بدون موافقم المجلس، أما إذا تعدى سلطته، وحتى لو كان ذلك لصالح الطائفم، فإن المجلس يرفع شكوى إلى بطريرك القسطنطينيم، الذي يحيل الرئيس الديني إلى المحكمة الكنيسة، ويستدعيه من مصر. يجدر "ببطريرك القسطنطينيم"، تغيير مثياق الطائفم الأرمنيم المصريم، وإسناد إدارة شئون الكنيسة الأرمنيم المحليم، إلى مجلس يتألف من

أشخاص ميسورى الحال، وشرفاً، ومخلصين للكنيسة، على أن يعين رئيساً له رجل دين، رفيع المقام معروف، بدرجة ما وسط الأرمن، بحياته المثالية وبإخلاصه لمصالح الأمة.

الكنيسة اليونانية الأرثوذكسية توجد في الفقر، أكثر مما في الغنى، الامكانية الوحيدة، لإنهاضها هي حمل الحكومة الرومانية، إن لم يكن، على أن تعاد إليها العقارات العائدة، "لبطريركية الإسكندرية"، والتي احتجزها الأمير "كوزا"، فعلى الأقل على تقديم مبلغ سنوى معين لحاجاتها، في الوقت الحاضر تعيش "بطريركية الإسكندرية" فقط، على هبات بعض اليونانيين، وتبرعات مجمعنا الكنسي الأقدس. ولا تتلقى هذه الكنيسة، هنا أية هبات من اليونان، بل وفي روسيا أيضاً، يتبرع لها أشخاص عاديون بمبالغ قليلة جداً من الأموال، أما إذا أرسلت أموال إلى مصر من روسيا، فإن قسمها الأكبر يذهب إلى "دير سيناء" الذي سيزداد يسرا، في المستقبل القريب نظرا لكون حكومتنا، وهبت الدير العقارات التي تعود ملكا لها في القفقاس، وتزمع على أن تعيد له أيضاً العقارات المحتجزة في ييساراييا.

عدد الحجاج الروس، الذين يمرون عبر الإسكندرية، يتزايد عاما إثر عام، ولكن معظمهم يذهب إلى القدس، وقلائل جدا يذهبون إلى سيناء: 87 شخصاً عام 1880م و 60 شخصا عام 1881م.

بالمناسبة نقول إن جميع هؤلاء الحجاج ينتمون إلى الطبقة غير الميسورة من السكان ولا يقدمون ربحاً كبيراً ، لا لبطريركية الإسكندرية ولا لدير سيناء "الدعاية البروتستانية ، والدعاية الكاثوليكية" ، سواء بسواء لا تحظيان بعدد كبير من الأنصار في أوساط المسلمين ، ولكنهما يعملان بنجاح وسط فقراء اليهود واليونانيين والأقباط الذين يلجئون إليهما بغرض المنفعة المادية .

#### البند (10) ـ الجالية الروسية والوكلاء القنصليون:

في الإسكندرية:

أ – الرعايا الروس 52 ، ب – الأشخاص الموجودون تحت رعايتنا 68 .

فى القاهرة:

أ - الرعايا الروس 36 ، ب - الأشخاص الموجودون ، تحت رعايتنا 33 .

فى سائر المدن والمحافظات: أ - الرعايا الروس 20، وب - الأشخاص الموجودون، تحت رعايتنا 31 - المجموع 240 شخصا، باستثناء الذين يقطنون مصر مؤقتاً.

دور التجارة الروسية الرئيسية: في الإسكندرية "أمبورغير وشركاه"، التي يجرى حالياً تصفيتها بسبب وفاة "أمبورغير ، انطونيادس بسترس ، عاشقيان ، سياغ وكورداخي" ، في القاهرة: "غريغورى ديليا ، بوغوس كارابيتوف وعلى بابا" ، في السويس : "كوستا" ، في طنطا: "كورداخي ابن الأخ".

الحجاج المسلمون ، ذو التبعية الروسية يمرون عبر مصر بأعداد كبيرة عادة ، ولكن في العام الماضي ، كان عددهم أقل بعض الشئ ، لأنهم احتجزوا في مواني روسيا ، وحتى في القسطنطينية بسبب الكوليرا في الحجاز .

في الوقت الحاضر يوجد في مصر الوكلاء الروس التاليون: "قنصل واحد، نواب قنصل، و5

وكلاء قنصليين".

وفي العام الماضي استحداث منصب نائب قنصلية جديد في "الإسماعيلية ووكالة واحدة في الزقازيق".

نشعر أيضاً بضرورة استحداث وكالته فى كلمن: 1 - "جرجا" لأجل السياح، 2 - "سواكن" لأجل التجارة فى البحر الأحمر، ومع السودان، 3 - مساوة لأجل الحصول على معلومات من أثيوبيا.

#### البند (11) ـ الأحداث:

إن أكثر ما تميز به عام 1881م هو الحركة العسكرية في البلاد: ففي "فبراير، ويوليو، وأغسطس، وأخيرا سبتمبر"، قامت القوات بما يشبه الانقلابات الحكومية، التي أسفرت عن استبدال وزراء الحربية في فبراير وأغسطس، وأخيراً تغيير كل الوزارة في سبتمبر، في مطلع العام الجارى، استبدلت حكومة "شريف باشا"، بمساعدة القوات، بحكومة عسكرية بحته، والأن ينبغي الأمل بأن الهدوء، سيستقر لمدة طويلة، إذا بقيت "إنجلترا وفرنسا"، بطبيعة الحال هادئتين ولم تشأ غرس الأوضاع الأوروبية، في مصر بالقوة، وإرسال إداريها، الفاشلين.

فى شهر ديسمبر (كانون الأول) ، الماضى اجتمع مجلس النواب ، الذى بدأ يظهر بعض الاستقلالية ، بل وحتى معارضة سافرة للخديو الموجود ، تحت نفوذ "إنجلترا وفرنسا" ، ولكل تدخل أجنبي في الإدارة الداخلية للبلاد .

وبالإجمال فإن عقول العرب مهتاجة جداً، وهم يعملون على الالتفاف حول "عرابى بك"، الذى يعتبرون ه قائداً، لهم، رغبة منهم في الحصول على دستور، وحريات ممكنة، ويعقدون عليه كل الآمال في تحقيق أمنيتهم، بالتخلص من الوصايا الأجنبية إضافة إلى "عرابي بك" يحظى "محمود سامى باشا"، العقيد "طلبة"، وبعض النواب، أيضاً بثقة الأمة، والفلاحون، أي المزارعون، مهتاجون أيضاً ولا يذعنون حتى لأوامر الرئاسة المحلية.

الخديو "محمد توفيق الأول"، شخص لين القناة ، يتحاشى شتى ضروب الانزعاج ، وهو ، بطبيعته ، متعصب دينيا ، ولكنه ، إذ يتخوف من إنجلترا وفرنسا اللتين أجلستاه على العرش، باجبارهما السلطان على تنحيته "إسماعيل باشا" ، يوجد تحت نفوذها كليا ، ولا يتصرف بطريقة معادية بعض الشئ للأوروبيين ، إلا عندما يرغمه على ذلك بالقوة ، وما يسمى بالحزب القومى . وهو ، فى قرارة نفسه ، إلى جانب هذين الأخيرتين ، وحتى إذا تشكى أحياناً للممثلين الأجانب من اضطهاد القوميين ، فإنما يفعل ذلك فقط ، بهدف عدم حرمان نفسه من التأييد الأجنبي .

بالنسبة للباب العالى يحاول الخديو الحفاظ على أفضل العلاقات معه ، وهو يبلغه بكل ما يحدث ، في البلاد ويطلب منه النصائح دائماً . أما إذا كان الصدر الأعظم ، لا يلبي طلبات الخديو في كل مرة فإن هذا ، إدراكا منه لضعفه يتهم في ذلك ، إما "إنجلترا وفرنسا" ، وإما "الحزب القومي" ، والقوات التي ليس له نفوذ كاف عليها .

لا يتدخل "توفيق باشا" إطلاقاً ، في الإدارة الداخلين ، فهو يوقع دون ما اعتراض على المراسيم ، التي تضعها الحكومن الحكومن الحالين هي الرابعن منذ مغادرة "إسماعيل باشا" البلاد ، وهي أكثر شعبين من الثلاث السابقة وإذا بقيت انجلترا وفرنسا هادئتين ، فهي ستبقى قائمة وتجلب

فائدة للبلاد كما تدل كافت القرائن.

لم يعد للسلطان نفوذ كبير في مصر ، وإذا كانت ثمة علاقات للحزب القومي فإنما هي بالأحرى مع الحكومات التركية العاملة في كل شمال أفريقيا ، بهدف إثارة التعصب الديني الإسلامي ضد الأوروبيين .

#### البند (12) - الوكلاء الأجانب:

من بين الوكلاء الأجانب، يضطلع بالدور الأول في مصر، ابتداء من عام 1877م ممثلو "انجلترا وفرنسا"، فالوزير البريطاني المطلق الصلاحية، السيد "ماليت" موجود هنا، منذ بضعة أعوام، وهو حسن الاطلاع على الشرق، ونفوذه قوى للغاية بسبب العدد الهائل من الموظفين الانجليز الموجودين على رأس جميع المصالح الهامة، والذين ليسوا، في واقع الأمر، سوى عملاء انجليز، فضلاً عن ذلك، فإن المراقب العام الفرنسي، إذ يرى أنه لا يستطيع الاتكال، على أحد في بلاده، بسبب التغيرات الدائمة للحكومة في فرنسا، يقف على المكشوف، إلى جانب، إنجلترا، ويقوم بدور أداة في يد السيد ماليت.

يتمتع المندوب البريطاني بنفوذ كبير، على الخديو، لأن إنجلترا أجلسته على العرش، ولكن "الصدر الأعظم" ذاته قلما يؤبه به في البلاد، وليس للسيد "ماليت" نفوذ على الوزراء الحاليين، لأنهم جميعا من الحزب القومي ومعادون للتدخل "الانجلو فرنسي" في شئون مصر الداخلية، ولكن يوجد بين الموظفين كثيراً من الأشخاص المخلصين للسيد "ماليت"، لأنه وظفهم في مختلف الوزارات، في عهد "رياض باشا"، ليس للمندوب البريطاني، أي وزن في مجلس النواب أو وسط القوات الموجودة، على رأس الحركة بالمناسبة، منذ زمن غير بعيد غيرت إنجلترا نمط تصرفاتها في مصر، وبدأ السيد ماليت يغازل "الحزب القومي وعرابي بك" والقوات بوجه عام ومنذ زمن بعيد يغازل "ماليت" الأقباط ولكن هؤلاء لا يثقون بالإنجليز. وتمارس إنجلترا تأثير عليهم، وعلى العرب المسلمين بواسطة المحافل "الماسونية" التي يعمل عملاؤها على تجنيد أنصار عملاء لهم، في البلاد واعدين إياهم بحماية بريطانيا العظمي، ولكن بشرط أن يتعهدوا أثناء أداء اليمين بالعمل إلى جانبها دائماً.

زميلى الفرنسي ، السيد "سينكيفيتش" ، رجل ذكى ، وسبق ، له أن خدم فى الشرق ، ولكن وضعه عسير جدا ، لأسباب عديدة.

- 1 إنه في مصر منذ وقت غير بعيد .
  - وليست له هنا أيت صلات.
- 2. سبق للسيد "بلينيير" بدسائسه ، إن غير أربعة قناصل فرنسيين في مصر، ولذا فمن الصعب على السيد "سينكيفيتش" الوثوق به ، ولكن ليس في إمكانه في الوقت نفسه ألا يكون على علاقات جديدة معه .
- 3- الموظفون الفرنسيون العاملون في مصر وكل الجالية الفرنسية هنا (باستثناء زمرة السيد بلينيير القليلة العدد ، بالطبع) ، يتأسفون كثيراً على سلفه ، البارون رينغ ، الذي "أي بلينيير" أستغل اشتراك البارون "رينغ" في القوات المصرية التي كانت توجد في وضع ، لا مخرج منه ، وسرحها المراقبون لا بقصد التوفير الضروري ، بقدر ما بهدف رفع سعر الأرصدة المصرية ،

وتضرر بشكل الضباط ، الذين سدت في وجوههم سائر المناصب ، بسبب تدفق الأجانب ، إلى جميع مجالات الإدارة .

- 4 السيد "سينكيفيتش" من أصل بولندى ولذا فإن الفرنسيين هنا لا يثقون به كلياً.
   وأخيراً:
- 5 الفرنسيون الموجودون في الشرق ، ينتمون لأحزاب سياسية مختلفة وأكثرهم هنا "بونابريتون وشرعيون" معادون ، بدرجة ما ، للمندوبين الجمهوريين في الخارج الوكيل الدبلوماسي الفرنسي يعمل سوية مع زميله الانجليزي طبقاً لتعليماته ، ولكنه لا يتمتع على الإطلاق بأهمية معادلة لأهمية زميله ، وأظن أنه يعترف ، في قرارة نفسه كما اعترف سالفوه ، بأن نمط تصرفات الحكومة الفرنسية الحالية يقود مباشرة إلى تحطيم السمعة الفرنسية في الشرق قاطبة .

الوكيل الدبلوماسى الإيطالى السيد: "مارتينو" وصل إلى مصر في نفس السنت معى (عام 1866م)، وإذ ولأنه عاش هذه المدة الطويلة في البلاد، اكتسب علاقات كثيرة للغاية، وهو يشاطرني رأيي تماماً، بصدد الشئون المصرية وبوصفه عميداً للسلك الدبلوماسي، فهو يتمتع بعض النفوذ، على الخديو، وعلى الحكومة الحالية، التي يتعاطفهو معها. القنصل العام الألماني البارون "رأورما"، مرتبك تماما، بينما شرع الوكيل الدبلوماسي النمساوي الجديد البارون "كوسييك" يلعب دوراً ما، لأنه، باعتباره قد عمل حوالي 20 عاماً في القسطنطينية، مطلع جيد على الشئون الشرقية وأوصى به السلطان والوزير الأعظم إلى الخديو بعبارات حارة، وهو غالباً ما يجتمع بي وينشد، على العموم، تأييدنا.

#### البند (13) ـ نشاط القنصل:

طبقاً للتعليمات التى تلقيتها ، أتتبع كل ما يجرى فى البلاد ، ولكننى لا أتدخل فى إدارتها الداخلية ، فى الشئون العامة ، أتضافر مع أندادى من "ألمانيا والنمسا وإيطاليا" . ليس فى وسعى أن أبقى على الحياد تماماً ، باعتبارى ممثلاً لإحدى الدول الكبرى ، بل وفى رأى العرب ، الدولة الأولى بين الدول المسيحية ، التى تحارب وحدها ، من حين لآخر ، ضد تركيا وتبقى منتصرة "الشراكسة والأتراك والأقباط واليونانيون" (باستثناء الذين يفتشون هنا عن منافع مادية وليست شريفة دائماً ، يتملقون لى وأخيراً ، الحزب القومى نفسه يكن له ثقة كبيرة ، لأنه يرى أننا لا نتدخل فى شئونهم الداخلية ، وإننا نرغب فقط فى الحفاظ ، على علاقات صحيحة للحكومة المصرية مع الباب العالى دون أن نؤيد إطلاقاً دسائس الأجانب .

#### البند (14) ـ الخاتمة :

إن كل ما لم يتسع المجال لذكره في هذا التقرير ، سوف أرسله في تقريري عن عام 1882م الجاري.

التوقيع : "إيفان ليكس"



# تقييم العلاقات التجارية بين روسيا ومصر في أواخر القرن التاسع عشر\*

#### الإسكندرية - (مصر):

الإسكندرية هي ميناء مصر الرئيسي للتصدير والإستيراد ، على السواء ، الذي تجرى من خلاله كل تجارة مصر الخارجية تقريباً ، ولايبقى سوى 10 % من الدورات التجارية من نصيب جميع سائر المرافئ الصغيرة الواقعة في "بورسعيد ، والسويس ، ودمياط ، ورشيد" ، وغيرها . ولاغرابة في أن مدينة الإسكندرية اتسعت وهي تعتبر الآن مركزاً تجارياً هاماً ، وسكنها حتى 100 ألف من الأوروبيين ...

إن الدقيق والحبوب تصل إليها من روسيا بصورة دائمة تقريباً ، بكمية غير كبيرة ، وهذه المنتجات ضرورية للأوروبيين ، اللذين لا يأكلون خُبزاً مصنوعاً من الدقيق المحلى .

فى الأعوام الماضية كان يجرى استيراد كمية كبيرة جداً من المواشى إلى مصر، ولاسيما من روسيا، ولكن إستيرادها يقل عاماً بعد عام، ومرد ذلك إلى تطوير تربية الماشية في مصر نفسها.

كان يُدفع لقاء إيجار المبنى الجديد (لأجل وكالترالشركترالروسية في الإسكندرية) المربح جداً . المربح جداً .

من المفروض حسب الميزانية دفع 5032 روبلا على معاشات سائر المستخدمين (باستثناء الوكيل العام للشركة الروسية السيد براسينو) ، وهذا المبلغ لم يزد مع ازدياد العمال ، ولكن السيد "براسينو" وجد من المكن توظيف مستخدم آخر براتب 420 روبلا ، خصيصاً للإشراف على مخزن البضائع الجمركي لتسليم المشحونات .

الأعمال موزعة في الوقت الحاضر على النحو التالى: السيد "بتروبولو" يشرف على المشحونات الواصلة إلى هنا ويتقاضى 1200 روبل؛ السيد "أفبرينو" يشرف على المشحونات الصادرة إلى الخارج ويتقاضى 1228 روبلاً؛ السيد "روزنبرغ" يتقاضى 900 روبل، ويتعاطى جميع أعمال المحاسبة والمراسلات الفرنسية؛ السيد "سبيسى" يتقاضى 600 روبل ويشرف على بطاقات الركاب، وهو مسئول المراسلات الإنجليزية؛ السيد ميكاليوف أمين المخزن يتقاضى 420 روبلاً ويشرف على مستودع الفحم، ويراقب الأعمال في الجمرك، في الوقت نفسه، تسليم المشحونات. وهاتان الوظيفتان يستحيل التوفيق بينهما في الوقت الحاضر، ومن الضروري وجود شخصين لأجل ذلك، واحد في مستودع الفحم، والاخر لدى مخزن البضائع الجمركي.

جميع المستخدمين جدد ـ باستثناء السيد "أفبرينو" الذي يعمل في الوكالت منذ 27 عاماً ،

<sup>\*</sup> مـن تقرير إلى مدير الشـركة الروسـية للملاحة والتجارة مـن "ميللر" بعد إيفـاده إلى وكالات خط الإسكندرية في إبريل . مايو 1893 م .

وهم يفلحون في كل شئ ، السيد "بتروبولو" يجيد اللغة الروسية.

ثم "القواص المسن" الذي يتقاضى 414 روبلاً ، أما المستخدم لـ دى الوكالـ "فيتقاضى 210 روبلات.

و 60 روبلا الباقية في الميزانية يتلقاها المتقاعد الشيخ سيد أحمد.

#### أعمال الشحن والتفريغ:

منذ سنتين وبواخر الشركة الروسية تلقى المرساة عند الكورنيش الجميل، عند المرطم الذي خصص فيه للشركة 95 مترا لقاء 6.5 جنيهات للمتر الواحد، أي ما يعادل في السنة حوالي 4000 روبل ذهبا . هذا المبلغ كبير، ولكنه يعوض بأسباب الراحة والسرعة، التي تجرى فيها حالياً عمليات الشحن والتفريغ ، مكان الرسو مريح تماما ، والسيئة الوحيدة هي انه قصير بعض الشئ لباخرة طويلة مثل "تشيخاتشوف". عملية التفريغ تجرى بوسائل الشركة أو المتسلمين ، ولكن على حساب المتسلمين ، على كل حال ، أما عملية الشحن فتجرى بوسائل المسلمين فقط .

ينحصر المصروف في استئجار عمال العنابر والمواعين إذا احتيج لهم لأجل الإسراع في أعمال الشحن، يتعاطى المقاول محمود تقديم المواعين وعمال اليومية.

خصصَ الجمرك لمشحونات الشركة الواصلة إلى هنا مخزن بضائع منفرداً بالمجان تماماً ، وهو افضل مخزن جمركي .

الضرائب: تصاحب دخول البواخر إلى الإسكندرية مصاريف كبيرة جداً ، واليكم مم تتألف في كل مرة هذه المصاريف بالنسبة للباخرة من قياس :

و"روسيا"	"تشيخاتشوف"	
223.86 روبلاً	466.68 روبلاً	للميناء
52.99 روبلاً	78.16 روبلاً	للمنارة
17.24 روبلاً	17.24 روبلاً	للمرشدين
81.90 روبلاً	165.72 روبلاً	للقنصلية
391.99 <b>روبلاً</b>	727.80 روبلا	المجموع

#### مستودع الفحم:

في الإسكندرية تُتزود البواخر بالفحم المجلوب خصيصاً من "كرديف".

خلال عام 1892م سلم منه لبواخر الشركة من المستودع 7320 طناً فقط، أو 446520 بوداً.

شحن الفحم من المستودع إلى الباخرة يكلف قليلاً جداً: أقل من كوبيك للبود الواحد.، بالإضافة إلى المستودع في الإسكندرية يوجد مستودع مواد غير كبير حيث يجرى حفظ دهان "باتنت" لأجل البواخر.

#### بورسعيد:

يبلغ عدد سكان مدينة بورسعيد حالياً ، التى بنيت فى أواخر الستينات عند مدخل قناة السويس حوالى 30 ألف نسمة ، وهى مبنية على قطعة من اليابسة ، أنشئت بصورة اصطناعية وتحيط بها ، من جهة بحيرة كبيرة ، ومن جهة أخرى البحر والصحراء ، وهى على هذا النحو ، منفصلة تماماً عن القسم الخصيب من أراضى مصر ، وتبعد 80 كيلومة عن الإسماعيلية ، التى هى أقرب نقطة إليها تتصل بورسعيد من خلالها بمصر الداخلية ؛ إن هذا الموقع خلق حياة مميزة تماماً لبورسعيد .

هـذه المدين تُلا تتنتج شيئاً على الإطلاق، وهي لم تستخدم حتى الوقت الحاضر كميناء تصدير من مصر، وجميع مواد استهلاك المدين تُجلب إلى هنا من جميع بلدان العالم، إن لبورسعيد بحد ذاتها غرضين رئيسيين:

اولاً :محطم فحم ترسو عندها جميع بواخر المحيطات ، التي تعبر قناة السويس ، وهنا بالذات تترود هذه البواخر بكل ما هو ضروري لمواصلم الملاحم.

ثانياً: هنا تجرى عمليات إعادة نقل و إعادة شحن المشحونات من بواخر إلى أخرى.

وفى الوقت الحاضر، ونظراً لتشغيل الحركة ليلاً عبر القناة ، أصبحت بواخر المحيطات تتوقف لمدة قصيرة جداً فى بورسعيد ، حوالى ثلاث ساعات فقط ، إلا أن ذلك ينعش التجارة كثيراً فى بورسعيد ، بحيث إن المدينة تستمر فى النمو شيئاً فشيئاً . ظلّت الحكومة المصرية مدة طويلة ترفض جميع مقترحات مد خط سكة حديد إلى بورسعيد خوفاً من جعل هذه النقطة منافساً خطيراً للإسكندرية ، التى تتركز فيها كل تجارة مصر التصديرية .

ومع ذلك، وبعد جهود حثيثة تسنى لشركة قناة السويس فى العام الماضى الحصول على إذن بمد خط سكة حديدى من الإسماعيلية على إمتداد قناة السويس حتى بورسعيد على أرض كانت تعود سابقاً لهذه الشركة.

وهذا الخطيعتبر جاهزاً في الوقت الراهن، ويُنتظر افتتاحهُ في الخريف، ولكن هذا الخط ضيق السكت، وسمحت الحكومت المصرية بأن يُنقل عليه ركاب وبريد وطرود بريدية فقط، أما المشحونات فلا يحق للشركة نقلها على هذا الخط.

إذن، لقد ربطت ببورسعيد الآن بواسطى سكى حديد، بمصر الداخليــــــــــ، ومن المحتمل أن تنعش حركة نقل الركاب نشاطها، غير ان ذلك لن يجعل منها بعد ميناء تصدير لمصر.

#### نشاط الشركة الروسية:

# كانت دورات وكالترالشركترالروسيت في بورسعيد خلال الأعوام الخمسترالماضيت على النحو التالى:

#### في التصدير

مجموع المستحصل	النولون المستحصل	كميــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	التفريغ لأجلهم	عدد الركاب	العام
35 482.80	31 248.22	361 795	4 234.58	801	1888
34 473.84	26 872.14	208 035	7 601.70	952	1889
20 273.87	12 645.77	109 454	7 682.10	1 215	1890
27 223.61	22 208.85	280 199	4 014.76	634	1892

### في الإستيراد

مجموع المستحصل	النولون المستحصل	كميــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	التفريغ لأجلهم	عدد الركاب	العام
33 700.39	28 018.96	215 100	5 681.43	1 250	1888
33 109.72	279 965.16	246 116	5 144.56	990	1889
35 414.54	29 681.68	291 887	5 732.86	744	1890
27 443.41	21 795.84	256 000	5 647.75	746	1891
21 357.87	16 540.61	169 085	4 817.26	939	1892

### علاوة على ذلك نقل إلى بورسعيد من المواشى:

(.).	4635	1007
راسا	4033	عام 1887
رأسأ	3949	عام 1888
رأسأ	35	عام 1890
رأسأ	346	عام 1891
رأسأ	1757	عام 1892

إن التدنى الكبير في عام 1892م لعدد الركاب المنقولين من بورسعيد ، مرده إلى التغيير غير الموفق للأسبوع في رحلت رجوع البواخر الدوريت ، الأمر الذي سنشرحه بالتفصيل فيما بعد .

إن مد خط سكة حديد سيمارس على الأرجح تأثيراً على زيادة حركة الركاب عبر بورسعيد .

مشحونات التصدير: تتألف فقط من مشحونات إعادة النقل المرسلة من "الصين واليابان واستراليا والهند والخليج العربى" حسب الطلب إلى الموانئ التى تعرج عليها بواخر "الشركة الروسية"، أما مشحونات الاستيراد فتتالف جزئياً من مشحونات إعادة النقل، و جزئياً من المشحونات المخصصة لتجهيز بورسعيد وجميع محطات قناة السويس، حتى مدينة السويس حصرياً، يندرج في عداد الفئة الأخيرة من المشحونات الدقيق والأخشاب والماشية.

يتبين من فحص أرقام دورات الوكالة أن التصدير من بورسعيد ، الذي وصل عام 1888م إلى 361 ألف بود . هبط عام 1890م إلى 1890 ألف بود ، وعاد فارتفع عام 1892م إلى 280 ألف بود .

إن المستوى المرتفع لهذا النقل عام 1888م يفسر بالكمية الكبيرة المشحونات إعادة نقل الشائ المنقولة عبر بورسعيد إلى روسيا ، التى تقلصت كثيراً عام 1890م بسبب ازدياد رحلات الأسطول الطوعى الروسى ، وكانت فيما بعد ، في عامى 1890م و1891م ، غير ملائمة بالنسبة لبورسعيد ؛ لأنه كان يوجد خط الإسكندرية وحده فقط ، الذي كانت بواخره محملة بالمشحونات أكثر من طاقتها بحيث لم يكن في إمكانها أخذ مشحونات إلى بورسعيد ، وفيما بعد ، عام 1892م ، أصبح الوضع طبيعياً لحد ما ، بصدد تصدير المشحونات ، رغم أن السيد "برون" يؤكد أنه لو كان جدول مواعيد السفريات أكثر ملاءمة لكانت كمية المشحونات المصدرة أكبر ، أما استيراد المشحونات إلى بورسعيد عام 1892م ، فلم يكن موفقاً جداً ، لأن استيراد الدقيق من روسيا تقلص كثيراً ، بسبب الحظر السابق ، علماً بان قناة السويس كلها كانت في الماضى تتزود بالدقيق الروسى فقط تقريباً .

أما انخفاض عدد رؤوس المواشى ، ابتداءً من عام 1889 م ، المستوردة إلى ببورسعيد فمرده إلى عدم التعريج على ميناء الإسكندرية ، الذى كانت تذهب إليه كمية كبيرة جداً من المواشى إلى بورسعيد .

من بين المشحونات المصدرة من بورسعيد ، يذهب الشاى وحده إلى روسيا ، أما القسم الأكبر من بقيمًا المشحونات فيذهب إلى "بيروت ، وأزمير ، والقسطنطينيم" .

توجد لدى السيد "برون" اتفاقية خاصة مع وكلاء شركات أجنبية، حول إعادة النقل المتبادلة للمشحونات، وهو يتفق معهم أيضاً بشان أجور النقل، وأقدم اتفاقية للسيد "برون" معقودة مع المدعو "ستيبليدون" ممثل ثلاث شركة "هولت النجليزية كبيرة، وهي: شركة "هال لاين"، التي تقوم برحلات إلى الهند، وشركة "هولت لاين"، التي تقوم برحلات إلى "الصين واليابان وجزيرة جاوا"، وشركة "برسيان غالف لاين"، التي تقوم برحلات إلى الخليج العربي؛ واليابان وجزيرة جاوا"، وشركة "برسيان غالف لاين"، التي تقوم برحلات إلى الخليج العربي؛ ومن ثم تجرى مبادلة الشحونات الأسترالية، مع شركة "لويد الألمانية"، والسيد "برون" نفسه وكيل لها، وكذلك مع شركة "اوريانت لاين"، جميع هذه الشركات تتعامل بأجور النقل، التي نعمل بها وهي تستطيع أخذ المشحونات إلى جميع الموانئ. التي تزورها بواخر الشركة الروسية.

نظراً للتقلبات المتكررة في أجور النقل وبغية المنافسة ، وتوفير صورة أكثر نجاحاً تقدم هذه الشركات الأجنبية لوكلائنا الحق في إستلام مشحونات بأجور نقل اختيارية إلى المكان المقرر ، بشرط أن يصار إلى إقتسام أجرة النقل المتحصلة ، مع الشركة الروسية بنسبة معينة . مثلاً : بالنسبة للمشحونات الذاهبة إلى "بومباى" تبلغ حصة شركة هال لاين 60 % من مجمل أجرة النقل المحصلة ، وحصة الشركة الروسية الـ 40 % الباقية بغض النظر عن الميناء الذي اخذ منه الشحن .

وبالنسبة للمشحونات الذاهبة إلى "شانغهاى" تحصل الشركات الأجنبية على 70 % والـ 30 % الباقية من كل أجرة النقل، تتلقاها الشركة الروسية. وبالنسبة للشحونات الذاهبة إلى البصرة (في الخليج العربي) تحصل هذه الشركات على 75 % لأن أجرة النقل إلى هناك أعلى بكثير دائماً، وإلى بغداد 80 %، وهلم جرا.

هذا النظام لا يصادف أيت خلافات ، وبفضل علاقات السيد "برون" المتازة مع ممثلى الشركات الأجنبية تسير الأمور بنجاح تام ، وبفضل هذه العلاقات أيضا ، يتسنى الإبقاء في بورسعيد على اجور نقل مرتفعة جداً . وعلاوة على ذلك وجد السيد "برون" بطريق الصدفة كميات إضافية من المشحونات ، التى تصل على بواخر أخرى بالمناسبة نقول انه يصعب جداً بالحصول على مشحونات كهذه ؛ لأنه يتسنى دائماً للسيد "برون" ، الذى لا تتوفر البواخر لديه إلا مرة كل أسبوعين ، إقناع الحمالين بإنتظار وصول بواخرنا ، سيما وانه يعرج على بورسعيد عدد كبير من البواخر المستعدة دائماً لأخذ المشحونات بأجور نقل متدنية جداً .

وعلى العموم فإن مسألم اجتذاب المشحونات في بورسعيد صعبم جداً، ويبدو لي اننا مدينون كثيراً بنجاح قضيتنا إلى المكانم الفريدة للسيد "برون"، الذي يتمتع بنفوذ شديد في بورسعيد لا بالنسبم لشئون شركتنا فقط.

#### مبنى الوكالم:

يقع مكتب الوكالت في المبنى الخاص للشركة الروسية ، الذي شيد عام 1872 م على قطعة أرض اشترتها من شركة قناة السويس وعن هذا العقار ، الذي يبلغ ثمنه حسب الميزان التجارى 5029.17 روبلاً ، يساوى الأن ضعف هذا المبلغ على اقل تقدير إذا قارناه مع الأسعار الحالية للمبانى المجاورة . إن هذا المبنى يوجد بحالة جيدة تماماً ، ولا ينفق على تصليحه سوى نقود زهيدة : ففي عام 1890 م انفق 24.20 من الروبل ، وفي عام 1891م - 49.14 من الروبل ، وفي عام 1892م روبل .

تدفع الشركة رسوماً بلدية على هذا المبنى قدرها 112.50 روبلاً سنوياً. ويوجد فى هذا المبنى مكتب الوكالة فى ثلاث غرف كبيرة ، وغرفة إنتظار كبيرة للمسافرين ، وفى الطابق العلوى شقة السيد الوكيل.

يوجد لدى هذا المبنى مخزن ينفع جداً الشركة، لأجل حفظ مشحونات "الشاى" المخصصة لإعادة نقلها، والتى من غير الملائم إبقاؤها على متن المواعين. وبين هاتين البنايتين تقع حديقة صغيرة، وجميعها توجد في حالة ممتازة ونظافة رائعة.

#### قوام الوكالت:

يعمل السيد "برون" وكيلاً منذ تاريخ افتتاح الوك التقريباً في بورسعيد، وهويتقاضي 2500 روبل و 1500 روبل من النسبة المئوية المضمونة للمكافأة ، التي لم يتسن له في يوم من الأيام الحصول على أعلى من هذه الضمانة. وهو يعمل أيضاً قنصلاً روسياً وألمانياً ووكيلاً لشركة لويد الألمانية والأسطول الطوعي الروسي. وبالنسبة للشركتين الأخيرتين ينحصر نشاط السيد "برون" ، بالدرجة الرئيسية ، فقط في تزويد البواخر بالفحم وإجراء جميع الشكليات للبواخر في بورسعيد ، وعليه ، فإن هذه الأشغال لا تلحق الضرر أبداً بمصالح الشركة الروسية ، بل على العكس تزيد نفوذ السيد "برون" في عالم التجارة ، الأمر الذي يمكن لقضيتنا أن تربح منه .

يعمل "غافوتى" كاتب حسابات منذ أكثر من 20 سنة، وهو يمسك جميع الدفاتر ويتعاطى المراسلات، ويتقاضى راتباً قدره 750 روبلاً في السنة. كاتب الحسابات السيد "كيت" يبيع التذاكر، ويحرر الكوبونات (الرخص) وبوليصات الشحن، وجميع التقارير المتعلقة بالمشحونات، ويتقاضى 660 روبلاً في السنة.

يعمل السيد "زاندوناتى" مستلماً للمشحونات، وهو يتقاضى 600 روبل فى السنة، والمنصب الثانى لمستلم المشحونات، الذى يبلغ راتبه حسب الميزانية 600 روبل أيضاً، لايزال شاغراً، ويبحث السيد "برون" لهذا المنصب عن شاب يتكلم الروسية. فضلاً عن هؤلاء المستخدمين يوجد لدى الوكالة مستخدمان براتب 270 روبلاً لكل منهما، و "قواص" يتقاضى 180 روبلاً، وحارس يتقاضى 150 روبلاً.

بما أن السيد "برون" يستفيد من مساعدة هؤلاء الأشخاص للقيام باعمال جانبية لا تخص شئون سفارتنا، فهو يدفع لهم من جيبه الخاص رواتب إضافية تصل إلى 2055 روبلا في السنة للجميع. الحصة الرئيسية من هذه الجور الإضافية يحصل عليها السيد غافونتي، معاون السيد برون، الذي يترك إنطباعاً في النفس بأنه مستخدم مرموق جداً.

### أعمال الشحن والتفريغ:

تجرى أعمال التفريخ والشحن في بورسعيد بوسائل شركة "دوك وانتريبو"، التي تملك أرصفة حديدية ممتازة في عدد من المواعين الكبيرة ، علما بأن الشركة الروسية تدفع لقاء تفريخ المشحونات في الجمرك المرسلة إلى بورسعيد 3 فرنكات للطن الواحد . هذا في حين أننا نأخذ من المستلمين 3 فرنكات و 50 سنتيما ، ومن هذه العملية تبقى للشركة الروسية سنوياً حتى 300 روبل هذا كربح صاف . ولقاء إعادة شحن المشحونات من باخرة إلى أخرى تأخذ شركة "دوك وانتريبو" 3 فرنكات للطن الواحد ، إذا جرت إعادة الشحن مباشرة من باخرة إلى باخرة ، أما إذا جرت إعادة الشحن من المخزن إلى الباخرة فأنها تاخذ 5 فرنكات للطن الواحد ، وإذا رغبت فيما بعد الشركة الروسية في إبقاء المشحونات على متن المواعين أكثر من 48 ساعة ، فإنها تدفع على الطن محسوباً لليوم الواحد :

لدى إعادة الشحن من طن إلى 100 طن 3 فرنكات. لدى إعادة الشحن من 101 طن إلى 250 طناً 2.25 فرنك. لدى إعادة الشحن من 250 طناً إومن فوق 1.75 فرنك.

العادة المتبعة في بورسعيد هي أن تدفع لقاء إعادة شحن المشحونات تلك الشركة الملاحية التي تسلم الشحن لباخرة شركة أخرى، وبما أن شركتنا تستلم من المشحونات المعاد نقلها كميات أكبر بكثير مما تسلم هي، فإن عملية إعادة الشحن تجرى في معظم الأحيان على حساب شركات أخرى. علماً بأنه يحدث أحياناً انحراف عن هذه القواعد العامة، عندما تتفق الشركات مسبقاً على نظام إعادة نقل المشحونات. فبموجب اتفاق الشركة الروسية مع شركة "لويد الألمانية" تجرى عملية إعادة الشحن على حساب الشركتين بنسبة تعادل حصة أجرة النقل، التي تتلقاها كل شركة.

وعلى العموم يجرى السيد "برون" الحسابات مع الشركات الأجنبية بوضوح ودقة تامتين ؛ وفور إعادة نقل دفعات المشحونات تضع الوكالة حساباً مفصلاً عن الدفعة المعنية ، وفي الحال يدفع الوكيل ، مستلم المشحونات ، للشركة الأخرى جميع المدفوعات المستحقة لها .

المدفوعات الإضافية تمارس في حالاتٍ نادرةٍ للغاية .

#### الشركات الأجنبية:

تؤم بواخر الشركة الروسية بورسعيد 52 مرة في السنة ، وسفن شركة «ميسا جيرى ماريتيم» العاملة على الخط السورى ، تؤم بورسعيد 52 مرة أيضاً في السنة ، وبواخر شركة ماريتيم الويد " تؤمها 104 مرات في السنة ؛ لأنها تقوم برحلات أسبوعية ذهابا وإياباً . وبواخر الشركة الخديوية ، تؤم بورسعيد أسبوعياً في طريق العودة فقط من (مرسين إلى الأسكندرية) ، وبواخر الشركة «بلا أزيا مينور » تعرج عليها بصورة منتظمة . ووكالتا شركتي «ميسا جيري ماريتيم» ولويد المحيطات ، التي تصل عليها مشحونات إلى بواخرهما عابرة المحيطات ، التي تصل عليها مشحونات إلى بواخرهما عابرة المحيطات ، التي تصل عليها مشحونات ألى بواخره والقسطنطينية ، ولذا فإن المنافسة من جانب هاتين الشركتين ليست محسوسة كثيراً . ولكن البواخر الإنجليزية الكثيرة العدد ، التي تجلب الفحم إلى بورسعيد وتضطر لمغادرتها خالية الوفاض ، مستعدة دائماً لقاء "نولون زهيد" أن تحمل إلى اي مرفأ كان جميع المشحونات الموجودة هنا في هذا الوقت . ففي عام زهيد " أن تحمل إلى اي مرفأ كان جميع المشحونات الموجودة هنا في هذا الوقت . ففي عام الاتفاقات الموجودة المتعلقة بإعادة نقل المشحونات .

السيد "برون" بالمناسبة، يعمل بصورة رائعة في هذا الميدان لأن أجور النقل التي يضعها أعلى بكثير نسبياً من أجور نقل الأخرين.

#### قناة السويس:

ختاماً لوصف دورات نشاط بورسعيد لا يجوز الصمت بصدد نشاط قناة السويس.

فى الجدول المرفق طيهِ يمكن للمرء أن يرى بالتفصيل حركة البواخر عبر القناة فى عامى 1891م و 1892م مع الإشارة إلى أسماء البلدان ، التى تنتمى إليها هذه البواخر ، وحمولتها ، وعدد الركاب المنقولين .

وقد أشير هنا فقط إلى أن اكبر حركة عبر القناة كانت في عام 1891م عندما عبرتها 4207 باخرة، تحمل 8698777 طناً والمحال 1221798 طناً والمحال 1221798 طناً قائماً. ومقابل عبور هذه البواخر قبضت شركة قناة السويس 83477778 فرنكاً. وتنتمى هذه البواخر إلى بلدان مختلفة تشغل روسيا بينها المرتبة الـ 11. وفي عام 1891 م عبرت القناة 21 باخرة روسية تحمل 39022 طناً وافياً أو 64544 طناً قائماً.

كان عام 1891 م، بالمناسبة عاماً مؤاتياً جداً ؛ لأن عدداً قليلاً من البواخر الإنجليزية ، بسبب القحط في روسيا ، عبرت القناة إلى الشرق الأقصى بحثاً عن العمل. وكان عام 1892 م أقل توفيقاً ؛ ففي هـذا العام عبرت القناة 955 باخرة تحمل 7712028 طناً صافياً أو 10866401 طن قائم ودفعت لقاء عبور القناة 74476586 فرنكاً . شغلت روسيا المرتبة العاشرة بين شتى البلدان البالغ عددها 17 بلداً ، وعبرت القناة 22 باخرة روسية تحمل 43750 طناً صافياً أو 74533 طناً .

بعد عام 1891 م وجدت شركة قناة السويس من المكن تخفيض التعريفة من 10 إلى 9 فرنكات للطن الواحد، وهي بالإضافة إلى ذلك، تستوفى 10 فرنكات من كل راكبكما في السابق، وأورد هنا على سبيل المثال حساب رسوم السويس على عبور القناة من جانب باخرة «ساراتوف» التابعة للاسطول الطوعى الروسي:

ناء 2946 طناً بسعر 9 فرنكات للطن	6519.76	2 فرنكاً
ناء 1493 راكباً سعر 10 فرنكات للشخص	14930	فرنكأ
ناء 10 أولاد سعر 5 فرنكات للشخص	50	فرنكأ
مجموعماذفع	1499.76	4 فرنكاً

كان قد تقرر في عام 1891 توسيع القناة كثيراً وتعميقها بهدف زيادة قدرتها على التمرير. ووزعت هذه الأعمال على بضع سنوات، وقد وصل العمق في الوقت الحاضر إلى 25 قدماً وتم توسيع قسم من القناة، غير ان شركة القناة وجدت من المكن فيما بعد السماح للبواخر مبحرة في القناة، ونظراً لذلك ازدادت كثيراً قدرتها على التمرير، التي كانت كبيرة أصلاً، ولذا أرجئ لبعض الوقت استمرار العمل في توسيع القناة.

إلى عامين مضيا طالب الإنجليز بأن تمنع عبور القناة "بواخر الصهاريج المملؤة بالكيروسين" إذ اعتبروها خطرة على البواخر الأخرى ، ومن جراء ذلك نشات دعوى قضائية ربحتها ـ بالمناسبة ـ شركة القناة في العام الفائت.

عبرت القناة حتى الوقت الحاضر ثمانية بواخر صهاريج مملوءة بكير وسين روسى ، وقد فرضت على عبورها جملة من القواعد ؛ لا يحق لها ان تبحر ليلاً ، وترافقها باخرة قطر خاصة

مزودة بمضخات قادرة ، في حال وقوع حادث طارئ، على ضخ الكيروسين إلى باخرة تُرسل فيما بعد إلى البحر ، وعلاوة على ذلك خصص في بورسعيد حوض خاص لوقف بواخرنا .





مدينة بورسعيد عام 1880

# 156 عام على ميلاد أخر قناصل الإمبراطورية الروسية في مصر رالكسى الكسندروفيتش سميرنوف أ. د . جينادي جاريا تشكين\*

سمير نوف "منذ حوالي ربع قرن عندما كنت أقوم بمراجعة بعض وثائق أرشيف السياسة الخارجية للإمبراطورية الروسية بموسكو ، كان من بين ما وجدته في هـذا الأرشـيف أوراقا شخصيت لسميرنوف ومن بينها وصيته والتي تشير إلى أنه مدفون في المقابر اليونانية الأرثوذكسيه للقديس جيورجي فى مصر العتيقة. أخذت في البحث عن هذه المقبرة فترة طويلة انتهت بتحديد موقعها في 4 يناير 1999م في اليوم

كانت أول مرة أتعرف فيها على إسم" ألكسبي الكسندروفيتش

العربية ... مساهمه مشاركة في عالم متعدد الاقطاب ". كانت سعادتي كبيرة بالعثور على المقبرة وكانت تبدو هكذا: يعلوها صليب مكسور ملقى على قطعة من المرمر مسحت الغبار لأجد عام ميلاد سمير نوف محفورا عليه 1857م. دق قلبي وخفق بشدة ، قلبت الصليب على وجهه الأخر لأجد اسم ألكسى الكسندروفيتش وتحت الاسم والتاريخ كانت العبارة التالية الكسي سمير نوف ولد في 14سبتمبر 1857م

وتوفي في 5 فعراب 1924.

كان هـ ذا بعـض ما تبقى مـن "سميرنـوف" ... فمن هو "ألكسى الكسندروفيتش سميرنوف"؟

ولدفي ـ سانت بطرسبورج ـ . وأنهى دراسته في كليت اللغات الشرقية في جامعة العاصمة.

وفي أكتوبر 1881م غين "سمير نوف" موظفاً في القسم الأسيوي بوزارة الخارجية الروسية، وفى فبرايـر 1885م تسلم مهام العمل كمساعد للسكرتير في السفارة الإمبراطورية في القسطنطينية. ومنـذ 1891م أصبح السكرتير الثاني للسـفارة في العاصمـة التركية ، وفي



ألكسي سمير نوف قنصل الامبراطورية الروسية 1924 - 1905

مارس 1897م نُقل إلى وظيفة سكرتير أول، وفي ديسمبر 1902م مُنح رسمياً لقب" كمارجير "من القصر القيصري في روسيا وفي سنة 1903م أصبح مستشاراً.

فى ابريل 1905م غين "سميرنوف" قنصلاً عاماً ورئيساً للمفوضية الروسية فى القاهرة وبفضل جدارته فى وسط الدبلوماسيين الأجانب فى مصر أنتخب عميداً للسلك الدبلوماسي فى القاهرة عام 1908م حتى عام 1923م.

وإذا وضعنا في الإعتبار أن سميرنوف كان قد غين في القسم الآسيوى لوزارة الخارجية الروسية عام 1881م يمكننا أن نقول وبثقة كاملة بأنه وبشكل مباشر إنشغل بمشاكل مصرحين إندلعت الشورة العربية والاحتلال لمصر، حيث كان الإهتمام بالغا في كل الدوائر الاجتماعية والدبلوماسية على السواء بالأحداث التي تمريها مصر.

ترأس سمير نوف البعثة الدبلوماسية الروسية في مصر بعد هزيمة روسيا في الحرب الروسية اليابانية ، وقد وجهت الحكومة القيصرية وبسرعة البحرية وقوات الجيش إلى الشرق الأقصى عن طريق قناة السويس ، ولكنه وطبقاً لمعاهدة القسطنطينية عام 1888م كانت قناة السويس مغلقة أمام السفن البحرية للبلدان المتحاربة. وأمام بروز هذه المشاكل المعقدة تطلب الوضع ان يبذل القنصل العام أقصى الجهد والطاقة ، كما أن بعض الدوائر الإسلامية ذات التوجه والتعاطف مع تركيا الفتاة عقدت له مهمته ، إذ كانت تشجع بحماس إنتصار اليابان ، والذي يرمز بالنسبة لهم إنتصار الشرق المستعبد على الغرب .

تصادفت بدايات عمل "سميرنوف" في القاهرة مع نهوض حركة التحرر المصرية التي أشعلتها أحداث دنشواي.

كان أمراً صعباً أن يبدأ ممثل الدوبلوماسية الروسية نشاطه في ظروف الحملة المعادية لبريطانيا ، والتي كان من جرائها أن تتجه هذه الروح ضد كل أشكال الوجود الأجنبي في وادى النيل.

بيد أن "سمير نوف الدبلوماسي المجرب" الذي لا يكل خرج من هذا الوضع الصعب بالتدريج، وقد عرف البلاد عن قرب وإكتسب لنفسه شهرة، وبذلك وضع لنفسه سياسة ثابتة لا تتغير للعلاقات الدبلوماسية الروسية تجاه مصر. لقد ساندت روسيا مصر منذ عصر على بك الكيرد، وكان قرار الإمبراطورية الروسية بإنشاء القنصلية الروسية العامة في الإسكندرية بمرسوم الإمبراطورة إكاتيرينا الثانية عام 1784م تأكيداً لدعم مساعي مصر في الحصول على أكبر قدر من الاستقلال.

وبذل" كامر جير "سميرنوف، بدوره، قصارى جهوده من أجل دعم وتأييد مصر في تحقيق أهدافها النبيلة. وقد عبر "سميرنوف" عن موقف روسيا ضد إستبدال نظام الإحتلال الإنجليزى بنظام مستعمر آخر، إذ اعتبر أن الوقت غير مناسب لذلك، وأن مثل هذا الاستبدال يساعد خطة الإنجليز لفرض سلطتهم المطلقة على وادى النيل، وقد أوصى الحكومة أن ترفض الاقتراح البريطاني بالحصول على المضايق مقابل الموافقة على ضم مصر لبريطانيا العظمى، وبمثل هذه المواقف العديدة والحازمة المتوالية لممثل الدبلوماسية الروسية في القاهرة، إستطاعت مصر إلى حد كبير أن تحافظ على مكانتها السياسية المستقلة عن الإمبراطورية العثمانية حتى الحرب العالمية الاولى.

مع بدء الحرب العالمية الأولى بدأت تنهال مهام جديدة على السفير "سمير نوف" في مصر، حيث وصل مئات من الجرحي والأسرى الروس وقد توفي كثير منهم في معسكرات الإسكندرية، حيث جرى دفن رفاتهم في المقبرة الإنجليزية الحربية في الشاطبي.

أصبح السفر إلى روسيا آنذاك مستحيلاً خلال زمن الحرب، كما أن الأصدقاء لم يستطيعوا الحضور إلى مصر، وأصبح الأمر بالنسبة "لسميرنوف" أكثر وحشة حيث بات وحيداً، وعندما وافته المنية كان قد ترك وصيته، حيث لم يكن له أسرة ولا أطفال، وقد ترك كل ماله المتواضع لأخوته البنات وأخيه وأولادهم.

تقبل "سميرنوف" نبأ ثورة فبراير البرجوازية في روسيا ، ولكنه لم يعترف بثورة أكتوبر وروسيا السوفيتية. لقدأدت الحرب العالمية الأولى وثورة اكتوبر إلى تمزيق العلاقات الدبلوماسية وتقليص وتجميد العلاقات والروابط التقليدية بين روسيا ومصر.

واجه "سميرنوف" أصعب فترة في عمله في مصر وأصبح بالفعل أباً للجالية الروسية هنا . حدث ذلك مع هزيمة الجيش الأبيض في شبه جزيرة القرم . وفي الفترة من يناير إلى مارس 1920م ، فاق عدد الذين وصلوا من المها جرين الروس أكثر من 4 آلاف شخص واستمروا في الزيادة حتى بلغوا 10 آلاف فرد . وكان هؤلاء المها جرون يعملون كسائقين للتاكسي ، وعربات النقل وسائقين للقطارات ـ وميكانيكين ـ ومدرسين للغات وللرياضيات والموسيقي . وعملت بعض الروسيات مربيات في المنازل للمسيحيين الأغنياء ، كما كانوا يعملون كموسيقيين وفنيين وكممثلين وحلاقين وصحفيين وعملوا في شركات الدخان وغيرها .

ولقد ترك بعض المهاجرين الروس أنذاك أثاراً واضحة في الثقافة المصرية لاسيما علماء المصريات "جولينيشيف، فيكنتييف، لوكيانوف" وغيرهم. إن لوحات الفنانين الروس ما زالت وحتى الآن تزين المعارض والمتاحف في مصر، وقد قدم ممثلو الهجرة الروسية البيضاء منفعة ملموسة لوطنهم الثاني بمساهمتهم في البعثات الأثرية والجيولوجية التي كانت تجرى أنذاك.

فى سنة 1920م أفتتح الأطباء الروس العيادة الروسية التى كان يديرها المدير السابق للعيادة الروسية التابعة لجامعة موسكو البروفيسور "فاجنز"، كانت هذه العيادة تقدم الخدمات الطبية لألف مريض فى العام، ولقد تقدم الأطباء بتقرير حول المسائل العلمية ونظموا المؤتمرات وقدموا العلم للكوادر الطبية المصرية، كما قدم "سميرنوف" الكثير من المساعدات للهيئة الطبية لهده العيادة وللعديد من المواطنين الآخرين، وكثيراً ما تألم من مشكلة البطالة والعاطلين، وفى أوضاع أخرى كانت تظهر مشاكل حتى فى حالة وجود أعمال لهؤلاء المهاجرين إذ كان يجب عليهم تقديم إقرارات عن هويتهم السياسية، إذ أن سلطات الإحتلال الإنجليزى كانت ترى فى كل روسى منهم أنه من "البولشفيك" (شيوعى).

ساءت الحالة المادية والنفسية للروس في مصر وبشكل ملموس بدءاً من 6 أكتوبر 1923م عندما رفضت اللجنة الإنجليزية المصرية منح الحيثية القانونية للسفارة الروسية، وخاطب "سميرنوف" سلطات الإحتلال الإنجليزي وسفارات الدول الأخرى والسلطات المركزية للمهاجرين في باريس والمنظمات الدولية وحكومة الولايات المتحدة الامريكية، ولكن دون جدوى. عندئذ تحولت الوكالة الدبلوماسية إلى بعثة روسية وبعدها إلى جمعية المواطن الروسي وفيما بعد إلى ناد روسي فقط.

كان تعداد الجالية الروسية في نهاية العشرينيات لميكن ليتجاوز 600 فرد، إذ ترك معظمهم البلاد متوجهين خارجها، كان الوقت يعمل لصالح روسيا السوفيتية التي بدأت الدول الغربية تعترف بها منذ منتصف النصف الاول من العشرينيات ولذلك غيرت اللجنة الإنجليزية المصرية في القاهرة موقفها في علاقتها بالمهاجرين الروس.

ان حديثنا لن يكتمل عن "ألكسى سميرنوف" مالمننؤه عن نشاطاته الأدبية في أعماله سواء في النثر أم في الشعر، لقد جذب تمكنه الفني اهتمامات المعاصرين وكتب أحدهم يقول في 1908م أن روايات وقصص "ألكسى سميرنوف" دراسات شعرية منمقة ومتعمقة عن الشرق.

لقدبدأت أعماله فى الثمانيات من القرن التاسع عشر، فخرجت إحدى كتاباته الأولى "أسبوعان على الجبل المقدس" عام 1887م، نشرت فيه دراسات "سمير نوف" عن وجوده فى جبل أفون . ، والذى وصف فيها السكرتير المقبل للسفارة الروسية فى القسطنطينية بشكل حى وبدراية كيرة أمور وحياة قاطنى دير أفون . .

ومن قصصه المشهوروة: "الظلمة التيكانت" والتي صدرت عام 1909م، وتدخل في هذه المجموعة المختارة قصص "نتاشا فيدما" (الرجل ذو الوشاح الأبيض - الليل - في العمق الازرق)، حيث نلمس فيها "سميرنوف" الأديب ذا الخبرة والتجربة ينغمس في العالم الداخلي لأبطاله حتى يصل إلى طابعه النفسي المجسد وبواعث ذلك.

أصيب "سميرنوف" قبل وفاته بعامين بمرض السكر ، وذلك نتيجة لوجوده في جو من الرطوبة والحرارة لمدة طويلة. وقد قاوم هذا المرض ، ولسوء حظه عندسيره في شوارع القاهرة المزدحمة بالناس وهو راكب دراجته صدمته سيارة أحدثت له كسراً في إحدى قدميه وأجريت له عملية في عيادة الأطباء الروس بالقاهرة وتمت العملية بنجاح ، إلا أن النتيجة فيما بعد لم تكن طيبة لأن مرض السكر عاق الجرح ان يلتئم وبسرعة تعقدت حالته الصحية وحدث تسمم في الدم تسبب في الوفاة .

توفى ألكسى الكساندروفيتش 18 نوفمبر 1928م في شقته بشارع شيخ أبو سبعة رقم 14 بحى عابدين ـ المعروف ـ في القاهرة .

في 20 فبراير 1924م دفن "سميرنوف" في مدافن الأرثوذوكس للقديس "جيورجي" في القاهرة القديمة، وحسب وصيته، تم الدفن في قبر بسيط دون ذكر بيانات عن هويته وفي 19 نوفمبر 1916م كتب في وصيته يقول: أنا لا أعارض على الإطلاق ان يدفن رفاتي إلى الأبد في مصر، 1916م كتب في وصيتي المبالغ اللازمة للجنازة وشراء مكان المقبرة والشاهد للسيد جورج بك لطف الله أقرب الاصدقاء المصريين لي، وأطلب أن تكون مراسم الدفن بسيطة وأرجو ألا تضعوا الأكاليل وألا تلقى الكلمات. وأما الشاهد فيجب أن يكون بسيطاً لوحاً من البلاط عليها صليب حجري مع كتابة هذه العبارة" ألكسي سميرنوف ولد في 14 ديسمبر 1857م وتاريخ الوفاة وعبارة "يارب هذه إرادتك".

هكذا أنهى "سميرنوف" حياته بشكل بسيط ومأساوي.

إنه الابن البار لروسيا - الدبلوماسى البارز ، والقنصل العام في مصر على امتداد عشرين عاماً ، عمل طوالها الكثير من أجل مواطنيه في هذا البلد ، وكذلك من أجل بناء وتنمية العلاقات المصرية الروسية كواحدٍ من أكثر الدبلوماسيين الروس نباهة وذكاء وثقافة .



# التعاون العلمي والثقافي بين روسيا ومصر في بدايات القرن العشرين

رسالة «سميرنوف» إلي «رشدي باشا» بالرجاء بتقديم عون لباراطينوف وبوشويف الموفدان إلي مصر لدراسة نظام زراعة القطن رسالة وزيـر الأشـغال العامـة في مصر «إسماعيل سـري باشـا» إلي «سميرنوف» بصدد موافقته علي تسليم «يبانتشين» نسخاً من وثائق تتعلق بمسائل الري

القاهرة 18 من أكتوبر 1911م:

معالي الوزير:

نظراً لكون الإدارة العامة لتنظيم زراعة الأرض والحراثة في روسيا قد أوفدت السي مصر للدة ثلاثة أشهر ، لدراسة الظروف التاريخية والإقتصادية لزراعة القطن المستشار الوزاري "باراطينوف" والموظف في وزارة الزراعة المهندس الزراعي "بوشويف".

أتشرف بأن أطلب منكم أن تتكرموا بالإيعاز للهيئات المختصى بتقديم عون لطيف إلى السيدين "باراطينوف وبوشويف"، وتسهيل تأديس المهمى الموكلي إليهما.

أشكركم سلفاً على خدمتكم الطيبة في هذه القضية وأغتنم الفرصة لكي أؤكد لكم مجدداً ، حضرة معالى الوزير على فائق احترامي لكم.

رسالة "سميرنوف" إلي "رشدي باشا" بالرجاء بتقديم عون "لباراطينوف وبوشويف" الموفدين الي مصر لدراسة نظام زراعة القطن.

أرشيف سياسة روسيا الخارجية . ملف القنصلية العامة في مصر ، الإضبارة 820 المستند 574 ص 117 باللغة الفرنسية ) .



رئيس وزراء مصر إسماعيل رشدي باشا في عهد الخديوي عباس حلمي الثاني



الكسي الكسندرفيتش سميرنوف قنصل الامبراطورية الروسية في مصر

القاهرة في 15 يناير 1912م:

حضرة المبعوث ..

فور إستلامي رسالة وكالتكم الدبلوماسية المؤرخة في 31 من أكتوبر 1911م تحت رقم 167 أبلغت وزارة الأشغال العامة بأن المستشار الوزاري "باراطينوف" والمهندس الزراعي "بوشويف" قد كلفا من الإدارة العامة لتنظيم زراعة الأرض والحراثة في روسيا بدراسة الظروف التاريخية ، والاقتصادية لزراعة القطن في مصر ، وطلبت في الوقت نفسه أن تقدم الوزارة المذكورة عوناً للموظفين الأنفى الذكر في أداء المهام الموظفين الأنفى الذكر في أداء المهام الموكلة إليهما .

أبلغني زميلي في وزارة الأشغال العامة جواباً على ذلك: بأن السيدين المذكورين تلقيا بعد حديث مطول حول المسائل الزراعية التي تهمهم مع المدير العام لإدارة الزراعة نسخا من جميع المطبوعات وغيرها التي تصدرها الوزارة الذكورة.

وإنني إذ أحيطكم علماً بذلك أغتنم الفرصة لأؤكد لكم مجدداً حضرة المبعوث علي فائق إحترامي لكم.

رشدي باشا

رسالة "رشدي باشا" إلي "سميرنوف". بشأن الإستعداد لتقديم العون "لباراطينوف وبوشويف".

القاهرة في 12 من فبراير 1913م.

حضرة الوكيل الدبلوماسي .ـ

عطفاً على الرغبة التي أعربتم عنها في رسالتكم المؤرخة في 26 من أكتوبر من العام الماضي تحترقم 157 أتشرف بأن أقدم لكم طيه نسخاً من الوثائق المتعلقة ببعض مسائل الري التي طلبها السيد المهندس "يبانتشين".

تشتمل هذه الوثائق علي قوائم الزراعة المتناوبة ، وخرائط لخمسة قطاعات ري في مصر السفلي ، حيث يسري مفعول نظام الزراعة المتناوبة في غضون جزء من السنة .

كما ترفق بذلك نسخ عن برامج الزراعة المتناوبة لقطاعات الري في أسيوط والفيوم، والقطاع الرابع في مصر العليا.

وتفضلوا حضرة السيد الوكيل الدبلوماسي بقبول فائق احترامي. إسماعيل سري باشا

رسالة وزير الأشغال العامة في مصر "إسماعيل سري باشا" إلي "سميرنوف" بصدد موافقته على تسليم "يبانتشين" نسخاً من وثائق تتعلق بمسائل الري.

15 من مايو 1913م.

إن هيئة رئاسة جمعية الإخصائيين في العلوم الطبيعية لدي جامعة يورييف الإمبراطورية إذ تبلغكم بأن الجمعية أوفدت العضو الدائم الفعلي للجمعية "غريغوري غريغورييفيتش سوماكوف" إلي فلسطين ومصر لإجراء أبحاث في مجال علم الحشرات ترفع إلي معاليكم رجاء بالتكرم بتقديم العون للسيد "سوماكوف" وتفضلوت بقبول إمتناننا سلفاً.

الرئيس (توقيع) السكرتير (توقيع)

رسالة جمعية الإخصائيين في العلوم الطبيعية إلى "سميرنوف" بشأن تقديم عون "لسوماكوف" في إجراء أبحاث في مجال علم الحشرات في مصر.

كلكوتا في 5 من ديسمبر 1913م

أسمخ لنفسي بأن أضع تحت الرعاية اللطيفة لمعاليكم مواطننا المهندس "فالنتين فاسيليفيتش تشيكوف" المسئول عن ري سهب الجوع.

لقد أنهي السيد "تشيكوف" لتوه جولة مديدة في أرجاء الهند للإطلاع علي المجاري في البنجاب والمحافظات المتحدة . علماً بأنني قدمت له كل عون ممكن بناءً علي أمر من وزارة الخارجية.

بتوقيع المهندس "تشيكوف" الوصول إلي القاهرة في تاريخ 16 أو 17 من يناير (كانون الثاني) حسب التقويم الجديد ، وهو يرجو مني القيام بمسعى لديكم كي تتكرموا بتقديم العون الضروري له في جولته في أرجاء مصر للإطلاع علي منشأت الري .

أغتنم الفرصة راجياً منكم ، سيدي الكريم قبول فائق احترامي وولائي.

نابكوف

رسالة قنصل روسيا العام في ـ كلكوتا ـ "نابوكوف" إلى "سميرنوف" بشأن تقديم عون إلى الهندس "تشيكوف" في الإطلاع على منشآت الري في مصر .

#### 28 مارس 1914م

قام معهد علم النفس والأعصاب في العام الفائت بتنظيم جولت علميت إلى بلدان الشرق. وقد أسفرت الجولت عن نجاح تام.

رغم أنه كانت توجد تحت تصرف المشاركين في الجولة مبالغ محدودة جداً فقد قدموا مجموعات ثمينة إلي المعهد، وإلي المتحف الأثنوغرافي التابع لأكاديمية العلوم الإمبراطورية التربوي التابع لمؤسسات التعليم العالي الضافة إلي ذلك ألقي المشاركون في الجولة عدداً من الخطابات والمحاضرات العلنية.

إن مجلس المعهد إذ يعزو نجاح الجولة بدرجة كبيرة إلي مساعدتكم الساطعة التي تجلّت في مسعاكم لتخفيض أجور السفريات بسكك الحديد المصرية ، وللشروط المسهلة لمشاهدة معالم مصر ، يعرب المجلس لكم عن شكره الصادق الذي عبرنا عنه في الإجتماع العلني للمعهد ، الذي عقد مؤخراً ونشرناه في التقرير السنوي الذي سيرسله لكم ـ من كل بد ـ ديوان المعهد بعد طبعه .

وإنني إذ أرى من واجبي إحاطتكم علماً بذلك أرجو قبول صادق احترامي.

القائم بأعمال رئيس المعهد البروفيسور غوغيل

رسالة القائم بأعمال رئيس معهد علم النفس والأعصاب "غوغيل" إلي "سمير نوف" بالشكر على مساعد الجولة العلمية الروسية إلى بلدان الشرق.



# جاورجيوس العظيم .. 110 دقائق قلبت الدنيا



منذ 50 عاماً طاف نبأ نشرته وكالـ "تاس" السوفيتية بالعالم أجمع ، وجاء في النباء: "قام الاتحاد السوفيتي في 12 ابريل عام 1961 بإيصال اول سفينة فضائية تدعى "فوستوك - 1" إلى المدار حول الارض ، ويقود تلك السفينة الفضائية الرائد الجوي يوري جاجارين مواطن الاتحاد السوفيتي".

وبالرغم من أن الاتحاد السوفيتي لم يعلن مسبقا عن إطلاقات فضائية مخطط لها فان وكالات الأنباء العالمية انتظرت في ذاك اليوم وقوع هذا الإنجاز العظيم. إلا أن نبأ إطلاق الإنسان إلى الفضاء فاجأ العالم كله، فقطعت محطات الاذاعة والتلفزيون برامجها لتنقل هذا النبأ المدهش والمثير،

وبدأت الصحف العالمية في إعادة ترتيب صفحاتها الأولى لتكتب عنه.

ظل "يـوري" في الفضاء ـ 110 دقائق ـ فقط . لكنها هزت الدنيا ، ووصفت صحيف من ديلي "أكسبريس" البريطانيم يوري جاجارين بانه "جاور جيوس" العظيم علما أن إسم يوري باللغم الروسيم يعني جاور جيوس بالإنجليزيم . وكتبت صحيفم "تايمز" الأمريكيم أن رواد الفضاء سيتذكرون دوما لفظي "فوستوك" و"يوري جاجارين" بشكر وإمتنان .

فلماذا غدا يـوري جاجارين بالـذات أول رجل فاتح للفضاء الكوني؟ لماذا أصبح رمزاً لفجر العصر الفضائي؟ قالت زوجته "فالينتينا جاجارينا" مرة أن إبنتها التي وُجه اليها هذا السوال في مؤتمر صحفي وجدت نفسها عاجزة عن الاجابة عليه. وسألها مراسل لاحـدى وكالات الانباء الامريكية قائلا: "يمكنني الافتراض انكم استطعتم حساب المدار الفضائي وصنع مركبة فضائية. فكيف استطعتم حساب كولومبوس الكون هذا بشجاعته وجماله وذكائه وطيبته وتأهيله وكنيته النبيلة وسيرة حياته الرائعة ؟

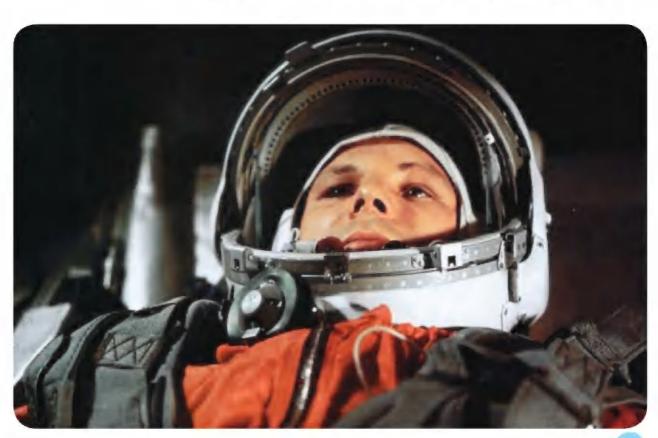
كان "جاجارين" طفلاً لا يختلف عن بقية الأطفال في قريته . شب في مدينة ـ ساراتوف ـ ثم عاصر الحرب وشاهد المعارك الجوية الرهيبة التي شنها الألمان فصمم أن يصبح طياراً ليدافع عن وطنه ، وعندما كبر إنضم لنادي الطيران في مدينة "ساراتوف" وامتلات غرفته بنماذج الطائرات "الياك" ثم "الميح"، وكان يورى كثير القراءة وكان مما قرأ كتاب "من الأرض إلى القمر"



للكاتب الكبير جول فرن. لقد كان يوري يضع هذا الكتاب تحت وسادة نومه ويقرأه ثم يعود ويقرأه مدققاً في كل سطر فيه. بعد أن تقدم في تعليم الطيران عرف أنه لا سبيل للوصول الى هدف الا بدخول كليت الطيران فتقدم للإختبار ونجح في دخول الكليت سنة 1957.

في عام 1959 تخرج في كليم الطيران ـ برتب ملازم ـ وأصبح ضمن قوة طياري الاتحاد السوفيتي، وقبل إرسال يوري إلى الفضاء كان على العلماء أن يدرسوا تأثير الفضاء على الرجل وكذلك تأثير الجاذبيم وانعدامها، وتأثير الصوت والحرارة والسرعم ...الخ. وكان العلماء يجرون التجارب على "يوري" وزملائه، وكان يوري يتميز عن زملائه بصحته الجيدة ويسرعم البديه تالديه وهدوء أعصابه، مما جعله يتفوق البديه وهدوء أعصابه، مما جعله يتفوق

عليهم جميعاً ، وفي مارس: أستدعِيَ يوري إلى موسكو وكان ذلك بعد إختيار العلماء له ، وقد كان يجهل حتى ذلك الوقت انه أختير لهذه المهمة التاريخية .



في اليوم الموعود ارتدى يوري ملابسُـه الخاصِمّ ، وأكمل ربط الأحزمة وقناع الأكسوجين وصعد إلى الكابينة التي كان مرسوما عليها بالحروف الحمراء الكبيرة رمز الاتحاد السوفيتي ، وتقدم الطبيبالخاص وأخذ آخر البياناتالصحيت للرائد الذي سوف ينتقل بعد ثوان للفضاء الفسيح وسجلها في السجل الخاص، لقد كان كل شيء على ما يرام.

في يوم الأربعاء 12 أبريل 1961 وفي الساعة السابعة والدقيقة الأربعين صباخا انطلق الصاروخ حاملا أول رجل إلى خارج الأرض. كان هـذا الرجل البطل هو "يوري جاجارين" وبعد قليل كان يوري يدور حول الأرض وهو يسير بسرعة 30 ألف كيلومتر في الساعم.

لقد عاد يوري إلى الأرض بعد رحلته حول العالم الخارجي. -عاد البطل-عاد بعد أن فتح للعالم آفاقا جديدة.

طاف "يوري" بعد ذلك العالم ، ولكن هذه المرة على الأرض لا في القضاء وقوبل في كل مكان بالهتاف والترحيب، قوبل كما يقابل الفاتحون، لقد فتح للعالم أجمع دنيا جديدة، فتح الفضاء وحقق أول خطوة نحو سفر الإنسان إلى الفضاء ، والوصول إلى الكواكب الأخرى . لقد كان يوري مثلاً حيًّا لما يجب أن يكون عليه الشباب من طموح وإيمان وقوة ، فاستحق كل تقدير .



يتحدث الكسندر بالينكو المدير العام للمراكز الروسية للعلوم والثقافة بالقاهرة والاسكندرية في الذكرى الخمسون على صعود رائد الفضاء يوري جاجارين للفضاء

# الكاتب المصري أحمد الخميسى يتذكر ... انطباعات كاتب مصري عن رحلة أول رائد فضاء إلى رحاب الكون

# "جاجارين في قريتي"

هذا هو عنوان القصيدة التي كتبها الشاعر والأديب المصري عبدالرحمن الخميسي في عام 1962 لدى زيارة ـ يوري جاجارين ـ إلى مصر بعد رحلته الاسطورية في الفضاء، وقد بقيت هذه الزيارة في ذاكرة الكاتب د. احمد الخميسي نجل الشاعر الذي كتب بهذه المناسبة يقول:

ذات صباح ، منذ خمسين عاما بالتمام والكمال، هتف شاب روسي في السابعة والعشرين من عمره "فلننطلق " ! كان ذلك في السابعة والدقيقة الأربعين من صباح يوم الأربعاء 12 أبريل 1961. وربما لم تسمع البشرية بعد صيحة أجمل من هذه ألصيحة " فلننطلق "،

ففي تلك الكلمة القاطعة احتشدت كل أحلام الإنسانية المتحفزة للطيران، ليس في السماء ، بل إلى

يورى جاجارين في حديث مع الكاتب المصري الراحل عبد الرحمن الخميسى عند زيارة جاجارين مصر.

ما هو أبعد من السماء . وكانت الكلمة إشارة ، انطّلقت بعدها المركبة الفضائية "فوستوك . 1 1968 "حاملة الشبه بالمعجزة . وفي مارس 1968 توفي جاجارين عن أربعة وثلاثين عاما فقط . رحل "يوري جاجارين" ، مثلما يرحل كل كائن بشري ، ولكن بقيت كلمته "فلننطلق"، وعلى حد قول عالم الصواريخ الشهير "سيرجي



يوري جاجارين وزكريا محي الدين مطار ألماظت 5 ـ 2 ـ 1962 قاعدة القوات الجوية مصر



كرولوف" فإن " جاجارين فتح لسكان الأرض الطريق إلي العالم المجهول، لكن الأهم أنه منح البشرية الثقة في قدراتها وطاقاتها "! وعلى حد تعيير رائد الفضاء "الأمريكي آرمسترونج" فإن جاجارين" دعانا جميعا إلي الفضاء" أي أنه دعانا إلي استجلاء كل مجهول، وكشف كل لغز، والثقة في أنه ما من مستحيل أمام إرادة العقل البشري.

حين عاد "يوري جاجارين" إلي الأرض، أخذت الوكالات تتناقل صوره، فأحبه الناس وعشقوا فيه بساطة الفلاح الروسي، وبسمته الدافئة. ومنح لقب بطل الاتحاد السوفيةي، ثم تقرر أن يقوم بجولة خارج روسيا، وزار بالفعل ثلاثين دولة عام 1962، وكانت مصر وحدى المحطات التي توقف فيها، حيث استقبله في مطار ألماظة "زكريا محيي الدين"، والتقى بجمال عبد الناصر، ووضع على صدر إبنه عبد الحكيم شارة رواد الفضاء، وفي ذلك الوقت كتب الكثيرون في الصحافة المصرية بإعجاب وتقدير عن تلك الرحلة، والتقي جاجارين بعدد كبير من الكتاب والشعراء كان من بينهم والدي الكاتب الراحل عبد الرحمن الخميسي، وماز الت الذاكرة تحتفظ بقصيدة كتبها عبد الرحمن الخميسي ونشرت حينذاك بجريدة الجمهورية هي "جاجارين في قريتي " ويصور فيها ذهول الناس مما جرى قائلا:

جاجارينُ في قريتي يسألونَ:

وكيف نبلِّغهُ حُبَّنا.. ؟ وكيفَ نَزُفٌ إليه التَّهانى ؟

ونحملهُ فوق أعناقنا؟ نُريد نراهُ... نُقَبِّله..

نُهدُهدُه بين أحضانناً ونعقدُ من زَهرات الربيع

على رأسه تاج إعجابنًا

وطفل تساءل: هل مثلنا ؟

جاجارين يمشى على قد مين ؟ وهي وجهه يا ترى مُقلتان؟

وأنف، ويسمعُ بالأذنينُ؟

وقهقه كلِّ، فقال الصغيرُ: وهل شفتموجاجرينَ؟ وأينْ؟

وقيل له: مثَّلْنًا.. غيرَ أنَّ بطولتَه حَدَثُ العالَين

وأطرقَ في صمته شيخُنا، وأوما لي، ثم قال باذني:

"أتعرفُ أنَّ لديَّ جوالاً من القمح؟ قلت: وما أنت تُعنى؟"

فقال: "سأرْسله في غد إليه هدَّيةَ شيخ مُسنَّ"

وأطرقَ في صمته، ثم قال: "أُحسُّ كأن جاجارين ابني ("

في الرابعة والثلاثين من عمره رحل يوري جاجارين عن عالمنا ، ودفن رماد رفاته عند سور الكرملين ، وبعد خمسين عاما تتبنى الأمم المتحدة يوم رحلته 12 أبريل يوما عالمياً لارتياد الفضاء، يوما عالميا للاحتفال بالصيحة الأجمل: " فلننطلق" لنفض مغاليق الأسرار كلها،



الأديبين الروسيين العملاقين: "ليف تولستوي"
و"أنطون تشيخوف"، فقد كان "تولستوي"
كثيرا ما يكرر أن الإنسان لا يحتاج لأكثر
من متر من الأرض يدفن فيه، أما تشيخوف فقد
رد على ذلك بقوله: متر من الأرض تحتاجه
جشت، أما الإنسان فيلزمه الكون كله!
جاجارين هو كل إنسان لا ينفعه لا متر واحد
ولا حتى الأرض كلها، فيحلق أعلى، وأعلى،
أبعد، وأبعد، سابحا في الكون اللانهائي. لهذا
أصبح اسم ذلك الشاب الروسي اسما لكل البشر،

فلننطلق. الأن يحضرني خلاف صغير بين

اصبح السم دلك الساب الروسي السما لكل البسر، وصيحته الجميلة" فلننطلق "صيحة للبشرية كلها . قصر القبة ـ القاهرة ـ 5 ـ 1962 وصيحته الجميلة " فلننطلق "صيحة للبشرية كلها .



يوري جاجارين في الأهرامات الجيزة 1962



يوري جاجارين في بورسعيد 1962



يوري جاجارين في مطار الماظم 1962



يوري جاجارين والرئيس عبد الناصر ـ القاهرة 1/2/1962



يوري جاجارين وسفير الاتحاد السوفيتي بالقاهرة فلاديمير ياكوفيلفيتش في ضيافت الرئيس جمال عبد الناصر وأسرته بمنزله. القاهرة 1/2/2011

# مصر تراقب إنفصال كبسولة رواد الفضاء بالمركبة سيوز روسيا تدعو مصر لانشاء مركز دائم لمراقبة المركبة الفضائية سيوز

الساعة الرابعة وخمس وعشرون دقيقة صباح الرابع والعشرين من مايو 2012 حطت كبسولة المركبة الفضائية سيوز بقرية على بعد عدة كيلو مترات من مطار بيكانور الفضائي - بجمهورية كازاخستان - بعد 24 دقيقة و 15 المركبة الفضائية سيوز فوق ساحل المركبة الفضائية سيوز فوق ساحل البحر الأحمر حاملة على متنها 3 رواد فضاء: "كاترين جريس، وباولو

الكبسولة المقله لرواد الفضاء لحظة هبوطها قرب مطار بيكانور الفضائي

أنجيلو والروسى كاندراتيف ديمترى" بعد بقاءِ بالفضاء الخارجي دام 159 يوماً منذ 15 ديسمبر من العام السابق.

قبل هذا اليوم وعلى مدى ـ أربعة أيام ـ كانت لجنة فنية روسية من مؤسسة الأقمار الصناعية الروسية "إنيرجيا" قد قدمت لإحدى المدن الساحلية المصرية للإعداد لهذا الحدث الهام .حول مهام اللجنة ، وطبيعة ما قامت به من أعمال ، وقيمتها العلمية ، كان اللقاء مع "أناطولى فوفك" النائب الأول لكبير مهندسي المؤسسة الذي انضم للجنة في أعمالها والذي تحدث (لأنباء روسيا) عن مهمة اللجنة قائلاً :

بدايةً... وقبل كل شئ فإننى أتوجه بشكر صادق وعظيم للأصدقاء المصريين الذين أتاحوا لنا فرصة ضخمة للقيام بهذا العمل على الأرض المصرية، فبغض النظر عن قيمته العلمية الكبرى - والتي يدركها الأصدقاء المصريون - إلا أن طبيعة الأحداث السياسية الجارية الآن

<sup>\*</sup> المصدر : مجلة " أنباء روسيا " - الطبعة العربية - العدد ( 25 ) السنة الخامسة - يونيو 2011

بمصر كان يمكن أن يكون مبرراً – وسيكون مقبولاً – لرفض أن نقوم بهذا النشاط في هذا الوقت. إلا أن مصر وهي ترتفع فوق أزماتها – أكدت مرة جديدة لنا ولدول العالم المتقدم – أن احترامها ، وتقديرها للعلم هو موقف ثابت.

هذا أولا ...

ثانياً ... ما نحن بصدده الآن هو – فعلاً حدث تاريخي علمي هام . وسأشرح لماذا الأقمار الفضائية ؟ – سواء أكانت مأهولة أو غير مأهولة – هي مجموعة معقدة من الأجهزة والنظم تتكامل فيما بينها لأداء مهامها ، ولكي نضمن هذا الأداء على أعلى مستوى يلزم علينا متابعة حال هذه الأجهزة والنظم بشكل مستمر حتى يمكن الاطمئنان لعملها ، وتوقع ما يمكن أن يحدث من مشاكل: – كنقص الوقود عن معدلاته الطبيعية ، أو ارتفاع الحرارة أو الضغط ، علاوة على قياسات الضغط في كبسولة رواد الفضاء ، ودرجات الرطوبة ومستويات الهيليوم بالبالونات وضغط النتروجين وحالة الحزام الناسف لمنطقة فصل الكبسولة ، أو تعطل المكونات الإلكة رونية عن العمل وغيرها كثير . هذه المتابعة كانت تتم على أيام الإتحاد السوفيتي السابق عن طريق بواخر ضخمة مزودة باجهزة "تليمةري" ضخمة كانت تستخدم لإرسال واستقبال إشارات وترددات تسمح لنا بأن نحلها لنعرف منها كل المعلومات التي تجعلنا قادرين على الحكم على أداء أجهزة ونظم المركبة الفضائية – أو القمر الفضائي – لعملها ، ناهيك عن توقع ما قد يجد على هذا الأداء من طوارئ.

يستطرد "أناطولى فوفك": منذ تفكك الإتحاد السوفيتى إنهارت منظومة "البواخر التليمترية "لتابعة أداء المنظومات الفضائية، فقد رفعت الدولة يدها عن تمويل هذا "العمل البحثى العميق" والذي كان يتكلف مبالغ طائلة، فضلاً عما شكلته أجهزة المتابعة هذه من أعباء لضخامتها

وتعقيدها في العمل. منذ ذلك الحين وحتى وقت قريب عجزنا بشكل شبه كامل عن التواصل الآني والرصد القريب لأداء منظوماتنا الفضائية. لأول مرة و منذ ذلك التاريخ نحن الآن في مصر، وبمعدات تمثل أحدث المعدات التكنولوجية - لايتعدى وزنها كيلو جرامات محدودة - نقوم بالاتصال بالمركبة الفضائية الدولية سيوز عند مرورها فوق السواحل المصرية لنراجع الحالة الفنية الالكترومغناطيسية لكل أجهزتها ونظمها، فضلاً عن القيمة العالية لهذه المعلومات والتي تمكننا من قراءة مستقبل عمل هذه الأجهزة والنظم مما يجعل عطب أيها أمراً بعيد المنال.

في اليوم الرابع والعشرين من مايو 2011 ، وفي الساعة 4:25 صباحاً مرت المركبة الفضائية الدولية - يستكمل الحديث البروفيسيور "فاديم كرافيتس" مدير برنامج التليميةري للمركبة سيوز - المركبة الفضائية سيوز فوق ساحل البحر الأحمر على ارتفاع 120 كيلو متر على بعد 280 كيلو متر ولمدة 4 ثوان كاملة تم التواصل مع المركبة ورصد حالة أجهزتها، كما شهدنا انفجار الحزام الناسف الذي ربط المركبة



أناطولي فوفك النانب الأول لكبير مهندسي مؤسسة الاقمار الفضائية الروسية إنيرجيا خلال مشاركته في أعمال رصد المركبة سيوز من مصر



فيتالي لوبوتا - رئيس مؤسسة إئيرجيا أثناء لقائة طاقم رواد الفضاء قبيل رحلتهم

الفضائية بالكبسولة التي عاش بها رواد الفضاء الثلاثة على مدى 159 يوماً.

لقد إنفصلت الكبسولة المقلة لرواد الفضاء بنجاح فوق السواحل المصرية ، إذ إنفجر الحزام الناسف في كل أجزائه في نفس الوقت - واستمرت الكبسولة في الطيران حتى هبطت بعد

24 دقيقة و15 ثانية برواد الفضاء الثلاثة "كاترين وباولو وديمةي" في مطار بيكانور الفضائي سالمين . لقد حققنا مهمتنا بنجاح كبير ، والتقدير واجب للمصريين الذين أتاحوا لنا هذه الإمكانية.

أعمال اللجنة الفنية لرصد حالة أجهزة المركبة الفضائية "سيوز" وكذا مراقبة لحظة إنفصال كبسولة رواد الفضاء عن المركبة شهدها وفد ممثل



للسفارة الروسية بالقاهرة ، وشارك في أعمالها الدكتور : حسين الشافعي مستشار وكالة الفضاء الروسية.

حول مدى ما يمكن لمصر الاستفادة المباشرة منه في مثل هذه الاعمال – أوضح الأكاديمي "فاديم كرافيتس" – أن دول العالم ـ جُلها ـ إن عاجلاً او آجلاً ستدخل مجال الفضاء ، ومصر دولت رائدة في العالم العربي تلعب فيه الإتصالات والبث الفضائي دوراً متصاعداً ، وسوف نرحب بالتعاون المشترك بيننا وبين مصر – في إنشاء مركز دائم للإتصال بالمركبة الفضائية سيوز ، وبغيرها من الأقمار يكون مقره الدائم مصر ، لاسيما وأنه من المخطط أن تكون أعمال الرصد والمتابعة للمركبة الفضائية "سيوز" – من خلال الأراضي المصرية – بشكل شبه دوري بواقع مرتان كل عام ... في أواخر مايو وسبتمبر .



المجموعة الفنية لرصد حالة المركبة الفضائية سيوز ومراقبة إنفصال كبسولة رواد الفضاء ويتوسطهم د. حسين الشافعي مستشار وكالة الفضاء الروسية

## مجموعة عمل مصرية – روسية ترصد الاستعداد للفصل\*

### وكالات الأنباء العالمية تنقل هيوط الكيسولة بأمان في "كازاخستان"



فى الوقت الذى كان فيه المجتمع المصرى بأكمله مشدوداً لمتابعة مراسم حلف اليمين للرئيس المصرى المنتخب محمد مرسى ، ويلهث للحاق بتطورات سيناريو الحكم المدنى الجديد لمصر ، كانت أنظار العالم تراقب حدثاً آخر كبيراً تجرى وقائعه أيضاً بمصر لكن على سواحل مداراً من المرابعة المرابعة

شواطئ البحر الأحمر بها.

كانت وكالات الفضاء الأمريكية "ناسا" والروسية "روس كوسموس" والأوربية "EKA" ، ومركزى التحليقات الفضائية بموسكو، وهيوستن قد رفعت من حالات الطوارئ بها للتجهيز لأعمال الاختبارات النهائية للمركبة الفضائية الدولية سيوز المقرر إجرائها يومي 27، 29 يونيو لإكتشاف مدى جاهزتيها لتنفيذ أعمال فصل كبسولة رواد الفضاء بها، والمقرر لها الساعة 45: 70 بتوقيت جرينتش صباح الأول من يوليو الجارى.



سيرجي سامبيروف كبيسر خبراء الأكاديم الراديو بمؤسسة إنيرجيا - حقيد راند يرتامج الأ الفضاء السوقيتي الشهير سامبيروف القنيسة ال

الأكاديمي قاديم كرافيتمسوف مدير برنامج التليمتري ضمن المجموعة الفنية المراقبة لإنفصال الكيسولة

<sup>\*</sup> المصدر : مجلة " أنباء روسيا " - الطبعة العربية - العدد ( 28 ) السنة السادسة - يوليو 2012



مركز التحليقات الفضائية بالعاصمة الروسية موسكو أثناء متابعة قياسات شرم الشيخ لفصل كبسولة الفضاء

هبوط الكبسولة المقلة لرواد الفضاء تم بنجاح في الساعة الثامنة وأربع عشرة دقيقة وخمسون ثانية بتوقيت جرينتش على بعد 140 كيلو متر من مدينة ـ جيركازجان بجمهورية كازاخستان ـ وبعد قرابة النصف ساعة من انفصال الكبسولة المقلة لهم والذي تم رصده من مدينة شرم الشيخ .

أعمال البحث عن موقع هبوط الكبسولة المقلة لرواد الفضاء شاركت فيها 15 مروحية.

قائد مجموعة "رواد الفضاء الروسى إليج كونونينكو والأمريكى دونالد بيتيت والهولندى أندريه كيبيرس" كانوا قد بدأوا رحلتهم في الحادي والعشرين من ديسمبر 2011 .

رواد الفضاء الثلاثة كانوا قد استقبلوا منذ التحاقهم بالمركبة شاحنتين روسيتين "بروجريس"، كما شاركوا في الأعمال المخطط لها في إطار البحوث العلمية. رائد الفضاء "إليج كونونينكو" حلق خارج المركبة الفضائية الدولية لمدة وصلت إلى 6 ساعات و15 دقيقة.

طاقم رواد الفضاء مكث في الفضاء 192 يوماً و18 ساعة و 58 دقيقة.

يذكر أن ثلاث آخرين من رواد الفضاء مازالو بالمركبة الفضائية الدولية في انتظار انضمام ثلاث رواد جدد لهم.

مركز الرصد والمراقبة للتجارب ورصد فصل كبسولة رواد فضاء المركبة الفضائية الدولية

بمدينة شرم الشيخ كان قد بدأ نشاطاته بأعمال رصد انفصال كبسولة رواد الفضاء في الرابع والعشرين من مايو 2011 ، وذلك بمجموعة عمل روسية من مؤسسة الصواريخ الفضائية الروسية "إينرجيا" بمعاونة الدكتور "حسين الشافعي" مستشار مؤسسة "إنيرجيا" بالشرق الأوسط.

مدير البرنامج الروسى للتليمترى (القياسات الفضائيت) للمركبة الفضائية الاولية الأكاديمى "فاديم كرافيتس" أعرب عن التقدير الكبير والشكر العميق ـ للمشير محمد حسين طنطاوى ـ رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة بجمهورية مصر العربية (السابق) . الذى قدم دعمه الكامل لأعمال الرصد والمراقبة التي تتم من مدينة شرم الشيخ ، وأكد – في حديث خاص لأنباء روسيا – أن الدعم المصرى لهذه الأعمال إنما يؤكد الاهتمام المتزايد لمصر بمجال الفضاء ، وهي الدولة الرائدة في العالم العربي الذي تلعب فيه الاتصالات والبث الفضائي والاستشعار عن بعد دوراً متصاعداً .



المشير محمد حسين طنطاوى رئيس المجلس الأعلى للقوات المسلحة بجمهورية مصر العربية السابق قدم دعمه الكامل لمراقبة إنفصال

من الجدير بالذكر أن أعمال الرصد والمراقبة لإنفصال كبسولة رواد الفضاء من شرم الشيخ والتحام الكبسولات الفضائية تجرى مراقبتها أربع مرات كل عام ، مرتين بجزيرة ـ كريت ـ لعمليات التحام كبسولات رواد الفضاء ، ومرتين بسواحل شرم الشيخ لعمليات فصل الكبسولات.

نتائج القياسات التى تجرى من خلال مركزى الرصد و المراقبة يجرى نقلها - عبر الانترنت - في نفس الوقت إلى مركزى مراقبة التحليقات الفضائية بموسكو وهيوستن .



الخبراء الروس والمصريون أنناء تركيب أجهزة القياسات التي تمت لعملية فصل كبسولة رواد فضاء المركبة الفضائية الدولية



# قصة بناء الهرم الرابع . . . "السد العالي" \*



\* شارك في إعداد هذا الملف : أ.عبد الله فهيم السعنفي - الباحث بمركز تاريخ مصر المعاصر - دار الكتب والوثائق القومية

استطاع شعب مصر أن يتحدى ضغوطاً دولية هائلة ، وأن يبنى السد الذى يزيد عن حجم الهرم الأكبر سبع عشرة مرة ، ورغم أن الهرم كمعجزة معمارية وهندسية يظل قائماً كمقبرة للملك خوفو ؛ إلا أن السد العالى سيبقى كمعجزة هندسية "مصدر حياة لملايين الأرواح الحية".

وبينما تشور الأقاويل عن الطريقة التى بنى بها خوف و ورجاله الهرم الأكبر وهى "الشخرة" وفقاً لمقاييس ذلك العهد، لكن أحداث التاريخ المعاصر تؤكد كيف كانت طريقة بناء السد نموذجاً يحتذى لإيقاظ وتعبئة كل طاقات البناء والإبداع والخبرة لدى مختلف فئات الشعب المصرى من عمال، وفنيين، ومهندسين، واداريين ، واكتساب أرقى الأساليب التكنولوجية. كان بناء السد العالى وما صاحبه من تحدى ومواجهة وانتصار، يمثل نموذجاً مجسماً لبناء مصر الوطنية المستقلة في مواجهة المبراطوريات قديمة وجديدة، سعت ولا تزال تسعى للحيلولة دون قيام مصر الوطنية المستقلة في هذا الجزء من العالم، واستخدمت في سعيها المتواصل كل أسلحتها ابتداء من الدبلوماسية والاقتصاد، وانتهاء بالغزو المسلح.

كان السد العالى مشروعاً وطنياً، اهتم بتعبئة الشعب المصرى وبمعونة مخلصة وغير مشروطة من الاتحاد السوفييتى، وكان بداية الطريق الحقيقى للوصول إلى صياغة مصرية تحقق أهداف الثورة المصرية الوطنية في كل مجالات عملها أنها تتويج لمحاولات وثورات وطنية لم يسعدها الحظ في أن تنتزع لمصرحقها الطبيعي في بناء حياتها المستقبلية. وكان "عبد الناصر" قد استوعب أعظم أحلام ومنجزات (عرابي ومصطفى كامل ومحمد فريد وسعد زغلول) كما استخلص بعض دروس انكساراتهم التي لا تنسى.

منهنا تستحق "ملحمة السد" أن تروى لا كمجرد إنجاز اقتصادى وهندسى غير مألوف، ولكن كأول وأبرز معالم الطريق الطويل الشاق لبناء اقتصاد وطنى مستقل. وهو الأساس القوى لتحقيق أهم أهداف الثورة الوطنية والاجتماعية ضد كل أعدائها.

لم يخترع "هيرودت" في القرن الخامس قبل الميلاد عبارته الشهيرة "مصر هبت النيل"، لكنها كانت مجرد ملاحظت لمؤرخ، فبدون النهر العظيم لم تكن لتنشأ على الضفتين أمت في فجر الحضارة المبكرة. وبسبب النهر والنزاع بين الفلاحين على مياه الرى قامت سلطة مركزية تبنى وتحمى منشأت الرى وتشرف بنفوذها على توزيع المياه وفض المنازعات حولها، ومن أجل ضرورة التكهن بموعد وصول الفيضان سنويا ابتكر المصريون القدماء "التقويم الشمسى" الذي قسموا فيه العام إلى 365 يوما وطؤروا مبادئ الفلك. وتوالت الاختراعات وفقاً للحاجات الملحة المصريين الى اختراع الرياضيات، والحاجة إلى مصر. فقياس مستويات النهر المختلفة أوصلت المصريين إلى اختراع الرياضيات، والحاجة إلى الاحتفاظ بسجلات النهر حتمت تطوير الكتابة.

أما الحاجة إلى وحدة الوادى التى تميزت بها سياسية مصر إلى يومنا هذا فهى التى أدت إلى قيام أول حكومة اتحادية تضم الملكتين أو "الوجهين" القبلى والبحرى منذ أن وحدهما "مينا" عام 3400 ق.م.، وكان نهر النيل هو الرابط بينهما. ولا يمكن النظر إلى مصر بمعزل عن النيل، وهو كل حياة مصر، وما لا يصل إليه النيل يظل صحراء مجدبة. وليس هناك شعب آخر في التاريخ يعتمد كلية على مصدر واحد كما يعتمد الشعب المصرى على النيل. فمن بين التاريخ يعتمد كلية مصر، لا تتجاوز المناطق الخضراء والماهولة أكثر من 15000 ميل

مربع، وعلى هذه المساحة المحدودة عاش سبعة ملايين من السكان في سبعينيات القرن التاسع عشر (1870) وكان يعيش عليها 21 مليون نسمة عندما قامت ثورة 23 يوليو 1952. وكان من المقدر وفقا للدراسات الإحصائية أن يصل العدد إلى 40 مليون نسمة بعد عام 1980. فنسبة كثافة السكان في وادى النيل هي أعلى نسبة في العالم حيث تبلغ مايين 600 إلى 800 نسمة في الكيلو متر المربع، ولذا فإن نصيب الفرد من السكان من الأراضي المزروعة هو بالتالي أقل نصيب في العالم.

ورغم الاحتياج إلى كل قطرة من مياه النيل لمواجهة زحف الصحراء والتوسع في إنتاج الغذاء لهذه الملايين، إلا أن نظام تدفق المياه في نهر النيل كان يؤدي إلى ضياع حوالى 60 % من جملة المياه سنوياً مع ما يسببه اندفاع مياه الفيضان في بعض السنوات من كوارث للسكان والبيوت والمحاصيل، وبالتالي كانت مشكلة الري والكفاح ضد فيضان النيل شغل المصريين الشاغل منذ فجرالتاريخ. وينقال إن سداً عملاقاً شيد على يسار النهر لحماية المنطقة الغربية في عهد مينا ( 3000 ق. م ) ، كما أقام حكام الاسرة الثانية عشر سداً على يمين النهر، حيث استخدموا بحيرة قارون ـ لتخزين مياه الفيضان والاستعانة بها في مواسم الجفاف.

وقد ظل الرى بواسطة الأحواض سائداً حتى بداية القرن التاسع عشر، عندما شيئدت القنوات الكيرة (الرياحات)، ثم تبعها بعد ذلك إنشاء القناطر على فروع النيل المختلفة منذ عام 1861 محتى عام 1955م، لكن هذه السدود أو القناطر لم تكن تتجاوز في الارتفاع ما يين (2) إلى (4) متار ولم تكن جزءاً من خطة شاملة طويلة الأمد لتنظيم مياه النهر، وتوفير أفضل استخدام لها. ورغم ذلك فإن بناء هذه القناطر استغرق 65 عاماً، كما أن تعلية خزان أسوان القديم بعد الانتهاء من بنائه عام 1902 تمت على مرحلتين حتى عام 1934م، ورغم أن خزان أسوان يعد إنجازاً هائلاً عي ذلك العهد إلا أنه أقيم بشكل خاص لخدمة كبار ملاك الأراضي الزراعية الأغنياء، وبهدف عدمة محصول القطن الذي يغذي مصانع "لانكشاير" البريطانية تاكن حاجات مصر تجاوزت طاقات الخزان القديم. فهو كما اعترف الهندسون البريطانيون قاصر عن استيعاب أكثر من مخزون عام واحد من المياه، مما يجعل كل ثروة مصر من المحاصيل الزراعية تحت رحمة حجم الفيضان المتقلب من عام لأخر، فضلاً عن الحاجة الملحة التي بدأت تواجه مصر للتوسع الزراعي والخروج من مأزق تزايد السكان وثبات مساحة الأرض. ولذلك كانت هناك وسيلتان و والخروج من مأزق تزايد السكان وثبات مساحة الأرض. ولذلك كانت هناك وسيلتان و

- الأولى : هي بناء مجموعة من السدود على طول نهر النيل ترتكز على بحيرة فيكتوريا كخزان للتحكم.
- والأخرى: كانت فكرة إنشاء ـ السد العالى ـ داخل الأراضى المصرية. و فكرة بناء السد كانت في الأصل فكرة مصرية، الـذى وضع خطوطها الأولى "أدريان دانينوس" (مهندس مصرى من أصل يوناني).

قدم "دانينوس" مشروعه وتبنّته حكومة الثورة خلال بضعة شهور من الدراسة . كان الاختيار الأول مرفوضاً منذ البداية فلم يكن أحد على استعداد لأن يقبل إخضاع مياه النهر وحياة مصر كلها بالتالى لنظام يسيطر عليه الأن الإنجليز عند بحيرة فيكتوريا . وكان "سير وليم ويلكوكس" المهندس البريطاني الذي بني الخزان القديم يرى : أن بحيرة فيكتوريا هي مفتاح مصر ، وأن من يسيطر على البحيرة يمسك بمصائر مصر في قبضته . وعلى العكس

من ذلك تماماً سيؤدى مشروع - السد العالى - إلى عدم جدوى أى إجراء معاد ، كالذى أشار إليه "ويلكوكس" وطالب به نائب في مجلس العموم البريطاني عام 1956م ، عندما كانت بحيرة في كتوريا لا تزال تحت سيطرة البريطانيين .

كان السد العالى: هو المشروع الحيوى الوحيد الذي يمكن أن يساهم في توفير الغذاء لمصر إلى أن تتمكن من إنشاء دولتها الحديثة فتوفر بذلك الضمان الحقيقي للاكتفاء الذاتي والرخاء.

وبعد دراست لمدة عامين قدمت شركة "هوشتيف ودورتمند" الألمانية الغربية مشروعاً لبناء سد يمكنه أن يختزن 130 ألف مليون متر مكعب من المياه مما يتجاوز طاقة الخزان القديم بست وعشرين مرة . وقُدْرَت تكاليف إنشاء السد والمشروعات التمهيدية والتكميلية من رى واستصلاح الأراضي وتعويض سكان النوبة وغيرها بحوالي 415 مليون جنيه استرليني . وقُدرَت المعونة الخارجية اللازمة لمصر بحوالي ثلث هذا المبلغ على شكل مهمات ومعونة فنية . كان المشروع رغم تكاليفه مربحاً على أي مستوى إذ قُدرَ العائد السنوي للري والملاحة والكهرباء بحوالي 255 جنيه استرليني ، أي أن كل التكاليف يمكن تغطيتها خلال أقل من عامين . وذلك بخلاف عمليات التصنيع التي ترتبط بالسد بعد إنشائه .

وفى نفس الشهر الذى وقع فيه عبد الناصر - اتفاقية الجلاء مع بريطانيا ، أكملت شركة «هوشتيف» مشروعها ، الذى دعمته أيضاً بموافقة مجموعة معروفة من الخبراء الأمريكيين والأوربيين . وبدأ البنك الدولى دراسة ما أسماه بقدرة مصر الاقتصادية على تحمل تكاليف المشروع ، ومدى الفوائد التي يحققها بعد إتمامه . أما مصر فلكى تؤكد قرارها لتنفيذ المشروع ، فقد اعتمدت في يونيو عام 1955م مبلغ 8 مليون دولار للقيام بالأعمال التمهيدية وانطلقت شرارة البدء ببناء الطرق وخطوط السكك الحديدية ومساكن العاملين في المنطقة المحددة لبناء السد .

وفى أغسطس من نفس العام أصدر البنك الدولى تقريراً مبدئياً لصالح الاقتصاد المصرى وقدرته على تنفيذ المشروع مما دفع العمل التمهيدى لخطوات أبعد. وبدا أن كل الأمور الخاصة بالمعونة الخارجية قد سُؤيَت وأنه ليست هناك صعوبة في الحصول على القروض الأجنبية والمعونة الفنية كما أعلن وزير الانتاج القومي في ذلك الوقت.

وبالفعل حُددت العلامات البيضاء على الضفاف الصخرية للنهر الموقع النهائي للسد.. وأعلنت الشركات الألمانية الغربية والفرنسية والبريطانية عن تشكيل "كونسورتيوم" في سبتمبر سنة 1955م للتقدم بعروض مشتركة لتنفيذ المشروع.

وظهر كما لو أن هناك خطأ ما فى التقدير أو التحليل. ذلك أن كل المسروعات الاقتصادية الكبرى والتى تغير وجه المجتمع و تنقله إلى مرحلة التصنيع لا تحظى أبداً بموافقة الرأسمالية الغربية ولا تستثير حماسها.

وقد كان جوهر الصراع بين مصر ـ كدولة شبه مستعمرة ـ وبين الرأسمالية الأوروبية والأمريكية هو أن تظل مصر مزرعة للمواد الخام وسوقاً للاستهلاك أو مجالاً حيوياً للشركات الصناعية الأجنبية . وكانت البورجوازية المصرية تنتزع بمعارك طويلة ومريرة بعض الفتات من أنياب الرأسمالية الغربية لتواجه بعدئذ منافسة قاتلة داخل السوق المصرى نفسه .فقد فشلت في مصر كل المحاولات لإقامة محطة لتوليد الكهرباء في أسوان لتطوير صناعات الغزل والنسيج

والأسمدة منذ عام 1912م، رغم أن مصر لا تنتج أى أنواع الطاقة ورغم أن خزان أسوان القديم يعد مورداً هاماً رومعطلاً) لإنتاج الكهرباء بأرخص الأشمان .وحتى عندما حصلت مصر على شئ من الاستقلال عام 1937م تجمد مشروع كهربة الخزان بإيعاز من القوى التى كانت تملك مصائر مصر في ذلك الوقت .ولم يُنفُذ المشروع إلا بعد قيام الثورة .

لذلك فقد بدا من الغريب للوهلم الأولى أن يتحمس الغرب لمشروع في ضخامم السد العالى - بما له من أبعاد اقتصاديم واجتماعيم خطيرة كأول خطوة أساسيم نحو مصر المستقلم اقتصادياً وسياسياً على الطريق الوحيد الصحيح . فقد كانت الخطم أن تظل مصر بلا صناعم وبلا جيش أيضاً . ولذلك فقد كان من بين أبرز أهداف الثورة تصنيع البلاد وإقامم جيش وطنى قوى .

ومنذ بدايات الثورة أكدت الاعتداءات الإسرائيلية المتكررة بما لا يدع مجالاً للشك أن المهمة الأولى التي يجب أن تنهض بها الثورة هي تسليح وتنظيم جيش وطنى ، وإلا فإن كل ما يمكن أن تبنيه مصر للتنمية من مصانع ومدارس ومستشفيات يظل نهباً للإسرائيليين وتحت رحمتهم.

وعندما كانت الاستعدادات تجرى للاحتفال بعيد الثورة في يوليو 1956م، تذكر الوثائق أن الصحفي محمد حسنين هيكل التقى بالرئيس "عبد الناصر" الذى قال له: إن موضوع خطابه سيكون " إن مصر ستبنى السد العالى حتى لو اضطررنا إلى بنائه بالمعاول " . فكتب هيكل : إن عبد الناصر كان لا يزال في حالم تفكير عميق يبدو فيه أثر الغضب المكبوت ، وقال لى : "إن "دالاس وإيدن" كانا يخد عانا طوال الوقت. فقد ضغطا علينا من أجل الصلح مع إسرائيل ، وضغطا علينا لدخول الأحلاف، وطالبا بتمديد امتياز شركم القناة! ولكن كل ما أرادا تحقيقه هو زيادة نفوذ بلديهما". وأستدرك الرئيس قائلاً: "لكننا سنبنى السد العالى بأنفسنا وسنفعل كل شئ لجعله حقيقم واقعم" .

أعلن "عبد الناصر" تأميم القناة في خطابه الشهير، وانتزع بضربة واحدة حقوق الشعب المصري المهدرة، وانتقم في نفس الوقت لكل الإهانات التاريخية والمعاصرة، واسترجع مصدراً مصرياً لتمويل مشروع السد العالى، الذي أرادت الولايات المتحدة أن تقايض به على استقلال مصر، ونشبت الحرب، بحجة حماية القناة المصرية من "مغتصبيها" المصريين، رغم أنهم كانوا يعدون لهذه الحرب ويستعدون لغزو مصر حتى لو لم يؤمم عبد الناصر القناة، وخرجت مصر من حرب السويس أو العدوان الثلاثي، الذي تم بتواطؤ من الولايات المتحدة لأمريكية، وهي أكثر تصميماً على بناء السد العالى والاقتصاد الوطني باندفاع أكبر، وبأسلوب أفضل وبرؤيا أكثر وضوحاً.

"عبد الناصر" انتحى بالقائد "تشى جيفارا" جانباً وأسرُ إليه. عندما قابله في القاهرة:

"لقد خضنا معركة من أجل السد العالى. كانتهناك رومانسية الثورة بأسرها والرومانسية الكاملة خضنا معركة من أجل السد العالى. الكاملة لمعركة كبرى ضد ثلاث دول. لقد تعرضت السويس للغزو بسبب السد العالى. ولكن كان علينا، بعد انتهاء القتال، أن نعكف على المهمة الحقيقية، وقد اعتاد "دالاس" ان يقول لنا: إننا سنلعن اليوم الذى قررنا فيه بناء السد، بسبب التضحيات التى سيفرضها على الشعب المصرى، ولكن هذه هى الثورة. إن هذه التضحيات هى الثورة هى العمل يوماً بعد يوم لحفر الأسس الصخرية، وبناء الانفاق، وتركيب الآلات، فهذا ما يغير المجتمع. إن قمة الفاعلية الثورية هى تجنيد الناس للقبول بالتضحيات اللازمة للبناء على الدوام".

كان الاتحاد السوفييتى فى الحقيقة أول دولة عرضت على مصر تقديم المعونة السد المعالى فى أكتوبر 1955م وكان هذا العرض، إلى جانب صفقة الأسلحة، هو الذى أثار واشنطن ولندن للتقديم بعرضهما المعروف لكن "عبد الناصر" لم يحاول استخدام العرض السوفيتى "لابتزاز" الغرب وإن كان قد أشار إليه فى حديثه مع مراسل نيويورك تايمز فى 2 أبريل 1965م بعد أن تجمعت لدى عبد الناصر كل الأدلة على نكوص الغرب عن وعوده، ومع ذلك كان حريصاً فى حديثه مع مراسل الصحيفة المذكورة أن يحدد أنه لا يذكر العرض السوفيتى للمعونة كتهديد أو تهويش، "إن العرض السوفيتى كان عرضاً عاماً، ونحن كحقيقة لم ندرسه بعد".

وفى 27 ديسمبر 1958م وقعت مصر والاتحاد السوفيتى على الاتفاقية التى تعهد الاتحاد السوفيتى على الاتفاقية التى تعهد الاتحاد السوفيتى بموجبها بتقديم المعونة الاقتصادية والفنية لمصر لبناء المرحلة الأولى من السد العالى، وبعد أقل من شهرين تم التصديق على الاتفاقية وشرع الاتحاد السوفيتي على الفور في تنفيذ تعهداته. وبدأت الهيئات السوفيتية المختصة تعد الدراسات الأولية الخاصة بالمشروع، ففي مارس عام 1959 قَدْمَت أول جماعة من الخبراء السوفييت إلى القاهرة حيث زارت الموقع المقترح للسد في أسوان ودرست بعض الأمور الفنية على الطبيعة.

يقول البروفيسور "كومزين" كبير الخبراء في بناء السد العالى: "بعد أن تعزفنا على المنطقة التي سيقام فيها السد؛ افتنعنا بكل وضوح بأن مشروع شركات أوروبا الغربية تُغرقه سلسلة من التفاصيل غير الضرورية، والتي تستنفذ جهداً ومالا كثيراً".

ويضرب البروفيسور "كومزين" مثلين للتعديلات التي أجراها السوفيت على المسروع الغربي:

- الأول خاص بالأنفاق ـ ، والثاني خاص بالمحطة الكهربائية ـ . فقد صممت "المسركات الغربية"
مشروع لانفاق تصريف المياه يبلغ طولها 15 كيلو متراً . بينما اقترح الأخصائيون السوفيت
بناء ممرات مكشوفة لتصريف المياه لا يزيد طولها عن حوالي 2 كيلو مترات ، مع ستة انفاق
ستوضع فيها البوابات لتنظيم المياه . وحدد المشروع الغربي إنشاء محطة كهربائية طاقتها حوالي
كمليون كيلو وات على ضفة النيل اليسرى ، مما يقتضى القيام بالعمل على كلتا ضفتى النهر بينما اقترح المصمون السوفيت بناء محطة طاقتها 2.1 مليون كيلو وات على الضفة الميمني للنهر وعلى قناة التصريف المكشوفة ، ووفروا بذلك حوالي 13 مليون جنيه مصرى . وقام المشروع السوفيتي من البداية على أساس اتاحة الفرصة في عام 1964م للحصول على بضع مليارات من الأمتار المكعبة من النيل للرى ، مما يعنى إرهاصة تحقيق عائد من مشروع السد قبل الانتهاء من إتمامه بست سنوات .

كان الوفد المصرى برئاسة "موسى عرفة" وزير الأشغال قد عاد من زيارة للاتحاد السوفيتي بعد أن التقى بالخبراء السوفيت، وزار المشروعات السوفيتية الماثلة، وشاهد نموذجاً مجسماً لتصميمات الخبراء السوفيت للمشروع المصرى.، وبعد ان تحدث بالتفصيل عن مشاهداته أعلن بان مصر قررت دعوة الخبراء الغربيين للنظر في المشروع السوفيتي.، وتلقفت بعض صحف الاثارة الغربية تصريحات الوزير المصرى بطريقة سياسية لا علاقة لها بمشروع يناقش على أساس اقتصادى وفني.، وكان الهدف واضحاً منذ البداية، فمادام الغرب لم يبن السد العالى؛ فلا يجب أن يبنيه أحد.

ووصل إلى القاهرة وفد من الخبراء السوفيت برئاسة "كومزين" وعضوية "ماليشيف" نائب رئيس المهندسين في مؤسسة "هيدروبروجيكت" (رئيس مهندسي تصميم سد أسوان) و "كاراتاييف"، و "جوركوف"، وذلك لمناقشة المشروع السوفيتي النهائي مع نظرائهم الغربيين والمصريين. وعلى مدى شهر لم يهدأ الجدل والنقاش في وزارة الأشغال واللجنة العليا للسد العالى. حيث اشترك فيه أبرز الخبراء الأجانب من الغرب والشرق.

وفى النهاية اعترف الخبراء الغربيون ومن بينهم ـك. ترازجى ، وشتراوب ، و .أ ستيل ( الولايات المتحدة ) ، م . بروس ( ألمانيا الغربية ) ، اكوين ، وى ايشى ( فرنسا ) ـ بأفضلية المسروع السوفيتى . و أعلن خبراء آخرون إنه إذا كان الاقتراح السوفيتى بسد الحاجز الحجرى بالرمال على عمق 25 مترا تحت الماء ناجحا ، فسيكون ذلك شيئا جديداً في تبسيط وتقصير بناء سدود كبيرة كهذا السد .

وبعد أن تم الإتفاق بين الجميع صدق الرئيس عبد الناصر على المشروع في 26 يونيو 1959م وبدأ العمل، وفي صبيحة التاسع من يناير عام 1960م ضغط الرئيس "عبد الناصر" على زر أحمر، وفي الحال تفجرت عشرات الأطنان من الديناميت ليدوى و يصم الآذان.، وكان ذلك بدء المشروع الفعلى في إنشاء المرحلة الأولى للسد العالى بعد أعوام من الدراسات والتصميمات والتعديلات، وكان ذلك بعد أن بدأت مختلف المصانع في الاتحاد السوفيتي في إنتاج المعدات العملاقة الخاصة بالعمل في السد، وكل ما يلزم للسد بعدئذ من آلات ميكانيكية ومعدات كهربائية وحاسبات إلكة وغيرها.

وفى الخامس عشر من يناير عقد" نوفيكوف" وزير المحطات الكهربائية السوفيتى مؤتمراً صحفياً فى القاهرة أجاب فيه عن أسئلة حول بناء المرحلة الثانية للسد، وأعلن "نوفيكوف": أن الحكومة السوفيتية ستنظر بعين الود إلى أى طلب من حكومة مصر لتقديم عون سوفيتى مماثل لبناء المرحلة الثانية.

#### خروشوف لناصر : نواصل تقويم علاقات الصداقم

ناصر لخورشوف: نشعر بالعرفان الكبير لمساعدتكم

أن الرسالة التي حملها إلى اليوم وزيركم أ. ت. نوفيكوف فيما يتعلق بموقف الحكومة السوفيتية من بناء المرحلة الثانية من مشروع السد العالى هي ما يعزز هذا التقدير ويوطد أسبابه ودعائمه : ذلك أن شعبنا الذي يخوض الأن غمار معركة مجيدة من أجل تطوير بلاده ورفع مستوى معيشته يشعر بالعرفان الكير معركته المجيدة الكبرى.

... وفي خلال حديثكم مع وزيرنا أ.ت. نوفيكوف أيديتم رغبت حكومت الجمهورية العربية المتحدة رسميا فيما يتعلق بإشتراك الإتحاد السوفيتي في بناء المرحلة الثانية من سد أسوان العالى "

وان حكومة الاتحاد السوفيتي التي درست رغبتكم - وكان رائدها في ذلك مواصلة تقوية علاقات الصداقة بين بلدينا - تبدى موافقتها على الاشتراك في إنشاء المرحلة الثانية من سد أسوان على نفس الاسس التي أتفقنا عليها عندما أشترك الاتحاد السوفيتي في إنشاء المرحلة الأولى من هذا السد

وعن طريق "نوفيكوف" عرض الرئيس. عبد الناصر ـ اقتراحا بأن يعاون الاتحاد السوفيتى مصر في بناء المرحلة الثانية. ولم يستغرق رد الاتحاد السوفيتى أكثر من بضعة أيام . قال "خروشوف" رئيس وزارء الاتحاد السوفيتى يومئذ في رسالة إلى "عبد الناصر" في الخامس عشر من يناير عام 1960م: "أصبح السد حقيقة بكل ما ستحمله هذه الحقيقة من أبعاد سياسية واقتصادية واجتماعية في المستقبل".

وهكذا، وبعد آلاف الكلمات من الافتراء السياسي "المبطن بأسانيد أو أكاذيب فنيم" من جانب الولايات المتحدة والغرب ضد السد العالى، تغير الموقف فجأة وأصبح الاشتراك في بناء المرحلة الثانية على الأقل من جانب الولايات المتحدة وألمانيا الغربية هدفا يستحق أن تبذّل من أجله الجهود الدعائية والإعلامية. وكشف الرئيس "أيزنهاور" أن الولايات المتحدة مستعدة للمساهمة في بناء المرحلة الثانية من السد العالى، كما ذكر في حديث إلى الصحفيين! وبدأت صحف نيويورك كمن يطالب بحق ضائع قتحدث عن ضرورة مساهمة البنك الدولى في تمويل المرحلة الثانية من السد، وعرضت جمهورية ألمانيا الغربية تقديم قرض بمبلغ 200 مليون مارك ألماني؛ (حوالي 25 مليون جنيه استرليني) للمساهمة في المرحلة الثانية .

وارتبطت زيارة "إيرهارد" مستشار ألمانيا الغربية للقاهرة بالمباحثات حول المرحلة الثانية من السد. ، وبعد وصول الوفد السوفيتي إلى القاهرة أسرعت ألمانيا الغربية بزيادة القرض المقترح إلى 300 مليون مارك . وحتى "دالاس" مدير المخابرات الأمريكية وشقيق وزير الخارجية ، أدلى بدلوه في الموضوع لكن بطريقة رجل المخابرات الذي يخشي من التغلغل في أفريقيا اذا ما انفرد الإتحاد السوفيتي بالمساعدة في بناء السد ! وكان وفداً من رجال الأعمال الأمريكيين قد وصل خصيصاً في زيارة للقاهرة في نفس الوقت ، فأعلنوا عن استعدادهم للمساهمة في بناء المشاريع المدرجة في خطة السنوات المخمس لتصنيع مصر! لكن خبرة السنوات الماضية المريرة وكل التاريخ المصرى الحديث لم تكن تسمح للحظة واحدة بتصديق كلمة مما قيل .

وفى أغسطس 1960مانته تالمحادثات التفصيلية الخاصة باشتراك الاتحاد السوفيتي في المرحلة الثانية ، ووقعت في السابع والعشرون من نفس الشهر اتفاقية المعونة السوفيتية لبناء المرحلة الثانية والنهائية للسد العالى .

كانت البداية شاقة. فلم يسبق للخبراء والمهندسين والعمال السوفيت ان بنوا سداً من السدود الكثيرة التي أنجزوها تحت حرارة تصل إلى 50 درجة مئوية. ولم يسبق للمهندسين والخبراء والعمال المصريين أن بنوا شيئاً بهذا المستوى من قبل. وكانت هناك عشرات بل مئات الصعوبات التي تتعلق بالموقع وطريقة نقل المعدات الجبارة والعمل عليها، وصعوبة اللغة الأخرى بالنسبة للمصريين والسوفية على السواء، ولكن ظمأ البنائين المصريين إلى المعرفة كان عظيماً. فكانوا يسعون لإنجاز المشروع بأسرع وقت ممكن، وما أن بدأ العمل حتى أصبحوا يديرون أعقد الآلات بأنفسهم، وفي زمن قياسي. وكان السوفية يعملون وفقاً لأفضل تقاليدهم القومية والاشتراكية.

إن الظاهرة المستركة بين كافة الخبراء "السوفيت" الكبار. هي أنهم جميعاً اشتركوا في الحرب وفي بناء أضخم المشروعات المائية والكهربائية في الاتحاد السوفيتي، ثم في البلاد الأجنبية. وتاريخ أي فرد منهم هو نفس تاريخ الاتحاد السوفيتي.. البناء ثم الحرب فالعودة إلى التعمير.



استخدام العمال للرافعات والشاحنات السوفيتية لتفريغ الأسمنت أثناء بناء سد أسوان عام 1960

من كبار الخبراء الذين قضوا عشرات السنين من قبل على المكاتب، وعلى أيدى عمال من الشباب والكهول جاءوا من أعماق الريف ومن كل قرى ومدن مصر. ويقدم ثلاثة من أدبائنا الشبان الذين قضوا بضعة شهور مع العاملين في السد؛ نماذج عديدة للمصريين الذين خلقوا من جديد مع المشروع الجبار فذكروا أن شيئا غامضا مس روحهم جميعا وهم الذين درسوا في أرقى الجامعات الأجنبية تجاه العمال الذين لم يروا شكل الحروف الأبجدية قبل التحاقه م بالعمل، وذكر بعضهم "إن أخطر التحاقه م بالعمل وتنوع طرق التشغيل، لن تصدق وقيادة العمل وتنوع طرق التشغيل، لن تصدق لو عرفت أن سنى 22 سنة فقط، أنا خريج فنون جميلة إسمى "حسن توفيق"، المرحلة الأولى جميلة إسمى "حسن توفيق"، المرحلة الأولى

يقول أحد كبار الخبراء "رانتشنكو" من وجهم نظر المعيشة أو الترفيه لم يكن العمل هنا ممتعاً بأي شكل من الأشكال. إننا نعمل هنا لا تدفعنا منافع كثيرة. إسألوا إذن ما الذي أبقانا هنا؟ أننا ننظر إلى العمل هنا كمسئولية هامة على حكومتنا، ونحاول أن ننجز هذه المهمة على أحسن شكل. ونحن نفهم جيداً أهمية العمل هنا هي نفسها التي تعود علينا من عملنا في بلادنا. فنحن ندرك أهمية مساعدة العرب".

وفى ظل السد ، ومن خلال العمل الدؤوب والتحدى الشاق ؛ ظهر ما أسماه الكتّاب والفنانون "بإنسان السد المصرى" ، و برزت إلى السطح فضائل المصريين الذين ميزتهم طوال آلاف السنوات ، وقدراتهم على العمل والبناء ، والجلد بلا حدود . ولم تهزم "البير وقراطيم" المصرية التقليدية ذات الخمسة آلاف عام كما هُزمَت في أسوان ، وعلى أيدى مصريين



الرئيسان المصري جمال عبد الناصر والسوفيتي نيكيتا خروشوف في عربت مكشوفت تخترق شوارع العاصمت - القاهرة

(للسد) نجحت بسبب التعبئة السياسية الشاملة وطنيت ممتلئت بالتحدى والإقدام والخوف من عدم الإنجاز، بالخسارة والبطولة كحرب كمعركة حياة..سنة 1963م كان فيه خوف من الفيضان كان هناك سباق مع الزمن ، لازم قناة التحويل تكون جاهزة، وكان معروف إن في فيضان 1964م سيكون جامدا، وكان هذا أقسى اختبار، ... لابد من الصمود أو يجرف الفيضان كل شئ وكل ما بُذُلُ مِنْ مجهود، لكننا صمدنا أمام الاختبار القاسي وحدثت تضحيات غالية وحقيقية"، وفي رواية أخرى عن النماذج المصرية الأصيلة يقول صاحبها:" أنا كنت مساعد سباك في إسنا ، إسمى سعد محمود محمد باشتغل كهربائي في النفقّ. وفي الرواية الشالشة قال صاحبها: "الأول كنت فلاح، كلما أعرف وتعلمته في السد ، كل الناس اللي شايفهم هنا في النفق كانوا فلاحين واتعلموا".

قبل أن ينتهى بناء السد العالى كان قد استعاد تكاليف انشائه. وذلك كما يقول أكفأ الخبراء المصريين. وكان قد تم إغلاق مجرى النهر في 15 مايو عام 1964 ، ومن ثم بدأت الاستفادة من مشروع السد العالى بتجويل "تصرفات" النهر إلى القناة الصناعية التي أنشِئت بالبر الشرقى ،" وجاء فيضان الصناعية التي أنشِئت بالبر الشرقى ،" وجاء فيضان عام 1964 خارقاً في الإرتفاع "كما تقول دراسة فأمكن للسد أن يحتجز كميات المياه الهائلة فأمكن للسد أن يحتجز كميات المياه الهائلة ولولا ذلك لتعرضت مصر لمخاطر جسيمة لا يمكن تقدير مداها "لكن فيضان الأعوام 1965 و 1966 و 1966 و 1966 و 1966 و 1966 و 1966 و 1968 و ملحوظ، ولولا وجود السد العالى لتعذر ملء الحياض وتعذرت الزراعة بالتالى.

وفي 9 يناير عام 1968 أحتِفَل بتشغيل التوربينات الثلاثة الأولى من محطة توليد الكهرباء، وفي 23 يوليو عام 1970م تم تشغيل التوربين الثاني عشر وتمت أعمال السد والستارة القاطعة.



وفي الخامس عشر من يناير عام 1971 أحتفل رسميا بإنتهاء العمل في المشروع بحضور الرئيس أنور السادات والرئيس نيقولاي بودجورني ، حيث أصدرا بيانا رسمياً عن إتمام بناء السد العالى في موعده.

مـزتما يزيد عن ـ السـتةعقود ـ على أكبر قصت كفاح مشتركت بين مصر وروسيا . مرت على أهم وأعظم مشروع شهده القرن العشـرون ، خمسـون عاما مرتعلى أكبر تحدى واجهته الإرادة المصرية ضد القيود والممارسات الاستعمارية الأجنبية ، مضت على أعظم ما خلفته أواصر الصداقة الروسية المصرية من إنجازات مرتعلى إنشاء أعظم مشروع هندسي في القرن العشرين، وذلك وفق تصريح المفوضية الدولية للسدود والتي أقرت بعبد فحصها لـ 125 سـدا في كافــــة أرجاء العــالم ، بأن السبد العالى يعد أعظم المشروعات المائية التي أقيمت في القرن العشريين، وأن جميع

المشروعات المآئية التي أقيمت خلال القرن الماضي لا تضاهي هـذا الإنجاز الضخم، كما كشف التقرير الهندسي الذي أعدته هذه المفوضية: بأن السد العالى يتمتع بالمتانة

الرئيس المصري جمال عبد الناصر والسكرتير العام للحزب الشيوعي السوفيتي نيكيتا خروشوف يضغطان على زر

تحويل مجرى النيل بالسد العالى في مايو 1964

والصلابة والقوة لما يحويه من نحو 43 مليون متر مكعب من المواد الأسمنتية وحديد وصخور ومكونات أخرى تمثل جسم السد الذي لايتأثر بضغط المياه أو بأيت ضغوط أخرى لاحتوائه على كتل ركامية من الحجارة المتراصة والتي تمنع نفاذ المياه، وأيضاً لتميزه بالمرونة ، كما كشف التقرير قدرة السد على مواجهة أي تهديدات أو مخاطر طبيعية ، إضافة لقدرته الكبيرة على تصريف المياه حيث بمقدوره تصريف 11000 متر مكعب في الثانية الواحدة ، مما يُعد من أعلى معدلات التصريف على مستوى العالم. ويعد هذا التقرير وحده ، أو غيره من التقارير هو المكيال الذي نقدر به قيمة السد العالى بالنسبة للمصريين، أو بالنسبة للشريك الروسي، المساهم في بناء السد، والذي وضع كافت إمكانياته لخروج مثل هذا المشروع العملاق للنور، لكن الظروف والعوامل التي بنِيَ خلالها السد العالى هي من عظمت من مكانته لكلا الشريكين.

### بناء السد العالى .. قصم كفاح

قامت القيادة المصرية المتمثلة وقتها في شخص الزعيم -جمال عبد الناصر - ، بمحاولات مضنية للبحث عن مصادر لتمويل بناء السد العالى، فتوجهت بطلب قروض لكل من البنك الدولي وانجلترا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكيــــــ، لكنهم جميعاً قابلوا الطلب المصــرى بالرفض وبصورة



الرئيس المصري جمال عبد الناصر والسكرتير العام للحزب الشيوعي السوفيتي نيكيتا خروشوف على أرض مجرى النيل في مايو 1964

مهينة، وحتى بعد قبول جمال عبد الناصر الشروط الأمريكية التي تفرض قيودا على طلب مصر لتنفيذ عملية السد العالى، هذا القبول الذي لم يكن سوى قبولا استراتيجيا لكى لا يترك جمال عبد الناصر للولايات المتحدة الأمريكية أية ثغرة تبرر بها كلا من واشنطن أو البنك الدولى وكافة الدول الغربية الأخرى التي توجهة إليها مصر بطلبات قروض، تخليهم عن المساهمة في تمويل بناء السد العالى.

### الــرفــض الأمــريــكــي لتمويل بناء السد

جاء الرد الأمريكي في ييان أصدرته وزارة الخارجية الأمريكية في 20 يوليو1956 الأمريكية في الأمريكية في الأمريكية في الموقف بالرفض القاطع، وكان نص هذا الرفض: "إن الولايات المتحدة أصبحت مقتنعة بأن الحكومة المصرية ليس في المحلى لتمويل السد، لأن تنفيذ هذا المصرية العملاق سوف يفرض على الشعب المصرى تقشفاً لمدة تتراوح بين الشعب المصرى تقشفاً لمدة تتراوح بين

12 و15 سنة ، إن الشعب المصرى لا يستطيع أن يتحمل ذلك ، ثم إن الحكومة الأمريكية لا ترغب في أن تتحمل مثل هذه المسئولية".

آنذاك، لم يتوان "جمال عبد الناصر" في الرد على الولايات المتحدة الأمريكية وسائر الدول الغربية بإعلانه تأميم شـركة قناة السـويس شـركة مسـاهمة مصرية، وأفصح عبد الناصر عـن العـرض الذي قدمـه الاتحاد السـوفيتي وغير المشـروط وبعقود طويلـة الأجـل وذات الفائدة المنخفضة.

### العدوان الثلاثي على مصر بعد تأميم قناة السويس:

قامت كلا من انجلترا وفرنسا وإسرائيل بالعدوان الثلاثي على مصر في 29 أكتوبر 1956م، وكانت نتيجته الفشل والتوحد في الصف العربي، فقد قطعت الدول العربية خطوط النفط التي تمر عبر أراضيها والمتجهه إلى إنجلترا وفرنسا ، إضافة لقيام مصر بإغلاق قناة السويس ، مما وضع انجلترا وشريكتيها فرنسا وإسرائيل في موقف لا يُحسدان عليه .

ولم يختلف الموقف العالمي كثيراً عن الموقف العربي حيث احتشدت آلاف من التظاهرات المنددة بالعدوان على مصر في عدد كبير من الدول المستقلة والدول المستعمرة أيضاً ، بل وحتى في الدول المعتدية وخاصة انجلترا وفرنسا وبطريقة أكدت للعالم كله أن الحرب ضد مصر ، إنما هي حرب من الدول الاستعمارية ، ولم تكن بإرادة شعوب هذه الدول ، لكن موقف الاتحاد السوفيتي من العدوان الثلاثي كان الأكثر صلابة ، وغزز باتفاقية بناء السد العالى اليسطر في سجل التاريخ صفحات خالدة من المجد المسترك مع مصر ، وفور قيام انجلترا وفرنسا وإسرائيل بالعدوان الثلاثي على مصر وجه الاتحاد السوفيتي إنذاراً بضرورة إيقاف الحرب ضد مصر فوراً وكذلك ضرورة الانسحاب من كافة الأراضي المصرية وبأقصى سرعة ، وإلا سيلجأ مصر فوراً وكذلك ضرورة الانسحاب من كافة الأراضي المصرية وبأقصى سرعة ، وإلا سيلجأ وباريس ليستا بعيدتين عن مدى الصواريخ النووية السوفيتية ، كما وجه الاتحاد السوفيتي وباريس ليستا بعيدتين عن مدى الصواريخ النووية السوفيتية ، كما وجه الاتحاد السوفيتي وباريس ليستا بعيدتين عن مدى الصواريخ النووية السوفيتية وهو أمر لابد أن يترك إندارا خاصاً إلى إسرائيل و وصفها بأنها "تعبث على نحو إجرامي غير مسئول بمصير العالم وبمصير العالم وبمصير شعبها وتبذر بذور الكراهية لدولة إسرائيل فيما بين الشعوب الشرقية وهو أمر لابد أن يترك أثاره على مستقبل إسرائيل ويشكك في وجود إسرائيل ذاتها كدولة" وقد ساهم هذا الموقف في أحراج كل من انجلترا وفرنسا وإسرائيل .

### كيف سددت مصر نفقات السد العالى؟

فى 27 ديسمبر عام 1958، وقعت مصر والاتحاد السوفيتى اتفاقية لتمويل المرحلة الأولى من إنشاء السد العالى والتى شملت البدء فى إنشائه والارتفاع ببنائه إلى أن يتم تحويل المياه إلى المجرى الجديد الذى تم إنشاءه خصيصاً لهذا الغرض، كما نصت هذه الاتفاقية على أن يمنح الاتحاد السوفيتى لمصر قرضاً قيمته 400 مليون روبل أى ما يساوى 8. 34 مليون جنيه مصرى، بأسعار غدت أنذاك بثمن بخس، لاستيراد المعدات والمهمات اللازمة لبناء السد العالى، والتى لا تتوافر فى مصر، وكذلك لتغطية نفقات الخبراء السوفيت العاملين فى بناء السد وبالطريقة التي يتفق عليها الطرفان، كما نصت هذه الاتفاقية على سداد مصر للقرض على 12 قسطاً سنوياً اعتباراً من عام 1964 بفائدة قدرها 5.2% سنوياً.

فى 27 أغسطس 1960 تم عقد اتفاقية لإتمام تمويل بناء السد العالى ، تُمنَح بمقتضاها مصر 900 مليون روبل ( 78 مليون جنيه مصرى) لاستكمال التصميمات وتوريد وتركيب البوابات والبحوث والدراسات ووحدات التوليد الكهربائية المائية والمعدات اللازمة لمشروعات الرى وما إلى ذلك من مستلزمات.

كما نص الاتفاق على أن يتم تسديد القرض على 12 قسطاً سنوياً بالتساوى ، على أن تبدأ بعد عام من تاريخ إتمام بناء السد العالى فى وضعه النهائى وإتمام محطة القوى الجاهزة لتوليد حوالى مليون كيلو وات ، على ألا يتأخر ذلك عن أول يناير 1970 وبالنسبة لبقية الأجزاء المتبقية من المشروع ابتدء من أول عام 1969 ، فسيتم سدادها بنفس شروط الدفع بعد عام من تاريخ إتمام كافة هذه الأعمال على ألا يتأخر السداد عن أول يناير 1972 ، وبفائدة 5. 2% تسرى من تاريخ استخدام كل جزء من القرض على أن تؤدى خلال الشهور الثلاثة الأولى من العام التالى تاريخ استخدام كل جزء من القرض على أن تؤدى خلال الشهور الثلاثة الأولى من العام التالى

#### للعام المستحق فيه الدفع.

قدم الاتحاد السوفيتي لمصر المعونة الفنية والمالية لبناء السد العالى الذي أصبح رمزاً للصداقة المصرية السوفيتية، وفي عام 1960 افتتحت رسمياً أعمال بناء سد أسوان العالى. وشارك في بناء السد والمحطة الكهرمائية خمسة وثلاثون الفشخص بينهم أكثر من ألفي خبير وإخصائي سوفيتي.



صورة تذكارية لبعض المهندسين والعمال الروس والمصريين على أرض مجرى النيل عام 1960



# خطاب الرئيس جمال عبد الناصر من موقع السد العالى : أثناء الاحتفال بتحويل مجرى النيل فى 14 مايو سنة 1964



أيها الضيوف.. أيها المواطنون..

فى هذه اللحظة الحاسمة والمجيدة من لحظات النضال والانتصار. أريد أن أبدأ بالتحية إلى كل أبطالنا الذين شاركوا في الإرادة المصرية لتعيد بناء مصر من جديد بالعمل وبالكرامة.

إلى الرجال الذين وقفوا في مطلع القرن التاسع عشر يرفعون رؤوسهم ضد استبداد الامبر اطورية العثمانية ويتحدون ظلم الماليك وطغيانهم.

إلى الرجال الذين اقتحموا طاقات أولى الفكر الثورى المصرى ، وأعادوا أتصاله بمجرى الحضارة العالية في منتصف القرن التاسع عشر .

الى الرجال الذين ألتفوا من حول أحمد عرابى ، فى أول محاولة للثورة المسلحة ضد أسرة محمد على ، وضد مؤامرات الدول الاستعمارية الكبرى . وضحوا بالدماء فى معارك الاسكندرية والتل الكبير .

الى الرجال.. والنساء.. الذين تحملوا مسئولية الثورة الشعبية سنة 1919، كانوا وقودها.. وكانوا ضحاياها وتلقت صدروهم رصاص الاستعمار من الأمام، ثم وجدوا الرجعية تسرق منهم ثورتهم وتزداد ثراء على حسابهم بها.

إلى الشباب.. الذين سقطوا في انتفاضة سنة 1935 ، وهم ينادون بالدستور والديمقراطية وإذا بالرجعية الحاكمة تطعنهم بتوقيع معاهدة سنة 1936 .

الى زهرة شباب مصر الذين جادوا بالدم على أرض فلسطين الحبيبة في محاولة يائسة لعرقلة قضية المؤامرة الكبرى ضد الأمة العربية لإقامة إسرائيل وسطها قاعدة للاستعمار ونقطة ارتكاز وتهديد.

الى الرجال الذين خرجوا فى تصميم فجريوم 23 يوليو يغيرون مجرى التاريخ فى بلادهم على أضواء الصباح الأولى .. يدفعون رؤوسهم ثمناً لتصميمهم يفجرون الثورة ويسجلون فى التاريخ : أن الجيل المعاصر من شباب مصر ، رفض أن يستسلم وتمرد على الخضوع .

إلى الرجال.. والنساء.. والأطفال الذين صنعوا معجزة المقاومة ضد العدوان الثلاثي، في منطقة قناة السويس، وفي معارك سيناء، وبورسعيد، وفي المدن التي تعرضت للغارات ليل نهار.

الى الجنود البواسل الذين قاتلوا دفاعاً عن ثورة الشعب العربي في اليمن، والذين تحركوا انتصاراً لثورة الشعب العربي في الجزائر.

الى الجماهير الصابرة ، التى تحملت معارك الحرب النفسية والحصار الاقتصادى ، ودفعت التكاليف الباهظة لعمليات التطوير والبناء .

الى الطلائع العاملة من فلاحى مصر وعمالها وعلمائها ومثقفيها الذين أداروا قناة السويس بعد تأميمها .. وأنشأوا الصناعات الكبرى وتحملوا مسئوليات إدارتها .. وأضاءوا بحماستهم وفكرهم طريق المستقبل الجديد وضاعفوا الانتاج مرة ويضاعفونه الأن مرة أخرى.

إلى هؤلاء جميعاً رقبل أي حديث تحية النضال والانتصار.

يا رجال مصر. يا رجال مصر. ويانسائها وأطفالها ، هنا أمام الدنيا كلها ، رمز حي لإرادتكم وتصميمكم ومقدرتكم على العمل وعلى النداء .

هنا بهذا ـ السد العالى ـ تذكار انتصاركم على كل اعتداء ، وعلى كل الصعوبات.

هنا صورة رائعة لأحلامكم، صنعها العمل الذي يحرك الجبال، ويخضع الطبيعة لإرادة الإنسان مهما دفع من الدم والعرق، ليؤكد سيطرة الإنسان بروح ربه وهداه، على الحياة لتكون

شرفاً له وليكون شرفاً لها .

أيها الأصدقاء. أيها المواطنون.. ليست هناك بقعة من الأرض تصور المعركة العظيمة للإنسان العربي المعاصر، في أبعادها الشاملة، كهذا الموقع الذي نقف أمامه على سد أسوان العالى.

هنا تختلط المعارك السياسية والإجتماعية والقومية والعسكرية للشعب المصرى.. وتمتزج كأنها كتل الأحجار الضخمة، التي تسد مجرى النيل القديم وتخترق مياهه في أكبر بحيرة صنعها الإنسان لتكون مصدراً دائماً للرخاء.

إن فلاح مصر قضى قرون الزمان الطويلة يحلم بالأرض، والأرض - تحاصرها الصحراء من كل ناحية، والأرض ينهبها الاقطاع، وثروة مصر لم تكن موجهة إلى تطوير معظم مصر، وإنما كانت كلها تتسرب إلى جيوب كبار الرأسماليين المستغلين، ومعظمهم من الأجانب، يتسترون وراء قلة قشرة رفيعة من المصريين.

وصناعة مصر، لا تتحرك لخدمة الجماهير، وانما تخدم الطبقات المالكة، وتفرض الثمن كله ضريبة على الطبقات العاملة، وناتج العمل الوطنى، لا يترك بعد النهب المنظم والاستغلال فائضاً يكفى، لخدمات التعليم والصحة والمواصلات فضلاً عن خدمات التأمينات الاجتماعية.

وحين أخذت الإرادة الثورية المصرية على عاتقها تنفيذ مشروع السد العالى ضمن الخطة الثورية الكاملة للتطوير. كان ذلك كله في ضميرها ووجدانها. كان الطريق إلى تخليص الأرض المصرية من سيطرة الأقطاع، وكان في أملها أن يخلصها من سيطرة الصحراء وتضيف إليها ما يقرب من نصف مساحتها القديمة. كانت تقيم الصناعات وتبنى محطات الكهرباء وكان أملها في كهرباء السد العالى أن تضاعف مرة واحدة بعمل واحد، كل طاقة الكهرباء في مصر، ما كان موجوداً منها قبل الثورة، وما أضيف إليها بعد الثورة ولقد وقف في طريقها كل الذين كانت ترتبط مصالحهم بالأوضاع القديمة البالية، وقفت الرجعية ضدها للتشكيك في المشروع، ثم في قدرة الشعب المصرى على تنفيذ المشروع.. ثم وقف الاستعمار ضدها، بكل الوسائل، لا يريد لسد أسوان العالى أن يرتفع من قيمته المادية كعمل وبكل قيمته المعنوية كرمز.

ولقد حاولت قوى السيطرة والاستعمار، وناورت، تقدمت للمساهمة في المشروع الركز على مساهتمها الأمال والخطط، ثم تتخلى بعد ذلك فجأة، فتنهار الآمال والخطط، وكان التدبير أن تنهار الثورة.

أيها الضيوف.. أيها المواطنون..

إن الشعب المصرى عاش أروع لحظاته وتحدى كل هذه التقديرات الخائبة في الوقت الذي أنتظروا فيه أنهيار الآمال والخطط والشورة ، وتراجعها جميعاً أمام المفاجأة الغادرة ، قفز الشعب المصرى إلى الأمام وضرب ضربته الخالدة ، لتأميم قناة السويس يبنى بداخلها السد العالى بأسوان.

ولم تكن تلك هي المفاجأة الغادرة الأخيرة ، فلم تمض إلا شهور قليلت حتى أقبلت أساطيل الغزو وجيوشه ، تريد أن تقتحم شواطئ مصر وأجوائها لتحطم الإرادة الثورية المصرية التي أثبت أنها أقوى من جميع أعدائها ، كانت في وقفتها العظيمة تمثل الحياة ، وكان أعداؤها هم أعداء الحياة .

إن الإرادة الثورية المصرية، حُركت أصلب حوافز المقاومة المصرية ضد العدو وحركت قوى الأمة العربية، وهزت ضمير العالم وقوى السلام في الكرة الأرضية بأسرها، وتمكن ذلك كله من رد العدوان وقهره، وتحطيم آماله وخططه وبقيت الأمال والخطط المصرية حية على الأرض المصرية تناضل ببسالة لكي تحقق ذاتها.

أيها الضيوف. أيها المواطنون..

عندما أصل إلى هذا الحد لابد من أن أشير بالتحيم إلى موقف الاتحاد السوفيتى ، فى مناصرة مصر وتأييدها بالفعل والعمل ، أن الاتحاد السوفيتى وقف مع مقاومتها ضد الغزو والعدوان ولم يكتف بذلك ، وإنما مد تأييده بعدها ، إلى آمالنا وخططنا فى بناء السد العالى وقدم لنا القروض والخبرة الفنيم اللازمم لمساعدتنا فى السد العالى بمرحلتيه .

أن الاتحاد السوفيتي وقع معنا إتفاقت بن لقرضين ، قيمتهما معاً ، مائة مليون جنيه ، ثلثها للمرحلة الأولى التي تم تنفيذها اليوم ، والثلثان للمرحلة الثانية التي بدأ تنفيذ بعض أعمالها بالفعل مع أعمال المرحلة الأولى . ليتم السد كله بمرحلتيه سنة 1968 محققاً كل نتائجه من الأرض الجديدة ، ومن طاقة الكهرباء ومن عملية التطوير الضخمة والعميقة التي تترتب عليها أبعادها الاقتصادية والاجتماعية .

لم تكن المسألة مسألة اتفاقيات ، ولكن روح تنفيذ الاتفاقيات كانت أهم من نصوصها أن سنوات طويلة من العمل المسترك قد أقامت صرحاً للصداقة العربية السوفيتية لا يقل عن صرح السد العالى قيمة ولا رمزاً إن الأخوة بين العمال والمهندسين العرب والسوفيت ماثلة في كل تفاصيل هذا العمل الذي هو بغير جدال من أضخم الأعمال الانسانية في عصرنا الحديث وأشهرها على الإطلاق ، وأبعدها صيتا في الدور الذي لعبه في تاريخ العالم الحديث.

لقد كان السد العالى هو محور معركة السويس العظيمة التى كانت أبرز نقط التحول في المجال الدولى منذ الحرب العالمية الثانية وبداية لانطلاق حركة التحرير الوطنية الهائلة في أفريقيا .

أيها الصديق العزيز "نيكيتا خروشوف" ..

إنى أوجه إليك هذه الفقرة من خطابي وأريد أن تسمعها معك شعوب الاتحاد السوفيتي ، بل إنه يهمني أن تسمعها الدنيا كلها معكم من هنا .

إن شعب الجمهورية العربية المتحدة - لن ينسى على الإطلاق - ومهما طال الزمن - الجهد الذى بذلت ه شخصياً في عملية بناء السد العالى .. لقد توليت بنفسك أكثر من مرحلة من مراحل الاتفاق على اقامته ، وكانت حماستك له دائماً قوة لها أثرها بغير جدال فيما تراه من حدث الآن.

إن شعب الجمهورية العربية لن ينسى على الإطلاق ومهما طال الزمن التعاون الودى الذى قدمته حكومة الاتحاد السوفيتي في مراحل الاتفاق والتنفيذ .

إن شعب الجمهورية العربية المتحدة لنينس على الاطلاق ومهما طال الزمن العمل الخلاق الذي قام به المهندسون والعمال السوفيت في معاهدة الدراسة والأبحاث في الاتحاد السوفيتي وفي المصانع السوفيتية التي كُلُفت بتنفيذ الآلات اللازمة للبناء .

إن شعب الجمهورية العربية المتحدة لن ينسى على الاطلاق ومهما طال الزمن روح النضال والمثابرة والصبر التى أبداها الهندسون والعمال السوفيت الذين شاركونا هنا في الموقع مع أخوتهم من المصريين في عملية البناء.

إن هـ ولاء الرجال أدوا عمـ لأ باهرا في ظروف طبيعية تختلف عما ألفوا .. كذلك فإن زوجاتهم وأطفالهم الذين صحبوهم إلى هنا في أسوان وعاشوا معهم هـذا العمل هم شـركاء للرجال العاملين ـ بالحق في تقديرنا ـ .



إنكم جميعاً أيها الصديق العزيز؛ كنتم معنا في أعز أحلامنا.. وكنتم معنا في أكبر جهد ما هو صنعه نضالنا من أجل تطوير الحياة ، أنكم بهذا الموقف أقمتم على أرض العرب.. وعلى أرض أفريقيا جسراً للصداقة بين الشعوب والقارات وأكدتم تضامن الثورات الأصيلة المكافحة كلها من أجل حياة أفضل لجماهير الشعب.

يا بناة السد العالى في هذه المناسبة ..

باسم شعب الجمهورية العربية المتحدة - أتقدم اليكم بالشكر والعرفان على العمل الكبير الذي أقمتموه .

يا بناةُ السد العالى ..

باسم شعب الجمهورية المتحدة أتقدم بالشكر والعرفان إلى وزير السد العالى محمد صدقى سليمان ... على ما بذله .. وعلى المثل الأعلى الذي ضربه فنفذ السد العالى في أوقاته المحددة .. وكانت صحف الاستعمار تقول : أن السد العالى يتعثر في الطريق .

يا بناة السد العالى..

باسم شعب الجمهورية العربية المتحدة - أتقدم بالشكر والعرفان إلى السيد "الكسندروف" الخبير السوفيتي .. الذي عمل بشرفٍ وإخلاصٍ حتى تحقق هذا العمل الكبير .

يا بناة السد العالى..

باسم شعب الجمهورية العربية المتحدة - أتقدم بالشكر والعرفان إلى كل فرد فيكم لأنه أدى واجبه أمام الله وأمام الوطن وأمام الضمير.

أيها الأصدقاء.. أيها المواطنون.. تحت الظلام الذي فرضته الغارات أثناء معركة السويس.. وفي الخنادق ووسط المعارك العسكرية والاقتصادية والنفسية كانت أغنية الرجال والنساء والأطفال من أبناء مصر بأنهم سوف يبنون السد.

يا رجال مصر ونساءها وأطفالها ..

لقد تحققت المعجزة وبنيتم السد أن الله منحكم الشجاعة على الصمود ومنحكم القدرة على العمل. إننا الأن ننظر إلى المعجزة أمامنا ونقول كما قلنا دائماً بعد كل انتصار الحمد الله.

أيها المواطنون..

سيروا على بركة الله والله الموفق والسلام عليكم.

# مقتطفات من خطاب الرئيس أنور السادات في المؤتمر الشعبي بأسوان

إن دور الإتحاد السوفيتي في هذا العمل العظيم لا يحتاج منى إلى مقارنة بدور سواه. ولكن المكان هنا والمناسبة الآن والجو المحيط بنا والشواغل التي تلح علينا تفرض إشارة إلى هذه المقارنة. كان هنا على هذه الأرض تعهد أمريكي بالمساعدة في بناء السد العالى ولكن الذين قطعوا على أنفسهم هذا العهد كانوا هم الذين كسروه ونقضوه وتصوروا بذلك أنهم قادرون على أن يهزوا ثقة أمتنا بنفسها وبأحلامها وقيادتها الثورية وآمالها في التطور والثورة.

توجه جمال عبد الناصر إلى الإتحاد السوفيتي. لم يكن الإتحاد السوفيتي مقيداً بالتزام ولا بوعد مع ذلك تقدم وتم بناء السد العالى.

إن الوعد الأمريكي المكسور لم يكن أول وعد ولا آخر وعد قطعه ثم نقضه أصحابه .. والدعم السوفيتي لنا في بناء السد العالى لم يكن أول ولا آخر دعم قدم لنا أو بالأصح قدم تعييراً عن آمال الحرية والسلام للشعوب المتطلعة إليهما والمتمردة على الإستغلال الإستعماري والقهر الإمبريالي.

إن الوعود الأمريكية المكسورة والمنقوصة في كل ناحية لم يكتف أصحابها بكسرها ونقضها فقط ولكنهم تمادوا فيما هو أكثر من ذلك ووقفوا بالعمل موقفاً معادياً لكل ماحاولوا تزيينه بالقول...

إن وعد أمريكا المكسور المنقوض في السد العالى حلقة في سلسلة مستمرة بما لايترك أمامنا إلا مجالا للإعتقاد بأن ما نحسه هو خط سياسي أمريكي مرسوم يعادي أمال الأمة العربية، ويهدد تطلعاتها المشروعة في تطور سلمي يبني للحياة ولا يستنزف نفسه في الحرب.

إن كل وعد أمريكي مكسور ومنقوض يقابله – أيها الأخوة – وعد سوفيتي تحقق أو هو في سبيل التحقيق. في كل المجالات أمل وعمل، في الصناعة في استصلاح الأراضي في مد شبكات الكهرباء. في السلاح في التدريب. في المساندة السياسية اللامحدودة واللامشروطة لأنها واثقة من أن موقفها شركة في الدفاع عن الحرية وفي الدفاع عن السلام.

إن السد العالى معركم تمت واكتملت بالانتصار .. والانتصار هو انتصار الأحرار .. وانتصار الإرادة ، وانتصار للجهد العلمي المنظم .. وانتصار صداقم الحريم والسلام .

اننى أريد أن أحيى مرة أخرى قيمة الصداقة العربية السوفيتية ممثلة فى الصديق "نيكولاى بود جورنى" .. وفى نفس الوقت أحيى أصالة هذه الصداقة العربية السوفيتية واستمرارها وأحيى مرة أخرى عمق مشاعرنا تجاه أخوة لنا وأصدقاء .

كما أننى لابد لى أن أشيد بالجهد المشترك للعمال والمهندسين العرب والسوفيت ذاكراً أن الأصدقاء العرب والسوفييت مازالت أمامهم منجزات أخرى.

إننى أريد أن أحيى مرة أخرى الصداقة العربية السوفيتية العظيمة مجدداً ومؤكداً أنها شركة في الكفاح من أجل الحرية والسلام وضد الاستعمار والعدوان .. صداقة النضال .. صدقة الكفاح من أجل انتصار الحق.



### شهادات عن السد

السد العالى سليم بنسبة 100 ٪ ولو وجهت له ضربة بقنبلة ذرية فلن يتأثر، وأضاف أن عامل الأمان في السد 2.3 ٪ في حين أن معدل الأمان المسموح به عالمياً 1.5 ٪، كما أنه أعظم السدود الركامية ويحتوى على ستار مانع لتسرب المياه ولا يتأثر بالزلازل، ومعدل الأمان ضد الزلازل بالسد



المهندس الاستشاري ممدوح حمزة

أكد وزير الموارد المائية والرى الأسبق الدكتور "محمد علام" أن الإحتفاء بالسد العالى يأتى عرفانا من أبناء الوزارة بما قدمه السد لارض الكنانة من عطاء دائم على مدى نصف قرن من الزمان وفي مقدمتها الكنانة مصر من غوائل الفيضانات المدمرة والتي تكررت خلال اعوام (1964 ـ 1975 ـ 1988 ـ 1999 ـ 2000 ـ 2001) علاوة على حماية البلاد من أهوال الجفاف في ظل توالى فيضانات ضحلة على مدار 9 سنوات ما بين عامى 1979 و 1988 تم خلالها سحب اكثر من 70 مليار متر مكعب من بنك مصر المائي «بحيرة ناصر» كما أن السد أضاف أكثر من 2 مليون فدان إلى خريطة الاراضى الزراعية ، فضلا عن انتاج الاف الملايين من الطافة الكوبائية التي ساهمة في تحقيق تنمية اقتصادية .

1.8 ٪ بينما المعدل العالمي 1.1 ٪.



وزير الموارد المانية والرى الأسبق الدكتور محمد نصر الدين علام

وأضاف علام: أن السد العالى يعد بمثابة المحرك الأساسى لقاطرة التنمية الشاملة والمستدامة بدءاً من تحويل رى الحياض إلى رى دائم، والمضى قدما فى تنفيذ المشروعات القومية العملاقة فى مجال التوسع الافقى بالدولة وعلى رأسها استصلاح واستزراع ما يزيد عن مليون فدان بمشروعى ـ توشكى وترعة السلام ـ والخروج من ضيق الوادى القديم إلى آفاق التعمير فى رحاب الصحراء مع مطلع الألفية الثالثة.



وزير الموارد المانية والرى الأسبق الدكتورحسين العطيقى

اكد الدكتور حسين العطيفي وزير الموارد المائية و الري الأسبق: أن السد العالي يعد من أعظم و أفضل 10 سدود عملاقة أنشأت على مستوى العالم حتى الآن وقادر علي تحمل جميع الظروف المناخية القاسية و اعلي درجات الزلازل و ان السد العالي هو الوحيد الخالي من أي نقد هندسي أو إقتصادي أو إجتماعي و ذلك شهادة و إشادة جميع المؤسسات و الخبراء الدوليين المتخصصين في انشاء السدود الكبرى نافيا ما نشرته بعض السحف مؤخرا من وجود أي شروخ او أي عطب بجسم السد العالي أو في أحد أجزائه. و شدد العطيفي على أن السد العالي كان و لا يزال وسيظل صمام الأمان و أساس التنمية المستدامة في مصر مؤكدا انه يعيش حاليا في فترة شبابة و قادر علي الاسهام و بفاعلية و بكفاءة كبيرة علي تحقيق التنمية المستدامة الوقتصاديا و صناعيا في مصرنا العزيزة و

تحسين مستوي معيشة المواطنيين و تطبيق العدالة التي اتسمت و قامت عليها ثورة 25 يناير.



وقد سجل المهندس سعد نصار ـ رئيس جمعية بناة السد العالي ـ : إن السد حقق الكثير من الإيجابيات منذ إنشائه، حيث يحافظ علي حصة مصر السنوية من مياه النيل والتي تقدر بنحو 5,55 مليار متر مكعب بالإضافة إلي تحويله لنحو 900 ألف فدان من ري الحياض إلي الري الدائم فضلاً عن حمايته مصر من أخطار الفيضانات المدمرة خلال الأعوام 64 و67 و88 و2000 كما أنه حمي مصر من مخاطر الجفاف خلال الأعوام من 1979 إلي 1979.

وقال "اوتو كيرشمار" ، استاذ الهندسة الهيدروليكية في الجامعة المهندس سعد نصار التقنية في دارمشتادت الالمانية : إن السد العالي في مصر واحد من أكبر رئيس جمعية بناة السد ثلاثة سدود في العالم.

يبلغ طول هذا السد 3600 متر ، وعرض قاعدته 980 مترًا ، وعرض قمته 40 مترًا ، وارتفاعه 100 متر ، استُخدم في بنائه 43 مليون متر مكعب من الإسمنت والحديد والمواد الأخرى .

ويتحكم السد بنحو 165 مليار متر مكعب من المياه ، وبتقنيم تسمح بمرور 11,000 متر مكعب في الثانيم الواحدة ، الامر الذي يتيح توليد الكهرباء على أعلى مستوى.

وهذا السد من النوع الركامي ، ومزود بنواة صماء من الطفلة وستارة رأسية قاطعة للمياه . منسوب قاع السد 85 مترًا ، ومنسوب القمة 196 مترًا. أما طوله بالمجرى الرئيسي للنيل 520 مترًا وعمق ستارة الحقن الرأسية 170 مترًا.

يبدو أن الرئيس المصري الراحل. جمال عبد الناصر. ما زال محظوظًا. فهذا الرجل الذي انحاز الى الفقراء وتبنى بناء مشاريع عملاقم ، ووضع اسساً صحيحم لعدد من المشاريع والاستثمارات الاقتصاديم والصناعيم كانت اللبنم الاولى لبدايم نهضم طموحم ، أراد بها عبد الناصر أن يحقق لمصر مكانم عاليم على الرغم من التحديات والصعوبات التي كانت تواجهه في تلك الايام.

تبدو مفارقة الإحتفال بالسد العالي بعد مرور عقود عديدة على إنجازه غريبة. فبعد كل هذه السنوات ، ما زالت مصر تبحث عن مشروع قومي تلتف حوله.

وعلى الرغم من أن عبد الناصر - تحرر من القيود وانطلق كالمارد يبني بلده، نجد أن حكام مصر الجديدة يلجأون لحل الأزمم الاقتصاديم بالاقتراض من صندوق النقد الدولي ، ولا يبدون أي اهتمام بإقامم المشاريع الوطنيم العملاقم.

وقد وصلت التكلفة الإجمالية لبناء السد العالي مليار دولار ، شطب الاتحاد السوفيتي ثلثها فيما ما بعد، واقفًا إلى جانب مصر وساعدها في بناء هذا الصرح الضخم ، إذ عمل فيه 400 خبير روسي و34 الف عامل مصري .

و يقول كيرشمار: "كانت سن العمال تترواح بين 13 و 75 عامًا، وكان أجر العامل آنذاك 25 قرشًا في اليوم الواحد ، اي ما يعادل يورو ونصف في ذلك الوقت الذي كان الجنيه المصري مرتفع القيمم".

يقول كيرشمار إن عبد الناصر بنى السد ليزيد مساحة الرقعة الزراعية في مصر بنسبة 25 في المئة ، إضافة الى رفع نسبة زراعة المحاصيل الزراعية اثنين أو ثلاثة في السنة ، ثم حماية مصر من الفيضانات التي كانت تهددها في كل عام ، ومن الجفاف ، والعمل على توليد الكهرباء هذا ما اكدته التقارير الهندسية الدولية التي اجمعت كلها على أن السد العالي تفوق على 122 مشروعًا عملاقًا في العالم ، بما حققه من فوائد للجنس البشري ، إذ وفر لمصر رصيدها الاستراتيجي من المياه بعد أن كانت مياه النيل تذهب سدى في البحر ، عدا خمسة مليارات متر مكعب يتم احتجازها .

اما بالنسبة للطاقة الكهربائية ، فتوجد الكهرباء عند مخارج الأنفاق في السد، حيث يتفرع كل نفق إلى فرعين ، مركب علوي وسفلي ، على كل منهما توربينة لتوليد الكهرباء عدد التوربينات 12 توربينة ، وقدرة التوربينة 175 الف كيلووات ، لتصبح القدرة الإجمالية للمحطة 2.1 مليون كيلووات ، أي أن الطاقة الكهربائية المنتجة تصل إلى 10 مليارات كيلووات ساعة سنوياً .

تُوفي عبد الناصر قبل افتتاح السد العالي في 28 (سبتمبر) 1970، الذي بقي شاهداً على أحد أهم انجازات الرجل وعلى الرغم من محاولات التشكيك و الانتقادات التي وجهت الى السد من ناحية إضعافه خصوبة الارض الزراعية وتهجير مئة الفنوبي في جنوب مصر بعيداً عن أراضيهم، بعدما اغرقتها مياه بحيرة ناصر التي يصل طولها إلى 500 كيلومتر وعرضها إلى 10 كيلومترات وسعة تخزينها الكلية الى 162 مليار متر مكعب ، يبقى السد العالي علما كأهرامات مصر الخالدة .

## السد العالى في أرقام

- بدأ تنفيذ المشروع في 9 يناير 1960.
- انتهت مرحلته الأولى في منتصف مايو 1964 بتحويل مياه النهر إلى قناة التحويل.
- في منتصف أكتوبر 1967 إرتفع جسم السد إلى منسوب 172 متراً ، وانطلقت الشرارة الأولى من محطة كهرباء السد العالى .
  - فى منتصف يوليو 1970 إكتمل المشروع.

### البيانات الفنية:

السد العالى بناء عملاق من رخام الجرانيت والرمال والطمى ، تتوسطه طبقة صماء من الطين الأسوانى ، تتصل فى الأمام بستارة أفقية قاطعة للمياه ، هو سد يقفل مجرى النيل على مسيرة نحو 7 كيلومة إلى الجنوب من سد بأسوان القديم ويحول المياه إلى مجرى جديد عبارة عن قناة مكشوفة تتوسطها أنفاق متصلة فى نهايتها بمحطة كهرباء ، مزودة باثنتى عشرة وحدة . وتكون المياه محجوزة أمام السد العالى في بحيرة شاسعة عميقة ، تبلغ سعتها 164 من الأمتار المكعبة ، منها 30 مليار لإستيعاب الطمى بعد استمرار رسوبه لعدة قرون ، و 37 مليار لمواجهة الفيضانات العالية و 97 مليار تمثل السعة الحية للخزان التي تضمن تصرفاً سنوياً ثابتاً مقداره 87 مليار من الأمتار المكعبة يخص مصر منها 55.5 مليار ، و يخص السودان 18.5 مليار ، والباقى وقدره 10 مليارات يمكن أن يُفقد من حوض الخزان بالتبخر والتسرب.

#### السد

عرض مجرى النهر عند موقع السد	520 ماتواً
طول السد عند القمت	3820 منزاً
أقصى ارتفاع للسد	111 ماتراً
عرض قاعدة السد	980 متزا
عرض الطريق فوق السد	40 متزا

#### البحيرة:

500 كيلومتر	طول البحيرة
11.8 كيلو متر	متوسط عرض البحيرة
5900 ڪيلو متر مربع	مساحة سطح البحيرة
164 مليار ماتر مكعب	أقصى سعة للتخزين في البحيرة

### مجرى التحويل:

الطول الكلى لمجرى التحويل	1950 متزا
طول القناة الأمامية المكشوفة	1150 متراً
طول الأنفاق شاملاً محطم توليد الكهرباء	315 منتراً
طول القناة الخلفية المكشوفة	485 متراً
طولاالنفق	282 متراً
عدد الأنفاق	6 أنفاق
أقصى تصرف يمكن تمريره بمجرى التحويل	11000 م3 بث2
القطر الداخلي للنفق	15 متزأ

### محطم توليد الكهرباء:

مجموعة القوة المركبة	2.1 مليون كيلوات
عدد الوحدات الكهربائية	12
قوة كل وحدة	175.000 كيلوات
الضاغط التصميمي	57.5 متر

### المزايا الاقتصادية:

المعروف أن مشروع السد العالى يعد من المشروعات الفذة ذات الأغراض المتعددة ، فهو لا يوفر الماء للتنمية الزراعية فحسب ، ولا يوفر الطاقة الكهربائية للتنمية الصناعية فحسب ، ولكنه عام 1878 ، بالإضافة إلى ذلك ـ يحمى البلاد من كوارث الغرق لو دهمها فيضان كفيضان عام 1878 ، أو كوارث الجفاف لو دهمها صيف كصيف عام 1914 . وفيما بين الثروة الشاذة في الإرتفاع والشاذة في النضوب تأتى فيضانات لا تقوى البلاد على مجابهتها لولا وجود السد العالى .

### ويمكن ان نُجمل مزايا السد العالى فيما يلى:

- التوسع الزراعي أفقياً في مساحات جديدة جملتها نحو 1.3 مليون فدان.
- تحويل أراضى الحياض بالوجه القبلى إلى نظام الرى الدائم في مساحات جملتها نحو 973.500 فدان.
- ضمان احتياجات الرى لجميع الأراضى المزروعة في كافة السنين مهما قل الإيراد الطبيعي للنهر.
  - ضمان التوسع في زراعة الارز كل عام.
  - وقايم البلاد وقايمُ كاملمُ من أخطار الفيضانات العاليم أو المنخفضم.
    - تحسين الصرف في الأراضي الزراعية.
    - توليد طاقم كهربيم تقدر بنحو 10 مليار كيلوات ساعم في السنم.
      - تحسين اقتصاديات محطم كهرباء سد أسوان.

## التسلسل التاريخي لعبد الناصر والسد العالى

24 اکتوبر 1953

اجتماع لمجلس قيادة الثورة يحضره نائب الرئيس" البكباشى جمال عبد الناصر" وعدد من ضباط القيادة تم خلال الاجتماع بحث تنفيذ المشروعات الكبرى منها مشروع السد العالى.

18 نوفمبر 1953

نائب الرئيس "البكباشى جمال عبد الناصر" يجتمع مع بعض أعضاء مجلس الانتاج لبحث مشروع السد العالى.

18 يوليو 1954

رئيس الوزراء جمال عبد الناصر يقوم بزيارة تفقدية إلى مشروع توليد الكهرباء من خزان أسوان وأعمال البحث في مكان إقامة السد العالى.

10 اکتوبر 1955

رئيس الوزراء جمال عبد الناصر يقوم بزيارة تفقدية إلى مشروع توليد الكهرباء من خزان أسوان وأعمال البحث في مكان إقامة السد العالى.

2 نوفمبر 1955

الرئيس جمال عبد الناصر يرأس اجتماع لجنة التخطيط لبحث مشروع السد العالى ومسألة تمويله ، ويستقبل في مكتبه بدار الرئاسة السيد "إبراهيم عبد الله الفضل" سفير السعودية.

3 دیسمبر 1955

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع في مكتبه بدار الرئاسة بقائدي الجناح: جمال سالم نائب رئيس الوزراء وحسن إبراهيم وزير الإنتاج؛ لبحث مسألة تمويل السد العالى والمباحثات الخاصة بالبنك الدولي.

9 دىسمبر 1955

"أيزنهاور" يبحث مشروع السد العالى في اجتماع سرى مع كبار مستشاريه.

13 دیسمبر 1955

البنك الدولى للإنشاء والتعمير يوافق مبدئياً على إقراض مصر 200 مليون دولار لتمويل مشروع السد العالى، وموافقة الحكومة الأمريكية على إقراض مصر مبلغاً مماثلاً

15 دیسمبر 1955

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع فى مكتبه بدار الرئاسة بالسير "همفرى تريفيليان" السفير البريطانى فى القاهرة، ويتباحث معه بشأن مسألة السودان. كما يستقبل السيد "هنرى بايرود" السفير الأمريكي ويتباحث معه بشأن تمويل السد العالى.

22 دیسمبر 1955

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع بالدكتور عبد المنعم القيسونى وزير المالية والاقتصاد، ويستعرض معه نتائج مباحثاته في أمريكا وبريطانيا عن مشروع السد العالى.

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع بالسفير البريطاني في القاهرة السير "همفرى تريفليان"، حيث تناولا رأى مصر في المباحثات الأخيرة التي جرت في واشنطن ولندن بين مصر وكل من أمريكا وبريطانيا لتمويل مشروع السد العالى.

8 يناير 1956

الرئيس جمال عبد الناصريجتمع بالسيد "يوجين بلاك" مدير البنك الدولى للإنشاء والتعمير بحضور الدكتور عبد المنعم القيسونى وزير المالية؛ وذلك لبحث موضوع تمويل السد العالى.

30 يناير 1956

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع بوزير المالية عبد المنعم القيسونى ووزير الإنتاج حسن إبراهيم؛ وذلك لبحث موضوع تمويل السد العالى، ويجتمع برؤساء البعثات الدبلوماسية المصرية في الدول العربية؛ لبحث نتائج مؤتمر سفراء مصر بالبلاد العربية.

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع بالدكتور عبد المنعم القيسونى وزير المالية والاقتصاد؛ لعرض نتائج مباحثاته مع السيد "بلاك" مدير البنك الدولى لتمويل السد العالى.

9 فبراير 1956

الرئيس جمال عبد الناصريجتمع بالسيد "يوجين بلاك" مدير البنك الدولى؛ لبحث تمويل السد العالى، وقد حضر الاجتماع عدد من المسئولين المصريين ومسئولين من البنك الدولى.

13 فبراير 1956

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع بعضو مجلس إدارة البنك الدولى للإنشاء والتعمير ـ الباكستانى "محمد شعيب" ـ لبحث تمويل السد العالى، وقد حضر الاجتماع عبد المنعم القيسونى وزير المالية.

2 ابریل 1956

الرئيس جمال عبد الناصر يُدلى بحديثِ إلى صحيفة "نيويورك تايمز" الأمريكية؛ تناول فيه العرض السوفيتى لتمويل السد العالى، والصراع العربي-الإسرائيلي.

18 مايو 1956

الرئيس جمال عبد الناصريدلى بحديث إلى محطم إذاعم كولومبيا الأمريكيم تناول فيه مسألم تمويل السد العالى.

20 يوليو 1956

بيان من الخارجية الأمريكية يؤكد انسحاب الولايات المتحدة من الاشتراك في تمويل السد العالى ، والبنك الدولي يسحب عرضه للتمويل أيضاً.

24 يوليو 1956

الرئيس جمال عبد الناصريلقى كلمت أثناء افتتاح معمل تكرير البترول بالقاهرة، يفند فيها مزاعم واشنطن بشأن مشروع السد العالى وتمويله.

1 أغسطس 1956

الرئيس جمال عبد الناصر يقرر استئناف العمل فوراً في الأعمال التخطيطية اللازمة لمشروع السد العالى.

18 أكتوبر 1956

الرئيس جمال عبد الناصر يدلى بحديث لجريدة "نيويورك تايمز" تناول مساعدة روسيا لمصر لبناء السد العالى ، وأزمى قناة السويس.

13 يناير يا958

الرئيس جمال عبد الناصر يصدر قراراً جمهورياً باعتماد أحكام اللائحة العامة لهيئة السد العالى.

18 يناير ياعد 1958

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل وفداً من مؤسسة الصناعات الثقيلة في ألمانيا الغربية، ووفداً يابانياً إقتصادياً، وقد حضر المقابلة المهندس سمير حلمي سكرتير هيئة السد العالى.

23 أكتوبر أكتوبر 1958

الرئيس جمال عبد الناصريامر بالبدء في مشروع السد العالى بعد أن أعلن "خروشوف" أن الاتحاد السوفيتي سيقدم قرضاً 400 مليون روبل للمساهمة في تمويله.

29 أكتوبر أكتوبر 1958

الرئيس جمال عبد الناصر يصدر قراراً جمهورياً بإنشاء اللجنة العليا للسد العالى.

11 نوفمبر 1958

الرئيس جمال عبد الناصر يصدر قانوناً باختصاصات اللجنة العليا للسد العالى ، ويستقبل السيد "أميليو كوريتس جيل" رئيس جمهورية المكسيك السابق.

29 نوفمبر 1958

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل السيد "بيتر نيكيتين" نائب رئيس لجنة العلاقات الاقتصادية الخارجية بالاتحاد السوفيتى، والسيد "ريتشارد جيتنار" الممثل التجارى لألمانيا الشرقية في الدول العربية، ويستقبل بعثة الخبراء الروس للسد العالى.

24 دیسمبر 1958

الرئيس جمال عبد الناصر يشير إلى أن مشروع الوادى الجديد سوف يكون له الأولوية الثانية بعد مشروع السد العالى.

28 دیسمبر 1958

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل السيد "أمياتر نيكتين" رئيس وفد الخبراء السوفيت في مباحثات السد العالى؛ بحضور السفير السوفيتي بالقاهرة ، كما يستقبل السيد مصطفى حمدون وزير الإصلاح الزراعي للإقليم السوري.

1 پنابر بنابر 1959

الرئيس جمال عبد الناصر يتبادل الرسائل مع "نيكيتا خروشوف" رئيس وزراء الاتحاد السوفيتى؛ بمناسبة توقيع اتفاقية بناء السد العالى.

11 يونيو يونيو 1959

منظمة اليونسكو توافق بالإجماع على مشروع إنقاذ آثار النوبة من الغرق بمياه السد العالى التي ستغمر المنطقة بعد تنفيذ المشروع.

24 يونيو 1959

الخبراء العرب للسد العالى ينتهون من تحديد موقفهم النهائى من التعديلات التى افترحها الخبراء الروس لإدخالها على المشروع.

29 يونيو 1959

الرئيس جمال عبد الناصر يصدق على التصميم الذى تم الأخذ به للسد العالى؛ وهو التصميم السوفيتى فى شكله العام مع إدخال تعديلات الخبراء العرب عليه.

14 يوليو 1959

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع بالوزراء المركزيين؛ لبحث مشروع الميزانية العامة للدولة ، ويجتمع بوفد الخبراء الروس للسد العالى .

1059 نوفمبر 1959

الجمهورية العربية المتحدة تتفق مع السوادن حول التعويضات المستحقة للسودان بسبب مشروع السد العالى.

26 نوفمبر 1959

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل السفير الأمريكى "ريموند هير" ومرافقيه، والسفير اليابانى "يوتاكا" ومرافقيه، ويفتتح معرض السد العالى بكلية هندسة القاهرة.

26 نوفمبر 1959

الرئيس جمال عبد الناصر يلقى كلمة فى الاحتفال بالبدء فى تنفيذ مشروع السد العالى، حيث رسم صورة للمجتمع الاشتراكى الديمقراطى التعاونى فى جميع قطاعاته.

9 يناير يناير 1960

الرئيس جمال عبد الناصر يلقى خطاباً فى الاحتفال ببدء العمل فى السد العالى ، كما يعطى هو والملك محمد الخامس إشارة البدء فى العمل.

18 ینایر 1960

الجمهورية العربية المتحدة والاتحاد السوفيتي يتفقان على تمويل الاتحاد السوفيتي للمرحلة الثانية من السد العالى.

26 مارس 1960

الرئيس جمال عبد الناصر يصدر قراراً جمهورياً بتعيين زكريا محيى الدين وزير الداخلية المركزى رئيساً للجنة العليا للسد العالى، وقراراً آخر بتحديد برنامج السنوات الخمسة لجامعتى دمشق وحلب علاوة على برامجهما السنوية العادية.

26 يناير 1961

الرئيس جمال عبد الناصر يجتمع للمرة الثالثة على التوالى بالوزراء المركزيين والتنفيذيين للجمهورية العربية المتحدة المناقشة مؤسسات المقاولات، والسد العالى، وتنظيم التعاون الزراعى.

9 فبراير 1962

مصر ترفض تأجيل بناء السد العالى بحجم إنقاذ آثار النوبى، كما ترغب في نفس الوقت في إنقاذ هذه الآثار.

30 مارس 1962

الرئيس جمال عبد الناصر يدلى بحديث إلى سكان النوبة ، وذلك أثناء زيارته لوضع حجر الأساس للسد العالى.

3 ابریل 1962

مجلس إدارة الهيئة العامة لشئون النقل المائى الداخلى برئاسة الدكتور مصطفى خليل وزير المواصلات تقرر إنشاء مينائين نهريين مستديمين فى منطقتى السد العالى وحلفا ؛ لربط مصر بالسودان.

8 يناير 1963

الرئيس جمال عبد الناصر يحضر احتفالات أسوان بعيد السد، ويعطى إشارة البدء في بناء جسم السد العالى وسط مجرى النيل.

الرئيس جمال عبد الناصر يلقى خطاباً فى المؤتمر الشعبى الذى أقيم فى أسوان بمناسبة العيد الثالث للسد العالى ؛ تحدث فيه عن الاتحاد الاشتراكى وعن ثورة اليمن.

10 يناير 1963

الرئيس جمال عبد الناصر يزور مصنع شركة كيما للسماد بأسوان؛ بمناسبة تشغيل كل وحدات المصنع لأول مرة، ويفتتح مبنى نادى المقاولين العرب، ويزور نادى السد العالى ويوافق على منح جميع العاملين في السد مكافأة توازى أجر عشرة أيام.

11 ینایر 1963

الرئيس جمال عبد الناصر يزور محطة توليد الكهرباء من خزان أسوان، ويقوم برحلة نيلية ومعه نوابه وأعضاء مجلس الرئاسة والوزراء لتفقد مواقع العمل في السد العالى.

17 يناير 1963

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل وزير السد العالى المهندس "محمد صدقى سليمان"، ووزير الطاقة والقوى الكهربائية بالاتحاد السوفيتى السيد "بيوتر ينبوروجينى"، والعديد من الشخصيات السوفيتية.

28 يونيو يونيو 1963

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل المهندس محمد صدقى سليمان وزير السد العالى، والسيد كريم بلقاسم نائب رئيس الوزراء السابق في حكومة الجزائر المؤقتة.

29 أغسطس أغسطس 1963

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل السيد "الأخضر الإبراهيمى" سفير الجزائر في القاهرة ، والمهندس "محمد صدقى محمود" وزير السد العالى. 13 مايو 1964

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل الرئيس العراقي "عبد السلام عارف" في مطار القاهرة؛ الذي جاء للمشاركة في احتفالات السد العالى.

15 مايو 1964

الرئيس جمال عبد الناصر يلقى خطاباً أثناء تفقده المرحلة الأولى من السد العالى، يرافقه الرئيس العراقى "عبد السلام عارف" والرئيس اليمنى "خروشوف".

16 مايو 1964

الرؤساء جمال عبد الناصر و"خروشوف" وعارف وبن بيلا يوقعون قبل عبورهم جسم السد أربع وثائق تاريخية لتحويل مجرى نهر النيل، وكما يأمر الرئيس جمال عبد الناصر بمنح ميدالية السد العالى لجميع من ساهموا في بناء السد.

6 نوفمبر 1964

الرئيس جمال عبد الناصريستقبل السيد صدقى سليمان وزير السد العالى.

14 يٺاير يٺاير 1965

الرئيس جمال عبد الناصريستقبل وفد القوى الكهربائية السوفيتى برئاسة السيد "فيباروجنى" وزير القوى الكهربائية، وقد حضر المقابلة المهندس محمد صدقى سليمان وزير السد العالى، والسيد "فيلاديمير يروفييف" السفير السوفيتى في القاهرة.

24 يناير 1965

الرئيس جمال عبد الناصر يرأس اجتماع اللجنة التنفيذية العليا للاتحاد الاشتراكى؛ لبحث موضوع الأراضى الزرعية الجديدة، والسد العالى. 13 يناير 1966

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل السيد "بيتر نيبا روجنى" وزير القوى الكهربائية السوفيتي، حضر المقابلة المهندس محمد صدقى سليمان وزير السد العالى.

12 مايو 1966

الرئيسان جمال عبد الناصر و"أليكسى كوسيجين" يزوران مشروع السد العالى فى أسوان، والرئيس عبد الناصر يلقى كلمت فى المؤتمر الشعبى الذى عقد هناك.

5 فبراير 1968

الرئيس جمال عبد الناصر يجرى محادثات مع الرئيس اليوغوسلافى "تيتو" فى القاهرة، ويشهدان سير العمل فى مشروع السد العالى، ثم يزوران معبد كلابشت بأثاره الفرعونية القديمة.

21 نوفمبر 1968

الرئيس جمال عبد الناصر يستقبل السيد "يفريموف" رئيس وزراء الاتحاد السوفيتى ، حضر المقابلة المهندس محمد صدقى سليمان وزير السد العالى والكهرباء ، والسيد "سيرجى فينوجرادوف" السفير السوفيتى بالقاهرة .

23 يوليو 1970

الرئيس جمال عبد الناصر يلقى خطاباً فى افتتاح الدورة الرابعة للمؤتمر القومى للاتحاد الاشتراكى ، قرأ فى بدايته رسالة وزير السد العالى يعلن فيها انتهاء العمل فى السد العالى على أكمل وجه.

25 يوليو 1970

الرئيس جمال عبد الناصر يتلقى برقية تهنئة من العقيد معمر القذافى بمناسبة الانتهاء من بناء السد العالى، ويتلقى رسالة من السيدة "أنديرا غاندى"؛ عبرت فيها للرئيس عن مدى اهتمامها وتتبعها لكل تطورات أزمة الشرق الأوسط.



### حرب الإستنزاف . ودور الإنحاد السوفيتي

يعالج هذا الموضوع فترة من أهم الفترات في تاريخ مصر المعاصر، وهي فترة ما بعد هزيمة حرب يونيو 1967. وهي الفترة التي عانت فيها مصر من مرارة الهزيمة على الصعيد العسكري والسياسي والنفسي. وبالرغم من ذلك استطاعت مصر أن تصمد وتضمد جراحها لتمضي ثلاث سنوات أثبتت فيها أن هزيمة يونيو ليست النهاية، وإنما هي معركة من معارك الصراع العربي الإسرائيلي، وليس معنى ذلك الاستسلام، وإنما هي بداية كفاح وإعادة بناء كما تستمد حرب الاستنزاف أهميتها من كونها الخطوة التمهيدية لحرب أكتوبر 1973.

وجدير بالذكر أن "حرب الاستنزاف" وقعت في فاترة من أحرج فاترات الحرب الباردة التي كانت تدور وقتئذ بين "المعسكرين الغربي" بزعامة الولايات المتحدة الأمريكية، و" الشرقي" بزعامة الاتحاد السوفيتي، وكانت مصر في القلب من هذا الصراع يدعمها الاتحاد السوفيتي، وإسرائيل تدعمها الولايات المتحدة الأمريكية.

والمعروف أن الجيش المصرى لم يتمكن من استيعاب الضربة الأولى أو التعامل معها، واضطرت مصر لقبول قرار مجلس الأمن UNSC رقم 234 الذى صدر في الثامن من يونيو 1967، بوقف إطلاق النار.

ولقد استهدفت إسرائيل سلاح الطيران المصرى لحرمان القوات المصرية من الغطاء الجوى، فقامت إسرائيل بضرب أحد عشر مطاراً وقاعدة جوية، وخمسة وعشرين محطة للرادار، حيث قذفت كل من:



<sup>\*</sup> شارك في الإعداد : أ. عبد الله فهيم السعدني - دار الكتب والوثائق القومية

الساعة 8:43 صباحاً	مطار العريش وتمادا والمليز
الساعة 9:02 صباحاً	مطار السر
الساعة 8:48 صباحاً	قاعدة أبو صوير الجويت
الساعة 8:49 صباحاً	قاعدة فايد الجويت
الساعة 8:50 صباحاً	قاعدة كبريت الجوية
الساعة 8:55 صباحاً	قاعدة أنشاص الجوية
الساعة 8:55 صباحاً	قاعدة غرب القاهرة الجويت
الساعة 9:10 صباحاً	قاعدة بنى سويف الجوية
الساعة 12:00 صباحاً	مطار الأقصر الجوى
الساعة 45: 12 صباحاً	مطار الغردقة الجوى
الساعة 6:00 صباحاً	مطار برنيس الجوى رأس بناس

وتجدر الإشارة إلى أن خسائر مصر قدرت بحوالى ثلاثة عشر ألف وستمائة شخص ما بين شهيد ومفقود وأسير حيث قدرت الخسائر بنحو %80 من المعدات، موزعة على كافة أفرع القوات المسلحة المصرية ؛ فخسائر القوات الجوية في الأفراد كانت حوالي %4، وهي نسبة كبيرة إذا ما علمنا أن إعداد الطيار يأخذ حوالي من ثلاث إلى أربع سنوات. وقد ذكر الفريق «محمد

فوزى وزير الحربية الأسبق، أن الخسائر في المعدات كانت كبيرة أيضاً حيث وصلت إلى حوالى %85 موزعة على النحو التالى: قاذفات ثقيلة %100، قاذفات خفيفة %100، وقاذفات مقاتلة %85.

هـذا بالاضافة إلى خسـائر القوات البرية، والتى قدرت فيها الخسائر البشرية بحوالى %17 والمعـدات بحـوالى تسـعمائة



الرئيس جمال عبد الناصر و عبد الحكيم عامر القائد الأعلى للقوات المسلحة

مدفع وسبعمائة دبابة وثمانية آلاف سيارة؛ أي حوالي 85% من القوات البرية.

هذا بالاضافة إلى تأثر الاقتصاد المصرى بشدة ، حيث توقفت إيرادات "قناة السويس"، وخسرت مصر حوالى من ستة إلى ثمانية ملايين جنيها ، وهو الدخل الذى كان مقدراً للقناة في تلك السنة ؛ وذلك بسبب توقف الملاحة في القناة نتيجة للحرب .

وقد دفعت هذه الخسارة المصرية الفادحة أجهزة الإعلام الإسرائيلية لتعلن أن هذه الحربهي أخر الحروب، وأن العرب لن تقوم لهم قائمة عسكرية قبل خمسين عاماً على الأقل. كلذلك جعل الرئيس "عبد الناصر" يفاجأ الشعب المصرى والأمة العربية. بتنحيه عن رئاسة الجمهورية في التاسع من يونيو 1967، معلنا مسئوليته عن كل ما حدث مرشحاً للرئاسة (زكريا محى الدين).

وقد أحدث هذا القرار دوياً هائلاً وردود فعل سريعة؛ فبمجرد أن انتهى "عبدالناصر" من إلقاء خطابه القصير كانت القاهرة قد امتلأت وفاضت بالجماهير مطالبة الرئيس بالبقاء. كما أعلن مجلس الأمة رفضه لهذا القرار، وفي نفس الوقت طالب رؤساء العالم الرئيس المصرى بالبقاء، فعلى المستوى العربى بعث "شارل حلو" رئيس لبنان برقية، كما أجرى "عبدالرحمن عارف" رئيس العراق محادثة تليفونية، ولم يختلف موقف باقى زعماء الوطن العربى عن ذلك.

أما على المستوى العالمي فقد أرسل الرئيس السوفيتي رسالة يطالب فيها "عبد الناصر" بالبقاء، وكذلك ارسل "يوثانت" Uthant رالسكرتير العام للأمم المتحدة) برسالة مماثلة، كما بعث "شارل ديجول" رئيس فرنسا رسالة تحمل نفس المعنى. فما كان من الرئيس "عبد الناصر" أمام كل هذه الضغوط إلا أن رضخ لرغبة شعبه، ودعم زعماء العالم الخارجي له. وأرسل في العاشر من يونيو 1967م خطاباً إلى رئيس مجلس الأمة يعلن فيه تراجعه عن قرار التنحى. وبتلك الأحداث يكون عبد الناصر قد تلقى تفويضاً جديداً من الغالبية العظمى من الشعب المصرى بإزالة آثار العدوان.

وعلى الطرف الآخر فإن موقف "عبد الحكيم عامر" القائد الأعلى للقوات المسلحة كان مختلفاً كثيراً عن موقف "عبد الناصر"، حيث أثارت عودة الرئيس حفيظته، فأبدى عامر رغبته في تقديم استقالته، ثم عاد فتشبث بمناصبه حيث كان يخشى أن يبرئ الرئيس نفسه في بيانه في صبح هو المسئول الوحيد عن هزيمة 1967 إلى أن بيان ناصر لم يحتوى على اتهام له، بل أعلن مسؤوليته الكاملة عما جرى.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن قادة ـ الاتحاد السوفيتى ـ كانوا يتابعون الموقف عن كثب خشية انفجار الوضع ، لذلك أرسلوا لناصر رسالت مع الدكتور "مراد غالب" سفير مصر فى الاتحاد السوفيتى أعربوا فيها عن قلقهم من موقف "عبدالحكيم عامر" وتحركات الضباط الذين التفوا حوله . وامام هذا الموضوع تأزمت الأمور كثيرا بين مؤسستى الرئاسة والجيش وبات الأمريهدد الجبهة الداخلية لتزيد الأمور تعقيداً أكثر مما هى عليه .

وإذا خرجنا من الدائرة المحلية إلى الدائرة العالمية نجد أن الولايات المتحدة الأمريكية أعلنت حظر إرسال الأسلحة إلى الشرق الأوسط بما فيها إسرائيل عقب نشوب القتال ، إلا أن ذلك لم يكن إلا حيلة تكتيكية لإجبار الاتحاد السوفيتي على عدم إرسال الأسلحة بدوره إلى الشرق الأوسط، وبذلك يظل الميزان العسكري لصالح إسرائيل، إلا أن الاتحاد السوفيتي لم يكن راغباً في الإبقاء على الوضع العربي السئ فأرسل شحنات ضخمة من الأسلحة للعرب.

كما أن الاتحاد السوفيتي قام بقطع علاقاته الدبلوماسية بإسرائيل ، كما طالب بعقد

جلسة غير عادية للجمعية العامة للأمم المتحدة للنظر في الموقف الراهن. هذا بالإضافة إلى

اجتماع زعماء الدول الشيوعية الأوربية في موسكو"، الذين أكدوا أن إسرائيل هي البادئة للعدوان. كما جاء "بودجورني" Badjorne ومعه المارشال "زخارف" Badjorne كرئيس مجلس السوفيت الأعلى الى مصر ومعه المارشال "زخارف" المسلحة رئيس هيئة أركان حرب القوات المسلحة السوفيتية للاجتماع مع عبدالناصر للاتفاق على الإجراءات اللازمة لدعم مصر. كما وجه "أليكس كوسيجين" Kosygin كما وجه "أليكس كوسيجين" تهديدا شديد اللهجة في الأمم المتحدة UN في التاسع عشر من يونيو 1967 بأن استمرار الرفض الإسرائيلي للانسحاب من الأراضي التي احتلتها يهدد بقيام حرب نووية.



الرئيس جمال عبد الناصر و أليكسي كوسيجين رئيس الوزراء السوفيتي

وبذلك بدأ "عبدالناصر" يعتمد كلياً على السوفيت في تسليح مصر عسكرياً، واصبح الاتحاد السوفيتي هو المصدر الوحيد للحصول على السلاح حيث أنه لم يشترط الحصول على المال نقداً وبالعملة الصعبة، كما طلبت الولايات المتحدة الأمريكية، وبذلك تتضح أهمية السوفيت في اللعبة السياسية.

### الدعم السوفيتي العسكري:

أما بالنسبة للمساعدات السوفيتية العسكرية لمصر، والتي نجحت في دعم موقف السوفيت في العالم العربي، فقد بدأت في التاسع من يونيو 1967، عقب وقف إطلاق النار عن طريق إرسال الجسر السوفيتي مكوناً من خمسمائة وخمسين رحلة جوية، وخمسة عشر باخرة نقل كلها معدات حربية تمثلت في ثلاثة وتسعين طائرة "ميج 17"، وخمسة وعشرين طائرة "ميج

21" خلال الأسبوع الأول بعد المعركة، وبذلك كانت جملة الدفعة الأولى من الدعم السوفيتي العسكري مقدارها خمسين طناً من المعدات العسكرية.

كما وصل وفد عسكرى سوفيتى فى السادس عشر من يونيو 1967 بقيادة الجنرال "لاشينيكوف" 1964 بقيات للمساعدة في استقبال المعدات والأسلحة من الموانى "البرية والبحرية والجوية" وتوزيعها على الوحدات والحولة وصل المارشال "زخاروف" كويس هيئة أركان حرب



القوات المسلحة السوفيتية على رأس بعثة عسكرية سوفيتية رفيعة المستوى تتألف من واحد وتسعين ضابطاً في أواخر 1967؛ لتتفقد أوضاع الجيش المصرى وحدة وحدة. هذا بالإضافة إلى التحاق "المستشارين والفنيين الروس بالسلاح الجوى" فقد كان هناك مستشار روسي واحد على الأقل لكل سرب في السلاح الجوى الذي الحق به مائة طيار روسي.

### لقاءات القمة بين مصر والاتحاد السوفيتي :

على مستوى لقاءات القمة فقد كان اللقاء الأول في مصر من الواحد والعشرين إلى الثالث والعشرين إلى الثالث والمعشرين من شهر يونيو 1967، حضره "بودجورني والماريشال زخاروف" وحضره من الجانب المصرى الرئيس "عبد الناصر، ومحمد فوزى، ومحمود رياض، وزكريا محى الدين، وعلى صبرى"، وفيه طالب عبد الناصر بزيادة الأسلحة وزيادة عدد الخبراء والمستشارين بالعدد الذي يتفق عليه الفريق محمد فوزى والماريشال زخاروف.

ووافق السوفيت على توريد أربعمائم طائرة "ميج 21" جديدة وإرسال ألف ومائنان مستشار سوفيتي في جميع التخصصات.

ويعتبر لقاء القمة المصرى السوفيتى الأول بعد 1967 هـ و بداية مرحلة جديدة فى العلاقات المصرية السوفيتية ، أدت فيما بعد إلى وجود سوفيتى قوى فى مصر، فمع بداية عام 1968 أصبح المستشارون الروس يتولون تشغيل مواقع بعض "صواريخ سام" وغيرها من المواقع، وعندما شن الإسرائيليون هجوماً على رنجع حمادى شمال أسوان فى نهاية أكتوبر ، أكد السوفيت أنهم سيكونون مستعدين للدفاع عن السد العالى واشترك طاقم سوفيتى فى تشغيل الدفاعات الجوية التى تم بناؤها حول السد .

أما بالنسبة للقاء القمة الثانى فقد عقد فى موسكو فى التاسع والعشرين من يونيو 1968، وفيه طالب عبد الناصر بمزيد من الدعم العسكرى وبزيادة عدد المستشارين السوفيت بأعداد تسمح بوجود مستشار حتى مستوى كتيبة المشاة وما يعادلها، وبالفعل استطاع عبد الناصر الحصول على صفقة أسلحة ومعدات فى حدود مائتان مليون جنيه. وبذلك أعادت مصر تشكيل قواتها العسكرية وعززت قطاعاتها المدرعة والجوية.

وكان المستشار الروسى يبذل أقصى الجهد في عمليات الاشراف اليومي على التدريبات،

وصيان المعدات، سواء على مستوى الصيان الميان الميكانيكية، أو الصيانة الكهربية، وكان يقوم بتحضير المستوى إدارة المعركة، وفنون القتال، أو بالنسبة لعمليات التحرك والفك والتركيب المصاحبة لها، لقد كان متوسط ساعات عمل المستشار السوفيتي لقائد الكتيبة لا يقل بأي حال من الأحوال عن عشر ساعات عمل يوميا، متنقلا بين هذه المهام عمل يوميا، متنقلا بين هذه المهام التعددة، ومختلطا بالضياط والجنود



فى تخصصاتهم، كما أن مثل هذا المستشار ينتظم فى جهاز هرمى كامل من المستشارين من أول مستشار قائد السلاح ومستشار رئيس العمليات حتى هذا المستوى الادنى، وكان الحاحهم جميعا ينصب على استمرار وتواصل عمليات التدريب يوميا بمعدلات متزايدة.

كما استعانت القيادة المصرية على المستويات العليا والوسطى بمجموعات من الخبراء المتخصصين السوفيت، وهم غالبا مهندسون وفنيون ومصممون وعاملون في مصانع انتاج هذه الصواريخ، وكانت مهماتهم تنحصر في الاشراف الفني، واصلاح الاعطال، والتدريب للاطقم الفنية، واطقم اصلاح الاعطال. وبدأ في هذه المرحلة التوسع في ارسال البعثات التعليمية والتدريبية داخل الاتحاد السوفيتي على المستويين الفني والتكتيكي، وتم تنشيط المعاهد التعليمية الداخلية وزاد الاقبال عليها، كما بدأت وتطورت التدريبات الميدانية تحت اشراف المستشارين السوفييت على مختلف مستويات التشكيلات القتالية.

لقد عاش المستشارون والخبراء السوفييت بين افراد القوات المسلحة المصرية، يأكلون مما نأكل، ويشربون مما نشرب، لم يطلبوا ميزة أو يأتوا بميزة معهم، لم يأتوا بثلاجات أو مبردات للمياه، ولم يأتوا بخيام حمراء أو زرقاء أو خضراء أو صفراء، تذخر بأصناف المأكولات الشهية والمعلبات الفاخرة. ولم ينزلوا بالفنادق الفاخرة على حساب القوات المسلحة، ولكنهم أكلوا الفول مع افراد القوات المسلحة، ولبسوا نفس الافرول، وتبادلوا السجائر مع الضباط والجنود، وناموا في العراء حيث نام الجنود المصريين.

وتكشف لنا الوثائق الأمريكية أن إسرائيل كانت ترقب باهتمام كبير ذلك التغير في العلاقات المصرية السوفيتية العسكرية، إذ أكدت للولايات المتحدة الأمريكية في التاسع والعشرين من فبراير 1968، أن هناك خمسين طياراً سوفيتيا أو أكثر يطيرون الآن مع المصريين، وأن الروس في طريقهم لتولى نظام الدفاع الجوى المصرى، وكانت الولايات المتحدة منزعجة بشدة من تدفق الأسلحة السوفيتية على الشرق الأوسط.

## دور الإنحاد السوفيتي في بناء الدفاع الجوى المصرى

فى مطلع عام 1969، ازداد النشاط الجوى الإسرائيلى باختراق المجال الجوى المصرى فى الجبهة وفى العمق بهدف الاستطلاع والوقوف على رد فعل الدفاع الجوى المصرى، كما زاد نشاط الاستطلاع الإلكترونى بطائرات إسرائيلية ذات تجهيز خاص تحلق شرق القناة والساحل الشرقى الاستطلاع الإلكترونى بطائرات إسرائيلية ذات تجهيز خاص تحلق شرق القناة والساحل الشرقى كغيرة تصل من خمسين المنت كيلو متر خارج المجال الجوى المصرى. وفى يوم 25 ديسمبر 1969، كامت إسرائيل بعملية قصف مركزة بمائة واثنين وتسعين طائرة ضد كتائب الصواريخ "سام قامت إسرائيل بعملية قصف مركزة بمائة واثنين وتسعين طائرة ضد كتائب الصواريخ "سام "الصواريخ فى منطقتى القناة وشمال البحر الأحمر فى توقيتات متقاربة، أو بالاحرى فى توقيت واحد. وتمكنت فعليا من تدمير وأعطاب معظمها، أن لم يكن كل بطاريات صواريخ "سام" التى أغارت عليها فى هذا اليوم. كما هاجم تشكيل جوى إسرائيلى موقع رادار مصرى بالأردن، كان قد تم إنشاءه عقب حرب يونيو 1967. وكانت نهاية لمرحلة وبداية أخرى.

MANAGER 1 to as a second secon

مطار موسكو وقت زيارة الرئيس المصري الراحل جمال عبد الناصر في يناير 1970 والتي أمر على أثرها خطة الدفاع عن أرض مصر

لذلك قرر "عبدالناصر" السفر إلى (موسكو) في الشانى والعشرين من يناير 1970 برفقة القائد العام للقوات المسلحة المصرية، حيث طلب من الإتحاد السوفيتي تزويد مصر بوحدات كاملة من طائرات "الميج 21" كاملة من طائرات "الميج 21" بطيارين سوفيت واجهزة رادار متطورة للإنذار. ولأن الطلب خطير، وخطوة لم يسبق لها مثيل خارج نطاق منظومة الدول الاشتراكية ، وجد الدول الاشتراكية ، وجد القدادة السوفيت أن القرار أكبر القادة السوفيت أن القرار أكبر



الرئيس المصري الراحل جمال عبد الناصر مع الرئيس السوفيتي بريجينيف في موسكو

من قدرتهم على تلبيته فى دوائر محددة، ولم تستطع الحكومة السوفيتية، ولا حتى مجلس الرئاسة الأعلى، ولا المكتب السياسى للحزب الشيوعى السوفيتى أن يتخذ القرار على مسئوليته الخاصة، فكان لابد من وجود هيئة أعلى وأوسع، أنها اللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى، السلطة العليا والموسعة الدائمة فيما بين انعقاد مؤتمرات الحزب الشيوعى العامة، وفعلا قام المكتب السياسى بدعوة لجنة الحزب المركزية، لاجتماع طارئ وعاجل، خرجت فيه الطائرات المدنية السوفيتية لتجمع أعضاء اللجنة من الماكن تواجدهم فى بلادهم المترامية اللجنة من الماكن تواجدهم فى بلادهم المترامية اللحزب، وتمت فيها الموافقة على الطلبات المصرية، بارسال قوات مسلحة الموافية على الطابات المصرية، بارسال قوات مسلحة سوفيتية للدفية الموافية الموافقة على الطلبات المصرية، بارسال قوات مسلحة سوفيتية للدفية الموافقة على الطلبات المصرية، بارسال قوات مسلحة الموافية الموافية الموافية الموافقة الموا

واجراء عملية سد سريع لتك الأبواب التي فتحت، والموافقة على استقبال مجموعات كييرة من القوات

المسلحة المصرية كأطقم عمليات مكتملة للدراسة داخل الاتحاد السوفيتي، وتتعلم أنواعا جديدة من فنون القتال على صواريخ مضادة للطائرات من طراز حديث، وهي صواريخ "البتشيورا" صواريخ "سام 3"، والموافقة أيضاً على أرسال وفد عسكري سوفيتي رفيع المستوى، للمساعدة في عمل خطة على الواقع، لبناء نظام متكامل للدفاع عن أجواء مصر، ومتابعة تنفيذ هذه الخطة.

لقد قوبلت قرارات الجانب السوفيتي هذه، بارتياح كبير لدى القيادة المصرية، وتأكد الشعب المصرى، مع كل يوم يمر، ويبعد فيه شبح الغدر الإسرائيلي، وشراسة قصف طيران العدو من مواقعه، بأن هذه القرارات، هي قرارات حلفاء مصلحة وأهداف مشروعة.

أدى وصول وحدات الدعم السوفيتى في أوائـل 1970، والتـي تولـت تأمين العمق المصرى، إلى توقف غارات العمق والى سحب الأسراب الجوية المصرية التى كانت مكلفة بحماية العمق لتدعيم القوات على الجبهة.

ونجحت القوات الجوية السوفيتية التي أتت لمصر كدعم في إسقاط كثير من الطائرات الإسرائيلية، فعلى سبيل المثال عندما اندفعت بعض الطائرات الإسرائيلية نحو "العين السخنة" في الثامن عشر من أبريل



1970، تصدى لها الطيارون السوفيت.

وتجدر الإشارة إلى أن أجهزة الرادار الإسرائيلية سجلت محادثات كانت تجرى داخل الطائرات المعادية المنافقة المعادية المنافقة المنافقة

وفى النصف الاخير من شهر ابريل سنة 1970، أصبح واضحا أن عملية بناء المواقع المحصنة والدشم الخرسانية ، ليست عملية سهلة أو سريعة ، وقصف أسرائيل يزداد، وهجمات طيرانها وغاراته تشتد، على الرغم من قيام الطيران السوفيتي المقاتل ببعض الطلعات فوق هذه المنطقة،



الصواريخ المضادة للطائرات SAM 6

ولكن لان طلعاته لم تكن طلعات مكثفت، ولم تدخل ضمن مظلة جوية كاملة فوق هذه المنطقة، خضع لكمينين معاديين من الطيران الاسرائيلي، لاقت في احداهما ثمان طائرة اسرائيلية، ودارت معركة غير متكافئة سقط فيها ستطائرات سوفيتية فنطق الجميع بالترحم على هولاء الشهداء المقاتلين من الطيارين السوفيت الذين جاءوا من أقاصي الأرض، للمساعدة في الدفاع عن أراضي وطننا العزيز مصر.

وعلى ذلك قررت مصر القيام باستكمال شبكة الصواريخ بمساعدة السوفيت وبشكل سريع من

خلال خطت مدروست عملت فيها على حماية القائمين بتجهيز المواقع المحصنة والدشم. كما قام الاتحاد السوفيتي بإمداد مصر بشبكة متقدمة من أجهزة الحرب الإلكة ونية، وقد شعر العدو الإسرائيلي بقدرتها على إعاقة مواصلاته اللاسلكية وأجهزة راداراته، كما تم إمداد قوات الدفاع الجوى المصرى بلواء صواريخ "سام 6" بأجهزته الرادارية والإلكة رونية والتي تم دفعها إلى أسوان، وبذلك تكون مصر قد استطاعت الوصول إلى مستوى لم يكن يتخيله أحد قبل ثلاث سنوات فقط، وذلك بفضل الإمكانيات السوفيتية الأقل بكثير من الإمكانيات الأمريكية لإسرائيل.

### شهادات اسرائيلية عن حرب الاستنزاف:

عند قبول إسرائيل لمبادرة روج رز كتب أحد الصحفيين الإسرائيليين مؤكدا أن الوضع الإسرائيلي العام هو أسوأ ما وصلت إليه إسرائيل منذ حرب يونيو 1967: "من المفرح أننا لم نسمع، منذ مدة، تصريحات مثل: "وضعنا العسكري في الخطوط القائمة هو افضل مما كان عليه

فى أى وقت مضى"، أو "الوقت يعمل لمصلحتنا" ففى عام 1967، لم يكن هناك وجود للتورط السوفيتي، أما في عام 1969، فقد توسع هذا التورط الخطير وسيزداد".

كما جاء فى مقال كتب بعد وقف إطلاق النار وعنوانه "حقيقة أننا عانينا من حرب الاستنزاف": "مع أن إسرائيل استطاعت ضرب العدو وقتل الألاف من جنوده وتدمير اقتصاده ، إلا أنه يكون من الإجحاف إذا أدخلنا رأسنا فى التراب ولم نعترف بقسوة ما عانيناه، كما أننا نخدع أنفسنا إذا ادعينا بأن حرب الاستنزاف، التى فرضها العدو علينا، لم تترك أثراً فينا، ويكون من الغباء تجاهلنا حقيقة وجود التدخل السوفيتى الذى أدى إلى فقدان عدد من طائراتنا بصورة لم نتعودها".

كما وضح - إسحاق رايين - : "إن المصريين والسوفيت إذا ما حركوا الصواريخ في منطقة القناة فإن حرب الاستنزاف ستحسم لغير صالح إسرائيل".

### الامدادات العسكريه السوفيتيه خلال حرب اكتوبر

اعتمدت القوات الجوية المصرية بصورة أساسية في ضربتها الجوية ظهريوم "السادس من أكتوبر" على الطائرات السوفيتية "الميج" و "السخوى"، وقد حصلت مصر على عدد منها قبل الهيوم أي "بوقت كاف"، وتحديدا في مارس 1973 رغم



طائرات ميج 25 للقيام بأعمال الإستطلاع

أن الشائعات كانت تتردد عن سوء العلاقات المصرية – السوفيتية خاصة في مجال التسليح. لكن الرئيس السورى "حافظ الأسد "قام برحلة سرية إلى موسكو بهدف تحسين هذه العلاقات دون أن ينعكس ذلك على ما ينشر أو يـذاع ، وبعد نجاح رحلة "حافظ الأسد" السرية إلى موسكو توالى سفر عدد من كبار القادة العسكريين المصريين – ومنهم وزير الحربية نفسه – وأسفر ذلك عن عقد صفقتى سلاح وقطع غيار لم يعرف عنهما العالم شيئاً ، وكانت تفاصيل هذه الأسلحة سرأ ، لكن الأهم أن مواعيد تسليمها كانت جميعها قبل أكتوبر 1973 بوقت مناسب ، وكان أخر الصفقات قبل الحرب صفقة مناسب ، وكان أخر الصفقات قبل الحرب صفقة

أسلحى ثالث أطلق عليها القادة اسم "صفقى مارس" والتى جاء موعد تسليمها ليسبق الحرب بفترة قصيرة، وترجع أهميى "صفقى مارس" الما أنها كانت إضافى للتسليح الذى تعتمد عليه خطى العبور. والسبب فى تسميى "صفقى مارس" يرجع إلى أنها تمت فى موسكو فى شهر مارس 1973، ووقعها هناك وزير الحربيى الفريق أحمد إسماعيل"؛ وسبقتها زيارة مهمى قام بها سراً إلى القاهرة وفد عسكرى سوفيتى



برئاسة الجنرال "لاشنكوف" واستمرت من 5 إلى 12 فبراير 1973. وشملت الصفقة سربا للاستطلاع والإعاقة الإلكة رونية لم يعمل العدو حسابا له، وكذلك سرباً من طائرات "لميح 23" وتبعت الصفقة تدريب الطيارين المصريين على الطائرات الجديدة في الاتحاد السوفيتي خلال شهري مايو ويونيو 1973.

واثناء الحرب العربية - الإسرائيلية قام الاتحاد السوفيتي بإقامة أكبر جسر جوى في تاريخه الحربي الى مصر و سوريا من خلال تنفيذ 900 رحله جويه بواسطه طائرات

انتنوف 12 وانتنوف 22 نقل خلالها 15000 طن من المعدات الحربيه الى الدولتين.

وعلى الرغم من ان هذا الجسر لم يكن معداً له من قبل، وعلى الرغم من انه بدا فيه على عجاله بعد 3 ايام من بدء العمليات و هو السبب الذي ادى الى ظهور الكثير من الثغرات و الاخطاء في الجسر الجوي نتيجه اختلاف معد لات الاستهلاك بين حرب اكتوبر و معد لات الاستهلاك في الحروب السابقه الاخرى مما يؤدى الى وصول بعض الاصناف التي لا نحتاجها وعدم وصول اصناف

اخرى نحتاجها.



الا انه بلا شك ان هذا الجسر يعتبر مفخره للإتحاد السوفيتي من حيث الحجم والسرعه و الكفاءه في التخطيط والتنفيذ وفي نفس الوقت لكل من مصر و سوريا من حيث السرعه في الفرز والتفريغ والدفع الى الجبهه بالنسبه لهذا الحجم الكبير من الامدادات.

و علاوة على الجسر الجوى فقد قام السوفيت بعمليه نقل بحريه واسعه النطاق بلغت حتى وقف اطلاق النار 63000 طن من المعدات الحربيه.

### كيف كانت مصر تسدد ثمن الأسلحة المشتراه من الإتحاد السوفيتي:

اتفق الزعيم "جمال عبد الناصر" مع السوفيت على ان يتم دفع قيمة الاسلحه و المعدات التي تشتريها مصر من الاتحاد السوفيتي على النحو التالي :

اولا: يقوم الاتحاد السوفيتي بخصم %50 من قيمه السلاح الذي يبيعه الى مصر.

ثانيا: يقوم الاتحاد السوفيتى باقراض مصر قرضا يغطى قيمة السلاح الذى تشتريه مصر (بعد خصم الـ 50%) و يتم دفع هذا القرض على أقساط سنويه لمده 10 ـ 15 سنه بفائده 2% و يتم سداد القسط الاول بعد فتره سماح طويله.

ونظرا لان السلاح الروسي- قبل اي خصم اي نسبه من قيمته- يعتبر رخيصا بالنسبه للسلاح

القوات البحرية		قوات الدفاع الجوي		القوات الجوية		القوات البرية	
النوع	العدد	النوع	العدد	النوع	العدد	النوع	العدد
غواصه	12	کتیبه صواریخ سام	150	طانره مقاتله	305	ديابه	1700
مدمرات	5	مدفع مضاد للطانرات من عيار 20 مللم فما فوق	2500	طانره نقل	70	عریه مدرعه	2000
فرقاطات	3			طانره هليكويتر	140	مدفع و هاون	2500
قارب صواريخ	17					قائف صاروخي موجه	700
قارب طوربيد	30					مدفع مضاد للديابات	1900
كاسحه الغام	14					RPG	5000
						قتبلة يدوية المضادة للديابات	عدة آلاف

الغربى ويمكن القول بانه فى حالم تعادل الخصائص فى السلاح السوفيتى مع السلاح الغربى فان قيمة السلاح الفري في 50 من قيمة السلاح الغربى فاذا خصمنا %50 من هذا الثمن فأن هذا يعنى ان مصر تشترى السلاح بما يوازى %25 من قيمته فى السوق العالميه.

علاوه على ذلك فان مصر تسدد الثمن بالجنيه المصرى و بالتقسيط المريح.

و تطبيقاً لهذا الاتفاق فان مصر كانت تشاترى الطائره "الميج 21" بمبلغ 250 الف جنيه مصرى والدبابه " 755 " بمبلغ 55000 جنيه . كان الوفد المكلف بعقد الصفقه يسافر الى موسكو و ليس معه دولار واحد فيوقع مثلاً على صفقه من الاسلحه فيمتها ـ طبقاً للاسعار العالميه ـ 1000 مليون دولار ثم يوقع على قرض بحوالي 250 مليون دولار يدفع بالتقسيط على 10 ـ 15 سنه بفائده 250 يتم سداده بالجنيه المصرى او بأيه اصناف يمكن لمصر تصديرها .



طائرة ميج 21 من داخل أحد المطارات الحربية المصرية



## ذكريات خاصه لا تنسى .... وتاريخ أيام لا تمحى الفريق الشاذلى\* يتذكر قصة الانذار السوفيتى



كان هجوم إسرائيل يـوم 23 أكتوبريتـم بتنسيق تاممع كيسنجر الذي أغمض عينيه عما تقوم به إسرائيل بهدف الوصول إلى موقف معين يمكن منه فرض شروط الصلح على مصر. أما الإتحاد السوفيتي فقد إتخذ موقضاً يختلف تماماً عن الموقف الأمريكي. فعلى الصعيد العسكري قام برفع درجة الإستعداد لعدد 6 فرق جنود جو قوامها 43000 رجل وأخذت طائرات النقل تتجمع لنقل هذه القوة في مناطق تحشدها . وعلى الصعيد السياسي قام الرئيس بريجنيف يـوم 24 أكتوبر بإرسال كتاب إلى الرئيس نيكسون قال فيه: "سأقولها بصراحم: إذا لم يكن في استطاعتكم أن تعملوا معنا في هذا المجال فسوف نجد أنفسنا أمام موقف يضطرنا إلى إتخاذ الخطوات التي نراها ضرورية وعاجلة. إن إسرائيل لا يمكن أن يسمح لها بالإستمرار في تجاهل وقف إطلاق النار".

كان العالم كله يقف على شفا الحرب يوم كان العالم كله يقف على شفا الحرب و 24 أكتوبر . فقد ردت أمريكا على الإنذار

السوفيتى بأن رفعت درجة استعداد جميع القوات المسلحة الأمريكية في جميع أنحاء العالم. وقد أثار هذا القرار الأمريكي غضب وقلق حلفاء أمريكا أكثر مما أثار قلق الإتحاد السوفيتي والكتلة الشرقية. لقد شعر أعضاء حلف الناتو أن أمريكا تعرض السلام العالمي للخطر لكي تحقق بعض المصالح الإقليمية الإسرائيل، وفي سبيل ذلك فإنها مستعدة للتضحية بمصالح حلفائها الغربيين في حلف الناتو. لقد أحدث رفع درجة استعداد الوحدات النووية الأمريكية في دول

<sup>\*</sup> الفريق سعد الدين الشاذلي رئيس أركان حرب القوات المسلحة المصرية في الفترة ما بين 16 مايو 1971 وحتى 13 ديسمبر 1973 ،ولد بقرية شرباتنا مركز بسيون في محافظة الغربية في دلتا النيل .

حلف الناتو دون أخطار هذه الدول، جرحاً غائراً في العلاقات الأمريكية - الأوروبية أحتاج إلى عام كامل لكي يلتئم. وبينما كانت أمريكا تتخذ هذا الموقف المتشدد في مواجهة الإنذار السوفيتي، فإن الإنذار السوفيتي أقنعها بأن العدوان الإسرائيلي قد تجاوز الخط الأحمر الذي قد لا يستطيع الإتحاد السوفيتي أن يتحمله، ومن هنا بدأت أمريكا في ممارسة الضغط الحقيقي على إسرائيل وإضطرتها إلى قبول وقف إطلاق النار.

# <mark>شهادة من قلب الأحداث</mark> لواء اح <sub>(</sub>متقاعد<sub>)</sub> «طريف عاصم محمد الششتاوى» \*

قائد كتيبة صواريخ م / ط في حرب 67 وما بعدها

رغم الخسائر الجسيمة التي أحدثتها القوات الجوية الاسرائيلية في الاسلحة والمعدات والأفراد لقواتنا المسلحة والتي بدأت يوم 20 يوليو 1969، إلا انها لم تنجح في إيقاف حرب الإستنزاف. فاعتبارا من 7 يناير 1970 بدأت القوات الجوية المعادية شن غارات جوية بعيدة المدي في عمق مصر، إيذانا في بدء المرحلة الثانية من الإستنزاف المضاد، وتركزت هجماتها على الأهداف العسكرية القريبة من القاهرة وبعض مدن الدلتا والصعيد مستهدفة عناصر الدفاع الجوى (كتائب الصواريخ م طوسرايا الرادار) والمعسكرات والمستوعات الرئيسية لإيقاع أكبر نسبة خسائر الالتالحرب المصرية.

لقد أصبح واضحا أمام القيادة السياسية المصريه، أن القوات المسلحه المصريه لاتملك القدرة خلال هذة الفترة على مواجهة

الغارات الجوية المعادية، فلقد كانت القوات الجوية المصريه، مازالت في مرحله إعادة البناء واستعادة الكفاءة القتالية والطائرات المتوفرة من طراز ميج 17، ميج 21، ولم تكن هذة الأنواع من الطائرات في نفس كفاءة الطائرات الاسرائيلية الحديثة من طراز الفانتوم، كما لم يكن لدى قواتنا الجوية قاذفات قادرة على تهديد عمق إسرائيل، كما كانت شبكه الدفاع الجوى التي قواتنا الجوية قاذفات قادرة على تهديد عمق إسرائيل، كما كانت شبكه الدفاع الجوى التي تتكون من عدد قليل من كتائب الصواريخ م طسام 2 ذات الإمكانيات المحدودة في التعامل مع الطائرات التي تطير على إرتفاع منخفض ومنخفض جداً، عاجزة عن مواجهة الطائرات المعادية الحديثة المرافزودة بأجهزة المرافظة المن 50 متر والمنودة بأجهزة الإعاقة الإلاكترونيه الحديثة الايجابية والسلبية.

على ضوء الحقائق السابقة إتخد الرئيس الراحل "جمال عبدالناصر" قراره بالقيام برحلة سرية إلى موسكو في 12يناير 1970 ليشرح لقادة الاتحاد السوفيتي في ذلك الوقت الوضع الخطير الناتج عن الغارات الجوية الإسرائيلية في العمق. وإستجاب قادة الاتحاد السوفيتي، لجميع المطالب

<sup>\*</sup> اللواء اح (متقاعد) طريف عاصم محمد الششــتاوى : قائد كتيبة صواريخ م / ط في حرب 67 وما بعدها ، ولد في20 / 5/ 1935 ، تخرج من الكلية الحربية 1/ 4/ 1956 وأنهى فترة الخدمة في 1 / 7 / 1986 .

شارك في حرب العدوان الثلاثي عام 1956 و حرب يونيو 1967 و حرب الاستنزاف 69 / 1970 وأخيراً حرب أكتوبر 1973. كما حصل اللواء طريف الششتاوي على نوط الواجب العسكري الطبقة الأول 1982، و وسام الجمهورية من الطبقة الثانية 1 / 7/ 1986.



المصرية، بتزويد مصربانواع حديثة من الطائرات وكتائب الصواريخ مط وأجهزة الرادار القادرة على إقامه نظام دفاع جوى متكامل بالجبهة وعن الأهداف الحيويه بالعمق. مع قيام الجانب السوفيتي بإرسال وحدات كامله من الصواريخ م-ط (سام3) بأطقمها الروسيه وأسراب كاملة من المقاتلات (ميج21) المتطورة بطياريها الروس وأجهزة رادار متطورة بأطقمها، وعناصر حرب الكترونية بأطقمها،

لدعم عناصرالدفاع الجوى المصرى، لحين إستكمال وتدريب الأطقم المصرية للعمل عليها في المرحله المقبلة ، وإعتباراً من 5 مارس1970 بدأ وصول الوحدات الروسيه لميناء الاسكندرية.

واعتباراً من 5مارس1970 بدأ تمركز الوحدات الروسيه حول الأهداف الحيويه في العمق في كل من القاهرة والاسكندرية وأسوان. ومنذ هذا التوقيت أوقف العدو الجوى الإسرائيلي أعمال قتاله ضد الأهداف الحيويه في العمق، وأصبحت القوات الروسيه مسئولة عن الدفاع عن عمق مص.

وفي ضوء المتغيرات السياسية التى حدثت نتيجة لوصول قوات الدفاع الجوى الروسية وتمركزها حول الأهداف الحيوية بالعمق وتمركز أسراب الطائرات الروسية الحديثة في قاعدة جناكليس ويبر عريضة وبنى سويف وأسوان والتى أدت إلى توقف إسرائيل تماماً عن غارات العمق، كان واضحا أن الأزمة إنتقلت من الدائرة الإقليمية إلى الدائرة العالمية. وبدأت الولايات المتحدة الأمريكية في تكثيف النشاط الدبلوماسي عن طريق "جوزيف سيسكو" مساعد وزير الخارجية بطرح مجموعة مبادئ للتسوية يتم تنفيدها في ظل وقف إطلاق النار. وقبل الرئيس جمال عبدالناصر هذة المبادئ وكانت حقائق الموقف الدولي والإقليمي وعلى جبهة القتال وفي العمق تسمح بذلك لإختيار فرض السلام ثم الإستعداد لمرحلة تالية.

ورأى الرئيس جمال عبدالناصرأنه يتحتم عليه قبل بدء مرحلة جديدة ان يعود مره أخرى الى الإتحاد السوفيتى؛ فقد كان يضع فى تقديره طوال الوقت أن الإتحاد السوفيتى له حساباتة كقوة عظمى وأن مصر يتعين عليها أن تراعى ذلك وهى تجرى حسابتها الخاصة. وبالفعل تم الاتفاق على وقف اطلاق النار.

المصدر:

"من شهادة موثقة بأرشيف مركز تاريخ مصر المعاصر دار الكتب والوثائق القومية ـ شهادات تاريخية عن حرب أكتوبر 73 ـ توثيق الباحث : عبد الله فهيم السعدني" .



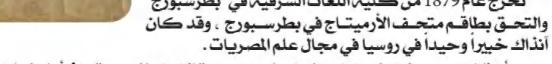
# فلاديمير جولينيشيف عالم المصريات الروسى وبروفسور في جامعة القاهرة

يرتبط اسم "جولينيشيف" بتدشين القسم الدراسي للمصريات في جامعة القاهرة وتشكيل مجموعة التحف المصرية القديمة في متحف الارميتاج ومتحف بوشكين للفنون التشكيلية.

"فلاديمير جولينيشيف" (1856 - 1947) هـو شخصيت تجسد عصر ازدهار علم المصريات الروسي الذي بفضله لقى اعترافا عالميا. واتصف ذلك العصر بتشكيل الأخوة الحقيقية لعلماء المصريات التي جمعت بين ألمع الباحثين العالميين المولعين بقضيتهم التى دشنها زميلهم جورج شامبوليون الذي قام بفك الرموز الهيروغليفية (الخط المسندي) المصرى.

ولـد فلاديمـير جولينيشـيف في عائلة تاجر ثـري، وتلقى تعليما منزليا رائعاً. وولع منذ نعومة أظفاره بعلم المصريات وصاريجمع كلما له علاقة ببلاد الأهرام ابتداءا من قطعة للبردي وانتهآءا بتابوت خشبي.

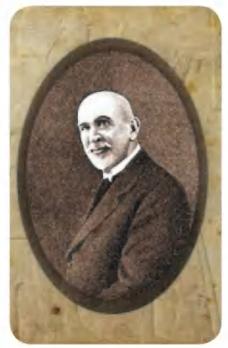
تخرج عام 1879 من كلية اللغات الشرقية في "بطرسبورج" أنذاك خبيرا وحيدا في روسيا في مجال علم المصريات.



بدأ "فلاديمير جولينيشيف" بتشكيل مجموعة التحف المصرية منذ أيام شبابه معتبرا هذا العمل أمراً في غاية الأهمية. واستطاع "جولينيشيف" لكونه رجلاً غنيا اقتناء ما يقارب 6000 تحفة أثرية مصرية قديمة وتنظيم 60 بعثة آثارية لغوية كان يمولُها شخصياً.

قام "جولينيشيف" بأول رحلة له الي مصر عام 1879 ، ووجد نفسه معجباً بهذا البلد وشعبه وتاريخه. وكان يجيد اللغة العربية مما ساعده في إقامة التعاون مع تجار التحف المحليين الذين باعوا له تحفا فريدة وزودوه بمعلومات نادرة عن مواقع آثار غير معروفة سابقا . زار "جولينيشيف" عامى 1884 – 1885 وادي الحمامات ، وكان أول باحث لفت اهتمام زملائه الباحثين إلى نقوش صخرية تعرض حيوانات وأناسا ويعود تاريخها الى حقبة سلالة بطليموس.

وعلى سبيل المثال افترض جولينيشيف بان نقوش مشهد اصطياد نعامة يمكننا من الإستنتاج:





أن المصريين القدامي كانوا يستخدمون ريش النعامة للكتابة.

ومن أشهر بعثاته العلمية إلى مصر، بعثة عامي 1888 - كان برنامج بعثة عامي 1888 - كان برنامج البعثة مكثفاً جداً اذ إعتزم الاطلاع على مصر كلها من الصعيد حتى الدلتا . وقد زار ساحل البحر الأحمر وأجرى حفريات في شمال مصر حيث عثر في بلدة "تل المسخوطة"

على لوح يعود الى عهد "داريوس الأول - ملك للدولة الأخمينية" في 486 ـ 522 قبل الميلاد. وتروي الكتابات المنقوشة على اللوح قصة بعثة بحرية قام بها المصريون لدراسة الساحل الشرقي الجنوبي للبحر المتوسط. وكان يهدف "جولينيشيف" من خلال بعثته العلمية إلى توسيع مجموعة التحف المصرية القديمة في متاحف روسيا وتطوير علم المصريات الروسي.

واقتنى في الإسكندرية نماذج من كتابات البردي المسندية ونصباً تذكاريا يعود إلى الحقبة الإغريقية والرومانية.

وقد عثر "جولينيشيف" في الإسكندرية على آثار أنقاض كنيسة مسيحية قديمة كان من المعتقد أنها تضم جداريات قديمة، وذلك بالقرب من عمود بومي المشهور . ووصف حفرياته ومغامراته بمصر في دراسة اسمها "نتائج آثارية للرحلة في مصر شتاء عامي 1888 – 1889" التي لم يذكر فيها مغامراته فحسب، بل ووصف أهم الأثار التي عثر عليها في الطريق والتي كان زملاؤه الباحثون قد اكتشفوها . ولم يكتف بتعداد تواريخ وذكر أسماء باحثين فحسب بل وقدم نبذة تاريخية مختصرة عنهم .

قام "جولينيشيف" بزيارة الأقصر أيضاً حيث اقتنى من السكان المحليين عدداً كييراً من التحف.

ومن هذه التحف: تابوت خشبي يعود إلى فرعون السلالة الحادية عشرة وقوس الأمير أميني وغيرهما.

تعتبر مجموعة التحف التي جمعها "جولينيشيف" خلال رحلاته العديدة إلى مصر من أشمن مجموعات الآثار المصرية القديمة. وتعتبر صور الفيوم المشهورة عالمياً درَة لمجموعته، وهي لوحات تم العثور عليها في واحت الفيوم المفصولة تماما عن وادي النيل ويعود تاريخها الى القرون 1 - 3 الميلادية في مصر الرومانية وكانت توضع على وجه المومياء ومن وظيفتها مرافقة المتوفي الى الأخرة ومساعدته هناك وتحتوي المجموعة الى جانب التحف المصرية القديمة مخطوطات البردي العديدة المعمولة بالخط المسندي واللغات الفينيقية والسريانية



والعبرية والاغريقية والقبطية والعربية.

مصیر مجموعی جولینیشیف مأساوی شأنها شأن صاحبها نفسه.

فى مطلع القرن العشرين انهارت شركة الذهب التي كانتعائلت جولينيشيف مساهمت فيها وقررجولينيشيف الذي أصبح على وشك الإفلاس بيع معظم أقسام مجموعته الشهيرة، فوجه رسالتالي ديوان حاشية الإمبراطور الروسي يطلب شراء مجموعته. فاهتمت بعض متاحف العالم في الوقت نفسه بشراء المجموعة وبالدرجة الأولى متحف برلين. لكن جولينيشيف بذل قصارى جهد لإبقاء المجموعة في روسيا حتى وافق على بيعها بالأقساط. وتبنى مجلس الدوما الروسي عام 1909 قانون شراء مجموعة التحف المصريبة من مستشار الدولة "جولينيشيف"، وكان من المخطط تخزين المجموعة في متحف الفنون الجميلة المبني حديثا في موسكو، وتم نقّل المجموعة من بطرسبورج الى موسكو ـ عام 1911 . وبذل "إيفان تسفيتايف" والد الشاعرة الروسية السوفيتية المشهورة "مارينا تسفيتايفا"، وأول مدير لمسرح الفنون الجميلة في موسكو جهودا كبيرة لإقتناء مجموعة التحف المصرية. وتولى عملية



تسليم المجموعة "بوريس تورايف" رئيس قسم المصريات في متحف الفنون الجميلة بموسكو . وتم عرض مجموعة التحف المصرية القديمة لأول مرة يوم إفتتاح المتحف ، اي في 12 مايو سنة . 1912 . لكن جولينيشيف نفسه لم يحضر مراسم إفتتاح المتحف وتدشين عرض مجموعة بعد أن علم بتعيين الألماني "سيسينج" الذي ليس له أية علاقة بروسيا رئيسا لبعثة العلماء الروس في مصر ، الأمر الذي دفعه الى مغادرة الوطن دون أن يتخلى عن منصبه في متحف الأرميتاج والذهاب الى فرنسا حيث أقام بمدينة ونيس مع زوجته الفرنسية . وكان يمضي كل أجازة سنوية له في القاهرة ويعمل في متحف القاهرة . أما في شهريناير فكان جولينيشيف يزور الأقصر حيث كانت نخبة من علماء المصريات في العالم كله تجتمع هناك كل سنة . لقد قطعت حيث كانت نخبة من علماء المصريات في العالم كله تجتمع هناك كل سنة . لقد قطعت الحرب العالمية الأولى علاقته بالوطن نهائيا . وصار يبحث عن عمل في باريس فأخفق في ذلك . وتلقي عام 1923 دعوة الإلقاء المحاضرات في جامعة القاهرة حيث أرسى أسسا اكاديمية لعلم وتلقي يدرس علم الأثار في المدرسة ألاثارية ويترأس قسم المصريات في جامعة الملك فؤاد الأول "بزعفران" . علم الأثار في المدرسة الاقاهرة في العمل الدؤوب على دراسة التحف المصرية واصدار المراجع .

لم يعتبر جولينيشيف متخصصاً في علم المصريات ودين الفراعنة القديم فحسب بل وفي مجال الفنون المصرية. ويعود إليه فضل التأكيد على ملامح مصرية أصيلة لمجسمات ابي الهول، إذ أن العلماء الغربيين كانوا يصرون على نظرية الانحدار الغربي لوجه أبي الهول..

كتب جولينيشيف ما يزيد عن 50 دراسة ومقالة في موضوع المصريات وأرسى بذلك أساساً

لعلم المصريات الروسى والمصرى.

توفي "فلاديمير جولينيشيف" عام 1947 في ـ نيس ـ ودفن في مقبرة روسين. . أما مخطوطاته ودراساته غير المنشورة فورثها باحث المصريات الفرنسي "جان جارنو" الذي سلمها الى مدرسي باريس العليا حيث تم إستحداث مركز جولينيشيف .

وفي عام 2006 كرَّمت مصر عالم المصريات الروسى "فلاديمير سيمونوفيتش جولينيشيف" بإزاحة الستار عن تمثال نصفى من البرونز له في حديقة المتحف المصرى.

وألقى الدكتور زاهى حواس الأمين العام للمجلس الأعلى للآثار السابق كلمة بهذه المناسبة رحّب فيها بالاعتراف بفضل علماء المصريات الأجانب خاصة بعد أن بدأ المجلس الأعلى للآثار تكريمهم منذ حوالي العام ونصف العام.

وقال حواس: إن مصر تعترف اليوم بفضل عالم آثار عظيم وإن لم يكن مشهورا على المستوى الشعبى لكنه قام بالعديد من الاكتشافات التي تسهم في معرفة التاريخ المصرى القديم.

ومن جانبه ، قال السفير الروسى السابق ميخائيل بوجدانوف والنائب الحالي لوزير الخارجين : - إن اسم "جولينيتشيف" (مؤسس علم المصريات في روسيا) لا ينسى في موسكو وهو معروف لمعظم الأكاديميين خاصي وأنه أول من قام بتدريس علم الأثار في جامعي القاهرة .

وأضاف بوجدانوف أن مصر كانت بمثابة وطن ثان لجولينيشيف حيث حفر واشتهر اسمه هنا في التاريخ ، معرباً عن امتنانه للمجلس الأعلى للأثار لإنه قام بتخليد إسم جولينتشيف في ذكرى مرور 150 عاما على ميلاده وذلك بإقامة تمثال له في حديقة المتحف المصرى .

مما يذكر أن مقتنيات جولينيشيف من الآثار المصرية (حوالي ست آلاف قطعة) تعتبر أساس الآثار المصرية الموجودة في متاحف روسيا .

ويعود لجولينيشيف فضل معرف تاريخ حكم الفرعون اخناتون من خلال العثور على لوحات مكتوب تالكتابة المسمارية تمثل رسائل حكام آسيا لفراعنة الاسرة الثامنة عشر التي كانت تقيم في تل العمارنة وذلك خلال بعثته إلى مصر في 1887. كما كشف رواية باسم الملكة حتشبسوت عن ترميم المعابد بعد غزو الهكسوس من 1650 إلى 1550 قبل الميلاد وهو ما يثبت تدمير الهكسوس لمصر خلال هجومهم ويرجع لجولينيشيف فضل الاهتمام أيضا بما يعرف باسم بورتريهات الفيوم.

وترجم جولينيشوف - الذي كان يجيد الهيروغليفية بتطوراتها المختلفة - قصة المصري سنوهي الذي فر من الحروب الداخلية وعاش مع البدو الرحالة قبل أن يعود إلى وطنه مرة أخرى خلال عصر الأسرة المتوسطة ، كما أهتم جولينيشوف بطريق التجارة الذي كان يمر عبر أطلال مدينة "ييرينيكا" (كوبتوس) الساحلية على البحر الاحمر والتي كانت تمر بها القوافل التجارية في اتجاه سيناء حاملة النحاس والفيروز والزمرد والرصاص والذهب.



# صحراء الفيوم ذاخرة بالآثار .. والبعثة الروسية تستكمل أعمالها\* مجموعة مومياوات نادرة بحالة جيدة تثير انبهار العالم

بعثة الأثار الروسية بالفيوم إكتشفت في أواخر عام 2007 مقبرة ضخمة مليئة بالمومياوات حفريات تثبت أن القدماء أجروا عمليات جراحية صعبة بالدماغ المرضى عاشوا لسنوات طويلة بعد إجراء هذه العمليات أكبر مجموعة صور وثائقية ترصد عملية الكشف الأثرى صحراء الفيوم ذاخرة بالآثار.. والبعثة الروسية تستكمل أعمالها



<sup>\*</sup> المصدر: د.حسين الشافعي - مجلة " أنباء موسكو " - الطبعة العربية - العدد ( 7 ) السنة الثانية - يناير 2008 الصور المنشورة للمقبرة تصوير - نديم زواوي - وكالة نوفوستي للإعلام.



#### القدماء المصريبون أول من قاموا بجراحات للدماغ ... وهناك الدليل

قامت مجموعة علماء آثار روس يعملون بصحراء الفيوم في نهايات عام 2007 بكشف أثرى كبين حيث عشروا على مجموعة من المومياوات للعصر اليونانى ـ الرومانى لأول مرة إذ لم يسبق اكتشاف مثيل هذه الموميات من قبل.

كان هذا ما أعلنته رئيسة مركز أبحاث المصريات التابع لأكاديمية العلوم الروسية جالينا بيلوقا، وأضافت: "إن العشور على هذه المومياوات من هذا العصر، وبهذه

#### الحالة أمز نادز ".

يذكر أن بعثة الآثار الروسية تقوم بأعمال البحث والتنقيب في عدة أحياء بمصر بالعاصمة القديمة ممفيس، ومدينة الإسكندرية، وبالأقصر جنوب مصر.

منطقة الكشف الأثرى - وعلى بعد مئات الكيلو مترات جنوب العاصمة المصرية ... شهدت انتقال الأسرة الثانية عشر لها هربا من صحراء مصر وللقرب من بحيرة قارون - والتي يرى فيها





علماء الآثار الروس، مصدراً للحياة في الحقبة الفرعونية، وساهمت أيما مساهمة في صياغة ملامح الحضارة الفرعونية إذ كانت تزدهر بالسكان والزرع وأنشئت بها شبكات للري.

الأثريون الروس يواصلون العمل في منطقة المقابر الأثرية، والتي بني على أنقاضها "دير البنات"، حيث كان قد بدأ العمل فيها على أيدى المصريين .. لكن لم تكن بالكثافة المطلوبة. الطبقات العليا من المدافن مي مدافن قبطية وتشير إلى جالينا بيلوفا وتم العثور فيها على مجموعة من الحلى وألبسة قبطية، وكان أمراً غاية في الروعة حيث إزدانة هذه الألبسة



#### الكشف عن أسرار هذه المومياوات سيبدأ بال X R ay

بكتابات ومقاطع من العهد القديم.

أثبتت الحفريات أيضاً أن الوفيات من المواليد لدى أقباط مصر كانت عالية، ودُفن الكثير منهم مع أمهاتهم. عدد من الجماجم رصد عليها علامات تشير إلى آثار فتح في الجمجمة، مما يثبت قيام المصريين بإجراء جراحية في الدماغ، بل وأكثر من ذلك، إذ أن من أجريت لهم هذه العمليات الصعبة قد عاشو لفترات طويلة بعد إجراء هذه العمليات.



أوضحت الحفريات التي قام بها الروس في منطقة المدافن القبطية أن قبط مصر كان يتم دفنهم بملابسهم ثم يتم لفهم بالقماش ليؤخذ طرفى ثوب القماش ويتم ربطهما بالحبال، وتغلف الرأس بغلاف من الفخار الطيني.



مدافن الأقباط تقع أعلى مدافن العصر اليوناني – الروماني، والتى تمثل بدورها مرحلة هامة للبعثة الروسية، وتقع هذه المدافن على عمق مترين وأكثر.

كان الكشف الأخير قد أسفر عن العثور على ثلاثة



مومياوات فى حالى جيدة تمثل العصر البطلمى، وكانت التوابيت التى ترقد فيها هذه المومياوات مبدعت، حيث احتوت رسومات ملونى احتفظت بزهائها حتى الأن، ومتابات هير وغليفيي كتب

عليها اسم صاحب المومياء وعائلته.

الأغطية الخشبية لتوابيت هذه المومياوات ضمت أقنعة مذهبة ، حافظت. وبعدمرور ما يزيد عن الألفى عام على حالتها المهره. ونحت عليها ذقن رجل في إشارة إلى أن المومياء لرب عائلة.

#### مومياء لطفل يحيط بـ كلب... وقطت ... وقرد .... لماذا ؟

هذه الموميا واتسيبد أالكشف عن أسرارها عبر عملين طويل معقدة تستخدم فيها تقنيات تكنولوجين منها أجهزة الأشعن (XRay) والأشعن المقطعين ، والتي أصبحت تحسم بشكل دقيق عمر هذه المومياء كما أن مجموعة من البرامج ستعمل أيضا على إظهار صورتها ـ الأقرب ما تكون إلى الطبيعة.

مومياء أخرى ـ عشر عليها في نفس المنطقة ـ لم يمسسها أحد ، تقبع في تابوت كرتوني من ورق البردي المضغوط بطول 140 سم لم يقرر العلماء فتحها بعد .. وستكشف أسرارها قريبا . لكن ـ وطبقاً للروسومات على التابوت الكرتوني



وأبعاده - فيتوقع الروس أن يكون ما بداخله مومياء لطفل (أنثى على الأرجح)

إضافة إلى ماسبق ... فقد كان الكشف الأكثر روعة لتابوت يحوى مومياء لطفل محاط بمومياء لكان الكشف الأكثر روعة لتابوت يحوى مومياء لطفل محاط بمومياء لكلب وقطة وقرد، وهذا مالم يسبق العثور على مثيله في أي من الإكتشافات السابقة لمومياوات. ولم يكتشف علماؤنا بعد الإجابة عن السؤال الهام الذي يطرحه هذا الكشف وهو ... لماذا يُدفن الطفل بجانب هذه الحيوانات ؟

إلى جانب ذلك .. كانت المومياء التى اكتشفناها لسيدة مسنه بديعة الوجه ... جميلة ... ضفائر شعرها تنسدل على صدرها .

صحراء الفيوم مازالت ذاخره بآثارها، والتنقيب يتم فيها بشكل غير دائم. هذا ما يدفع الأثريين الروس لزيادة مجهوداتهم في محاولت منهم لنفض الغبار عن كنوزها .... وسوف تشهد مشروعاتهم للتنقيب عن آثار الحقبت اليونانيت ـ الرومانيت الجديد .. والجديد .





## منف – العاصمة المصرية القديمة\* أكاديمية العلوم الروسية تنَّقب عن آثار مهمة بمنف

منذ عام 1995 يعمل مركز أبحاث المصريات التابع لأكاديميت العلوم الروسية في مصر في مجال الحفريات الأثرية وترميم الآثار المصرية القديمة والمسيحية.

وتغطى هذه الأنشطة الكثير من المدن المصرية مثل الإسكندرية والجيزة والفيوم والأقصر .. ونتيجة للخبرات الضخمة المكتسبة من هذه الأعمال وغيرها تمكن العلماء الروس من اكتشاف الكثير من الأثار وأيضاً حل بعض الأسرار التاريخية التي هي كانت مصاحبة للحياة في مصر القديمة والتي هي بلا مبالغة وتدعى بحق "مهد الحضارة".

ومن أهم أنشطة هذا المركز: ما يقوم به من حفريات أثرية في منطقة تمنف عاصمة مصر القديمة (عهد الأسرحتي السادسة). ولقد أظهرت خبرات السنوات السابقة

أهمية دراسة الحياة المدنية في مصر القديمة حتى يتسنى فهم التطور التاريخي والثقافي لهذه الحضارة المتميزة. ربما تضيف الاكتشافات الخاصة بالمعابد والمدافن والقصور بعض اللمسات الموضحة لظواهر معينة ولكن للحصول على صورة حية كاملة للحياة العامة في مصر القديمة يجب معرفة الحياة الحقيقية "نبض الشارع" وهذا بلا شك أمر بعيد كل البعد عن الصور الأسطورية.

لعبت "منف" بحكم موقعها الجغرافي المتوسط دوراً مهماً في الحياة الاقتصادية، والسياسية، والثقافية والدينية في مصر القديمة. واعتبرت "منف" بسبب جزء كبير من سكانها الاجانب "مدينة كونية" ولقد كتب عنها الرحالة والمؤرخ الإغريقي "سترابون" والذي زارها في القرن الأول قبل الميلاد ما يلي: هي مدينة كبيرة كثيفة السكان تأتي في المرتبة الثانية بعد الإسكندرية وسكانها مختلفو الأعراق على غرار الإسكندرية نفسها وعلى الرغم من أن منف



<sup>\*</sup> المصدر : جالياتا بيلوقا - مجلة " أنباء موسكو " - الطبعة العربية - العدد ( 3 ) السنة الأولى - ابريل 2007



(منفيس) قد جاء ذكرها تقريباً في مكاتبات كل اللغات القديمة إلا أن تاريخها لم يظهر في هذه الوثائق كما ينبغي، ومن هنا مرة أخرى كانت أهمية الدراسات والحقائق الأثرية لفهم تاريخ هذه المدينة العظيمة.

احتلت "منف" نقطى بداية دلتا نهرالنيل حيث ينقسم النهر لعدة أفرع رأس المثلث المقلوب ، ولقد أسماها المصريون القدماء "ميزان الأرضين" أي مصر العليا ومصر السفلي ، وبسبب هذا الموقع المتميز لعبت منف دوراً في

توازن جزئي مصر في هذا الوقت وأصبحت مركزاً استراتيجياً كبيراً وتحكمت منف في التجارة بين مصر العليا (الصعيد) ومنطقة الدلتا بل أيضاً حركة البضائع مع حوض البحر المتوسط.

لقد رأى الأجانب فى منف صورة تعكس عبق تاريخ مصر ، ومن هنا أصبح اسم المعبد الرئيسى فى منف "ايجىبتوس" اسم مصر كلها فى العالم القديم. "ايجيبتوس" اسم مصر كلها فى العالم القديم.

وحسب رواية المؤرخ الإغريقي الشهير "هيرودوت" فقد أسس هذه المدينة الملك مينا "نارمر" موحد القطرين في عام 3000 قبل الميلاد . في عصر الدولة المتوسطة عندما احتل "الهكسوس" (قبائل



المناطق السورية - الفلسطينية) مصر، حيث اتخذوا منف عاصمة لهم يحكمون منها البلاد.

ثم أتى عصر الرعامسة (الأسرة التاسعة عشر) كنقطة انطلاق جديدة لمنف حيث اكتسبت أهمية خاصة حيث أصبح الإله بتاح (العالم بلغات الشعوب الغربية) من أهم الآلهة الحارسة لقصور الدولة الحديثة وهذا أيضاً يشهد على توارد الأجانب لمنف بأعداد كبيرة.

بعد إستيلاء الإسكندر الأكبر على مصر أصبحت الإسكندرية

هى العاصمة الاقتصادية والسياسية والتجارية للبلاد ، واحتلت منف المرتبة الثانية ، ولعبت المدينتان دورين متوازيين فى حياة الأمة . فقد حافظت منف من جهتها على العادات والتقاليد القديمة بينما انطلقت الإسكندرية فى البحث عن نمط جديد للحياة . ظلت منف تحت حكم الرومان أيضاً عاصمة كبيرة للبلاد ، ولكن مع مرور الزمن بدأ اضمحلالها وفقدت رونقها رويدا رويداً حتى ضاعت معالم وجودها من على الخريطة .

حالياً يحتوى هذا المكان على بعض المرتفعات (الأكوام) حيث تُجرى بعثة أكاديمية العلوم المروسية أعمال تنقيب آثرية بواحد من هذه التلال يسمى "كوم تومان" حيث قام الفرعون "أبرى" ببناء قصر في القرن السادس قبل الميلاد، وبناءاً على أوامر خليفته الملك "أماسيس" تم استدعاء حامية من المرتزقة الإغريق تحرس حدود مصر من الدلت اللي "كوم تومان"، ربما بعد هذا تحول "كوم تومان" إلى نقطة عسكرية حصينة. ولقد بني قصر أخر للبطالمة بجوار قصر "أبرى" إلى القرب من الموقع الحالي لكوم تومان، حيث يستقر الملوك المتعاقبون في عصر البطالمة عندما يرورون منف للاحتفال بأعياد الجلوس الملكية والتي كانت تجرى طقوسها في المعبد القريب للإله "بتاح" من كوم تومان.

ظواهر أخرى كثيرة تدل على استمرار مثل هذا المعسكر الحربي بكوم تومان حتى في أيام الرومان، حيث لم يتعد عدد أفراد هذا الفيلق الأجنبي 500 عسكرى (وهوعدد قليل) مما أدى إلى اندثار الحصن من حيث التجهيزات العسكرية (الدشن) وأيضاً السور الخارجي وغالباً ما تتحول مثل هذه الوحدات العسكرية إلى خلية إنتاجية، في الأساس، لمصنع الأجزاء المعدنية الخاصة بالسلاح، والعجلات، والدروع والخوذ وخلافه.

ومن المحتمل أن هؤلاء العسكريين قد قاموا ببناء معبد خاص بالإله "ميترا" والذى انتشرت عبادته في الجيش الروماني حيث تم العثور على نقوش تحمل صورته في منطقة "كوم دقبابي" في بداية القرن التاسع عشر.

ولم تحظ منطقة "كوم تومان" بدراسة متأنية منظمة، حتى حصل مركز الدراسات المصرية القديمة بأكاديمية العلوم الروسية على موافقة الهيئة العليا للأثار بالقيام بأعمال





الحفر والتنقيب عن هذا الأثر المهم عام 2001، وتحتوى منطقة الامتياز الروسى للتنقيب على ثلاثة أجزاء: كوم تومان، تل عزيز، وكوم دقبابى ويبلغ متوسط مساحة المنطقة الأثرية هناك حوالى 20 هكتار.

خلال الفترة من 2002 وحتى 2004 نتيجة للأبحاث والمسح الجيوفيزيقى لهذه المنطقة عن طريق مركز الدراسات المصرية القديمة بأكاديمية العلوم الروسية إتضح أن من المؤكد تواجد هذا الأثر الذي ستكشف عنه الدراسات القادمة، حيث أظهر المسح الجيوفيزيقي وجود طبقات أثرية تتعدى في سمكها 12 متراً.

وأسفرت أعمال التنقيب عن اكتشاف كميات كبيرة من المجموعات الأثرية المصنوعة من عدة مواد منها المعدنية والمصنوعات السيراميكية والخزفية وأيضاً منتجات الألباستر المنتشرة على السطح القريب لمنطقة الامتياز.

وأكدت هذه المصنوعات القديمة وجود معسكر روماني فى كوم تومان ، بينما أظهرت الدراسات الأثرية أن هذا الأثر استمر لعصور قريبة. وقد تم اكتشاف طبقات مبنية ـ ربما تعود لعصر الدولة الحديثة ـ تحتها طبقات أخرى بعمق خمسة مترات ربما تشير إلى أعمال بناء فى عصور الدولة الوسطى وربما أيضاً القديمة.

وحتى الأن فقد تم التنقيب في المنطقة الوسطى لكوم تومان بأبعاد 40 × 80 متراً عن أعلى منسوب للبناء. وربما يكون المبنى الكبير - الذي كُشف عنه في الطبقات الأعلى للمكان كان هو مقر القيادة لهذا المعسكر. وقد وجد أيضاً خزان للماء، ونظام للإمداد بالمياه عبارة عن خط أنابيب من داخل الجدران يخرج إلى أعماق كبيرة تحت الأرض. بقيت أيضاً بئر مياه مزودة بنظام بدائ لتنقية المياه. ولقد استُخدمت الأوعية السيراميكية والخزفية واحد داخل الأخر في تدعيم البئر وإنشاء أنبوب الماء.

مؤخراً ، تم الكشف فى الجزء الشمالى الشرقى من المنطقة عن مُجمع صناعى كبير لصب البرونز وإنتاج الأوانى الخزفية والمصنوعة من الالباستر. و وجدت أيضاً - تماثيل صغيرة تمثل رجالاً ونساءاً من العصر البطلمي - الروماني فى هياكل منزلية صغيرة كخذام لعبادة الاخصاب.

ومما لا شك فيه أن التنقيب المستمر لمنطقة كوم تومان سيلقى مزيداً من الضوء على تاريخ منف - عاصمة مصر القديمة.









أعضاء البعثة الدبلوماسية للإتحاد السوفيتي في مصر برئاسة السفير س.ب. كوزيريف (الرابع من اليسار) 13 مايو 1950

رئيس البعثة الدبلوماسية الروسية في مصر س.ب كوزيريف في زيارة للقصر الملكى 13 مايو 1950 لتقديم أوراق إعتماده سفيراً بالقاهرة





زيارة عبد الناصر رئيس الجمهورية العربية المتحدة للإتحاد السوفيتي خلال المباحثات مع القادة السوفيت والسكرتير الأول للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي نيكيتا خورشوف بمدينة موسكو 14مايو 1958

حفل إستقبال بمقر البعثة السوفيتية بالقاهرة بمناسبة ذكرى 35 لثورة أكتوبر 1917 ، على اليسار السفير السوفيتي كيكتيف يستقبل رجال الثورة المصرية عبد الناصر وسالم والبغدادي 7نوفمبر 1952





رائد الفضاء السوفيتي يوري جاجارين في زيارته التاريخيت لمصر في ضيافت الرئيس جمال عبد الناصر وأسرته بمنزله 1962

الرئيس جمال عبد الناصر يتلقى أوراق إعتماد السفير السوفيتي بالجمهورية العربية المتحدة ف.يا. إيروفييف بالقصر الجمهوري 3 نوفمبر 1959



الزيارة الرسمية للسكرتير الأول للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي نيكيتا خروشوف للجمهورية العربية حيث جرى إستقبال باخرته بميناء الأسكندرية مايو 1964



خورشوف وحديث باسم مع الزعيم المصري جمال عبد الناصر

ناصر وخورشوف يردان تحيت الجماهير



الرئيس جمال عبد الناصريرحب بنيكيتا خورشوف في مظاهرة شعبية ورسمية بميناء الأسكندرية بعد وصول الضيف السوفيتي مايو 1964



الرئيسان ناصر وخورشوف في عربة مكشوفة تخترق شوارع وسط البلد في العاصمة القاهرة



إشارة البدء في تفجير الديناميت لتغيير مجرى النيل إلى محطم كهرباء خزان أسوان مايو 1964





رئيس وزراء مصر على صبري في زيارته للإتحاد السوفيتي نيكيتا خورشوف بالكرملين سبتمبر 1964

الحاج عبد الناصر حسين والد الرئيس جمال عبد الناصر وفي إستقباله السفير السوفيتي أيروفييف وحرمه للتهنئم بذكرى ثورة أكتوبر العظمى في مقر السفارة السوفيتيم بالقاهرة





حفل إستقبال رسمي بالكرملين للرئيس جمال عبد الناصر حيث كان في إستقباله بريجنيف وكوسيجين رئيس مجلس الوزراء و ميكويان رئيس مجلس السوفيت الأعلى وزكريا محي الدين والسادات ومحمود رياض الرئيس جمال عبد الناصر خلال زيارته للإتحاد السوفيتي وإلى يمينه بريجنيف السكرتير الأول للجنم المركزيم للحزب الشيوعي السوفيتي وكوسيجين رئيس مجلس الوزراء وإلى يساره ميكويان رئيس مجلس السوفيت الأعلى ونائب الرئيس المصري السادات 27 اغسطس 1965





زيارة رئيس مجلس الأمت أنور السادات للإتحاد السوفيتي وجولت في الميدان الأحمر وأسوار الكرملين 1967

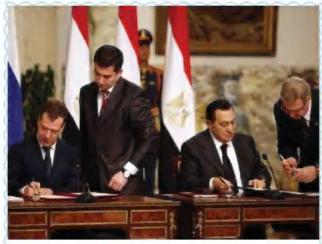
الزعيم جمال عبد الناصر يتوسط المبعوثين الدارسين بالإتحاد السوفيتي بعد لقائه بهم في موسكو - يوليو 1968 من بينهم الدكاترة رأفت القوصي وسامي السباعي ومسعد عويس وشريف حلمي والسفير وفاء حجازي وصبحي عبد الحكيم





ألكسي كوسيجين في وداع رئيس مجلس الوزراء المصري عزيز صدقي بمطار فنوكوفا بعد الانتهاء من زيارته لموسكو 13 يوليو 1972

سفير الإتحاد السوفيتي بمصر فينوجرادوف في إستقبال الفرقاطة "موسكفا" من الأسطول السوفيتي بالبحر الأسود خلال زيارتها للموانئ المرية ابريل 1970





الرئيس المصري السابق حسني مبارك في استضافت رئيس روسيا الإتحاديت الأسبق ديمتري ميدفيديف والتوقيع على اتفاق الشراكت الإستراتيجيت القاهرة ـ يوليو 2009

سيرجي لافروف وزير الخارجية الروسي وأحمد أبو الغيط وزير الخارجية المصري، واجتماعات الدورة الثالثة للحوار الاستراتيجي المصري الروسي على مستوى الوزراء بموسكو 2007





الفريق ابراهيم العرابي رئيس أركان حرب القوات المسلحة الأسبق في إفتتاح معرضه الفنى بالمركز الثقافي الروسي بالقاهرة وحوار بين السفير نبيل العربي السفير المصري الأسبق بموسكو والدكتور حسين الشافعي

الأستاذ محمد حسنين هيكل في لقاء مع رسلان حسبو اللاتوف رئيس مجلس السوفيت الأعلى للإتحاد السوفيتي السابق والدكتور حسين الشافعي في منزل الأستاذ هيكل لمناقشت تداعيات الحرب الشيشانية





وزير الخارجية الروسي سيرجي لافروف أثناء زيارته القاهرة ولقائه بشباب ثورة 25 يناير وشاركه اللقاء السفير السابق ميخائيل بجدانوف القاهرة ـ يونيو 2011

زيارة بطريرك موسكو وسائر روسيا كيريل الأول ولقائه برئيس مجلس الشعب المصري (السابق) احمد الفتحى سرور في حضور سفير روسيا (السابق) ميخائيل بجدانوف بالقاهرة مايو 2010





الفريق ميخائيل زافاليى مدير المشروعات الخاصة بمؤسسة روس أبارون اكسبورت والدكتور حسين الشافعى مستشار وكالم الفضاء الروسية في لقاء الدكتور أيمن الدسوقي رئيس هيئم الإستشعار عن بعد السابق والدكتور محمد مدحت مختار خلال مباحثات مشروع القمر المصري الثاني Egy-sat2 يناير 2012

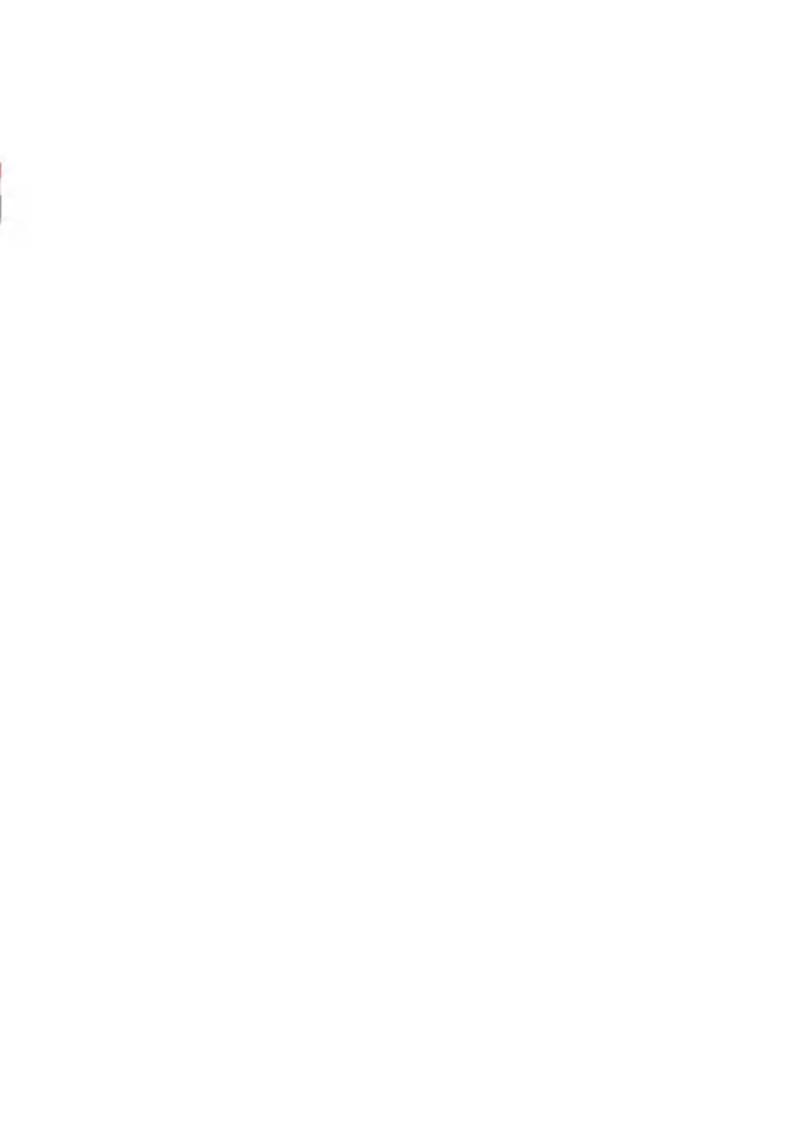
سيرجي لافروف وزير الخارجية الروسي ومحمد كامل عمرو وزير الخارجية المصري، وإجتماعات الدورة الرابعة للحوار الاستراتيجي المصري الروسي على مستوى الوزراء بموسكو 2011



الرئيسان فلاديمير بوتين ومحمد مرسى بمدينت ديربان بجنوب أفريقيا على هامش مشاركتهما في إجتماع رؤساء دول تجمع "بريكس" مارس 2013



الرئيسان فلاديمير بوتين ومحمد مرسى بمدينة سوتشي بروسيا الإتحادية إبريل 2013





### السد العالى 1959



Br. Wikita Ehroushebew

Chairsan of the Council of Ministers of the Daion of

Socialist Soviet Republics

I have received with great appreciation and much pleasure your kind cable embodying the heartiest greatings and mobilest sentiments expressed in your own name and on behalf of the Soviet Government on the occasion of the signing of the Agreement on the High Dam between the Soviet Union and the United Arab Republic.

The relationship between the United Arab Republic and the Soviet Union has always been based upon putting into practice of the grinciples of praceful coexistence and hencet extel cooperation. The signing of the Agreement on rendering economic and Scenheld semistance by the Soviet Union to the United Arab Republic in executing the first stage of the Assan Right Dem has been most effective in consolidating the unshakeble friendship between our two countries.

It pleases so to express on behalf of the Government and the people of the Deited Arah Republic and an my one behalf our most heartful thanks hoping that the bonds of friendskip existing between our two peoples will be further strengthened and cemented as time goes on.

I take this opportunity to extend to the friendly peoples of the Sowiet Drion my best wishes for glory and grandeur.

Gammal Abdul Besser

Cairo, January I, 1959

25% 38

Перевод е бранцувского

TRABIPABRA

27 7 4

de Maspe 12 caracpa 1964 r.

KIO BPERUCKOSKIE SECTES SPEAGL ATMEN CONSTA BURNCTPOR

- Byune

Вара послание второй ком/срепции глив государоти и правительств веприоседживанию страв было вносио нами оденнию в вижению у нас чумотно удовлетнорения, Вольнуюсь втин случием, чеобы передаха от вменя монх комлет и от спосто именя Винему Председенияльного и Лимену спогородному нареду нави исправана принесостани, а связа поколания программи продостания ВолеЦ отране, в нире, где парили си мир, безописность и дружба.

TARAAL AGGERL PACEP

предоедатель Втерой конференци глад госумарств и предительств неприсоединистися госумирств

Бого переводов 24.X.64 F.

Hopmos Belleunge N 10677-1000

Lines, Mitte Stranger.

113701

مؤتمر دول عدم الإنحياز 1964

-110-81 Myorano of.

Телеграмма направлена клером секр-том т.Кузнецова В.Б. 29 сентября/0752

TEREFFARMA POPUL

ETO REE ECCLOMITER SCIENT

господину МАХМУДУ РИАДУ, МИНИСТРУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

г.Каир

Примите мое глубокое соболезнование в связи с безвременной кончиной выдающегося государственного деятеля, большого друга Советского Союза президента Объединенной Арабской Республики Гамаль Абдель Насера, Вместе с Вами разделяю ваму скорбь в связи с этой тяжелой утратой.

А.ГРОМЫКО

برقيۃ عزاء جروميڪو في وفاة عبد الناصر 1970



الاصد قــــا " ليونيد بردنيف سكرتير أول الحزب الشيجي الموفييتي ، نيكولاي بودجورني رئيس هيئة رئامة مجلس السوفييت الاعلى ، الكسسس كوسيجين رئيس وزراء الاتحاد السوفييتي .

بمناسبة مرور عام على توقيع معاهدة الصداقة والتعاون بين جمهورية بصر العربية واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفييتية ، يطيب لى باسس جاسم الاتحاد الاشتراكي العربي وشعب وحكومة بدر أن أعرب 

لقد كانت ثلك المعاهدة انعكاما وأكيدا للعلانات الودية والروابط البتينة بين شعينا التي تجمعها-مع كافة الشعوب المحمة للحرية والعدل والسلام - جبهة النشال شد الاستعمار والاجريالية • ثما أحهمت في تعزيز صبود الشعب المصرى شد العدوان السهيوني الاميريالي ٥ ودعم قدراته على مواصلة التقاع من أجل هزيمة ذلك العدوان وتدرير جميح الاراض العربية المحتلة واستعادة الدقوق البشروعة لشعب فلسطيسسن

وسوف يظل الشعب المصرى يذكر بالتقدير وقفة المداقة الشريفة الحازمة التي تقفيا الي جانبه شعوب الاجداد الموفييتي والتي تشكل مثالا يحتذى للعلاقات بين الدول والشعوب التي تتطلع الي بناء ط لسم يموده التقدم والرقاهية والرخاء في جومن السلام العادل والامان ، والتي أرست قواعد العلاقات المستقبلة بيننا تهة ومتينة لصلحة الشعبين والبلدين .

مع أطيب تعنياتي لكم أيجا الامدتاء بالصحة والسعادة والهناء ، ولشعوب الاتحاد السونييتي المدية بمزيد من التقدم والرفاهية والتوفيق .

محصد أنور السادات

القاهرة في ٢١/٥/٢٦

TEMPALSONO CORPCLAPE OF SINCE EPERCEATER OPENING SEPTEMBERO N.B. DO, POPULAR SPERIOR CORETA BRINGIPES OUTF

Epinemia, Raman Correr

- Anni

برقية بمناسبة مرور عام على توقيع معاهدة الصداقة والتعاون 1972

34

Перевод с арабского

посольство арабской республики ЕТИПЕТ

Москва

30 августа 1973 года

Господин Андрей ГРОМЫКО

По олучаю 30-й годовщими установления дипломатических отношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Арабской Республикой Египет мне приятно выразить Вам наидучиме покелания и подтвердить наше горичее желание поддерживать и развивать отношения дружбы и сотрудничества, существующие между нашими странами в интересах египетского и советского народов.

Эти отномения подтвердили, что они строятся на прочной основе борьбы против империализма во всех его проявлениях, во имя мира на земле. Египет внес свой вилад в эту область в целях освобождения и социального прогресса.

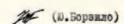
Боли сионизм покушалов на наши достижения после его агрессии в 1967 году, то крушение этой агрессии и ликвидация ее последствий на воех арабских территориях, оккупированных Ивраилем, является целью, во имя достижения которой сплачиваются вое силы мира и прогресса.

Договор о дружбе и сотрудничестве между Советским Сожном и Египтом является результатом конструктивного сотрудничества и совместной борьбы за мир, строящийся на справедливости и на развалипах сиснизма и империализма в этом районе.

Я пользуюсь этим случаем и мелаю Вам. Ваме Превосходительство доброго здоровья и успехов в Вамей большой работе.

Мухаммед Хасан Зайят, министр иностранных дел

Перевел:



برقية وزير الشئون الخارجية محمد حسن الزيات بمناسبة 30 عام على قيام العلاقات الدبلوماسية بين البلدين 1973 140

38

تابع برقية وزير

بمناسبة 30 عام

الدبلوماسية بين البلدين 1973

#### Перевод с арабского

ЮСОЛЬСТВО АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ БІУШЕТ Москва

ЗІ августа 1973 года

Посольство Арабской Республики Бгипет свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дал Соиза Советских Социалистических Республик и имеет честь препроводить при этом письмо министра иностранных дел АРБ господина Мухаммеда Хасана Зайнта министру иностранных дел СССР господину Громыко в связи с 30-летие установления дипломатических отношений между Советским Совзом и Арабской Республикой Египет. Посольство просит уважаемое Министерство Иностранных Дел передать вышеупомянутое письмо господину Громыко.

Посоли тво пользуется этим случаем, чтоби виразить уверения в своем высоком уважения.

MINHIOTEPCTBY INCCTPANIAN JEN CCCP

Перевел:

(M. DRHH)

азослано:

- т.Громяно А.А. - т.Кузнепов В.В. - Генсекретариат - ПО

- HOC-BO CCCP B APE

1.8.73 г.; оп/МО И. N/00-N/086

# الإتفاقية المصرية السوفيتية القنصلية 1975

الناقية تسليب بين اعتاد الجمهويا تالسونيتية الاعستراكية وضهورية مصر المربيط

ان أتحاد الجمهورات السوايتية الاعترائية وجمهورة در المربية ه

رضة شيط أن تدهم وتطير فالأتا السداقة وقا البحاف الفداقة والتعب ان البيرة بين اتحاد الجمهورات السواميّة الاشتراكية وجمهورية بسبب المرسيسية والمؤمد إن الكاهرة أن السابح والمشرون من طهر 1971 .

وفية منهما أن تنظيم الملاقات القصلية بيلهما ﴿

نقد قررا طد هذه الاتفاقية القصلية وقيدًا الفرض انطاطي ما يلي 1

المارالأول التعانيـــــن

(1) sald1

الأفراض هذه الانتاقية وتكون للحطلط بدالواردة لينا بعد النعاني الاتية ال

(1) قتملية ؛ يعلَى أية تتملية بانة ، فتملية ، نياية تتملية أو وْكَالَة تتمليت ،

(٢) الدائرة القصلية : يعنى النطقة البحصة إن الدولة اليواد اليها لتساييسية لبارسة وفاتفها القصلية ء

(۲) وتوريعة تصلية : يحض أن شخص توكل اليه مهنة ادارة القصاب
 (۱) متواندانسي : يحض أن شخص دينا ق ذلك رئيس البحثة القصاب

بند اله جارحة الرفاض التصليب -

- T\* -

من تأريخ تبأدل وثا اين الصديق الذي سيتم بن موسكو -

(1) تطل هذه الاطاقية سارية النعمول إلى حين أتقفا " منذ أهير من تأريخ قيسام أحد الطرفين الماميين المتعاقدين باخطار الطرف السامي المتعاقد الاخسر كتابة يرقيته ن انها لها -

وأعياد طن ذلك وقع نفوها الطرنين الساسيس البتماندين على هذه الابثاقية - لينادا بخاعيها

حررتان القاهرة بنارين م قبرار عام ١٩٧٥ من نسختين وكل نسخة بالقمتين الروسية والعربية ولكل بن التعين تقس الجيية •

هسن اتحاد الجمهوريا سالسونينية الاعترائية

A. Tromes

### SUNGIAN SUNBARLER

венду Совозо Советских Социалистических Республик в Аралоков Республиков Египет

Сома Сометских Социаниетических Распублик и Арабская

руководнама каланием дальнойного развития дружовтвенных та в соответствие с Шоговором с дружбе в сотрудниченая немау безное безетини бодиналогических Роспублик и Армоской Республиков Игинот, подписанным в Немо 27 ммв 1971 г., ж

велем уригуанровичь испоразонно очношники между явих,

режели заключить постоящую Колоульскую Конвенцию в с этой польно соуческиясь с намеслежующем.

PAGE 2

Croyne I

д паступней Контондии приводище зико гермини имент следующие Запчения:

- 1. "конориятьо" означает генеральное консульство, консредство, явля-консульство и консульство агентоти»;
- "коперавский обруг" означает ражне отране пребудания отзаденный изверхноству для выполнения комоульских функций;
- В. "глама жолоульотам" означает джиг, которому поручено ружолодить новершнотном;
- "консульское долиносико явдо" саничает лебое лидо, индичен глоку воворяйстве, которому поручено выполнение консульских функций;

# الإتفاقية المصرية ـ السوفيتية القنصلية 1975

n.e

# PARLEGE TO TARGET AND A SANCIA STATE OF THE SA

Overson 44

- Наотомная Конвенцая подмини ратификация в вотупкт в связ на трациатый двез после общена ратификационным гранотами, поторый ситтемны в Москва.
- 2. Мастопия Канания Одас ве Бутибать предь до вотечения вести несопию си дит, когда иди из Вессия Деговрященихов Оторов в положений оден сообщет другой Заскос Дигонеризеннойск Оторов в своем инмерации прекратить се действие.
- В удостоварение чите Уполномичению Высоких Коговернакоником Оторов подмесках авотомкую Конвенцию и определя ез синина почеткам.

Совершено в Бакре "З " <u>ФЕРКАЯ</u> 1975 года в двух окременнуют, какряй на русском к арабском ланкит, кричен обе тектиза камен однименную смлу.

: За Сомо Советсках Социалистических Республик Зе Аребскую Республику

Frais Jah.

A. Transmis

برقية الدكتور عصمت عبد المجيد وزير الخارجية المصري إلى إدوارد شيفزنادزه وزير الخارجية الروسي بمناسبة الذكرى 45 لإقامة العلاقات الدبلوماسية 1988

1 61 7269 - 486en

الى صاحب البعالـــى
السيد / ادوارد شيفرنادره
عفو اللجنة المركزية ووزير خارجيــة
اتحاد الجمهوريات السوفيتيــــة

بمناسبة الذكرى الده؛ لاقامة العلاقات الدبلوماسية بين جمهورية مصر العربية واتحاد الجمهوريات الصوفيتية أرجو ان تتقبلوا يا سيادة الوزير خالص التهانى القلبية وأطيب التمنيات

ويحدنى بهذه العناصبة أن اشيد بالعصتوى الذى وطحت اليـــه العلاقات بين بلدينا متعنيا لها دوام التقدم فى اتجاه الخيـــر للدولتين، كما نتمنى أن تتفافر جهودنا لتحقيق السلام فى الشـــرق الأوسط والعالم أجمع .

د ، احمد معمت عبد المجيد

الشاهرة في: ١٩٨٨/٨/٢٦

- 15 m.

Перевод с арабского

89

عبد المجيد وزير الخارجية المصري

بمناسبة الذكري

45 لإقامة العلاقات الدبلوماسية 1988

Получена Посольством СССР в Камре из МИД АРЕ 24 августа 1988 года

> ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ГОСПОДИНУ Здуарду ШЕВАРДНАДЗЕ, члену Политорро ЦК КПСС, министру иностранных дел СССР

TEJETPAMMA

r. Mockea

По случаю 45-й годовщины установления дипломатических отношений между Арабской Республикой Египет и Союзом Советских Социалистических Республик прошу Вас, господин министр, принять искренние, сердечные поздравления и наидучшие пожелания.

Рад выразить в этой связи высокую оценку достигнутого уровня отношений между нашими двумя странами и пожелать им дальнейшего прогресса на благо наших государств. Мы выступаем за наращивание совместных усилий во имя достижения мира на Ближнем Востоке и во всем мире.

Пользунсь этим случаем, желаю Вам, господин министр, крепкого эдоровья и успехов.

> Д-р АХМЕД ИСМАТ АБЛЕЛЬ МАГИД

Каир, 24 августа 1988 года

еревел:

A.P. KYABMYXAMOTON

/ B. Handbourt

# برنامج التعاون الإقتصادي والتجاري والفني والعلمي طويل الأمد يين مصر والاتحاد السوفيتي 1990

را ما ما المساح المرب المرب المرب والمرب والمرب والمرب المرب المر

### برات امنع طوسال الأجسان اللغمسة في الاقتصادي والتجاري والعامسين يون

الحساء الجهورات المؤيثية الاعتراكية وجيهوية حرالمربية

أن حكوسة اتصناد الجمهوريات السريتية الافترائية وكيسة جمهورية سر العربية؛ غذا في اعتبارها علاقة عالمدافة التقليديسة القائسة يسين بالديهسا وتعبيبها ورفية شبط في الديد مرتفية وشبيسة علاقها عالعداضة حذه على أحاس بن الساراة والمالسة البيتركسسة

وليسانا متيسا بأن اقتماميات كل شهبا عقدم قرصا كبيرة لتوسيع وتتوسع الثماني الاقتصادي والتجاوي والعساس والملسسين ،

قسد مؤسسًا على مؤيد برناطيسر وتدفير جادي \* الاستقلال القوى والمهادة بعدم التدخل فسين البتارين الداخلية الكبل شيمسيا والمساولاتي المقبري والمنافسيج النهاد لسنة -

وفية شيما في أن يحيما في الاستة نظام اقتمادي دولي جديد ونصلت

وأغذا في الانتسام أحكام الاطل بين حكية انطاء الجيهيات الدونينية الانتراكية وحكيسة وسيهية مسدر المربية للتمان والاقتصادي والتجاري والمانس والتني في ٢٠ مايو ١٩٨٨ واعاقدا التجارة والدفع الدونيات ١٩٨٨ واعاقدات المجارير الدونيات الاقتصادي والتجاري والتجاريات الاقتصادي والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتحاريات الجديديات الاعتماديات المساوية والمساورة والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتجاري والتجاريات والتحاريات المساورات المساورات المساورات والتجاري والتحاري والتجاري وال

### أولا \_ احكام ا

يهيدف هذا البرنام الى إن اد توسع وتحيرا اتما في بين البلدين فى البحسانات الاتحادية والتجارية واقتية والمليسة على أحس تابته لقرة طهلة من غلال الشسسام مرائدا تابت والدين والله بهدف مرائدا تبات والملائدة والتجارة والملائدة والملائدة والملائدة والملائدة والملائدة والملائدة والتوسيم وطلى واعاددا انقاء والتوسيم ومثل الملائدة والتوسيم ومثلة الملائدة التاب تعمل التدروك الملائدة وقبل التنكسسولونيسيا

تابع برنامج التعاون الإقتصادي والتجاري والفني والعلمي طويل الأمديين مصر والاتحاد السوفيتي 1990

Fig. 1 of Constructed of 1 of the construction of the construction

A A ren

تابع برنامج التعاون الإقتصادي والتجاري والفني والعلمي طويل الأمد بين مصر والاتحاد السوفيتي 1990

## إتفاقية التعاون الثقافي - العلمي 1995

(مدد ۱۰)

تسبح هذه الاتحقيه سارية قطعول من تاريخ بالله الانطار النياس بالسام الاندر ادات النادية هي النياس المسرد النياس وكون مساهم بعطر مدد الشرايس الطرف المطرف الاحمر كتابه وقبل مناه وفيل المراجعة في المراجعة عبد الانتقاب سارية المعلمال المن المتابة التعاون التنافي بين الانتقاد الدونيان وحميورية حمير المورجة في المراج في

### اللقية التعاون الثقافي والعلمي جث حكومة روسيا الفيدرالية وحكومة جمهورية مصر الحريبية

ان مكومة روسيا القياراتية وطاومة جمهورية مصر العربية، استرشادا بملاقت الصدادة بين فيلان وقطائلة من التعلق الإيماني الراسخ، واحترافا باصية تعيق وتوشيه الامترام الشبائل بنهمنا والتعرف على التراث الذلكي تروسا ومعر.

والشكالة من قرعية في مزيد من بطور الملاكات الكتابية ودهو التحاين الطعي بين البادين... قد الفاتا على حايلي...

### fit intel

یستاهم قبداندان فی نظرین انتخاری این متنشد متالات قلقانه و انتظیم و قطوم و قسیمه و او یاست. علی امامی قصمتنه یاشتگل وطبایا انترافین و اقاواحد فساریه فی بلایهما.

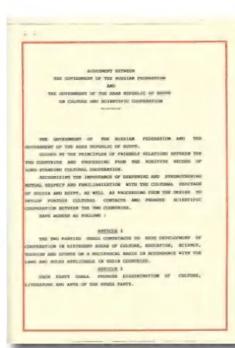
### (7 65in)

يعزز كل جلميه نشر الشقه والانب والقون السنصه بالجانب الاهر .

### (Title)

یندهٔ قبطیان طبقا افوات افاون ادولی رکتریختیما الدایور افکارمه اسم الانقال عبر المشاروع تعربا افغایه ویتعارفان فی تبادل المعارمات مول تک ادراد افغایه کما پنجال افغایر افلارمه لاعدتما الی موطها:

# تابع إتفاقية التعاون الثقافي ـ العلمي 1995





# положения образования развития подписания в принагами в принагами



# الإعلان المصري الروسي المشترك 1997 (النسخة العربية)

### الاعلان الرومس – المصري المشترك

### 

- ان الرئيسية بوريس ن ، يأتسين رئيس روسيا الاتحادية وحسني عبارك رئيس روسيا الاتحادية وحسني عبارك رئيس جهورية من المنطوط الوضع قرولى ، قد توصيلا إلى أنه قد تقدما لقال وجبارات جبودة الشكارة نظام جديد بسود العالمات فيما بين الدول ، متحد الاتحادية في بنياته ، ويتأسم علي المساركة فيما لين الدول ، متحد الاتحادية في بنياته ، وإدامه مواقي الأمم المتحدد من الجل القوم على مستوى مخطف الاتحادية والمسابق و طلى مستوى مخطف الاتحادية والمسابق ، والاترتشاء بمستوى الارضاء على مستوى بمستويات معيشة الشعوب ، في ذلك كله يقضيي تشبيق المهود الدولية الهات المتحدد المتحد
- ان نقدم ألعالم يومب ألا يشخف من خلال نوسيع وندعيم التكثلات المسكرية،
   ويشاء خطوط تقديم جنيدا ، بل يجب أن يشحق من خلال اللمة هياكل دولية للأمن على أساس جماعي .
- ٣٠ تعرب روسها ومصر عن استعادهما العمل المشترك من أجل زيادة تعالية منظمة الأمم المتحدة وهما يشابان عاليا الدور الذي تضطلع به الأمم المتحدة ومجلس الأمن في مجال صون السائح وتسوية السرائفات الدولية والقليمية القائمة راجعياراتة بدون تشره معر العالم جنيدة ، وفي نفس الولمت إذا ما الدة مجلس الأمن ، وفقا لميانق المنطقة الدوليية ، قرار أن بقرض عطوبات قابة بنين حصر العشرر الناجع عن تطبيقها في حدوده الدنيا سواه بالنسبة للدول الثالثة أم بالنسبة المناطق المجاورة ، أما الهما يتأخلق بالطوبات أذا الهما راحم وأن يتخلف وأن يكون لهما إطمال زحلي وأن تنظف وأن ترفع في الوقت الذي يتحقق فيه تقدم في تنفيذ قرارات مجلس الأس.

(1)

- ٣٤ والطلاقا من أهدية تكثيف العمل في البحث عن الشكال مديدة التعارن المشترك بما في ذلك في دواتر رجول الأحسال ، فقد القبل الهائيان على عقد مؤتمر التصادي في القاهرة في خريف ١٩٩٨ يهدف إلى رضاح إطار استراتهجي التعربية العلاقات الاقتصادية بهان روسيا الاتحادية وجمهورية مصر العربية ،
- ٢٥- كما القبق الجائيان على إعطاء نفعة اضافية الشاط اللجنة الروسية المصرية المشركة التعاون التجارى والإقصادى والعلي والفني ، والمعل على تلفيذ كافة الإفاقيات ،
- والطائلة من هذه العبادي، فإن الطرفين يتطلعان إلى العستقبل بدروح من
   التقاول ، ويتوقعان توسيع أفاق التعاون المشترك في معتقف السجالات ،

عن روسيا الإهاديسة

Janardo Janes

محمث حستي مهار

موسكو قن الثالثاء ٢٢ سيتمبر ١٩٩٧

### СОВМЕСТНАЯ РОССИЙСКО-ЕГИПЕТСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

### І. Положение в мири

- І. Президент Российской Федерации Б.Н.Ельции и Президент Арабской Республики Египет Х.Мубарак, рассмотрев положение в мире, пришли к выволу, что сегодия возникают возмежности для формирования кичественно новой, многоналярной но своей структуре, системы взаимоотношений между государствами, основанной на равноправном партнерстве и последовательном проведения в жизнь принципов и целей: Устава ООН в интересах достижения жира и стабильности, оздоровления ситуации в мире и в отдельных регионах, появшения уровия жизни народов. Требуются скоординированные международные усилия с тем, чтобы народы сумели воспользоваться ускорением исторического процесса, запействовать достижения науки и техники в интересах всего человечество. безопасности и процветания. Разнообразие культурных и социальных ценностей народов и цининизаций должно стать составной частью общего наследия человечества. Насущной необходномостью является соблюдение общепризнавных прав человека при полиом уважении падиональных особенностей и культурных тразиций.
- Развитие мира должно вити не но пути распирения в усиления военных блоков, проведения новых разграничительных диний, а в созданию устойчивых структур междунарадной безопасности на возлективной основе.
- 3. Россия и Египет готовы совместно реботать ная повышением эффективности. Организация Объединенных Наций. Они высоко оценивают родь, которую играет Организация Объединенных Наций и ее Свяст Безопасности в сохранении мира, урегулировании именощихся и исдопущенных повыдения воема международных и локальных конфинктов. Вместе с тем, когда Совет Безопасности в соответствии с Устаном выносит решение о применении санкций, ущерб от их введения, как и ущерб для третьих страи и соседиих регенонов должен быть сведен и минакуму. Сами

# الإعلان المصري الروسي المشترك 1997 (النسخة الروسية)

стороны договорились провесия в Каире оселню 1998 г. звоиммическое совещание в целях определения стратегии развития закимических отношений между Российской Федерацией и Египтов.

- Было условлено придать дополнительный импульс работе Совместной российско-егивелской комиссии по торговле, экономическому и научно-техническому сотрудничеству и выполнению всех двусторонных договорениястей и соглашений.
- Основанелясь на вашензложениюм, стороны с уверенностью и оптимизмом смотрят в будущее, ожидают расширения горизонтов взаимоотношений во всех областих.

PECTIVITING ETHILET

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

Б.ЕЛЬЦИИ

Москво, 23 сентибря 1997 года

### يزتنج طويل الأجل تتنمية التعاون الاقتصادي والتجاري والصناعي والعلمي والفني بيست روسها الاهدابية وجمهورية مصر العربية

حثومة روسيا الاتصانية وحكومة جمهوريـة مصر العربية العشار اليهما فسيما يعد بالطرقين ،

لفذا في اعتبارهما علائات الصداقة التقديمة الفائصة بين البلدين، والثقة في أن التصاديها يتيما فرصا شخصه لتنمية العلاقات الاقتصادية والتجاريية والطمية والقنية بين البلدين ، فإنهما يتطلعان إلى الاستقادة من هذه الفرص الصالح شعبي البلدين ،

وبالنظر في تصوص الاتقاق الدوقع بين حكومة روسيا الاتحادية وحكومة جمهورية مصر العربية في ١٤ مايو ١٩٩٣ ، والبروتوكول فكاص به الموقع في د توقير ١٩٩٣ بين حكومة روسيا الاتحادية وحكومة جمهورية مصر العربية ، واتقاق التعاون الاقتصادي والفي العرقة في ٩ توقير ١٩٩٤ والوشائق الحكومية الروسية ، المصرية الأخرى ،

قد الرّتا هذا البرئسج طويل الأجل تقمية التعنون الانتصادي والتيساري والصناعي والعلمي والفتي بين ليكنين .

### ١) تصوص عامة :

يجتهد الطرفان من لهل توسيع والنمية التعاون بين البلدين في مهالات الاقتصاد والتجارة والمناعة والطوم والتقولوجيا على أساس المنفعة المتبادلة وطويلة الأجل في اطار الإمكانيات والاعتباجات الحالية وطبقاً للتشريعات السازية في كل من البلدين .

ولهذا الغراس ينشذ الطرفان الإجراءات اللاسة لضمان نمو التجارة بين البلدين ، واستخدم مو اردهما الطبيعية ومسادر الطاقة لديهما من اجل مصاحفتهما المشتركة ، الاشخة وتجديد وتوسيع المشروعات المختلفة ، سن خسال إنشاء المشروعات المشتركة ، ونقل التكنولوجيا والإحجازات الطعية والفنية وتدريب الاقراد في مختلف العجالات .

34

# برنامج تنمية التعاون طويل الأجل 2001

### ١) أحكام تهانية :

. 1 .

يدخل فيرنامج طويل الأجل لتتموة التعاون الطلعسدى والتجارى والعشاعي والعلمي والقني هيز النفاذ من تاريخ توقيعه، ويسرى لمدة عشر سنوات، ويتجدد المقاليا لمدة سنة الحرى، ما لم يخطر لحد الطرفين الطرف الأخر – كتابة – بنية إنهاله، قبل سنة أشهر على الأقل من التهاء السريان.

حرر في موسكو في المجاهد المربية الرواق ٢٠٠١ من أصلين باللغات العربية والروسية والإجلوزية ولقل من النسخ الثلاث نفس الحجية . وفي حالة الإختالات في النفسير بعد بالنص الإجليزي .

متومة روسا الامعلية متومة جمهورية مصر دمريد - المستعلاق

# تابع برنامج تنميت التعاون طويل الأجل 2001

For the Development of Emmande, Commercial, Industrial, Scientific and Technical Cooperation between The Russian Federation

The Arab Sepublic of Egypt

The Covernment of the Russian Federation and The Government Republic of Egypt hereleafter referred to as Parties.

Appire to scaling these appears has in the bossess of the peoples of

With doze required to the permissions of the Agreement between the Conversement of the Resister Federation and the Government of the Arab Regulidic of Eggre signed on May 14<sup>th</sup> 1992, the Protocol thereto signed on November 5<sup>th</sup>, 1993 between the Government of the Bassalle Professions and the Queenament of the Arab Regulitic of Eggre, the Agreement on Economic and Technical 6<sup>th</sup> species signed on November 9<sup>th</sup>, 1994 and other Russion - Egyption inter-governmental documents.

1 - General Processes

The Parise shall strive for the expansion and the development of cooperation between the ton constitute in the fields of economy, unde-industry, science and technology on a mutually bendficial and degatern basis within the dissessment of the existing possibilities and requirements and in accordance with the legislations in force in each country.

For the Govern

### ЗОЛГОСРОЧНАЯ ПРОГРАММА

техническите сотрудничества между Российся Федирацией и Арабской Республикой Египе

принима не визмание положения Остановина мет Правительствам Риспейской Филеровии и Правительством Адабо-Республики Египет в гороском, диновыческом и вирчет-тельически заправителення от 14 мм 1992 г. и Протокола от 3 ммбри 1903 г. Сегамочнию метару Правительством Российской Федерация Правительством Адабомій Республики Египет в опрочим, виновыческом

принили заклющего Долгосрочерно програмосу резолтна попитатеския и, организациям в научно-технического когру паме Российской Фенерациой и 3, 2 ста Роспубликой Египет.

Сопершено в Мессеве в 37 в Мерева 2007 г. в зауч подательня экспечинары, каксый по русских, дейского и интайских ейских, причен все тость выше однижного как, Па ценей гольковаться палижений интейстиций Диносропомий проприями билут веток комиско-

تابع برنامج تنميت التعاون طويل الأجل 2001

### إعلان مبادئ علاقات المداقة والتعاون بين الإتحاد الروسي وجمهورية مصر العربية

أن الإشحاد الروسي وجمسهورية مصر العبربية ، المثسار إليهمنا فيمنا بعد ب " الطرفان " »

إستثهاماً لتقاليد الصداقة والإحترام والتعاون البناء بين شعبي الدوائين ،

تعبيراً عن التراسهما بالهداف ومبدئ ميثال الأمم المتحدة ،

رغية منهما في الإسهام في تطبق السلام الثبائل والعائل في الشسرى الأوسط الصالح شعوب هذه المنطقة على أساس ميداً " الأرض مقابل السائم " ،

قد أثققا على ما يلى :

# إعلان مبادئ علاقات الصداقة والتعاون المصري الروسي 2001

11- يتعاون الطرفان في منطحة الإرهاب الدولي في كل مظاهره ، يسسا فيس ذلك الأصال التي تؤثر على سائمة الطيران المدلسي والملاحسة البحريسة ، و لفة الرهان ، و وكنك الانشطة الإجرامية التي نتخذ الشكل المنظم اساسسا ، يما في ذلك الإنجاز خير المشروع في المواد السخارة والمواد المؤثرة علسي الحالة النفسية والتهريب والإنجار خير المشروع في المواد الثقافيسة عدر الحدود .

12- يتغذ الطرفان التدليير التبسيط إجراءات الإنصالات بين رحايب عبل مسن البلدين ، بما في ذلك زيارات العمل والزيارات الثقافية والمشية والشامسة . ويقوم الطرفان بتطويس المحاسبات والمنظمات العامسة والجمعيات والإحداث الأخرى طبقا الأحكام التشريع الوطنى لكل من البلدين.

هرر في موسكو يوم من شهر إبريل 1901 ، من أصلين كل باللغات العربيـــــة والروسية والإنجليزية .

> رئيس الإصد ادوسي الاالالالالا

فلايمير ف ، يوتين مصد هسـٽي ميارگ

264

تابع إعلان مبادئ علاقات الصداقة والتعاون المصرى الروسى 2001

### DECLARATION

ON PRINCIPLES OF FRIENDLY RELATIONS AND COOPERATION BETWEEN THE RUSSIAN FEDERATION AND THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

eleved to as the Parties.

Inspired by traditions seo the peoples of the two Stairs,

I speasing their communities to the objectives and principles of the

Determined to contribute to achieving field and comprehensive period make Modelle Fast in the innerests of all the peoples living in this region on the basis of the "land for peace" principle,

Convinced that further development of hierardisp, partnership and manual start mosts the assumes of the peoples of the two States and wreen the come of strongthening universal power and society,

Declare the following:

I. The Parties shall halld their relationship on the basis of material benefit and custome interest in strengthening peace, interestional cooperation and Biendly interaction between nations both at the regional and

11. The Furious shall cooperate to proverting international ter moss, including the arm affecting the salety of civil aviation and are navigation, taking of beautigus, as well as created activities, primarily, in the organised facts, including illust traffic in narcotic diagn and phychotopic substances, sneggling, and illoit trans-beside traffic of cultural values.

12. The Parties shall take measures to simplify procedures for making oniacts between the convex of the two countries, melading business. cultural, science is, and private visits.

The Parties shall promote cooper representations, so well as formulations, eximatific, artistic and other associations in accordance with the legislation of the two countries.

Finner at Manager on April, FF, 2001, in duplicate best in the Business. Arabic, and Eng. sh languages

Horspalad

Bymm Visitinia V.PUTIN

Mishatical HARLBARAK

### RHDAGARAR

О ПРИМЕННЫХ ДРУЖЕСТВЕННЫХ ОТВОВІЕННЯ И СОТРЭДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ И АРАБСКОЙ РЕСПУБЛІКЛОЙ ЕТВИЕТ

Propolicios Secupation o Apalicias Pecuylama Erimes, a очений Сторонники.

сотрудиненсова между парадами обще госудирства

SUBSTRUCT OF THE PROPERTY OF THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF

прининенные решиности списоблиций пистальный вийши о всообъем иниците опра на Еслемино Волгане в интеррест муст проживающих честь ворхідня на основе принципа "неста в общен на шар".

убеждения в том, что админатили развитие дружбы, портверата в м из украничния выполнительной вирь и бы комитьюття.

MARKETON OF MISSISSIAN

Община выправление в развитии мера междивременно

ам подменяющим пристрав

(большения в т. Москве, в 27 и верхии 2001 г. в двух исключения, по

Российской Федерация

Арабекой Розинблики Египпи

Bynnn

B.B.HYTHH

Ausy Mubaril MAXIMYBAPAR

تابع إعلان مبادئ علاقات الصداقة والتعاون المصري الروسى 2001

# المذكرة المصرية الروسية للإعفاء من تأشيرات السفر 2003

# A Soluti

يقوم الطرفان بايدان نمائج جوازات السار النيارساسية والفاصنة واميمة سارية المفعول حير القترات الديارساسية ويمطر كل منهما الأخر في حالة حدوث تغييرات أو تعديلات بتلك الوثائق المذكورات كما يقوم كل طرف وأرسال نمائج الهوازات الجديدة الطرف الأخر قبل تساريخ بده العمل بها بعدة لا كزيد من ۲۰ ( سائون ) يوساء

### المادة ٩

يجوز إنخال أي تحيلات على بنود هذه الدنكرة وذلك بعد مواقلة الطرفين عن طريق تهان الدنكرات الذي ما

### 1 - 534

١. تدخل هذه المذكرة حيز النفاذ من تاريخ التوقيع.

 تسري خاد العذكرة أددة ٥ (بنسس) سنوات، وتجدد تلقاتها ادده مداللة سائم بخطر أحد الطرفين الطرف الإخر كتابة جبر القوات الدائرماسية بإعترامه إنعاد العمل بها، ويكون الإلغاء ساريا عقب مرور ١٠ (ستين) بوما من تاريخ استلام الإضطار.

وقعت في منينة السائد عن يتاريخ ١/ الح أسول عام ٢٠٠٣م من أصلين باللدات الدومية والعربية والاجلزية ولكل من النصوص نفس المجية القارنية. وعند الإنمالات في الناسير يتم الرجوع في النسخة الإنجيزية.

Light is in the state of the st

عن معومة معمودية معر عوي

### مذکر ة ست

هكومة روسيا الإنحائية وحكومة ومهورية مصر العربية حول الإطاء من تلقيرات المغر تعاملي جوازات السغر الدياوماسية والماصة ولمهمة

إن حكومة روسيا الإنحائية وحكومة جمهورية مصر العربية (فيما يتي تطرفان) رغبة حيما في توثيق أولسر الصداقة بين الدوائين وتسهيلاً لإجراءات السفر الى روسيا الإنحادية وجمهورية مصر العربية في إنقانا على ما يتي:

### العالمة و

يحق أمواطني دولتي الطرفين من حاملي جوازات السفر الديارماسية والشاصة والمهمة سارية المفعول الدغول الى أراضي دولة الطرف الأخر ومغادرتها والمرور عبسرها (قرائزيت) والبقاء بها المدة لا تزيد عن ٩٠ (تسمين) بيما بنون تأثير 3.

### 7 3/44

يجب على مواطني دولتني الطرفين من هاملي جواز ات المقر الديتومنسية والداسة واسهمة سارية المقدول التوجه للمصول على تأثيرة في حالة تجاوز مدة الإقامة المشار اليها في المادة الأولى ٩٠ (تسعين) يوسا.

### المادة ۴

١٠ يعنى لمواطئين دولة أي من الطرفين السعينين والستوجيين العمل في البعثات الديلوماسية والقصائية في أراضي دولة الطرف الأطور وكذا الرف أسرهم من حاصلي الجهوارات التبلوماسية والخاصة ولمهمة، الدخول الى أراضي دولة الطرف الإخر والإقامة بها بدون ناشيرة.

### MEMOPAHAYM

между
Правительством Российской Федерации
и Правительством Арабской Республики Етипет
о безыковых поедила по дипломатических,
служебным и специальным паспортим

Правительство Российской Федерации и Правительство Арабской Республики Египет, далее именуемые Сторонами,

руководствувсь стремлением упрочить дружественные связи между двуми государствими и упростить порядок взаимных воездок в Российскую Федерацию и Арабскую Республику Египет,

согласились о нежеследующем:

### Creme t

Граждане государств Сторон в владельным действительных диплометических, служебных и специальных поспортов имеют право въезжать, въегжать, следовать трактитом и находиться на территории государства другой Стороны в течение 90 (девяноств) дией без вип.

### Статья 2

Граждане госулирство одной Стороны - владельцы действительных дипломатических, служебных и специальных паспортов обязыны обратиться за получением визы, если срок пребывания в укланивых в Ститье 1 случакх превышает 90 (деявносто) дней.

# المذكرة المصرية الروسية للإعفاء من تأشيرات السفر 2003

Статья 9

Любие изменения и настоящем Мемпрандуме магуч быть высесены в результате опобрения Сторон путем община истами.

### Статья 10

- 1. Меморандув вступает в силу с даты его подписания.
- Срок действив настоящего Меморандума составляет 5 (пять) лет и автоматически продленаются на видлогичный период, пока одна из Стором не направит по динемментическим наналам письменное уведомление о своем намерении прекратить его лействие.

Действие настоящего Мемориклума прехращается по истечении 60 (шестолосяти) лией с даты получения соответствующего уведомления.

Совершено в Камре « По моло 2003 года в двух экисыплярах, каждай на русском, арабском и англайском языках, прачем все тексты инекот одиниковую силу. В случае развочтовий используется текст на выглайском языке.

ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАНИИ

Арабите наство арабской грантов по на правите наство

# بروتوكول التعاون والحوار الاستراتيجي 2004

كما يعمل الطرقان بروح التعاون البنَّاء في إطار الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى.

 تُشكَّل بالتوافق بين الطرفين لجان خيراء أو قرق عمل امتاقشة ويحت مسئل محدد.

وَقَعَ فَى القَاهِرةَ يَتَارِيخَ الرابِعِ مِنْ سَيْتَمِيرَ عَلَمَ ٢٠٠٤ مِنْ تَسْفَتَيْنَ بِالْفُتَيْنَ الروسيةَ والعربية.

سيرجئ لاقستروف

âm dâ nite

وزير خارجية روسيا الإتحاديسة

Afril

بروتوكول المتعاون والحوار الإستراتيجي بين وزارة خارجية روسيا الإتحادية ووزارة خارجية جمهورية مصر العربية

إن وزارة خارجية روسيا الإتحادية ووزارة خارجيــة جمهوريــة مصــر عربية:

إذ تسعيان إلى نطبيق سياسات حكومتيهما الرامية إلسي تعزيسز المسلام والأمن الدوليين، وضمان الحل العادل والدائم للقضايا الدوليسة المعاصسرة ذات الطابع العالمي والإطليمي وقفا لمبادىء وأهداف ميثان الأمم المتحدة،

أخذاً بعن الاعتبار العلاقات الودية التقدية الوطيدة القالمة بين روسيا الإنحادية وجمهورية مصر العربية،

وسعياً في مواصلة تطوير علاقات الصداقة والتعاون والتقاهم بينهما وتغزيزها،

وانطاقاً من حرصهما على مواصلة الارتقاء بمستوى الحوار السياسسى في ضوء الدور الإقليمي والدولي لكل من الدولتين،

ورادُ تقوهان بقائدة المشاورات بين وزارتى خارجيسة البلستين، وكسذتك المشاورات والتعاون في إطار الهينات الدولية وغيرها مسن المحافسل متعددة الأطراف،

وافتناعاً منهما بضرورة مواصلة توسيع ممارسة المشاورات بهدف بحث ومنافشة القضايا الدولية والإقليمية الملحة ذات الاهتمام لكلا الطرفين وكذلك مسائل العلاقات الثنائية،

قَقَد توصَّلتا إلى تقاهم مشترك على ما يلي:

### протокол

о стратегическом сотрудкичестве и диалоге между
Министерством Иностранных Дел
Российской Федерации
и Министерством Иностранных Дел
Арабской Республики Егацет

Министерство Иностранных Дел Российской Федерации и Манистерство Иностранных Дел Арабской Республики Египет,

стремясь к проведению в жизнь политики своих правительств, направленной из укрепление международного мира и безопасности, обеспечение справедливого и долгосрочного решения современных международных проблем глобального и регионального характера в соответствии с принципами и целими Устава ООН;

принимая во внимание прочные, традиционно дружественные отношения, существующие между Российской Федерацией и Арабской Республикой Египет;

стремясь к дальнейшему развитию к укреплению отненвений дружбы, сотрудинчества и взаимопонимания между нями;

руководствуясь желанием и далее подвимать уровень политического диалега в свете региональной и международной роди каждой из двух страи;

отмечая пользу, приносимую консультациями между министорствами вностранных дел двух стран, а также консультациями и сотрудничеством в рамках междувародных организаций и других многосторовних форумов;

убежденные в необходимости дальнейшего расширения практики консультаций в целях рассмотрения и обсуждения интересующих обе Стороны актуальных международных и региональных проблем, а тикже вопросов двусторонних отношений,

достигли взаимопонимания о нижеследующее

# بروتوكول التعاون والحوار الاستراتيجي 2004

3

сотрудничества в целях координации действий по другим проблемям, в отношении которых Стороны могут признять полезным обыси мнениями.

- Стороны будут стремиться путем проведения соответствующих консультаций координировать в практическом плане позиции в преддверни созыва крупных международных форумов в конференций, в также действовать в духе конструктивного сотрудия чества в рамках ООН и другкх международных организаций.
- Для обсуждения и рессмотрения отдельных вопросов по взаимному согласию могут создаваться экспертные комисски или рабочие группы.

За Министерство иностранных дел Российской Фелерации За Министерство иностранных дел Арабской Республики Египет

Jagar.

### يرنشج طويل الأجل تشمية الثعلون الاقتصادي والتجاري والصناعي والطمى والقتى بيست روسها الاحطانية وجمهورية مصر العربية

حكومة روسيا الاتصائية وحكومة جمهورية مصر العربية المشار البهما فسيما بعد بالطرفين ،

أهذا في اعتبارهما عاطات المدافة التقليدية القائمة بين البلدين، واللفة في أن التصاديهما يتيما فرصا ضخمه للتمية العلاقات الاقتصادية والتجارية والعلمية والقابة بين البلدين، أقلهما يتطلعان إلى الاستقادة من هذه القرص المساتح شعبي البلدين،

ويائنظر إلى تصوص الاتفاق الموقع بين حكومة روسيا الاتحانية وحكومة جمهورية مصر العربية في ١٤ مايو ١٩٩٧ ، واليزوتوكول الخاص به الموقع في ٥ توفعير ١٩٩٣ بين حكومة روسيا الاتحادية وحكومة جمهورية مصر العربية ، واتفاق التعاون الاقتصادي والقني الموقع في ٩ توفعير ١٩٩٤ والوشاق الحكومية الروسية ، المصرية الأفرى ،

قد قربًا هذا البرنامج طويل الأجل لتنمية النماون الإقتصادي والنهار ي والمشاعي والعلمي والفني بين البلدين .

### ١) نصوص علية :

يجشهد الطرفان من أجل توسيع وتأمية التعاون بين البلدين في مصالات الاقتصاد والتجارة والصناعة والطوم والتكولوجيا على أساس المنفعة المتبادلة وطويئة الأجل في إطار الإمكانيات والامتباجات الحالية وطبقا للتثبر يعات السارية في كل من البلدين .

ولهذا الغرض يتخذ لطرفان الإجراءات اللاصة لمصان نصو التجارة بين البلدين ، واستخدام مواردهما الطبيعة ومصادر الطاقة تدبيها من أجل مصاحفها المشتركة ، الأنسة وتجديد وتوصيع المشروعات المختلفة ، سن خالل إنساء المشروعات المشتركة ، وقال التكنولوجيا والإجازات الطعية والقنية وتدريب الأفراد في مختلف المجالات .

### ١) أحكام تهانية :

واقع الطرفان على تكليف اللجنة الفرعية الفاصة بالتصاون الاقتصادي والطمى والفنى بالتنسيق ومنابعة تتفيذ اليرتامج الطويل الأجل المالى والمعاونة فى حل المشاكل التي يمكن أن تنشأ عن تتفيذه .

. 7 .

الاتفاق المصري - الروسي للتعاون في

مجال السياحة 2008

يدخل ليرنامج طويل الأجل لتتمية التعاون الاقتصادي والتجاري والصفاعي والعلمي والحتى هوز القاة من تزيخ توقيعه، ويسري لمدة عشر سنوات، ويتجدد تلقائيا لعدة سنة أخرى، ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الأخر - كتابة - بنية الجهاه، قبل منة أشهر على الاقل من انتهاء شعريان.

حرر في موسكو في أبريل ٢٠٠١ من أصلين باللغات العربية والروسية والإلجابزية ولكل من أنسخ الثلاث نفس الحجية . وفي حالة الاغتناف في التفسير بعد بالنص الالجليزي .

ومة روسيا الإحلاية حكومة جمهورية مصر قع

# تابع الاتفاق المصري ـ الروسي للتعاون في مجال السياحة 2008

LONG - TERM PROGRAMME
For the Development of Economic, Commercial, Indi
Scientific and Technical Cooperation between
The Runtina Federation
oned
The Arab Regulation of Egypt

The tile transmit of the Russian Federation and like Government of the Arab Republic of Egypt herrisosthe referred to as Parties.

Taking loss consideration the unditional friends eviation on two countries,

Agains to realize these opportunities in the interest of the peoples of

With due regard to the provisions of the Agreement between the Government of the Sussilia Federation and the Communication of the Arab Republic of Egypt signed on May 16 1992, the Promotel thereto signed in November 5°, 1995 between the Gouernment of the Standar Federation and the Government of the Arab Republic of Egypt, the Agreement of Economic Standard Conference of the Arab Republic of Egypt, the Agreement of Economic Standard Conference of the Arab Republic of Egypt, the Agreement of Communication of the Arab Republic of Egypt, the Agreement of the Agreement of the Economic Standard Conference of the Arab Republic of Egypt, the Agreement of the Economic Standard Conference of the Agreement of the Economic Standard Conference of the Agreement of the Economic Standard Conference of the Economic Standard Con

### I - General Processes

The Facine shall strive for the expansion and the development of opportion believes the two countries in the fields of consumy, tonic, durry, naives and technology on a mutually benefitted and forquerous six whites the dominants of the establing possibilities and requirement of a accordance with the legislations in force in each country.

This Long-Term Programme shall remain in faces for a paried of ter-lifety years and shall be automatically extended for one more year union mer. Party notifies, in sertina, the other Party of its insection to insecurious their Long-Term Programme of least six months point to the expiration date.

долгосрочные программа

нея во вашматие поточное Сессионно можду зоне Витажила Федерации и Правительством Арубской Повит и портоми, выявающеской в вироп-технического учестве ет 14 мая 1992 г. в Проговота ит 3 павера 1991 г. в — зонащ Правительством Российской Федерации и чами Арабской Россублики Египт п портоми, интегнациона и

Сторины будут стрениться в развирению и развития запичества межу деляя странации и областка телениции, торговать развитильств, щуми и техниче на решенирателятей и делусаральным

Соперативо в области в то прости до 200 г. в поро нишке менениями, каждый на русским, деобення в интибисто ил, причен не ченей макти причинай при при по по по по по комай поличения Деогорогиям при по до 20 г. по поста написка

تابع الاتفاق المصري الروسي للتعاون في مجال السياحة 2008



# التعاون المصرى .. السوفيتى في المجال النووي : بدايات التعاون المصرى .. السوفيتي في المجال النووي كانت مع السنوات الأولى للثورة

بناء على تفويض صدر للسفير فوق العادة والمفوض لاتحاد الجمهوريات السوفيتية الإشتراكية بمصر "ايفجيني ديمتريفيتش كيسيلف" فقد قام نيابة عن الحكومة السوفيتية بتوقيع أول إتفاقية للتعاون بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية مصر العربية بشأن إستخدام الطاقة الذرية في الأغراض السلمية. الإتفاقية هذه وقعها عن الحكومة المصرية السيد "كمال الدين حسين" وزير التربية والتعليم ورئيس لجنة الطاقة الذرية المصرية 12 يوليو 1956 وشملت بروتوكولاً من صفحة واحدة يحوي تفويضات حكومتي البلدين بالتوقيع على الاتفاقية والتي خررت باللغتين العربية والروسية.

شملت الاتفاقية في مادتها الأولى أن الحكومتين المصرية والسوفيتية تتعاونان في مجال الأبحاث العلمية الخاصة بالطبيعة النووية وإستخدام الطاقة الذرية في الأغراض السلمية، وفي التطبيقات العلمية الناتجة عن تقدم العلوم الذرية في النواحي التالية:

إقامة معامل الطبيعة النووية والمولدات الإلكة واستاتيكية والمفاعلات التجريبية ومراكز الأبحاث والدراسات الجيولوجية والمنشأت اللازمة لتدريب المتخصصين المصريين للدراسة والبحث في مجال الطاقة الذرية وتطبيقاتها للأغراض السلمية، كذلك تقديم الأجهزة والمعدات والمواد الانشطارية والخامات والمواد وقطع الغيار اللازمة لإقامة وتشغيل المنشأت، وتقديم المشورة من الخبراء السوفيت إلى جهات الإختصاص المصرية بشأن تعميم هذه المنشأت وتنفيذها.

شملت إلى جانب ذلك الاتفاقية تدريب الفنيين والاختصاصيين المصريين وإيفادهم إلى الإتحاد السوفيتي للتدريب، واستقدام خبراء وأساتذة سوفيت لمصر مع تقديم المعلومات والبيانات والوثائق اللازمة للسرعة النهوض بالمستوى العلمي في مصر في موضوعات الطاقة الذرية وتطبيقاتها السلمية.

### اتفاتيسة

# للتعاون بين اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية وجمهورية حصر يشأن استخدام الطاقة الذرية في الافسراض السليسة

ان حكومة اتحاد الجمهوريات السؤييثية الاشتراكية وحكومة جمهورية مصر • بنا\* على العلاقات الودية القائمة بين اتحاد الجمهوريات السونبيتيــــــــة الاشتراكية وجمهورية حصر •

وبنا على ما توليانه من أهمية كبيرة الاستخدام الطاقة الذرية للأغراض السلمية · وبنا على رفبتهما في التعاون في هذا الشأن ·

قد قررتا مقد الاتفاقية الاتية ا

### المادة الأولى

تتعاون الحكومتان في مجال الايحات العلمية الخاصة بالطبيعة النووية واستخدام الطاقة الذرية في الافراض السلمية وفي التطبيقات العطبية الناتجة عن تقدم العسلو الذرية وتعاون حكومة اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية حكومة جمهورية مصسر في النواحي الاتية :

- ا اقامة المنشئات العلمية على معامل الطبيعة النووية والمولدات الالكتروستاتيكيـــة والمغاهلات التجريبية ومراكز الايحاث والدراسات الجيولوجية وما الى ذلك مـــــن المنشئات اللازمة لتدريب المختصين المصريين وللدراسة والبحث في مجال الطاقة الذرية وتطبيقاتها للاغراض السلمية .
- ب تقديم الاجهزة والمعدات والمواد الانشطارية وسائر الخامات والمواد وقطع الغيار
   اللازمة الاقامة وتشغيل المنشئات المشار اليها بالفقرة (أ) من هذه المادة .
- ج تقديم البشورة من الخبرا السونييتيين الى جهات الاختصاص البصرية بشأن تصيم
   مباني هذه المشئآت وتنفيذها .
- عديم المعلومات والبيانات والوثائق الغنية اللازمة لسرعة النهوض بالمستوى العلمي
   أي حصر في موضوع الطاقة الذرية وتطبيقاتها السلمية ويتم تهمادل النشرات
   والمطبوعات بين الطرفين بعا لا يتعارض والقواعد المتبعة في كل دولة •

- - -

### السادة النادسة

تتمدد حكومة جمهوريه حصر بأنها لن تنقل الى بلدان أخرى أو شخصيات حقيقية أو معنوية كل أو بعض المعلومات والوثائق الغنية وكذلك المعدات والاجهزة وفقا لما يتفق عليه الطرفان ·

وتتخذ حكومة جمهورية مصر الاجراءات الضرورية لضمان صيانة وكتمان المعلومات والوثائق الغنية والمعدات ذات الصغة السرية التي تحصل عليها من الجانب السوفييتي،

عقدت في القاهرة في يوم الخميس ١٢ يوليو سنة ١٩٥١ من تسختين باللغشيين الروسية والعربية وكلا النصين متساو في قوة العفعول -

من حكومة جما ورية مصر مع المعالم عن حكومة اتحاد الجمدوريات السونييتية الافستراكية الالكالكال -

توقيع اتفاقية للتعاون بين اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية وجمهورية مصر بشأن استخدام الطاقة الذرية في الافراض السلمية

اجتمع بوزارة التربية والتعليم يوم الخميس الموافق ١٢ يوليو سنة ١٩٥٦ ؛

سعادة السيد انجني دمتريفتش كيسيلف

الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية بمصر

والبيد كسال الديسن حسسسين

عن حكومة جمهورية مصــــر

وزير التربية والتعليب وزير التربية والتعليب ورئيس لجنة الطاقة الذرية العصرية

وذلك للقيام بالتوقيع على اتفاقية التعاون بين اتحاد الجمهوريات السوفييتيسة الاشتراكية وجمهورية مصر بشأن استخدام الطاقة الذرية في الاغراض السلمية •

وقد قدم سعادة السيد افجني دمتريفتش كيسيلف وثيقة تغويض صادرة مسسسن حكومسة الاتحاد السوفييتي بتفويضه للتوقيع باسم حكومته على الاتفاقية المشار اليها وكذلسك على الاتفاقية الغرفية رقم (١) التابعة لها ٠

كما أعلن السيد كمال الدين حسين أن مجلس الوزرا قد قوضه يجلسته المتعقدة في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٦ بالتوقيع باسم حكومة جمهورية مصر على الاتفاقية المذكورة وكذلك علسسى الاتفاقية الفرعية رقم (١) التابعة لها ٠

ويناء على ذلك قد تحرر هذا المحضر ووقع عليه من نسختين .

عن حكومة اتحاد الجمهوريات

Threely

278

### COPALBERRS

PENDLER W PROPERTY STATES TO SEE TO SEE AT OWNER

DPARKTERACTED COMMA CONSTRUCTE COMPARED TO CONTRACTOR OF STRUCTURE CARE Республик и Правительство Республика Египет,

ветода во дружествениях отновений, суще виаду Сорном Совителист Сокражностических Роспублия и Promytanzon Erwoon,

вопремя в мерика целях, и

minim corpyrmuments a stom game, pennin sandwirth macronice Coramenne;

### CERTAG 1

осе Правительства сотрудителят в научних воспедивальих по физиче плименти тура и использования плоняюц виселям в эмрика целях, а также в преитическом применения достижений around mayan.

Правительство Совин Сометелих Социалистических Роспублия оказывает немоць Правительскиу Республики Египет A CHANGESPEE

а) В создания научных сооружений, тынку нан даборатории жесриой финки, экспероститические генеразори, экспериментальные реситоры, центри геологичения исследований и наминаций, в также других сооружений, необходомых для обучения отключения описыванногов и для восходований и области егомой инергия и ее применения и нергих целля.

### CONTRA S

Научно-исследовательнике цинтри Советского Сошев будут ованилсть помоць Правительству Республика Египет и подготов to enterestrate communication to busheson the local distance in Miliгим партам, салышим с атомой ввергией и не посольном I MATERIAL SPACES.

Надвисотно спициалногов, инрактир их опициализации, продолжительность и сроки определяются дополнительными согденекліка, экалочненоми медду Стороннім.

Правитольство Республяка Егеспу облауется на передан другия странея, разво как прадрессиям или финическим лицыя полностью или частично, ниформацию, техническую документацию, в также оборудование и акпаратуру, согласно договорожноств нежду Оторонных.

Приничельство Республика божет примет необходими нари, герентирующие сопремность и зайну виформации, этинческой документельна в оборуживания, внеших покротим заражеер, кото рые оне подучает от Саветской Спороны.

Совершено и Кыкро "12 " квая 1956 года в двух эконизварях, выходей на русском в прабоком языкых, причем обы тодота имеет адиналовую скау,

TO TRANSMISSION STABLES COME COME TOWN SPARSTERS OF PRODUCTION Maceup

Hen

BPOTOROZ о определять Согдарения в сотрудичестве чему Совен Советения Индиалистических Республик в Республикой Зумнее и даже использования вточной манучике в экрани В четверг, 12 ком 1986 г. в принцика Валичерска. "Interpretation a District of District Communication Construction Spreader of Human contern Spanestancers, H. Мискетр Обранования и Обраника и Предократиль Клипитской Комессия со Акомгой мерсия Росподии Ламиль Един Хусейн от выни Правиченьства Республика блипед, вографиямов для выдошники ботилновия в согрудивующим очаду Ченина Соминики Социалистическия Републик в Республи-шій Египет в дали мерельнованняй аксалься овидени в нертах полимента на индеснован от жиних споито Приметельност и име-упомикуюто Сетименти, в такие допекничнымого и игму Соглаassume 9 1. summa, who Comer Municipos is succession of 30 and 1956 r. уполняющий или параменть от вына Правительская Республика Вичний управляютью Согладовию, а пивае дополнительное в нему На основника этого состижен в друг винентикрах и COL COMPLETE AND ASSESSED. OT IFABILIZACIAL PACIFICATION OF SERVICE Made Mueeux.

# مصر تجدد تعاونها النووى مع روسيا \*

في أوائل عام 2009، قام وفد مصري من أكاديمية العلوم بزيارة لمعهد البحوث النووية في مدينة دوبنا الواقعة بضواحي موسكو. ووقع الوفد مع الجانب الروسي اتفاقية للتعاون في مجال البحوث النووية السلمية، هما يسمح للمصريين بتدريب كوادرهم الوطنية في هذا القطاع الحيوي للطاقة.

وبهذا أصبحت مصر أول دولت عربية وثاني دولت افريقيت بعد ـ جمهورية جنوب أفريقيا ـ تدخل هذا الصرح البحثي العلمي الهام . وستتيح هذه الاتفاقية ـ للكوادر المصرية العاملة في مجال الطاقة الذرية ـ التفاعل والتعامل مع هذا المركز الشهير .



المعهد المتحد للأبحاث النووية في مدينة دوبنا

وتغرف الوفذ العلمي المصري على عمل المركز من خلال العلماء العاملين فيه، وعلى انجازات زملائهم الروس في حقل الفيزياء الذرية وتطبيقاتها في مجالات أخرى وخاصة في الطب والزراعة والتكنولوجيا المتقدمة.

وقال د. طارق محمد حسين رئيس الوفد المصري: إن الاتفاقية مع "مركز دوبنا" تتيح لمصر المساهمة في الأبحاث العلمية وتطوير البحث العلمي في تكنولوجيا المفاعلات حتى تكون مصر في حالة الاستقلالية، وتستطيع في المستقبل أن تبني بنفسها المفاعلات التي ستحتاج اليها.

كانت مصر قد أعلنت عن نيتها بناء عدة مفاعلات ذرية في أراضيها ووقعت اتفاقيات في هذا المجال مع بعض الشركات الأمريكية. لكنها تسعى الى تنوع مصادر الحصول على المفاعلات

<sup>\*</sup> المصدر : مجلة " أنياء موسكو " - الطبعة العربية - العدد ( 15) السئة الثالثة - مارس 2009 ، مجلة " أنباء روسيا " - الطبعة العربية - العدد ( 15) السنة الرابعة - يونيو 2010 .





صور للرئيس جمال عبد الناصر من داخل مفاعل أنشاص في ستنيات القرن الماضي

وتبحث عن التعاون في هذا المجال مع الدول العديدة ومنها روسيا.

يذكر أن روسيا كانت أول من ساعد مصر في الولوج الى هذا المجال العلمي الهام في عهد الرئيس الراحل جمال عبد الناصر حيث شارك الخبراء الروس في إنشاء مفاعل "أنشاص" المصرى للبحوث النووية.

وفي "مركز دوبنا" بالذات تخرج من عرف بأبي الفيزياء الذرية المصري "الدكتور محمد النادي" وعشرات من الكوادر المصرية العاملة في مجال الفيزياء الذرية.

وفي نهاية ثمانيات القرن الماضي جَمَدت مصر مشروعها الإنشاء محطة نووية لتوليد الطاقة الكهربائية، وكانت من مبرراتها أنذاك التأكد من أمانة المفاعلات بعد حادث تشير نوييل. لكنها أنشأت في نهاية التسعينات مفاعلاً ثانياً بعد "أنشاص" بمساعدة الأرجنتين.

في مايو 2010 وبمبادرة من الجانب الروسي، تم دعوة مجموعة من الباحثين المصريين تضم 15 باحثاً إلى موسكو لحضور الدورة التدريبية في مجال الهندسة النووية بالمعهد المتحد للأبحاث النووية في مدينة دوبنا على بعد 120 كيلومترا من موسكو.

يذكر أن مصر انضمت إلى المعهد كعضو منتسب منذ مارس 2009. "و من المنتظر أن يشارك هولاء الباحثون في تنفيذ البرنامج النووي السلمي بنشاط"، وقد صرح بذلك لأنباء روسيا منسق البرنامج التعليمي من الجانب المصري الدكتور "علي خليل"

الذي سبق له أن حصل على درجة الدكتوراه من المعهد ذاته.

يذكر أن المعهد المتحد للأبحاث النووية أنشئ في عام 1956 ليصبح بديلاً لمعهد "سيرن" في سويسرا لدول الكتلة الاشتراكية. وبعد تفكك الاتحاد السوفيتي وانتهاء الحرب الباردة تحول المعهد إلى ساحة دولية لتبادل الخبرات بين الباحثين من كل أنحاء العالم.

ويُغد المعهد أيضا من المراكز الهامة للأبحاث في مجال النانوتكنولوجي. وأوضح الدكتور



على خليل أن مصر وروسيا ستتعاونان في هـذا المجـال أيضا، وقـد تم تشـكيل لجنت معنية بذلك.

في إبريل 2013 ـ الرئيس المصري محمد مرسي، وفي لقائه بالرئيس الروسي فلاديمير بوتين بمدين موتشي تم طرح موضوع التعاون المصري الروسي في مجال الاستخدامات السلمية للطاقة النووية على طاولة المباحثات. فهل تشهد مصر إنطلاقة في هذا المجال ؟ .. هذا ما سترد عليه الأيام القادمة .



مجموعة الباحثين المصريين على خلفية كنيسة فاسيلي باجيني بالساحة الحمراء في موسكو ويتوسطهم مشرفهم الدكتور على خليل



الرئيس الروسي فلاديمير بوتين والرئيس المصري محمد مرسي خلال الزيارة التي قام بها الرئيس المصري بمدينت سوتشي الروسيت



# سفراء الإنحاد السوفيتي ورسيا الإنحادية بالقاهرة

يفجيني كيسليف ديماريفيتش 1956 - 1959



نيكولاي نوفيكوف فاسيليفيتش 1943 - 1944



فلاديمير ايروفيف ياكوفليفيتش 1959 ـ 1965



ألكسي تشبورين ديمتريفيتش 1944 ـ 1950



ديمتري بوزيدايف بتروفيتش 1965 - 1967



سيمن كوزريف بافلوفيتش 1950 ـ 1953



سيرجي فينوجرادوف ألكسندرفيتش 1967 - 1970



دانيال سولد سيميونوفيتش 1953 ـ 1956



# تابع سفراء الإنحاد السوفيتي ورسيا الإنحادية بالقاهرة

فلاديمير جوديف فيكتورفيتش 1995 ـ 2000



فلاديمير فينوجرادوف ميخائيلوف 1970 ـ 1974



أندريه دينيسوف إيفانوفيتش 2001 ـ 2002



فلاديمير بلياكوف بيتروفيتش 1974 - 1981 1990 - 1995



نيكولاي كارتزوف فاسيليفيتش 2002 - 2002



ألكسندر بيلونوجوف ميخائيلوفيتش 1984 ـ 1986



ميخائيل بوجدانوف ليونيدوفيتش 2005 - 2011



جنادي جورافليف كيريلوفيتش 1986 ـ 1990



## تابع سفراء الإنحاد السوفيتي ورسيا الإنحادية بالقاهرة



#### سيرجي كيربيتشينكو

من مواليد 1951 ، تخرج في 1973 من معهد موسكو الحكومي للعلاقات الدولية التابع لوزارة الخارجية الروسية.

تنقل فى العمل فى الإدارات المختلفة بوزارة الخارجية الروسية كذا عمل بسفارات الاتحاد السوفيتى فى سوريا (73-75) وبالملكة الأردنية الهاشمية (83 - 88) وبالملكة العربية السعودية (91 - 95).

عمل كيربيتشينكو سفيراً لروسيا الاتحادية بدولة الامارات العربية المتحدة من 98 - 2000 ، ثم سفيراً بالجماهيرية الليبية.

من 2004 حتى ديسمبر 2006 ثم عاد بعدها مرة أخرى في ديسمبر 2006 وحتى سبتمبر 2011 سفيراً لروسيا بالجمهورية العربية السورية.

منذ سبتمبر 2011 أصبح سيرجى كيربيتشينكو سفيراً فوق العادة ومفوضاً لروسيا الاتحادية بجمهورية مصر العربية، خلفا لميخائيل بوجدانوف السفير السابق، والذي أصبح نائباً لوزير الخارجية الروسي والمسئول عن ملفات الشرق الأوسط.

سيرجى كيربيتشينكو يجيد اللغة العربية واللغتين الانجليزية والفرنسية.

## السفراء المصريين لدى موسكو

السفير يحيى عبد القادر 1974 - 1972

السفير كمال بك عبدالرحيم 1944



السفير محمد حافظ إسماعيل 1976 - 1974



السفير الفريق أركان حرب عزيزالمصري 1961 - 1953



السفير محمد حمدي أبو زيد 1976

الوزير المفوض (القائم بالأعمال)



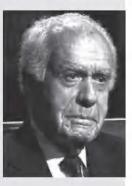
السفيرمحمد عوض القونى 1961 - 1961



الفاروق عبد المتعال شلبايه 1979-1976



السفير مراد غالب 1971 - 1961



## تابع السفراء المصريين لدى موسكو

السفير نبيل عبد الغفور أحمد العرابي 1992 - 1995



الوزير المفوض (القائم بالأعمال) حسن سامي يوسف قنديل 1979 - 1983





الوزير الفوض (القائم بالأعمال) عمر جاد محمد السيد جاد 1983 ـ 1984



السفير رؤوف عدلي سعد الخراط 2002 ـ 2006



السفير صلاح الدين حسن فهمي بسيوني 1984 - 1988



السفير عزت سعد السيد البرعي 2006 ـ 2010



السفير أحمد ماهر محمود على السيد 1988 ـ 1992



## تابع السفراء المصريين لدى موسكو

السفير محمد علاء الدين شوقي الحديدي 2010 ـ 2012



السفير محمود جميل أحمد الديب 2012 ـ حتى الآن



### المراجع

- الأرشيف الخاص لوزارة الخارجية للإتحاد السوفيتي ـ وروسيا الإتحادية .
- وزارة الخارجية المصرية إدارة السلك الدبلوماسي والقنصلي والتفتيش.
- د. جينادي جارياتشكين: روسيا ومصر في ضوء الأرشيفات الروسية "أواسط القرن الـ20 . الهيئة المصرية العامة للكتاب 2002.
  - ـ أرشيف وكالمّ أنباء نوفوستي .
    - روسيا اليوم .
- ـ أ.د. محمد صبرى الدالي ـ في تطور رؤية الأنا للآخر ، إصدار المجلس الأعلى للثقافة ـ 2007 .
- ـ أرشيف مجلة أنباء موسكو ـ الطبعة العربية ـ رئيس التحرير د. حسين الشافعي.
  - مجلة أنباء روسيا الطبعة العربية رئيس التحرير د. حسين الشافعي.
  - الأرشيف الخاص بتراث الشيخ محمد عياد الطنطاوي الدكتور حسين الشافعي .
- الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر تأليف فولتير تقديم د. حسين الشافعى تحقيق د. محمد صبري الدالى إصدار دار الكتب والوثائق القومية 2013 .
- من تراث الشيخ محمد عياد الطنطاوي د. حسين الشافعي الناشر دار نشر أنباء روسيا 2013.
- مذكرات حرب أكتوبر للفريق سعد الدين الشاذلي الناشر دار بحوث الشرق الأوسط الأمريكية الطبعة الرابعة سان فرانسيسكو 2003.
- شهادات موثقة بمركز تاريخ مصر المعاصر بدار الكتب والوثائق المصرية ـ عن حرب أكتوبر 1973 .

## الفهرس

رقم الصفحة	العنوان
5	تقديم سفير روسيا الإتحادية بالقاهرة
7	مسيرة الدم والبناء سفير جمهورية مصر العربيةمحمود الديب .
9	مقدمة 70 عاماً علاقات دبلوماسية د حسين الشافعي .
19	النحاس باشا يراسل القادة السوفيت عبر سفيرهم بلندن .
27	المراكز الروسية للثقافة والعلوم بالقاهرة والإسكندرية جسر التواصل الثقافي الشعبي ألكسندر بالينكو
31	الذكرى السبعين لإقامة العلاقات الدبلوماسية بين مصر وروسيا فلاديمير بيلياكوف .
41	في الذكرى 70 الستعادة العلاقات الدبلوماسية بين روسيا ومصر جينادي جارياتشكين .
47	العلاقات المصرية الروسية - شراكة الماضي في ثوب المستقبل د. نورهان الشيخ .
63	العلاقات المصرية الروسية ما قبل 1943
65	- قصة كتاب الروض الأزهر في تاريخ بطرس الأكبر
73	- الشيخ محمد عياد الطنطاوي أول معلم للعربية في الإمبر اطورية الروسية .
79	- الإمام المصلح محمد عبده لتولستوي
81	- رؤية الآخر في إطار الأدب والرحلة أ.د. محمد صبري الدالي .
93	من أرشيف الخارجية الروسية.
97	- الوالي محمد علي يطلب العون الروسي لاستخراج الذهب.
101	- رؤية روسية للأوضاع الاجتماعية والاقتصادية والسياسية في مصر عام 1881.
117	<ul> <li>تقييم العلاقات التجارية بين روسيا ومصر أواخر القرن التاسع عشر</li> </ul>
127	- 156 عاماً على ميلاد آخر قناصل الإمبراطورية الروسية (ألكسي سميرنوف) .
131	- التعاون العلمي والثقافي بين روسيا ومصر في بدايات القرن العشرين .
135	70 عاماً علاقات دبلوماسية - جاجارين والفضاء
137	- جاورجيوس العظيم 110 دقائق قلبت الدنيا .
141	- أحمد الخميسي يتذكر انطباعات كاتب مصري عن رحلة أول رائد فضاء إلى رحاب الكون .
145	- مصر تراقب انفصال كبسولة رواد الفضاء بالمركبة سيوز .

153	السد العالي
155	- قصة بناء الهرم الرابع السد العالي .
169	- خطاب الرئيس جمال عبد الناصر أثناء الاحتفال بتحويل مجرى لنيل .
175	- مقتطفات من خطاب الرئيس أنور السادات في المؤتمر الشعبي بأسوان .
177	- شهادات عن السد .
181	- السد العالي في أرقام .
185	- التسلسل التاريخي لعبد الناصر والسد العالمي
197	التعاون السوفيتي في المجال الحربي - حرب الاستنزاف وحرب أكتوبر 73
199	- حرب الاستنزاف ودور الإتحاد السوفيتي .
205	- دور الإتحاد السوفيتي في بناء الدفاع الجوي المصري .
209	- الإمدادات العسكرية السوفيتية خلال حرب أكتوبر .
213	- ذكريات خاصة لا تنسى الفريق الشاذلي يتذكر قصة الإنذار السوفيتي .
215	- شهادة من قلب الأحداث لواء طريف عاصم الششتاوي .
217	دور علماء الآثار الروس في ازدهار علم المصريات
219	- فلاديمير جولينيشيف . عالم المصريات الروسي .
223	- صحراء الفيوم ذاخرة بالأثار والبعثة الروسية تستكمل أعمالها .
229	- منف العاصمة المصرية القديمة - أكاديمية العلوم الروسية تنقب عن أثار مهمة بمنف
233	منف مصور - للعلاقات الدبلوماسية المصرية الروسية
245	ملف وتائقي - للعلاقات الدبلوماسية المصرية الروسية
273	التعاون المصري السوفيتي في المجال النووي
275	- بدايات التعاون المصري السوفيتي في المجال النووي كانت مع السنوات الأولى للثورة .
281	- مصر تجدد تعاونها النووي مع روسيا
285	سفراء الاتحاد السوفيتي وروسيا الاتحادية بالقاهرة والسفراء المصريين بموسكو.
293	المراجع



### الدكتور حسين الشافعي

من مواليد أكتوبر 1957 بكالوريوس هندست المطرية ـ جامعت حلوان ـ 1982 ماجستير الهندسة ـ معهد بوليتيكنيك ليننجراد ـ 1988 دكتوراة الهندسة ـ معهد الطاقة بموسكو ـ 1991 دكتوراة العلوم ـ الأكاديمية الأوروبية للمعلومات ببلجيكا ـ 2003

يــرأس تحرير مجلَّة أنباء روسـيا ـ منذ 2006 ، علاوة على رئاسـة تحرير مجلَّة "الفضاء الروسي"، وكازاخستان اليوم.

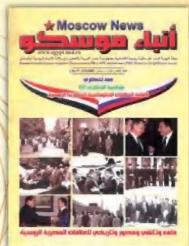
يرعى مشروعا لجمع المخطوطات العربية ببلدان الاتحاد السوفيتي السابق. أصدر عشرات من الكتب الأدبية ، والفنية المترجمة عن أدباء سوفيت وروس للعربية .

ترجم أكثر من مائة كتاب من اللغات الروسية والأوكرانية إلى الإنجليزية في موضوعات "علوم وتكنولوجيا وتطبيقات الفضاء "و" المواد والتكنولوجيات الجديدة".

يعمل مستشاراً لوكالـ تالفضاء الروسية للشرق الأوسط، ولعديد من المؤسسات الصناعيـ تالروسية ـ الأوكرانيـ تـ البيللاروسية ـ وغيرها، ويشارك في عـدد من المشروعات الإستراتيجية لهذه البلدان بالشرق الأوسط.



## مجلات \_



انتیاء روستیا











































## كتب تعليم اللغة الروسية \_













حتار حدد حمر با آرگاهاداد ادویا باداری فی دراست اللفت (Numb substit)









## Страницы из истории египетских - российскоотношений

Посвящен 70-летию установления дипломатических отношений

д-р Хуссейн Эль-Шафи

Главный редактор изд-ва «Российские новости»

#### Издательство



## Главный редактор изд-ва «Российские новости»

#### д-р Хуссейн Эль-Шафи

h.elshafie57@mail.ru

#### Адрес

Каир, г. Убур. 44971, Ассоциация Ахмед Ораби - п.я. 72

Тел. и Факс: + (202) 24 77 38 70 & 71 E-mail: secertary\_ert@yahoo.com

#### Редколлегия

Абдалла Фахим Шаймаа Мохамед Хамид Ахмед Валаа Емад Шериф Мохамед

#### Арт - директор

Амир Юсуф Ахмед

#### Типография

#### **Advanced Press House**

Каир, г. Убур.

Тел. и Факс: + (202) 4478 96 44 & 46

#### Издание первое

2013 г.

#### Все права защищены.

Переиздание и копирование данной книги в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельца авторских прав запрещено.

2013 / 10094



# Страницы из истории египетских - российско отношений

Посвящен 70-летию установления дипломатических отношений































